ПРИМЕРНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ
ПРОГРАММЫ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА
«Литературное чтение на родном
(карельском, вепсском) языке»
для 1–4 классов
начального общего образования

Петрозаводск
VERSO
2021

УДК 373
ББК 74.268.19=66-231
П 76

Разработка программ осуществлена в рамках государственной программы Республики Карелия «Развитие образования на 2014–2025 годы».

Выпуск издания осуществлён при поддержке Карельского просветительского общества "Karjalan Sivistysseura ry" (Финляндия).

Примерные образовательные программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском, вепском) языке» для 1-4 классов начального общего образования

Составители:

Богданова Елена Геннадьевна,

к.п.н., доцент, проректор ГАУ ДПО РК «КИРО»;

Чикина Наталья Валерьевна,

к.филол.н., старший научный сотрудник ИЯЛИ КарНЦ РАН;

Жукова Ольга Юрьевна,

к.филол.н., доцент кафедры прибалтийско-финской филологии Института филологии ПетрГУ, младший научный сотрудник ИЯЛИ КарНЦ РАН;

Руппиева Елена Викторовна,

специалист МКУ «Этнокультурный центр Пряжинского НМР»;

Спицына Мария Анатольевна,

редактор АУ РК «Издательство «Периодика»;

Храмцова Ольга Анатольевна,

старший методист ГАУ ДПО РК «КИРО».

Редактор текстов на карельском языке (ливвиковское наречие):

Бойко Татьяна Петровна,

научный сотрудник сектора языкознания ИЯЛИ КарНЦ РАН.

Редактор текстов на карельском языке (собственно карельское наречие):

Каракин Евгений Валентинович,

старший преподаватель кафедры прибалтийско-финской филологии Института филологии ПетрГУ.

Редактор текстов на вепском языке:

Сотникова Ирина Александровна,

главный редактор газеты «Кодима» АУ РК «Издательство «Периодика».

СОДЕРЖАНИЕ

.....

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» для 1–4 классов начального общего образования	5
1. Пояснительная записка	5
2. Планируемые результаты освоения учебного предмета	24
3. Система оценки результатов освоения учебного предмета	32
4. Содержание учебного предмета	36
5. Тематическое планирование с указанием часов, отводимых на освоение каждой темы	41
6. План внеурочной деятельности	121
7. Система условий реализации учебной программы	123
<i>Приложение 1: Литература для детей на карельском языке (ливвиковское наречие)</i>	<i>127</i>
<i>Приложение 2: Примерный учебный план начального общего образования. Вариант 3</i>	<i>135</i>
Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» для 1–4 классов начального общего образования	136
1. Пояснительная записка	136
2. Планируемые результаты освоения учебного предмета	155
3. Система оценки результатов освоения учебного предмета	162
4. Содержание учебного предмета	166
5. Тематическое планирование с указанием часов, отводимых на освоение каждой темы	172
6. План внеурочной деятельности	240
7. Система условий реализации учебной программы	242
<i>Приложение 1: Литература для детей на карельском языке (собственно карельское наречие)</i>	<i>246</i>
<i>Приложение 2: Примерный учебный план начального общего образования. Вариант 3</i>	<i>256</i>

**Примерная образовательная программа учебного предмета
«Литературное чтение на родном (вепском) языке»**

для 1–4 классов начального общего образования.	257
1. Пояснительная записка	257
2. Планируемые результаты освоения учебного предмета	274
3. Система оценки результатов освоения учебного предмета	282
4. Содержание учебного предмета	286
5. Тематическое планирование с указанием часов, отводимых на освоение каждой темы	291
6. План внеурочной деятельности	367
7. Система условий реализации учебной программы	369
<i>Приложение 1: Литература для детей на вепском языке.</i>	<i>375</i>
<i>Приложение 2: Примерный учебный план начального общего образования. Вариант 3</i>	<i>382</i>

ПРИМЕРНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» для 1–4 классов начального общего образования

.....

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» для 1–4 классов начального общего образования разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом начального общего образования (далее — ФГОС НОО) и с учетом основных положений Примерной программы по родному (карельскому) языку (ливвиковское наречие) для начальной школы (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 25 января 2017 г. № 1/17).

ФГОС НОО устанавливает следующие требования к предметным результатам освоения основной образовательной программы начального общего образования с учетом специфики содержания предметной области «Родной язык и литературное чтение на родном языке»¹:

1) понимание родной литературы как одной из основных национально-культурных ценностей народа, как особого способа познания жизни, как явления национальной и мировой культуры, средства сохранения и передачи нравственных ценностей и традиций;

2) осознание значимости чтения на родном языке для личного развития; формирование представлений о мире, национальной истории и культуре, первоначальных этических представлений, понятий о добре и зле, нравственности; формирование потребности в систематическом чтении на родном языке как средстве познания себя и мира; обеспечение культурной самоидентификации;

3) использование разных видов чтения (ознакомительное, изучающее, выборочное, поисковое); умение осознанно воспринимать

¹ См. <https://base.garant.ru/197127/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/>

и оценивать содержание и специфику различных текстов, участвовать в их обсуждении, давать и обосновывать нравственную оценку поступков героев;

4) достижение необходимого для продолжения образования уровня читательской компетентности, общего речевого развития, то есть овладение техникой чтения вслух и про себя, элементарными приемами интерпретации, анализа и преобразования художественных, научно-популярных и учебных текстов с использованием элементарных литературоведческих понятий;

5) осознание коммуникативно-эстетических возможностей родного языка на основе изучения выдающихся произведений культуры своего народа, умение самостоятельно выбирать интересующую литературу; пользоваться справочными источниками для понимания и получения дополнительной информации.

Структурно программа состоит из следующих разделов: пояснительная записка, планируемые результаты освоения учебного предмета, система оценки результатов освоения учебного предмета, содержание учебного предмета, тематическое планирование с указанием часов, отводимых на освоение каждой темы, план внеурочной деятельности, система условий реализации программы, приложения.

Программа является примерной и служит ориентиром для разработчиков авторских программ, рабочих программ, учебных пособий и учебников.

1.1. Функции и статус карельского языка

Карельский язык входит в северную подветвь прибалтийско-финской подгруппы финно-волжской группы финно-угорской ветви уральской языковой семьи. В карельском языке выделяют три основных наречия: собственно карельское (распространено в средней и северной Карелии, а также в Тверской и соседних областях), ливвиковское и людиковское (распространены в южной Карелии).

В составе ливвиковского наречия выделяют сяозерский, тулмозерский, ведлозерский, видлицкий, коткозерский, рыпушкальский, некульский, кондушский диалекты. Ливвиковские говоры распространены на территории Олонецкого, Пряжинского, Питкярантского, Суоярвского муниципальных районов Республики Карелия.

Карелы относятся к коренным народам Республики Карелия. По данным Всероссийской переписи населения 2010 г., на территории Российской Федерации проживало 60 815 карелов, из них большая часть — на территории Республики Карелия, Тверской области, Ленинградской области, Мурманской области и в Санкт-Петербурге.

Карельский язык принадлежит к числу младописьменных языков с прерванной письменной традицией. В истории карельской письменности выделяют четыре этапа: до 1917 года практиковались ранние опыты создания письменности на основе кириллицы, с 1931 по 1939 разрабатывалась письменность тверских карелов на основе латиницы, с 1937 по 1940 — письменность карелов Карелии на основе кириллицы, с 1989 — современная письменность на основе латиницы.

В 1938–1939 гг. в Карельской АССР и в Калининской области была сделана попытка внедрить единый карельский литературный язык и письменность на основе собственно карельского диалекта и русской графики, разработанной Д. В. Бубрихом в труде «Грамматика карельского языка» (1937). С 1938 по 1940 г. в республике на карельском языке выходил ежемесячный журнал «Карелия», в котором публиковались оригинальные произведения на карельском языке, образцы карельского народного эпоса, переводы русских поэтов. В 1940 году карельский язык директивно был лишён статуса официального языка во всех национально-территориальных образованиях на территории СССР и принудительно вытеснен из всех сфер официального применения. С 1940-х годов до конца XX века карельский язык функционировал только как язык бытового общения.

В мае 1989 года в Петрозаводске прошла конференция «Карелы: этнос, язык, культура, экономика, проблемы и пути развития в условиях совершенствования межнациональных отношений в СССР». Одним из результатов этой конференции стало воссоздание карельской письменности, графической основой для которой был избран латинский алфавит. В том же году Совет министров Карельской АССР утвердил новые алфавиты для собственно карельского и ливвиковского наречий карельского языка. В 2007 году Правительством Республики Карелия был утверждён новый алфавит карельского языка, единый для всех наречий.

В настоящее время (2021 год) основные принципы регулирования общественных отношений в области использования и развития карельского языка, его применение в областях культуры, искусства и образования, средствах массовой информации, деятельности органов государственной власти, органов местного самоуправления определяются Законом Республики Карелия от 19 марта 2004 года № 759 ЗРК (с изменениями на 7 июня 2017 года) «О государственной поддержке карельского, вепсского и финского языков в Республике Карелия», направленным на создание условий для сохранения, изучения и развития карельского, вепсского и финского языков. Функционирование карельского языка в системе общего образования Республики Карелия регулируется также Законом Республики Карелия от 20 декабря 2013 года № 1755-ЗРК «Об образовании» (с изменениями от 3 марта 2020 года), «Концепцией развития этнокультурного образования в Республике Карелия (языки и культура карелов, вепсов и финнов) на 2017–2025 годы», утвержденной Распоряжением Правительства Карелии от 4 апреля 2017 года № 182р-П.

Исследовательскую работу в области младописьменного карельского языка проводят научные сотрудники Института языка, литературы и истории КарНЦ РАН — обособленного подразделения Федерального государственного бюджетного учреждения науки Федерального исследовательского центра «Карельский научный центр Российской академии наук», а также ученые и преподаватели Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Петрозаводский государственный университет» (ПетрГУ). На сегодняшний день созданы карельско-русские и русско-карельские словари, написаны нормативные грамматики карельского языка, разрабатывается учебно-методический комплект для изучения карельского языка в общеобразовательных организациях.

Учебные предметы «Родной (карельский) язык», «Литературное чтение на родном (карельском) языке», «Родная (карельская) литература» изучаются в 27 школах Республики Карелия: людиковское наречие карельского языка в 2 школах, собственно карельское наречие карельского языка в 9 школах, ливвиковское наречие карельского языка изучается в 17 школах (в МОУ «Финно-угорская школа» Петрозаводского ГО изучаются два наречия — ливвиковское

и собственно карельское). В 2020–2021 учебном году в общеобразовательных организациях РК изучали карельский язык 2026 обучающихся (из них людиковское наречие карельского языка изучали 39 обучающихся, собственно карельское наречие карельского языка 229 обучающихся, ливвиковское наречие карельского языка 1758 обучающихся).

Для учебного предмета «Родной (карельский) язык» разработаны примерные программы НОО, ООО и СОО, которые вошли в Реестр примерных основных общеобразовательных программ Министерства просвещения Российской Федерации (одобрены решениями федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 25 января 2017 г. № 1/17, протокол от 31 января 2018 г. №2/18). В настоящее время разрабатываются примерные программы учебных предметов «Литературное чтение на родном (карельском) языке», «Родная (карельская) литература».

Литература на карельском языке является младописьменной. История создания литературных произведений на карельском языке состоит из нескольких периодов: в 1917–1938 гг. формируется карелоязычная литература на латинской графической основе; в 1938–1940 гг. предпринимается попытка внедрить единый карельский литературный язык на кириллической графической основе; в 1940–1970-е гг. писатели-карелы создают свои литературные произведения в основном на финском языке; в 1980-х годах XX века начали писать на карельском языке В. Брендоев и П. Лукин; в 1990-е годы XX века стали создавать свои произведения на карельском языке А.Л. Волков, П.М. Семенов, О.Ф. Мишина, В. Вейкки, З.Т. Дубинина (ливвиковское наречие), М. Пахомов (людиковское наречие), Р. Ремшуева, В. Каракина, И. Пекшуева, Л. Люютинен (собственно карельское наречие) и другие. В этот же период на карельском языке начала формироваться литература христианского просвещения (переводы Библии и других церковно-религиозных книг).

В настоящее время литература на карельском языке развивается на трех наречиях: ливвиковском, людиковском и собственно карельском. Наиболее активно развивается поэзия, для которой характерны полнота изображения народной жизни, этнографическая многокрасочность рисунка, использование народнопоэтических форм. В жан-

ровом отношении карелоязычная поэзия прошла путь от стихотворения к поэме.

Среди современных писателей, создающих прозу на ливвиковском наречии карельского языка, выделяют А. Волкова, Н. Зайцева, О. Мишину, П. Семёнова, в произведениях которых на первый план выходит национальный характер героев. Большинство авторов обращается в своих произведениях к фактам жизни, стремится к документальному воспроизведению событий.

Первые произведения для детей на ливвиковском наречии карельского языка стали создавать в 1980-е гг. В. Брендоев и П. Лукин. В 1990-е гг. начали писать для младшего читательского поколения З. Дубинина, В. Вейкки, О. Мишина, Т. Щербакова, Н. Синицкая. Среди современных авторов отмечают также С. Карху, Н. Антонову, Л. Туттуеву. В жанровом отношении детская литература на ливвиковском наречии карельского языка прошла путь от рассказа к повести. В поэзии главным является стихотворение. Первые попытки делаются в области драматургии. Все это закладывает основу для дальнейшего развития карельского языка и карелоязычной литературы.

1.2. Нормативно-правовая база для разработки Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» для 1–4 классов начального общего образования

Нормативно-правовую базу Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» для 1–4 классов начального общего образования формируют:

– Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 6 октября 2009 г. № 373 (в ред. приказов Минобрнауки России от 26 ноября 2010 г. № 1241; от 22 сентября 2011 г. № 2357; от 18 декабря 2012 г. № 1060; от 29 декабря 2014 г. № 1643; от 18 мая 2015 г. № 507; от 31 декабря 2015 г. № 1576),

– Примерная основная образовательная программа начального общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, в ред. протокола № 3/15 от 28.10.2015),

– Примерная программа по родному (карельскому) языку (ливвиковское наречие) для начальной школы (одобрена решением Федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 25 января 2017 г. № 1/17),

– Концепция преподавания родных языков народов России (утверждена Коллегией Министерства просвещения Российской Федерации 1 октября 2019 года),

– Закон Республики Карелия от 20 декабря 2013 года № 1755-ЗРК «Об образовании» (с изменениями от 3 марта 2020 года),

– Закон Республики Карелия от 19 марта 2004 года № 759 ЗРК (с изменениями на 7 июня 2017 года) «О государственной поддержке карельского, вепсского и финского языков в Республике Карелия»,

– Концепция развития этнокультурного образования в Республике Карелия (языки и культура карелов, вепсов и финнов) на 2017—2025 годы (утверждена Распоряжением Правительства Карелии от 4 апреля 2017 года № 182р-П).

1.3. Вклад учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» в достижение целей общего образования

В результате изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» выпускники начальной школы осознают значимость чтения для своего дальнейшего развития и успешного обучения по другим предметам на основе осознания и развития дошкольного и внешкольного опыта, связанного с художественной литературой. У обучающихся будет формироваться потребность в систематическом чтении как средстве познания мира и самого себя. Младшие школьники будут с интересом читать художественные, научно-популярные и учебные тексты, которые помогут им сформировать собственную позицию в жизни, расширят кругозор.

Учащиеся получат возможность познакомиться с культурно-историческим наследием своей малой родины для развития этических чувств и эмоционально-нравственной отзывчивости.

Младшие школьники будут учиться полноценно воспринимать художественную литературу, воспроизводить в воображении словесные художественные образы, эмоционально отзываться на прочитанное, высказывать свою точку зрения и уважать мнение собеседника. Они получат возможность воспринимать художественное произведение как особый вид искусства, соотносить его с другими видами искусства как источниками формирования эстетических потребностей и чувств, познакомятся с некоторыми коммуникативными и эстетическими возможностями родного языка, используемыми в художественных произведениях, научатся соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

К концу обучения в начальной школе дети будут готовы к дальнейшему обучению и систематическому изучению литературы в основной школе, будет достигнут необходимый уровень читательской компетентности, речевого развития, сформированы универсальные действия, отражающие учебную самостоятельность и познавательные интересы, основы элементарной оценочной деятельности.

Выпускники овладеют техникой чтения (правильным плавным чтением, приближающимся к темпу нормальной речи), приемами понимания прочитанного и прослушанного произведения, элементарными приемами анализа, интерпретации и преобразования художественных, научно-популярных и учебных текстов, научатся самостоятельно выбирать интересующую литературу, пользоваться словарями и справочниками, осознают себя как грамотного читателя, способного к творческой деятельности.

Школьники научатся вести диалог в различных коммуникативных ситуациях, соблюдая правила речевого этикета, участвовать в обсуждении прослушанного (прочитанного) произведения. Они будут составлять несложные монологические высказывания о произведении (героях, событиях); устно передавать содержание текста по плану; составлять небольшие тексты повествовательного характера с элементами рассуждения и описания. Выпускники научатся декламировать (читать наизусть) стихотворные произведения. Они получат

возможность научиться выступать перед знакомой аудиторией (сверстников, родителей, педагогов) с небольшими сообщениями, используя иллюстративный ряд (плакаты, презентацию).

Выпускники начальной школы приобретут первичные умения работы с учебной и научно-популярной литературой, будут находить и использовать информацию для практической работы.

Выпускники овладеют основами коммуникативной деятельности, на практическом уровне осознают значимость работы в группе и освоят правила групповой работы.

На уровне начального общего образования при организации образовательной деятельности особое значение имеет обеспечение сбалансированного развития у обучающихся логического, наглядно-образного и знаковосимволического мышления, исключающее риск развития формализма мышления, формирования псевдологического мышления. Существенную роль в этом играют такие дисциплины, как «Технология», «Изобразительное искусство», «Музыка» и «Литературное чтение».

1.4. Цели и задачи Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» в соответствии с требованиями к результатам освоения обучающимися образовательной программы учебного предмета

Требования к результатам освоения обучающимися Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» включают формирование всех видов универсальных учебных действий: личностных, коммуникативных, познавательных и регулятивных (с приоритетом развития ценностно-смысловой сферы и коммуникации).

Цель изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» состоит в формировании читательской компетентности младшего школьника, предполагающей владение техникой чтения, приемами понимания прочитанного и прослушанного художественного произведения, знание книг,

умение самостоятельно их выбирать и оценивать с учетом возрастных особенностей, осознание школьником значимости постоянного чтения, формирование духовной потребности в нем.

Реализации цели способствует решение следующих задач:

- развитие диалогической и монологической устной и письменной речи младших школьников на родном (карельском) языке;
- овладение школьниками речевой, письменной и коммуникативной культурой;
- формирование коммуникативных умений школьников (умения слушать, умения кратко, но выразительно излагать свои мысли, умения вести себя в конфликтной ситуации);
- воспитание интереса к чтению и книге, формирование читательского кругозора;
- формирование и совершенствование техники чтения вслух и про себя, развитие приемов понимания (восприятия и осмысления) текста, обучение универсальным видам деятельности — наблюдению, сравнению, анализу;
- приобщение детей к родной литературе как искусству слова через введение элементов литературоведческого анализа, ознакомление с отдельными теоретико-литературными понятиями;
- формирование нравственных и эстетических чувств младших школьников, обучение пониманию духовной сущности произведений;
- развитие способностей к творческой деятельности на родном языке.

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» основывается в т.ч. на следующих принципах изучения литературного чтения в начальной школе:

- принцип преемственности (литературное образование и развитие школьников должно быть поступательным от класса к классу, а также от начальной школы (литературное чтение на родном языке) — к основной школе (родная литература);
- принцип структурирования (изучаемый материал структурируется тематически, жанрово-стилистически и концентрически);
- принцип вариативности (учитель может выбирать произведения из рекомендуемого списка, а также дополнять его самостоятельно,

руководствуясь принципами эстетической и художественной значимости);

– личностный принцип (на уроках литературного чтения учащимся должна быть предоставлена возможность соотнести происходящее в художественном произведении с собственным опытом, волнующими его проблемами и т.д.);

– деятельностный принцип (необходимое условие самореализации обучающихся — их активная и заинтересованная деятельность в процессе изучения литературного произведения);

– принцип развития творческого начала (реализуется путем обеспечения последовательности и системности в выполнении творческих заданий, фиксации результатов, осмысления работы каждого ученика и составление шкалы его успешности).

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» может служить ориентиром для разработки авторских программ, учебников, учебников, хрестоматий и т.п.

1.5. Место учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» в общем учебном плане

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» для 1–4 классов начального общего образования составлена с учетом Примерного учебного плана образовательных организаций, реализующих основную образовательную программу начального общего образования для образовательных организаций, в которых обучение ведется на русском языке, но наряду с ним изучается один из языков народов России (Вариант3).

Примерный учебный план начального общего образования (Вариант 3) рекомендует отводить в 1–4 классах на изучение учебных предметов «Родной язык» и «Литературное чтение на родном языке» не менее 3 часов в неделю.

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» рассчитана на 1 час в неделю: в 1 классе — 33 часа,

во 2 классе — 34 часа, в 3 классе — 34 часа, в 4 классе — 34 часа. Всего на изучение учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» в 1–4 классах рекомендуется выделять не менее 135 часов.

Учебный предмет «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» в 1–4 классах изучается в тесной связи с учебным предметом «Родной (карельский) язык (ливвиковское наречие)». Тематическое планирование двух учебных предметов взаимосвязано, что обеспечивает содержательную целостность предметной области «Филология», а также преемственность между ее составляющими — учебными предметами «Родной (карельский) язык (ливвиковское наречие)» и «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)».

В 1 классе изучение учебных предметов «Родной (карельский) язык (ливвиковское наречие)» и «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» проходит в рамках устного вводного курса. Устный вводный курс предполагает обучение таким видам речевой деятельности, как аудирование (слушание) и говорение. На этом этапе обучающиеся воспринимают на слух произведения родной (карельской) литературы, адекватные уровню их физической, психологической и учебной готовности, повторяют короткие тексты вслед за учителем, заучивают их наизусть, воспроизводят с использованием наглядных опор, иллюстрируют. В рамках внеурочной деятельности обучающиеся воспроизводят заученные наизусть тексты, участвуя в инсценировках, мини-спектаклях, конкурсах художественной самодеятельности.

Изучение учебных предметов «Родной (карельский) язык (ливвиковское наречие)» и «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» во 2 классе делится на 2 этапа — букварный период и основной курс. На этапе «букваря» обучающиеся учатся читать по слогам, далее в рамках основного курса происходит постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения. Круг чтения второклассника определяется с учетом этих организационных условий: в букварный период — считалки, по-

тешки, загадки, пословицы, поговорки, скороговорки, короткие стихотворения, в послебукварный период — несложные по форме и содержанию поэтические и прозаические произведения небольшого объема. Во втором классе обучающиеся осваивают основы письма на родном (карельском) языке, у них формируется готовность создавать короткие тексты, в т.ч. при выполнении творческих заданий по учебному предмету «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)».

В 3–4 классах содержание курса «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» реализуется в полном объеме по всем видам речевой и читательской деятельности: аудирование (слушание), чтение, говорение, письмо и т.д. В круг детского чтения входят художественные, учебные и научно-популярные тексты. Портфель достижений выпускника начальной школы содержит информацию, подтверждающую достижение личностных, метапредметных и предметных результатов в части программы «учащийся научится».

Рекомендуемый в рамках Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» круг детского чтения формируется из фольклорных и художественных текстов, включенных в учебники родного (карельского) языка (ливвиковское наречие) для 1–4 классов, учебники литературного чтения на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие), хрестоматии, книги для чтения, сборники, предназначенные для начальной школы, а также текстов, опубликованных в детском журнале «Кипиня» на ливвиковском наречии карельского языка. Авторы рабочих программ по учебному предмету «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» могут дополнить круг детского чтения другими произведениями детской литературы на карельском языке, если это будет способствовать достижению определяемых Примерной образовательной программой учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» целей и задач.

1.6. Общая характеристика учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)»

1.6.1. Основные содержательные линии

Виды речевой и читательской деятельности

Аудирование (слушание).

Восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов). Адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения, определение последовательности событий, осознание цели речевого высказывания, умение задавать вопрос по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению.

Чтение.

Чтение вслух. Постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения. Установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст. Соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения. Чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания. Понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования.

Чтение про себя. Осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений). Определение вида чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, выборочное). Умение находить в тексте необходимую информацию.

Работа с разными видами текста. Общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — и их сравнение. Определение целей создания этих видов текста. Особенности фольклорного текста.

Практическое освоение умения отличать текст от набора предложений. Прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению.

Самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры; деление текста на смысловые части, их озаглавливание. Умение работать с разными видами информации.

Участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст. Привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов.

Библиографическая культура. Книга как особый вид искусства. Книга как источник необходимых знаний. Книга учебная, художественная, справочная. Элементы книги: содержание или оглавление, титульный лист, аннотация, иллюстрации. Виды информации в книге: научная, художественная (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал).

Типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии).

Выбор книг на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке. Алфавитный каталог. Самостоятельное пользование соответствующими возрасту словарями и справочной литературой.

Работа с текстом художественного произведения. Понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием. Определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя). Осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений.

Понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали. Осознание понятия «Родина», представления о проявлении любви к Родине в литературе разных народов (на примере народов России). Схожесть тем, идей, героев в фольклоре разных народов. Самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя), рассказ по иллюстрациям, пересказ.

Характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста. Нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие. Анализ (с помощью учителя) мотивов поступка персонажа. Сопоставление поступков героев по аналогии или по контрасту. Выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев.

Освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный, выборочный и краткий (передача основных мыслей).

Подробный пересказ текста: определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания.

Самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить описание на основе текста). Вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев.

Работа с учебными, научно-популярными и другими текстами. Понимание заглавия произведения; адекватное соотношение с его содержанием. Определение особенностей учебного и научно-популярного текста (передача информации). Понимание отдельных, наиболее общих особенностей текстов легенд, библейских рассказов (по отрывкам или небольшим текстам). Знакомство с простейшими приемами анализа различных видов текста: установление причинно-следственных связей. Определение главной мысли текста. Деление текста на части. Определение микротем. Ключевые или опорные слова. Построение алгоритма деятельности по воспроизведению текста. Воспроизведение текста с опорой на ключевые слова, модель, схему. Подробный пересказ текста. Краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста).

Говорение (культура речевого общения).

Осознание диалога как вида речи. Особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; выслушивать, не перебивая, собеседника и в вежливой форме высказывать свою точку зрения по обсуждаемому произведению (учебному, научно-познавательному, художественному тексту). Доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт. Использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения. Знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений.

Работа со словом (распознавать прямое и переносное значения слов, их многозначность), целенаправленное пополнение активного словарного запаса.

Монолог как форма речевого высказывания. Монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос. Отражение основной мысли текста в высказывании. Передача содержания прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста. Передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование). Самостоятельное построение плана собственного высказывания. Отбор и использование выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) с учетом особенностей монологического высказывания.

Устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий, короткий рассказ по рисункам либо на заданную тему.

Письмо (культура письменной речи).

Нормы письменной речи: соответствие содержания заголовку (отражение темы, места действия, характеров героев), использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (повествование, описание, рассуждение), рассказ на заданную тему, отзыв.

Круг детского чтения.

Произведения устного народного творчества. Произведения современной карельской литературы, доступные для восприятия младших школьников.

Представленность разных видов книг: историческая, приключенческая, фантастическая, научно-популярная, справочно-энциклопедическая литература; детские периодические издания (по выбору).

Основные темы детского чтения: фольклор, произведения о Родине, природе, детях, братьях наших меньших, добре и зле, юмористические произведения.

Литературоведческая пропедевтика (практическое освоение).

Нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема; герой произведения: его портрет, речь, поступки, мысли; отношение автора к герою.

Общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ), описание (пейзаж, портрет, интерьер), рассуждение (монолог героя, диалог героев).

Прозаическая и стихотворная речь: узнавание, различение, выделение особенностей стихотворного произведения (ритм, рифма).

Фольклор и авторские художественные произведения (различение).

Жанровое разнообразие произведений. Малые фольклорные формы (колыбельные песни, потешки, пословицы и поговорки, загадки) — узнавание, различение, определение основного смысла. Сказки (о животных, бытовые, волшебные). Художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция). Литературная (авторская) сказка.

Рассказ, стихотворение, басня — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся (на основе литературных произведений).

Интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся: чтение по ролям, инсценирование, драматизация; устное словесное рисование, знакомство с различными способами работы с деформированным текстом и использование их (установление причинно-следственных связей, последовательности событий: соблюдение этапности в выполнении действий); изложение с элементами сочинения, создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии), репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению или на основе личного опыта.

1.6.2. Формируемые компетенции

В результате изучения учебных предметов «Родной (карельский) язык (ливвиковское наречие)» и «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» на уровне начального общего образования у обучающихся сформируется:

– ***элементарная коммуникативная компетенция***, т.е. способность и готовность общаться с носителями изучаемого языка в устной (говорение и аудирование) и письменной (чтение и письмо) формах общения с учетом речевых возможностей и потребностей младшего школьника; расширится лингвистический кругозор; будут заложены основы коммуникативной культуры, т.е. способность ставить и решать посильные коммуникативные задачи, адекватно использовать имеющиеся речевые и неречевые средства общения, соблюдать речевой этикет, быть вежливыми и доброжелательными речевыми партнерами;

– ***элементарная лингвистическая компетенция***, т.е. способность конструировать грамматически правильные формы и синтаксические построения, а также понимать смысловые отрезки в речи, организованные в соответствии с существующими нормами карельского языка, и использовать их в том значении, в котором они употребляются носителями языка;

– ***элементарная культуроведческая компетенция***, т.е. совокупность знаний о национально-культурных особенностях социального

и речевого поведения носителей карельского языка и способность пользоваться такими знаниями в процессе общения, следуя обычаям, правилам поведения, нормам этикета, социальным условиям и стереотипам поведения носителей языка.

Приоритетной целью обучения литературному чтению в начальной школе является формирование **читательской компетентности** младшего школьника, осознание себя как грамотного читателя, способного к использованию читательской деятельности как средства самообразования. Читательская компетентность определяется владением техникой чтения, приёмами понимания прочитанного и прослушанного произведения, знанием книг и умением самостоятельно их выбирать.

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (КАРЕЛЬСКОМ) ЯЗЫКЕ (ЛИВВИКОВСКОЕ НАРЕЧИЕ)»

2.1. Личностные и метапредметные результаты

Требования к результатам изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» включают формирование всех видов универсальных учебных действий: личностных, коммуникативных, познавательных и регулятивных (с приоритетом развития ценностно-смысловой сферы и коммуникации).

Литературное чтение — осмысленная, творческая духовная деятельность, которая обеспечивает освоение идейно-нравственного содержания художественной литературы, развитие эстетического восприятия. Важнейшей функцией восприятия художественной литературы является трансляция духовно-нравственного опыта общества через коммуникацию системы социальных личностных смыслов, раскрывающих нравственное значение поступков героев литературных произведений. При получении начального общего образования важным средством организации понимания авторской позиции, отношения автора к героям произведения и отображаемой действительности является выразительное чтение.

Учебный предмет «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» обеспечивает формирование следующих универсальных учебных действий:

- смыслообразования через прослеживание судьбы героя и ориентацию обучающегося в системе личностных смыслов;

- самоопределения и самопознания на основе сравнения образа «Я» с героями литературных произведений посредством эмоционально-действенной идентификации;

- основ гражданской идентичности путем знакомства с героическим историческим прошлым своего народа и своей страны и переживания гордости и эмоциональной сопричастности подвигам и достижениям ее граждан;

- эстетических ценностей и на их основе эстетических критериев;

- нравственноэтического оценивания через выявление морально-го содержания и нравственного значения действий персонажей;

- эмоциональноличностной децентрации на основе отождествления себя с героями произведения, соотнесения и сопоставления их позиций, взглядов и мнений;

- умения понимать контекстную речь на основе воссоздания картины событий и поступков персонажей;

- умения произвольно и выразительно строить контекстную речь с учетом целей коммуникации, особенностей слушателя, в том числе используя аудиовизуальные средства;

- умения устанавливать логическую причинноследственную последовательность событий и действий героев произведения;

- умения строить план с выделением существенной и дополнительной информации.

2.2. Общие предметные результаты

Выпускники начальной школы осознают значимость чтения для своего дальнейшего развития и успешного обучения по другим предметам на основе осознания и развития дошкольного и внешкольного опыта, связанного с художественной литературой. У обучающихся будет формироваться потребность в систематическом чтении как средстве познания мира и самого себя. Младшие школьники будут

с интересом читать художественные, научно-популярные и учебные тексты, которые помогут им сформировать собственную позицию в жизни, расширят кругозор.

Учащиеся получат возможность познакомиться с культурно-историческим наследием России и общечеловеческими ценностями для развития этических чувств и эмоционально-нравственной отзывчивости.

Младшие школьники будут учиться полноценно воспринимать художественную литературу, воспроизводить в воображении словесные художественные образы, эмоционально отзываться на прочитанное, высказывать свою точку зрения и уважать мнение собеседника. Они получат возможность воспринимать художественное произведение как особый вид искусства, соотносить его с другими видами искусства как источниками формирования эстетических потребностей и чувств, познакомиться с некоторыми коммуникативными и эстетическими возможностями родного языка, используемыми в художественных произведениях, научатся соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

К концу обучения в начальной школе дети будут готовы к дальнейшему обучению и систематическому изучению литературы в средней школе, будет достигнут необходимый уровень читательской компетентности, речевого развития, сформированы универсальные действия, отражающие учебную самостоятельность и познавательные интересы, основы элементарной оценочной деятельности.

Выпускники овладеют техникой чтения (правильным плавным чтением, приближающимся к темпу нормальной речи), приемами понимания прочитанного и прослушанного произведения, элементарными приемами анализа, интерпретации и преобразования художественных, научно-популярных и учебных текстов. Научатся самостоятельно выбирать интересующую литературу, пользоваться словарями и справочниками, осознают себя как грамотного читателя, способного к творческой деятельности.

Школьники научатся вести диалог в различных коммуникативных ситуациях, соблюдая правила речевого этикета, участвовать в обсуждении прослушанного (прочитанного) произведения. Они будут составлять несложные монологические высказывания о про-

изведении (героях, событиях); устно передавать содержание текста по плану; составлять небольшие тексты повествовательного характера с элементами рассуждения и описания. Выпускники научатся декламировать (читать наизусть) стихотворные произведения. Они получают возможность научиться выступать перед знакомой аудиторией (сверстников, родителей, педагогов) с небольшими сообщениями, используя иллюстративный ряд (плакаты, презентацию).

Выпускники начальной школы приобретут первичные умения работы с учебной и научно-популярной литературой, будут находить и использовать информацию для практической работы.

Выпускники овладеют основами коммуникативной деятельности, на практическом уровне осознают значимость работы в группе и освоят правила групповой работы.

2.3. Конкретные предметные результаты

Виды речевой и читательской деятельности.

Выпускник научится:

– осознавать значимость чтения для дальнейшего обучения, саморазвития; воспринимать чтение как источник эстетического, нравственного, познавательного опыта; понимать цель чтения: удовлетворение читательского интереса и приобретение опыта чтения, поиск фактов и суждений, аргументации, иной информации;

– прогнозировать содержание текста художественного произведения по заголовку, автору, жанру и осознавать цель чтения;

– читать со скоростью, позволяющей понимать смысл прочитанного;

– различать на практическом уровне виды текстов (художественный, учебный, справочный), опираясь на особенности каждого вида текста;

– читать (вслух) выразительно доступные для данного возраста прозаические произведения и декламировать стихотворные произведения после предварительной подготовки;

– использовать различные виды чтения: изучающее, выборочное ознакомительное, выборочное поисковое, выборочное просмотровое в соответствии с целью чтения (для всех видов текстов);

– ориентироваться в содержании художественного, учебного и научно-популярного текста, понимать его смысл (при чтении вслух и про себя, при прослушивании):

– для художественных текстов: определять главную мысль и героев произведения; воспроизводить в воображении словесные художественные образы и картины жизни, изображенные автором; этически оценивать поступки персонажей, формировать свое отношение к героям произведения; определять основные события и устанавливать их последовательность; озаглавливать текст, передавая в заголовке главную мысль текста; находить в тексте требуемую информацию (конкретные сведения, факты, описания), заданную в явном виде; задавать вопросы по содержанию произведения и отвечать на них, подтверждая ответ примерами из текста; объяснять значение слова с опорой на контекст, с использованием словарей и другой справочной литературы;

– для научно-популярных текстов: определять основное содержание текста; озаглавливать текст, в краткой форме отражая в названии основное содержание текста; находить в тексте требуемую и формуляцию (конкретные сведения, факты, описания явлений, процессов), заданную в явном виде; задавать вопросы по содержанию текста и отвечать на них, подтверждая ответ примерами из текста; объяснять значение слова с опорой на контекст, с использованием словарей и другой справочной литературы;

– использовать простейшие приемы анализа различных видов текстов:

– для художественных текстов: устанавливать взаимосвязь между событиями, фактами, поступками (мотивы, последствия), мыслями, чувствами героев, опираясь на содержание текста;

– для научно-популярных текстов: устанавливать взаимосвязь между отдельными фактами, событиями, явлениями, описаниями, процессами и между отдельными частями текста, опираясь на его содержание;

– использовать различные формы интерпретации содержания текстов:

– для художественных текстов: формулировать простые выводы, основываясь на содержании текста; составлять характеристику пер-

сонажа; интерпретировать текст, опираясь на некоторые его жанровые, структурные, языковые особенности; устанавливать связи, отношения, не высказанные в тексте напрямую, например, соотносить ситуацию и поступки героев, объяснять (пояснять) поступки героев, опираясь на содержание текста;

– для научно-популярных текстов: формулировать простые выводы, основываясь на тексте; устанавливать связи, отношения, не высказанные в тексте напрямую, например, объяснять явления природы, пояснять описываемые события, соотнося их с содержанием текста;

– ориентироваться в нравственном содержании прочитанного, самостоятельно делать выводы, соотносить поступки героев с нравственными нормами (только для художественных текстов);

– различать на практическом уровне виды текстов (художественный и научно-популярный), опираясь на особенности каждого вида текста (для всех видов текстов);

– передавать содержание прочитанного или прослушанного с учетом специфики текста в виде пересказа (полного или краткого) (для всех видов текстов);

– участвовать в обсуждении прослушанного/прочитанного текста (задавать вопросы, высказывать и обосновывать собственное мнение, соблюдая правила речевого этикета и правила работы в группе), опираясь на текст или собственный опыт (для всех видов текстов).

Выпускник получит возможность научиться:

– осмысливать эстетические и нравственные ценности художественного текста и высказывать суждение;

– высказывать собственное суждение о прочитанном (прослушанном) произведении, доказывать и подтверждать его фактами со ссылками на текст;

– устанавливать ассоциации с жизненным опытом, с впечатлениями от восприятия других видов искусства;

– составлять по аналогии устные рассказы (повествование, рассуждение, описание).

Круг детского чтения (для всех видов текстов).

Выпускник научится:

- осуществлять выбор книги в библиотеке (или в контролируемом Интернете) по заданной тематике или по собственному желанию;
- вести список прочитанных книг с целью использования его в учебной и внеучебной деятельности, в том числе для планирования своего круга чтения;
- составлять аннотацию и краткий отзыв на прочитанное произведение по заданному образцу.

Выпускник получит возможность научиться:

- работать с тематическим каталогом;
- работать с детской периодикой;
- самостоятельно писать отзыв о прочитанной книге (в свободной форме).

Литературоведческая пропедевтика (только для художественных текстов).

Выпускник научится:

- распознавать некоторые отличительные особенности художественных произведений (на примерах художественных образов и средств художественной выразительности);
- отличать на практическом уровне прозаический текст от стихотворного, приводить примеры прозаических и стихотворных текстов;
- различать художественные произведения разных жанров (рассказ, басня, сказка, загадка, пословица), приводить примеры этих произведений;
- находить средства художественной выразительности (метафора, олицетворение, эпитет).

Выпускник получит возможность научиться:

- воспринимать художественную литературу как вид искусства, приводить примеры проявления художественного вымысла в произведениях;
- сравнивать, сопоставлять, делать элементарный анализ различных текстов, используя ряд литературоведческих понятий (фольклор-

ная и авторская литература, структура текста, герой, автор) и средств художественной выразительности (иносказание, метафора, олицетворение, сравнение, эпитет);

– определять позиции героев художественного текста, позицию автора художественного текста.

Творческая деятельность (только для художественных текстов).

Выпускник научится:

– создавать по аналогии собственный текст в жанре сказки и загадки;

– восстанавливать текст, дополняя его начало или окончание, или пополняя его событиями;

– составлять устный рассказ по репродукциям картин художников и/или на основе личного опыта;

– составлять устный рассказ на основе прочитанных произведений с учетом коммуникативной задачи (для разных адресатов).

Выпускник получит возможность научиться:

– вести рассказ (или повествование) на основе сюжета известного литературного произведения, дополняя и/или изменяя его содержание, например, рассказывать известное литературное произведение от имени одного из действующих лиц или неодушевленного предмета;

– писать сочинения по поводу прочитанного в виде читательских аннотации или отзыва;

– создавать серии иллюстраций с короткими текстами по содержанию прочитанного (прослушанного) произведения;

– создавать проекты в виде книжек-самоделок, презентаций с аудиовизуальной поддержкой и пояснениями;

– работать в группе, создавая сценарии и инсценируя прочитанное (прослушанное, созданное самостоятельно) художественное произведение, в том числе и в виде мультимедийного продукта (мультфильма).

3. СИСТЕМА ОЦЕНКИ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (КАРЕЛЬСКОМ) ЯЗЫКЕ (ЛИВВИКОВСКОЕ НАРЕЧИЕ)»

Объектом оценки предметных результатов служит в полном соответствии с требованиями ФГОС НОО способность обучающихся решать учебнопознавательные и учебнопрактические задачи с использованием средств, релевантных содержанию учебных предметов, в том числе на основе метапредметных действий.

Оценка достижения этих предметных результатов ведется как в ходе текущего и промежуточного оценивания, так и в ходе выполнения итоговых проверочных работ. При этом итоговая оценка ограничивается контролем успешности освоения действий, выполняемых обучающимися, с предметным содержанием, отражающим опорную систему знаний данного учебного курса.

Стартовая диагностика в первых классах основывается на результатах мониторинга общей готовности первоклассников к обучению в школе и результатах оценки их готовности к изучению данного курса. Следует помнить, что частичное или даже полное отсутствие у ребенка отдельных умений, скудость и неполнота представлений, низкий уровень социального развития не является основанием для дискриминационных решений, а указывает на необходимость индивидуальной коррекционной работы с ребенком и направления коррекции. В дальнейшем стартовая диагностика может использоваться в любом классе перед изучением тематических разделов курса для выявления уровня готовности каждого учащегося к усвоению нового материала.

Текущее оценивание освоения учебной программы осуществляется учителем на уроках в течение всего учебного года. Отметка ставится за учебную задачу, показывающую овладение конкретным действием (умением) по пятибалльной шкале в соответствии с критерием выставления отметок. Основными задачами текущего оценивания являются: установление и оценка уровней понимания и первичного усвоения отдельных элементов содержания темы, установление связей между ними и усвоенным содержанием предыдущих тем, закрепление знаний, умений и навыков. Формами текущего оценивания

являются индивидуальное, групповое оценивание и фронтальный опрос, выполнение учащимися различных видов письменных работ; взаимоконтроль учеников в парах и группах; самоконтроль и т.д. В условиях внедрения внешнего независимого оценивания особое значение приобретает тестовая форма контроля и оценки знаний учащихся. Информация, полученная на основании текущего контроля, является для корректировки работы учителя на уроке.

Тематическому оцениванию учебных достижений подлежат основные результаты изучения темы (раздела). Тематическое оценивание знаний учащихся обеспечивает: устранение бессистемности в оценке; повышение объективности оценки знаний, навыков и умений; индивидуальный и дифференцированный подход к организации обучения; систематизацию и обобщение учебного материала. Формы контроля: устный опрос, тестовые задания, зачет, доклад, творческая работа. Тематическая проверочная (контрольная) работа проводится по ранее изученной теме, в ходе изучения следующей темы. При выполнении обучающимся работы менее чем на 50% (ниже базового уровня — отметка «2» или «1») с ним проводится дополнительная работа до достижения им базового уровня (отметка «3»). Тематическая оценка выставляется на основании результатов изучения учащимися материала темы на протяжении ее изучения с учетом текущих оценок, различных видов учебных работ (самостоятельных, творческих) и учебной активности школьников. Перед началом изучения очередной темы все ученики должны быть ознакомлены с продолжительностью изучения темы (количество занятий), количеством и тематикой обязательных работ и сроками их проведения, а также условиями оценивания. Количество оценок выставляется по числу выполненных заданий (единая оценка выводится по среднему арифметическому).

Освоение образовательной программы всего объема учебного предмета за определенный период (за один учебный год) сопровождается промежуточной аттестацией обучающихся, проводимой в различных формах. Промежуточная аттестация осуществляется в ходе совместной оценочной деятельности педагогов и обучающихся, т.е. является внутренней оценкой. В ходе промежуточной аттестации ведется оценка метапредметных и предметных результатов, формирование которых

обеспечивается за счет учебных предметов. Формами контроля для оценки достижения планируемых результатов по учебным предметам в рамках промежуточной аттестации являются:

- стартовая диагностика в форме стартовой работы, которая проводится в начале каждого учебного года и является определением остаточных знаний и умений учащихся относительно прошедшего учебного года, позволяющего учителю организовать эффективно процесс повторения и определить эффекты от своего обучения за прошлый учебный год;

- промежуточные и итоговые (годовые) работы на метапредметной основе, направленные на оценку сформированности познавательных, регулятивных и коммуникативных действий при решении учебно-познавательных и учебно-практических задач, основанных на работе с текстом;

- проекты, которые разрабатываются и защищаются учащимися по одному или нескольким предметам с целью продемонстрировать свои достижения в самостоятельном освоении содержания и методов избранных областей знаний и/или видов деятельности и способность проектировать и осуществлять целесообразную и результативную деятельность (учебно-познавательную, конструкторскую, социальную, художественно-творческую, иную), выполнение индивидуального итогового проекта обязательно для каждого обучающегося, его невыполнение равноценно получению неудовлетворительной оценки по любому учебному предмету.

Итоговое оценивание образовательных результатов обучающихся может включать: проведение контрольных испытаний (в форме проверочных работ, экзаменов, тестов или в иной форме, определяемой федеральным органом управления образованием); представление выпускниками учреждений общего образования портфолио — пакета свидетельств об их достижениях в каких-либо видах социально значимой деятельности. Предметом итоговой оценки освоения обучающимися программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» за весь курс начального общего образования является достижение предметных и метапредметных результатов, необходимых для продолжения изучения родной (карельской) литературы на основной сту-

пени образования. В начальной школе государственная итоговая аттестация учеников не предусматривается. Поэтому прямое включение внешней оценки в итоговую оценку младших школьников исключается. Это значит, что влияние внешней оценки на внутреннюю осуществляется опосредованно, через аттестацию кадров, аккредитацию образовательного учреждения, мониторинговые исследования, в которых основным элементом выступают результаты итоговой оценки выпускников. В итоговой оценке реализации основной образовательной программы начального общего образования выделяются отдельно (независимо друг от друга) три составляющие: результаты текущего оценивания, отражающие динамику индивидуальных образовательных достижений учащихся, продвижение в достижении планируемых результатов освоения основной образовательной программы начального общего образования; результаты итоговых работ, характеризующие уровень освоения обучающимися основных формируемых культурных предметных способов действий/средств, необходимых для продолжения образования на следующем шаге; внеучебные достижения младших школьников.

Главное средство контроля достижения метапредметных и личностных результатов — специальные диагностические работы: задания по отдельным универсальным учебным действиям; комплексные задания, требующие одновременного применения различных УУД. Дополнительные средства контроля метапредметных и личностных результатов — это педагогическое наблюдение отдельных, прежде всего коммуникативных УУД.

Системная оценка личностных, метапредметных и предметных результатов реализуется в рамках интегральной (накопительной) системы. Наиболее адекватным методом интегральной (накопительной) оценки является «Портфель достижений». «Портфель достижений» — это сборник работ и результатов, которые показывают усилия, прогресс и достижения ученика в разных областях (учёба, творчество, общение, здоровье, полезный людям труд и т.д.), а также самоанализ учеником своих текущих достижений и недостатков, позволяющих самому определять цели своего дальнейшего развития. Портфель достижений — это не только современная эффективная форма оценивания, но и действенное средство для решения ряда

важных педагогических задач, позволяющее: поддерживать высокую учебную мотивацию обучающихся; поощрять их активность и самостоятельность, расширять возможности обучения и самообучения; развивать навыки рефлексивной и оценочной деятельности. Одновременно «Портфель достижений» может существовать и в электронном виде.

4. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (КАРЕЛЬСКОМ) ЯЗЫКЕ (ЛИВВИКОВСКОЕ НАРЕЧИЕ)»

4.1. Виды речевой и читательской деятельности (слушание, чтение, говорение, письмо)

Аудирование (слушание).

Восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов). Адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения, определение последовательности событий, осознание цели речевого высказывания, умение задавать вопрос по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению.

Чтение.

Чтение вслух. Постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения. Установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст. Соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения. Чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания. Понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования.

Чтение про себя. Осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений). Определение вида чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, выборочное). Понимание особенностей разных видов чтения. Умение находить в тексте необходимую информацию.

Работа с разными видами текста. Общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — и их сравнение. Определение целей создания этих видов текста. Особенности фольклорного текста.

Практическое освоение умения отличать текст от набора предложений. Прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению.

Самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры; деление текста на смысловые части, их озаглавливание. Умение работать с разными видами информации.

Участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст. Привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов.

Библиографическая культура. Книга как особый вид искусства. Книга как источник необходимых знаний. Книга учебная, художественная, справочная. Элементы книги: содержание или оглавление, титульный лист, аннотация, иллюстрации. Виды информации в книге: научная, художественная (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал).

Типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии).

Выбор книг на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке. Алфавитный каталог. Самостоятельное пользование соответствующими возрасту словарями и справочной литературой.

Работа с текстом художественного произведения. Понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием. Определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя). Осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных прав и отношений.

Понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали. Осознание понятия «Родина», представления о проявлени-

нии любви к Родине в литературе разных народов (на примере народов России). Схожесть тем, идей, героев в фольклоре разных народов. Самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя), рассказ по иллюстрациям, пересказ.

Характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста. Нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие. Анализ (с помощью учителя) мотивов поступка персонажа. Сопоставление поступков героев по аналогии или по контрасту. Выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев.

Характеристика героя произведения. Портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь.

Освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный, выборочный и краткий (передача основных мыслей).

Подробный пересказ текста: определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания.

Самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста). Вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев.

Работа с учебными, научно-популярными и другими текстами. Понимание заглавия произведения; адекватное соотношение с его содержанием. Определение особенностей учебного и научно-популярного текста (передача информации). Понимание отдельных, наиболее общих особенностей текстов легенд, библейских рассказов

(по отрывкам или небольшим текстам). Знакомство с простейшими приемами анализа различных видов текста: установление причинно-следственных связей. Определение главной мысли текста. Деление текста на части. Определение микротема. Ключевые или опорные слова. Построение алгоритма деятельности по воспроизведению текста. Воспроизведение текста с опорой на ключевые слова, модель, схему. Подробный пересказ текста. Краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста).

Говорение (культура речевого общения).

Осознание диалога как вида речи. Особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; выслушивать, не перебивая, собеседника и в вежливой форме высказывать свою точку зрения по обсуждаемому произведению (учебному, научно-познавательному, художественному тексту). Доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт. Использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения. Знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений.

Работа со словом (распознавание прямого и переносного значения слов, их многозначности), целенаправленное пополнение активного словарного запаса.

Монолог как форма речевого высказывания. Монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос. Отражение основной мысли текста в высказывании. Передача содержания прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста. Передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование). Самостоятельное построение плана собственного высказывания. Отбор и использование выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) с учетом особенностей монологического высказывания.

Устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий, короткий рассказ по рисункам либо на заданную тему.

Письмо (культура письменной речи).

Нормы письменной речи: соответствие содержания заголовку (отражение темы, места действия, характеров героев), использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (повествование, описание, рассуждение), рассказ на заданную тему, отзыв.

4.2. Круг детского чтения

Произведения устного народного творчества: колыбельные, считалки, дразнилки, песенки, загадки, пословицы и поговорки. Произведения современной карельской литературы, доступные для восприятия младших школьников. Представленность разных видов книг: историческая, приключенческая, фантастическая, научно-популярная, справочно-энциклопедическая литература; детские периодические издания (по выбору).

Основные темы детского чтения: карельский фольклор, произведения о Родине, природе, детях, братьях наших меньших, добре и зле, юмористические произведения.

4.3. Литературоведческая пропедевтика (практическое освоение)

Нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема; герой произведения: его портрет, речь, поступки, мысли; отношение автора к герою.

Общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ), описание (пейзаж, портрет, интерьер), рассуждение (монолог героя, диалог героев).

Прозаическая и стихотворная речь: узнавание, различение, выделение особенностей стихотворного произведения (ритм, рифма).

Фольклор и авторские художественные произведения (различение).

Жанровое разнообразие произведений. Сказки (о животных, бытовые, волшебные). Художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция). Литературная (авторская) сказка.

Рассказ, стихотворение, басня — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

4.4. Творческая деятельность обучающихся (на основе литературных произведений)

Интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности обучающихся: чтение по ролям, инсценирование, драматизация; устное словесное рисование, знакомство с различными способами работы с деформированным текстом и использование их (установление причинно-следственных связей, последовательности событий: соблюдение этапности в выполнении действий); изложение с элементами сочинения, создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии), репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению или на основе личного опыта.

5. ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ С УКАЗАНИЕМ ЧАСОВ, ОТВОДИМЫХ НА ОСВОЕНИЕ КАЖДОЙ ТЕМЫ

1 КЛАСС (33 часа)

Тема 1. KARJAL. КАРЕЛИЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- Нурриäу, корриаи. (Фольклор. Потешки. Попрыгушки.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)

- Tatjana Baranova. Terveh, kuldu päiväine! (Татьяна Баранова. Здравствуй, солнышко!)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Vas'a Veikki. Aberi. (Вася Вейкки. Азбука.)
- Yttyu tottuu, tagaraa magaraa. (Фольклор. Считалка.)

Литературоведческая проработка: фольклор, считалки, потешки, поэзия, стихотворение, автор.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация, использование считалки в игре, иллюстрирование услышанного.

Учащийся научится: слушать фольклорный и поэтический текст; адекватно понимать отдельные слова в звучащей речи; соотносить собственный жизненный опыт с впечатлениями от фольклорного и поэтического текста.

Учащийся получит возможность научиться: понимать значение Родины в жизни каждого человека; проявлять чувство любви к малой родине и гордости за Россию.

Тема 2. TUTTAVUNDU. ЗНАКОМСТВО. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Kymmene, yheksä, kaheksa, seiččie. Anna villua, vuonaine. (Любовь Туттуева. Считалка: десять, девять, восемь, семь. Дай, овечка, шерсти нам.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Turu-turu- tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Vas'a Veikki. Viizas kaži. (Вася Вейкки. Умная кошка.)
- Yksin lypsin, kaksin lapsin. (Фольклор. Считалка.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, считалка, песенка, поэзия, стихотворение, автор.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация, использование песенки и считалки в игре.

Учащийся научится: слушать фольклорный и поэтический текст; воспринимать на слух звучащую речь; повторять за учителем текст считалки и песенки, текст стихотворения.

Учащийся получит возможность научиться: различать жанры детского фольклора; использовать услышанные тексты в игре.

Тема 3. PEREN. СЕМЬЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- Anna Usova. Armas buabo-rukkaine. (Анна Усова. Бабушка любимая.)
- L'ubov' Tuttujeva. Yksi, kaksi, kolme, istun tuatan polvel. Pidäy ranna lämmäh räčči. Mašoi. Mamale. (Любовь Туттуева. Раз, два, три, сяду к папе на колени. Нужно печку затопить. Машенька. Мамочке.)
- L'uuli, l'uuli, lastu. (Фольклор. Колыбельная. Люли-люли, маленький.)
- Magua, magua silmäine, magua, magua toinegi, magua, pieni nenäine, magua, armas poigaine. (Фольклор. Колыбельная. Спи глазок, спи другой.)
- Marija L'ovkina. Pastan, pastan kakkarainen. (Мария Лёвкина. Пеку, пеку блинчик.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Suarua-buarua, kiberiä koukkuu, iški kaži kandoh — suvaroit lendoh. (Считалочка. Суаруа-буаруа.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)

- Tatjana Baranova. Pajoine: Vaju-baju-baju-bai. Kaži minun, kažine. (Татьяна Баранова. Колыбельная: Баю-баю-баю-бай. Котик мой, котик.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Vladimir Brendojev. An'p'oi. (Владимир Брендоев. Анечка.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, потешка, колыбельная, песенка, автор, стихотворение, заглавие, книга, сборник.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация, использование колыбельной и потешек в игре на основе содержания.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; воспринимать на слух звучащую речь; повторять за учителем текст колыбельной и стихотворения; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием.

Учащийся получит возможность научиться: различать жанры считалки, потешки, колыбельной; прогнозировать содержание текста художественного произведения по заголовку; проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения; проявлять интерес к чтению книг; осмыслять семейные традиции и ценности, отражённые в тексте.

Тема 4. SYGYZY. ОСЕНЬ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Nämähäkin verko. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Сентябрь в паутинке.)
- Jänözeni, jänözeni, älä mene mäin al. (Фольклор. Зайчик-попрыгайчик, не ходи под горку.)
- L'ubov' Tuttujeva. Jälles vihmua. Älä vihmui, vihmaine. (Любовь Туттуева. После дождя. Дождик, не дожди.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)

- Ol'ga Mišina. Sygyzyn lehtet. (Ольга Мишина. Осенние листья.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Istui kukki padazel. (Татьяна Баранова. Сидел петушок на горшке.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Vladimir Brendojev. Se on sygyzy. (Владимир Брендоев. Это осень.)
- Yksi tytti, toine totti. (Фольклор. Считалка.)
- Zinaida Dubinina. Syvysvihmu. Syvyspajo. (Зинаида Дубинина. Осенний дождь. Осенняя песня.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, считалка, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема.

Творческая деятельность обучающихся: устное рисование.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; воспринимать на слух звучащую речь; повторять за учителем тексты считалок и стихотворений; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; составлять устное высказывание на заданную тему, с помощью учителя; рассматривать иллюстрации к тексту и соотносить их с содержанием произведения.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения; проявлять интерес к чтению книг; описывать образы или картины, возникшие в сознании читателя при слушании литературного произведения (устное словесное рисование); понимать значение природы в жизни каждого человека; проявлять чувство восхищения красотой природы.

Тема 5. VOVAТ. ИГРУШКИ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- Bai lastu, bai piendu. (Фольклор. Колыбельная, Баю-баюшки-баю.)
- Marija L'ovkina. Kat'aine. (Мария Лёвкина. Катенька.)

- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Ostas, tuatto, heboine. (Фольклор. Потешки. Купи-ка, папа, лошадку.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Minul jygei ei ole. Päivy meni pilvih. Baju-baju, l'uuli-l'uuli pertin čupus eläy hiiri. Pal'l'azil myö pergrammo. (Татьяна Баранова. Мне не трудно. Скрылось солнце в облаках. Баю-бай, люли-люли, мышка в норке в уголке. Молоточками стучим.)
- Tikku tuas, tikku — muas, tikku — voipadazes, tikku — ikkunragozes. (Считалочка. Дятел.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Zinaida Dubinina. Pidäs mille mašinaine. Kačo luajin samol'otan. Čupus ruskei heboine. Pahas mieles elostukset. (Зинаида Дубинина. Мне нужна машина. Смотри, я сделал самолет. В уголке лошадка пегаля. Игрушки загрузили.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, считалка, колыбельная, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; описывать образы или картины, возникшие в сознании читателя при слушании литературного произведения (устное словесное рисование).

Тема 6. ŠKOLA. ШКОЛА. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Yksi, kaksi, kolme, nelli. Tuli jänöi gostih meile. (Фольклор. Считалки. Раз, два, три, четыре. В гости зайчик к нам пришел.)

Литературоведческая прпедевтика: фольклор, пестушки, потешки, прибаутки, считалки, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты потешек, прибауток и т.д.; узнавать особенности стихотворного произведения (ритм, рифма); находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; соотносить с помощью учителя собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; описывать образы или картины, возникшие в сознании читателя при слушании литературного произведения (устное словесное рисование).

Тема 7. TALVI. ЗИМА. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Talvi tuli. Lumitiähtyt. Lämmäs pezäs kondii maguau. (Любовь Туттуева. Пришла зима. Снежинка. Мишка спит в берлоге теплой.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)

- Tatjana Baranova. Minul äijy guaduo on. Piälailleh rippuu. Eigo minuuz kazvatettu. (Татьяна Баранова. У меня работы много. Висит вниз головой сосулька. Не растили снеговика.)
 - Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
 - Zinaida Dubinina. Lumibuabo. (Зинаида Дубинина. Снежная баба.)
- Литературоведческая пропедевтика:** фольклор, малые жанры фольклора, произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, рассказ.

Творческая деятельность обучающихся: устное словесное рисование.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; прогнозировать содержание текста художественного произведения по заголовку; узнавать особенности стихотворного произведения (ритм, рифма); находить с помощью учителя в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; воспроизводить в воображении словесные художественные образы и картины жизни, изображенные автором; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; слушать короткий рассказ; составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; сравнивать произведения разных авторов на одну и ту же тему; отличать художественную книгу от периодического издания (журнал «Кипиня» на карельском языке).

Тема 8. UUZU VUOZI. НОВЫЙ ГОД. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Ol'ga Mišina. Uvvel Vuvvel. (Ольга Мишина. Под Новый Год.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)

- Tatjana Baranova. Ken Uuttu Vuottu vaste huavon kele astuu. Pakkasukko huolittau vedäy regyös huavuo. (Татьяна Баранова. Кто под Новый Год с мешком. Едет в санках Дед Мороз.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)

Литературоведческая преледевтика: фольклор, малые жанры фольклора, произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, рассказ.

Творческая деятельность обучающихся: устное словесное рисование.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем текст произведения; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; узнавать особенности стихотворного произведения (ритм, рифма); находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; воспроизводить в воображении словесные художественные образы и картины жизни, изображенные автором; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями и впечатлениями от текста; составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; понимать значение календарных и семейных праздников в жизни человека.

Тема 9. TALVI-ILOT. ЗИМНИЕ ЗАБАВЫ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Anna Usova. Talven ilot. (Анна Усова. Зимние забавы.)
- Ivan Surikov. Aleksandr Volkov. Lapsestus. (Иван Суриков, Александр Волков. Детство.)
- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Talvel. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Зимой.)
- L'ubov' Tuttujeva. Mägi korgei, mägi jyrku. (Любовь Туттуева. Горка высокая, горка крутая.)

- L'udmila Markianova. Talvi-ilot. (Людмила Маркианова. Зимние забавы.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Ol'ga Mišina. Jogi talvel. Hämärikkö. (Ольга Мишина. Река зимой. Сумерки.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Talven lahjat. (Татьяна Баранова. Дары зимы.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: иллюстрирование текста — подбор картинок к тексту с помощью учителя.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; сравнивать содержание произведений разных авторов на близкие темы; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; понимать значение здорового образа жизни, ценность физической активности для здоровья человека.

Тема 10. ELÄTIT. ЖИВОТНЫЕ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Aleksandr Saveljev. Kaži. Kondii. Reboi. Jänöi. Počči. Kukoï. Koïru. (Александр Савельев. Кошка. Медведь. Лиса. Заяц. Поросяенок. Петух. Собака.)

- Alisa Gubareva. Tikku. (Алиса Губарева. Дятел.)
- Anna Usova. Pezi varoi höyhenii. (Анна Усова. Чистил ворон перышки.)
- L'ubov' Tuttujeva. Heboine. Hanhi da kukki. Hiiri da kaži. Oravaine. Meijän kaži Maška. Minun valgei lehmäine. Kondii nukkuu. (Любовь Туттуева. Лошадка. Гусь и петух. Мышь и кот. Белочка. Наша кошка Машка. Моя белая коровушка. Мишка спит.)
- Marija L'ovkina. Harmai kanaine. (Мария Лёвкина. Серенькая курочка.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Natalja Sinitskaja. Kissi, kissi. (Наталья Синицкая. Киска, киска.)
- Ol'ga Ogneva. Hukku. (Ольга Огнева. Волк.)
- Pei, pei pezästy, muni, kana, munastu. (Фольклор. Потешки. Снесла курочка яичко.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Kiža "10 kudžuu". Kiža "Jänöi". Juoksou hebo. Meijän pieluksel on pitky häнды. Kebjei kabju mečäs astuu. (Татьяна Баранова. Игра «10 щенят». Игра «Зайчик». Бежит лошадка. У кого длинный хвост? Легкие копытца.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Valentina Libertsova. Kaži viruu krinčazel. (Валентина Либерцова. Про кошку.)
- Vas'a Veikki. Sanazet. (Вася Вейкки. Слова.)
- Vladimir Brendojev. Minun harmai kanaine. Kel on sarvet-kringelit. Uuhi. (Владимир Брендоев. Моя серенькая курочка. У кого рожки кренделем. Коза.)
- Zinaida Dubinina. Jänöi. Pieni harmai jänöihyt. Kondii. Oravaine. (Зинаида Дубинина. Зайчик. Маленький серенький зайчик. Медведь. Белка.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, звукоподражание.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; понимать познавательную ценность общения с животными, наблюдения за ними.

Тема 11. KEVÄT. NAIZIENPÄIVY. ВЕСНА.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖЕНСКИЙ ДЕНЬ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Keitā, muamoi, kuaššua meijän suurel perehel. (Фольклор. Навари, мамочка, каши на большую семью нашу.)
- Kolo, kolo kodua, anna rappi radua. (Фольклор. Считалка. Коло-коло-кодуа.)
- L'ubov' Tuttujeva. Kevät tuli, lämmiä toi. Kottaraine. (Любовь Туттуева. Пришла весна, тепло принесла. Скворец.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Ol'ga Mišina. Tuomi. (Ольга Мишина. Черемуха.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с ногами — по выбору из сборника.)
- Vladimir Brendojev. Kevät. Kevät mečas. (Владимир Брендоев. Весна. Весна в лесу.)
- Vualin, vualin leibäzen, huškuan päččih — huš! Pastu, pastu, leibäine, mageine da pehmeine. (Фольклор. Потешки. Пеку хлеб.)

- Zinaida Dubinina. Vuotan linduzii. Vihmu. Aidazes. Muaman rajoine. Livvin linduzet. Maman kevätprajoine. (Зинаида Дубинина. Я жду птиц. Дождик. В палисаднике. Мамина песня. Ливвиковские птички. Мамина весенняя песенка.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, метафора, олицетворение, рассказ.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений и коротких рассказов; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности (метафора, олицетворение); понимать ценность семьи и семейных праздников.

Тема 12. МЕЃЃУ. ЛЕС. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Harakku, harmai bokku, yhtel jallal skočču. (Фольклор. Потешки. Сорока серобокая.)
- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Kiärböisieni. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Мухомор.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Ol’ga Mišina. Joven rannan troppu. (Ольга Мишина. Тропинка вдоль речного берега.)
- Paavo Lukin. Kiärmöisieni. (Пааво Лукин. Мухомор.)

- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Kiža "Kondienpoigazet". (Татьяна Баранова. Игра в медвежат.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Vas'a Veikki. Mečču. (Вася Вейки. Лес.)
- Yksi, kaksi, peldoh juoksi, kolme, nelli, meččäh nel'l'ui. (Фольклор. Считалка. Раз, два, в поле убежал, три, четыре, в лес попал.)
- Zinaida Dubinina. Mečas. (Зинаида Дубинина. В лесу.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, эпитет.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности (эпитет); понимать значение природы в жизни каждого человека; проявлять чувство любви к природе; испытывать желание беречь и охранять родную природу.

Тема 13. КУКАТ. ЦВЕТЫ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alisa Gubareva. Liipukkazet. (Алиса Губарева. Бабочки.)
- Anna Usova. Lämmin kevätpäiväine. (Анна Усова. Теплый день весенний.)

- Elina Gorškova. Kukkazien pagin. (Элина Горшкова. Разговор цветов.)
- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Kummalline vakkaine. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Чудесная коробочка — по выбору из сборника.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Ol'ga Mišina. Kuldukukat. Sikourei. Kimaleh. (Ольга Мишина. Золотые цветы. Цикорий. Пчела.)
- Tamara Šcerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Meijän čomat kukkazet. Tyttöine kukas. (Татьяна Баранова. Наши прекрасные цветы. Девочка из цветка.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Valentina Libertsova. Astui T'omoi pordahil. (Валентина Либерцова. Вышел Тёма на крыльцо.)
- Zinaida Dubinina. Hierun kukkazet. (Зинаида Дубинина. Деревенские цветы.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, эпитет.

Творческая деятельность обучающихся: устное рисование.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде, с помощью учителя; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности (эпитет); понимать значение природы в жизни каждого человека; проявлять чувство любви к природе; испытывать желание беречь и охранять родную природу.

Тема 14. RISTIKANZU. ЧЕЛОВЕК. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Yksi, kaksi, kolme, nelli. (Любовь Туттуева. Раз, два, три, четыре.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Ol'ga Muhorova. Uni laskeh. (Ольга Мухорова. Сон приходит.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Suuhut minun maltau syvvä. L'uuli-l'uuli, baju-bai, sinä, koiru, älä hauku! (Татьяна Баранова. Рот, чтобы есть, а уши — слушать. Люли-люли, баю-бай, ты, собачка, не лай.)
- Tugu-tugu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Zinaida Dubinina. Minä olen iče. (Зинаида Дубинина. Я сам.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности (эпитет); проявлять чувство уважения к другому человеку.

Тема 15. AIGU. ВРЕМЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Anna Usova. Seinäl čuasut riputah. (Анна Усова. На стене часы висят.)
- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Mille tulou huondes. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Чем пахнет утро.)
- L'ubov' Tuttujeva. Kuzyin minä tyttözil. (Любовь Туттуева. У девченок я спросила.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Ol'ga Mišina. Ai-jai-jai. Ruado ei lorpei. (Ольга Мишина. Ай-яй-яй. Работа не кончается.)
- Ol'ga Muhorova. L'ošan päivu : pajozet pikkarazile lapsile. (Ольга Мухорова. Лешин день : песенки для малышей — по выбору из сборника.)
- Ol'ga Smotrova. Puhänpiän illal. (Ольга Смотрова. В воскресенье вечером.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, песня на стихи поэта.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений и песен; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; рассматривать детскую книгу и ориентироваться в ней; отличать книгу-сборник от других типов книг; проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 16. KEZÄ. ЛЕТО. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Kukoï. (Любовь Туттуева. Петушок.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Oli enne onni manni, onni mannis madeli. (Фольклор. Кумулятивные сказки. Жил-был онниманни.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Vihmal bošit astuttih. Minul jugei ei ole. (Татьяна Баранова. Под дождем. Мне не трудно.)
- Tikku muas, Tikku tuas, Tikku voipadazes, Tikku ikkunragozes. (Фольклор. Считалки. Дятел.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Valentina Libertsova. Läkka, T'omoi, pihale. (Валентина Либерцова. Тёма, выходи во двор.)
- Zinaida Dubinina. Piirrämmö päiväzen. (Зинаида Дубинина. Нарисуем солнышко.)

Литературоведческая проработка: фольклор, считалка, кумулятивные сказки, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения,

адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; рассматривать детскую книгу и ориентироваться в ней; проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения; проявлять чувство любви к природе; испытывать желание беречь и охранять родную природу.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду; сопоставлять содержание произведений на одну тему.

Тема 17. PRUAZNIKKU. ПРАЗДНИК. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Hukku da niegliikko. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Волк и ёж.)
- Natalja Antonova. Lugekkua lapsile : runoloi. (Наталья Антонова. Почитайте детям : стихи — по выбору.)
- Ol'ga Mišina. Kaunis juhla. (Ольга Мишина. Красивый праздник.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)

Литературоведческая проработка: фольклор, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; рассматривать

детскую книгу и ориентироваться в ней; проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду; сопоставлять содержание произведений на одну тему; осмысливать традиции и ценности, отражённые в художественном тексте, и высказывать своё суждение об этом.

2 КЛАСС (34 часа)

Тема 1. KIRJAIMIKKO. А, О, У, К, М, N, Т, Е. PEREN. АЛФАВИТ. СЕМЬЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Agnija Barto. Kiändi: Paavo Lukin. Tuatan kel. (Агния Барто, пер. на кар.яз. Пааво Лукин. Вместе с папой.)
- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Mama. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Мама.)
- Ol'ga Mišina. Yhtes. (Ольга Мишина. Вместе.)
- Tamara Ščerbakova. Meijän ruavot päivykois. (Тамара Щербакова. Наши занятия в детском саду — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Runokerä. Täyzi vetty. (Татьяна Баранова. Клубок стихов — по выбору из сборника. Полон воды аквариум.)
- Turu-turu-tuššii. (Сборник фольклора и стихов для детей с нотами — по выбору из сборника.)
- Vas'a Veikki. Pieni tyttö. (Вася Вейкки. Маленькая девочка.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклорное и художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 2. KIRJAIMIKKO. L, I. KODI.

АЛФАВИТ. ДОМ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Kodirandu. (Любовь Туттуева. Родной берег.)
- Ol'ga Mišina. Hongikot dai kivimägyöt. (Ольга Мишина. Эта сказка скал и сосен.)
- Tamara Ščerbakova. Meijän ruavot räivykois. (Тамара Щербакова. Наши занятия в детском саду — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Šodrei kudžoi. (Татьяна Баранова. Старательный муравей.)
- Zinaida Dubinina. Koin luajindu. (Зинаида Дубинина. Строим дом.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его

с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 3. KIRJAIMIKKO. Ä, H. TALVI.

АЛФАВИТ. ЗИМА. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Lumiukko. Talvi mečäs. Lumi valgei, rouno vuattu. Päčile — halguo. (Любовь Туттуева. Снеговик. Зима в лесу. Белый снег похож на вату. Печке — дрова.)
- Natalja Antonova. Kuuzut. (Наталья Антонова. Ёлочка.)
- Natalja Sinitskaja. Talvikuu jial kattau järvet, jövet. (Наталья Синицкая. Декабрь сковал озера льдом и реки.)
- Tatjana Varanova. Runokerä. (Татьяна Баранова. Клубок стихов — по выбору из сборника.)
- Vladimir Brendojev. Harakku. Linduzet talvel. (Владимир Брендоев. Сорока. Птицы зимой.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 4. KIRJAIMIKKO. R, S. KIELI. SANA. АЛФАВИТ. ЯЗЫК. СЛОВО. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Ivan Savin. Sana lumele. (Иван Савин. Слово снегу.)
- Tamara Šcerbakova. Meijän guavot päivykois. (Тамара Щербакова. Наши занятия в детском саду — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Runokerä. (Татьяна Баранова. Клубок стихов — по выбору из сборника.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

**Тема 5. KIRJAİMİKKO. I, Y. VUVVENAIJAT.
АЛФАВИТ. ВРЕМЕНА ГОДА. (2 часа)**

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Syvysmečču. (Любовь Туттуева. Осенний лес.)
- Tatjana Baranova. Lämmin vihmu čipetti. Mustem toizii linduloi. (Татьяна Баранова. Брызгал теплый дождичек. Чернее прочих птиц.)
- Vas'a Veikki. Varustan kuatančat. (Вася Вейкки. Приготовлю валенки.)
- Vladimir Brendojev. Koivikkomeččäine. (Владимир Брендоев. Березовая роща.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

**Тема 6. KIRJAİMİKKO. P. PİNAL.
АЛФАВИТ. ВО ДВОРЕ. (2 часа)**

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Valgei varoi. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Белая ворона.)
- L'ubov' Tuttujeva. Kottaraine. (Любовь Туттуева. Скворец.)
- Tatjana Baranova. Runokerä. (Татьяна Баранова. Клубок стихов — по выбору из сборника.)
- Zinaida Dubinina. Heboine. Vazaine. Hurrimäs. Peittozil. (Зинаида Дубинина. Лошадка. Теленок. Попрыгушки. Прятки.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 7. KIRJAİMİKKO. V. VEN'А.

АЛФАВИТ. РОССИЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Tatjana Baranova. Runokerä. (Татьяна Баранова. Клубок стихов — по выбору из сборника.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные сло-

ва из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 8. KIRJAIMIKKO. D. RUADO.

АЛФАВИТ. ТРУД. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Päivän kaiken minä ruan. (Любовь Туттуева. Целый день я тружусь.)
- Tatjana Varanova. Runokerä. (Татьяна Баранова. Клубок стихов — по выбору из сборника.)
- Vladimir Brendojev. Päiväzenke nouzou kukki. (Владимир Брендоев. С солнцем петушок просыпается.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам художественный текст; читать плавно отрывки художественного текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 9. KIRJAIMIKKO. G. KNIIGU.

АЛФАВИТ. КНИГА. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Mygry da nagris. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Крот и тыква.)
- Tatjana Baranova. Runokerä. (Татьяна Баранова. Клубок стихов — по выбору из сборника.)
- Vladimir Brendojev. Kägöine. (Владимир Брендоев. Кукушечка.)
- Zinaida Dubinina. Ogurçaine. (Зинаида Дубинина. Огурец.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: конкурс художественной самодеятельности, исполнение стихов на карельском языке.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихов; читать по слогам художественный текст; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

**Тема 10. KIRJAIMIKKO. J. LINNU. HIERU.
АЛФАВИТ. ГОРОД. ДЕРЕВНЯ. (2 часа)**

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, плавное осмысленное правильное чтение целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему, нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор.

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Kodirandu. (Любовь Туттуева. Родной берег.)
- Ol'ga Mišina. Kartohkaine kazvau muas. Meijän linnu. (Ольга Мишина. В земле растет картошка. Наш город.)
- Tatjana Baranova. Runokerä. (Татьяна Баранова. Клубок стихов — по выбору из сборника.)
- Vas'a Veikki. Minun kodī. (Вася Вейкки. Мой дом.)
- Zinaida Dubinina. Minä elän hierus. (Зинаида Дубинина. Я живу в деревне.)

Литературоведческая прпедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух в соответствии с индивидуальным темпом чтения; отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 11. KIRJAIMIKKO. Y, Ö. SUARNU.
АЛФАВИТ. СКАЗКА. (4 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст, соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения, чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания; ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему; работа с разными видами текста: особенности фольклорного текста; нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Круг детского чтения:

- Lali, lali, lapseni, lilletti, poigani. (Фольклор. Кумулятивная сказка. Лали-лали, маленький.)
- L'ubov' Tuttujeva. Vuaban suarnu. (Любовь Туттуева. Бабушкина сказка.)
- Tatjana Baranova. Runokerä. (Татьяна Баранова. Клубок стихов — по выбору из сборника.)
- Zinaida Dubinina. Baban suarnat. (Зинаида Дубинина. Бабушкины сказки.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклорные жанры, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст; отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: читать с соблюдением орфоэпических и интонационных норм чтения, читать предложения с интонационным выделением знаков препинания; составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 12. KIRJAIMIKKO. В, Z. ARBAITUKSET. KEZÄ. АЛФАВИТ. ЗАГАДКИ. ЛЕТО. (4 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст, соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения, чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему; работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Круг детского чтения:

- Paavo Lukin. Ar baitukset. (Пааво Лукин. Загадки.)
- Tatjana Baranova. Päiviä pastau, čirittäy. Lähti vihmu hil' l'akkazin. (Татьяна Баранова. Солнце светит, пригревает. Потихоньку дождичек.)
- Zinaida Dubinina. Kägöi. (Зинаида Дубинина. Кукушка.)

Литературоведческая проработка: фольклор, загадки, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду; различать народные и авторские загадки.

Тема 13. KIRJAIMIKKO. Š. MARJAT. АЛФАВИТ. ЯГОДЫ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; устное высказывание на заданную тему, передача впечатлений из художественного произведения в рассказе (описание); работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Круг детского чтения:

- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Mandžoit. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Малиновая история.)
- L'ubov' Tuttujeva. Šoma širku eššiu čakkuva. (Любовь Туттуева. Сверчок ищет комара.)
- Tamara Šcerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Runokerä. Tabuan čyötön, vetty juon. Šoma kodi seibähäs. Häilyttäy piädy akkaine, čoma ruskei paikkaine. (Татьяна Баранова. Клубок стихов. Ищу червячка, водичку пью. Дом чудесный на шесте. Голова в платочке красном.)
- Vladimir Brendojev. Kašon aijan gagožes. (Владимир Брендоев. Смотрю в щелочку забора.)
- Zinaida Dubinina. Marjat. (Зинаида Дубинина. Ягоды.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художествен-

ной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: передавать впечатления из художественного произведения в рассказе (описание); прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду; определять значение в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Тема 14. KIRJAIMIKKO. Ž. ELÄTIT. АЛФАВИТ. ЖИВОТНЫЕ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); просмотровое чтение, нахождение в тексте необходимой информации; ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; устное высказывание на заданную тему, передача впечатлений из фольклорного или художественного произведения в рассказе (описание); работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Круг детского чтения:

- Jänöi da reboi. Suarnu. (Сказка. Заяц и лиса.)
- L'ubov' Tuttujeva. Narakku. (Любовь Туттуева. Сорока.)
- Ol'ga Mišina. Kondii. Kimaleh. Piäsköin korgevus. (Ольга Мишина. Медведь. Пчела. Ласточкина высота.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Varanova. Runokerä. Vieröy mečäs kerä. (Татьяна Баранова. Клубок стихов. Катится клубок по лесу.)
- Vas'a Veikki. Madoine. Kiärbäine da hämähäkki. (Вася Вейкки. Червячок. Муха и паук.)
- Zinaida Dubinina. Kui Vas'ka oli tigrannu. Linduine da tyttöine. Liedžu. Varačču jänöi. (Зинаида Дубинина. Как Васька был тигром. Девочка и птичка. Качели. Заяц-трусишка.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, сказка, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя; находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: передавать впечатления из художественного произведения в рассказе; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 15. KIRJAIMIKKO. Š. ŠKOLA.

АЛФАВИТ. ШКОЛА. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); просмотровое чтение, нахождение в тексте необходимой информации; говорение (диалог), ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; говорение (монолог), короткий рассказ по рисункам; работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи средств выразительности (эпитетов, сравнений, метафор, гипербол).

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Šlöppi. (Любовь Туттуева. лягушка.)
- Ol'ga Smotrova. Kirjaimikko. (Ольга Смотровая. Алфавит.)
- Tamara Šcerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Runokerä. Šliäppu piäs, on pitku nenä. (Татьяна Баранова. Клубок стихов. В шляпе с длинным носом.)

- Zinaida Dubinina. Vessel kirjaimikko. (Зинаида Дубинина. Веселый алфавит.)

Литературоведческая проработка: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя; находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); участвовать в диалоге с учителем, отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять короткий рассказ по рисункам; передавать впечатления из художественного произведения в рассказе; определять значение в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Тема 16. KARJAL. KARJALAZET. F. КАРЕЛИЯ. КАРЕЛЫ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); просмотровое чтение, нахождение в тексте необходимой информации; говорение (диалог), ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; говорение (монолог), короткий рассказ по рисункам; работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи средств выразительности (эпитетов, сравнений, метафор, гипербол).

Круг детского чтения:

- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Fonariine. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Фонарик.)

- Lähti Tiittu kalal. (Фольклор. Пошёл Тит за рыбой.)
- Tamara Ščerbakova. Sinine pedraine. (Тамара Щербакова. Голубая важенка — по выбору из сборника.)
- Tatjana Baranova. Runokerä. (Татьяна Баранова. Клубок стихов.)
- Vladimir Brendojev. Vaijutusrajo. (Владимир Брендоев. Колыбельная.)
- Zinaida Dubinina. Koivahaine vezirannas. Vuabo. (Зинаида Дубинина. Березка на берегу. Бабушка.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя; находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); участвовать в диалоге с учителем, отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять короткий рассказ по рисункам; передавать впечатления из художественного произведения в рассказе; определять значение в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

3 КЛАСС (34 часа)

Тема 1. ŠKOLAS. В ШКОЛЕ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст, соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения, чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания;

– чтение про себя (ознакомительное чтение), нахождение в тексте необходимой информации;

– работа с разными видами текста, прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению;

– библиографическая культура: элементы книги (содержание или оглавление, титульный лист, иллюстрации);

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания; монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос.

Круг детского чтения:

- Ol'ga Mišina. Ratoi : sanelendat i runot lapsih niškoii. (Ольга Мишина. Колесо : рассказы и стихи для детей.)
- Tatjana Baranova. Kaiken kezän päivityin. Minä kluassah lennän. (Татьяна Баранова. Все лето загорал. Я лечу в класс.)
- Zinaida Dubinina. Ruskei lehti huavas lendäy. Sygyzyn muhahtus. Syvyskuus jo škola algau. (Зинаида Дубинина. Опадает красный лист. Улыбка осени. В сентябре начнется школа.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– прозаическая и стихотворная речь: узнавание, различение, выделение особенностей стихотворного произведения (ритм, рифма);

– фольклор и авторские художественные произведения (различение).

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (чтение по ролям).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст; читать про себя (ознакомительное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с разными видами текста; различать элементы книги (содержание или оглавление, титульный лист, иллюстрации); понимать вопросы по содержанию произведения, отвечать на них.

Учащийся получит возможность научиться: адекватное понимать содержание звучащей речи, прогнозировать содержание книги по ее названию и оформлению; различать элементы книги (содержание или оглавление, титульный лист, иллюстрации); самостоятельно задавать вопросы по тексту; составлять и воспроизводить монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос.

Тема 2. VUVVENAIJAT. ВРЕМЕНА ГОДА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, осознание цели речевого высказывания;

– чтение про себя (выборочное чтение);

– работа с разными видами текста, практическое освоение умения отличать текст от набора предложений;

– библиографическая культура (книга учебная, художественная, справочная);

– работа с текстом художественного произведения, понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: рассказ по иллюстрациям;

– жанровое разнообразие произведений, литературная (авторская) сказка;

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, отражение основной мысли текста в высказывании.

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Syvystuuli. Tuhu. (Любовь Туттуева. Осенний ветер. Метель.)
- Ol'ga Mišina. Kevät. (Ольга Мишина. Весна.)
- Tamara Ščerbakova. Mandžoiheiny da Jumalanlehmäine. (Тамара Щербакова. Земляника и Божья коровка.)
- Tatjana Baranova. Jyry. Sinikellozii lekuttau tuuli. Meččäh kezäl kävymmö. Lehtet. Sygyzy. (Татьяна Баранова. Гроза. Колокольчики качает ветер. Как мы летом ходим в лес. Листья. Осень.)
- Vladimir Brendojev. Kägöine. Ogrodal. Eulo rahua aigua. (Владимир Брендоев. Кукушечка. На огороде. Нет плохого времени года.)
- Zinaida Dubinina. Kuut. Pilvet. Sygyzy. Kurret. Myöhäine sygyzy. Sygyzy mečšäs. (Зинаида Дубинина. Месяцы. Облака. Осень. Журавли. Поздняя осень. Осень в лесу.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема;

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (инсценирование).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи, осознавать цели речевого высказывания; находить в тексте нужную информацию (выборочное чтение); отличать текст от набора предложений; различать книги учебные и художественные; самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных

средств языка (рассказ по иллюстрациям); осознавать диалог как вид речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; осознавать монолог как форму речевого высказывания, отражать основную мысль текста в высказывании.

Учащийся получит возможность научиться: понимать нравственное содержание прочитанного, осознавать мотивации поведения героев, анализировать поступки героев с точки зрения норм морали; осознавать жанровое разнообразие произведений, отличать народную сказку от литературной (авторской) сказки; ориентироваться в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема, герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою; интерпретировать текст литературного произведения в творческой деятельности (инсценирование).

Тема 3. ELÄTIT. ЖИВОТНЫЕ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, осознание цели речевого высказывания;

– чтение про себя (выборочное чтение);

– работа с разными видами текста, практическое освоение умения отличать текст от набора предложений;

– библиографическая культура (книга учебная, художественная, справочная);

– работа с текстом художественного произведения, понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: рассказ по иллюстрациям;

– жанровое разнообразие произведений, литературная (авторская) сказка;

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, отражение основной мысли текста в высказывании.

Круг детского чтения:

- Marija L'ovkina. Kisin elaigu. (Мария Лёвкина. Кошачья жизнь.)
- Ol'ga Mišina. Kažin paras fil'mu. Kažit ajellah komšis. (Ольга Мишина. Лучший фильм для кошки. Кошки в лукошке.)
- Tamara Ščerbakova. Lambahan kaksozet. (Тамара Щербакова. Близнецы овцы.)
- Tatjana Baranova. Kiža "Kisit". (Татьяна Баранова. Играем в котят.)
- Vladimir Brendojev. Kenbo neče nurmel kublau. (Владимир Брендов. Это кто там на лугу.)
- Zinaida Dubinina. Pienet meščugahvas. (Зинаида Дубинина. Маленькие лесные жители.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема;

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (инсценирование).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи, осознавать цели речевого высказывания; находить в тексте нужную информацию (выборочное чтение); отличать текст от набора предложений; различать книги учебные и художественные; самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка (рассказ по иллюстрациям); осознавать диалог как вид речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; осознавать монолог как форму речевого высказывания, отражать основную мысль текста в высказывании.

Учащийся получит возможность научиться: понимать нравственное содержание прочитанного, осознавать мотивацию поведения героев, анализировать поступки героев с точки зрения норм морали; осознавать жанровое разнообразие произведений, отличать народную сказку от литературной (авторской) сказки; ориентироваться в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема, герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою; интерпретировать текст литературного произведения в творческой деятельности (инсценирование).

Тема 4. АММАТТ. ПРОФЕССИИ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, определение последовательности событий;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, с разными видами информации;

– библиографическая культура, типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка (рассказ по картинкам);

– работа с текстом художественного произведения, характеристика героя произведения (портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь);

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения, высказывание своей точки зрения по обсуждаемому произведению;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, отражение основной мысли текста в высказывании, передача содержания прочитанного с учетом специфики художественного текста;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Lašku tytär. Kindahan suarnu. (Фольклор. Ленивая дочь. Киндасовская сказка.)
- Lähtin minä Läkõiläh. (Фольклор. Кумулятивные сказки. Ехал я в Лякёйля.)
- Marija Brendojeva. Kenekse sinä roittos kazvahuu? (Мария Брендоева. Кем ты станешь?)
- Ol'ga Mišina. Ratoi : sanelendat i runot lapsih niškoii. (Ольга Мишина. Колесо : рассказы и стихи для детей.)
- Reboi giihty rikšuttau. (Фольклор. Лиса в риге.)
- Tatjana Baranova. Väzynyõnny tuli tuatto. (Татьяна Баранова. Папа пришел с работы усталый.)

Литературоведческая пропедевтика:

– фольклор и авторские художественные произведения (различение),

– жанровое разнообразие произведений, малые фольклорные формы (поговорки и пословицы) — узнавание, различение, определение основного смысла;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ);

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Творческая деятельность обучающихся: знакомство с различными способами работы с деформированным текстом и использование их (установление причинно-следственных связей, последовательности событий: соблюдение этапности в выполнении действий).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, определять последовательность событий; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка (рассказ по картинкам), высказывать

свою точку зрения по обсуждаемому произведению; использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); различать фольклор и авторские художественные произведения; узнавать, различать малые фольклорные формы (половицы и поговорки), определять их основной смысл; ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, с разными видами информации; различать типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений; характеризовать героя произведения (портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь); отражать основную мысль текста в высказывании, передавать содержание прочитанного с учетом специфики художественного текста; писать рассказ на заданную тему; понимать композиционные особенности построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ); работать с деформированным текстом (устанавливать причинно-следственные связи, последовательность событий: соблюдать этапность в выполнении действий).

Тема 5. PRUAZNIEKKU. ПРАЗДНИК. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение задавать вопрос по услышанному художественному произведению;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры; деление текста на смысловые части, их озаглавливание;

– библиографическая культура, виды информации в книге: научная, художественная (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал);

– библиографическая культура, типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, периодическая печать;

– работа с текстом художественного произведения, осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: краткий пересказ (передача основных мыслей);

– работа с научно-популярными текстами, понимание заглавия произведения, адекватное соотношение заглавия с содержанием произведения, определение особенностей учебного и научно-популярного текста (передача информации);

– говорение (культура речевого общения), использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения, знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений;

– говорение (культура речевого общения), передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование).

Круг детского чтения:

- Ol'ga Mišina. Ratoi : sanelendat i runot lapsih niškoï. (Ольга Мишина. Колесо : рассказы и стихи для детей.)
- Tatjana Baranova. Talvipäivu pouzou. (Татьяна Баранова. Встает зимнее солнышко.)
- Zinaida Dubinina. Tan'oi da Man'oi. Luve, mama. Mama pastau piiruadu. Virboih. (Зинаида Дубинина. Таня и Маня. Почитай нам, мама. Мама печет пирог. За вербой.)

Литературоведческая пропедевтика:

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: (диалог героев);

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;

– стихотворение — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (драматизация).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, задавать вопрос по услышанному художественному произведению; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; различать научные и художественные книги (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал); кратко пересказывать художественный текст (передавать основные мысли); понимать композиционные особенности построения разных видов рассказывания (диалог героев); ориентироваться в литературных понятиях (герой произведения: его портрет, речь, поступки, мысли; отношение автора к герою); распознавать особенности построения и выразительные средства в стихотворных произведениях; работать с научно-популярными текстами, понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием текста.

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, самостоятельно определять тему, главную мысль, структуру; делить текст на смысловые части, озаглавливать их; работать с фольклорным текстом, осознавать то, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений; осознавать особенности национального этикета на основе фольклорных произведений; передавать впечатления (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование); интерпретировать текст литературного произведения в творческой деятельности учащихся (драматизация); определять особенности учебного и научно-популярного текста (передача информации).

Тема 6. TALVI. ЗИМА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

- аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение задавать вопрос по услышанному художественному произведению;
- чтение про себя (выборочное чтение);

– работа с разными видами текста, участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст;

– работа с текстом художественного произведения: понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя);

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста (выборочный пересказ), самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), рассказ от имени героя произведения;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (описание).

Круг детского чтения:

- L'ubov' Tuttujeva. Hara-hara-harakku. Talvi tuli. (Любовь Туттуева. Соро-соро-сорока. Зима пришла.)
- Ol'ga Mišina. Ratoi : sanelendat i runot lapsih niškoi. Puolen vuottu mua on valgei. Jääpuikot. Kuibo net jäähtytäh? (Ольга Мишина. Полгода земля в снегу. Сосульки. Как они замерзают?)
- Paavo Lukin. Kuzymättäh talvi huol'ti. (Пааво Лукин. Не спросяся зима заснежила.)
- Tamara Ščerbakova. Pajun kukkazet — keviän viestit. Talvikuu. Uuzi vuozit tulemas. (Тамара Щербакова. Ивовые цветочки — вестники весны. Декабрь. Наступает Новый Год.)
- Tatjana Baranova. Tuldih kovat pakkazet. Päivännouzun viestintuojat. Luajin lumikiämin. (Татьяна Баранова. Наступили холода. Вестники рассвета. Слепил я снежок.)
- Zinaida Dubinina. Huvä talvi. Lundu tuučšau. (Зинаида Дубинина. Славная зима. Снег валит.)

Литературоведческая пропедевтика:

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: диалог героев;

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;

– жанровое разнообразие произведений, малые фольклорные формы (колыбельные песни, считалки) — узнавание, различение, определение основного смысла;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (портрет).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы и задавать вопрос по услышанному художественному произведению; читать про себя (выборочное чтение); работать с текстом художественного произведения: понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; пересказывать художественный текст (самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения, отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать мини-сочинения (описания); ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли; отношение автора к герою); узнавать, различать, определять малые фольклорные формы (колыбельные песни, считалки).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, участвовать в коллективном обсуждении: отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст; самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка: последовательно воспроизводить эпизод с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя); рассказывать от имени героя произведения; создавать собственный текст по серии иллюстраций к произведению.

Тема 7. МЕЇЇУ. ЛЕС. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

- аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи, определение последовательности событий;
- чтение вслух по ролям и про себя (выборочное чтение);
- работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя);
- работа с разными видами текста, привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов;
- работа с текстом художественного произведения, характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие;
- работа с текстом художественного произведения, выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев;
- говорение (культура речевого общения), доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт.

Круг детского чтения:

- П'л'и Мошников. Мечу. (Илья Мошников. Лес.)
- L'ubov' Tuttujeva. Мечас talvi. (Любовь Туттуева. Зима в лесу.)
- Ol'ga Mišina. Ratoi : sanelendat i runot lapsih niškoii. Kuuzet. Elävy vezi. (Ольга Мишина. Ели. Живая вода.)
- Tatjana Baranova. Kondii on, a kondiel turki. Мечу kaikkii varaittau. (Татьяна Баранова. Медведь, а у медведя шуба. Лес на всех наводит трепет.)
- Vladimir Brendojev. Lumi. Lumiukko. (Владимир Брендоев. Снег. Снеговик.)
- Zinaida Dubinina. Vas' oin мечу. Juokse, jändi. (Зинаида Дубинина. Васин лес. Беги, зайчонок.)

Литературоведческая проработка:

- ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;
- жанровое разнообразие произведений, детективная история — узнавание, различение, определение основного смысла;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи, определять последовательности событий; читать вслух по ролям; читать про себя (выборочное чтение); работать с разными видами текста, использовать справочные и иллюстративно-изобразительные материалы; характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие; ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Учащийся получит возможность научиться: работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя); выявлять авторское отношение к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев; доказывать собственную точку зрения с опорой на текст или собственный опыт; осознавать композиционные особенности построения разных видов рассказывания; создавать собственный текст на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Тема 8. PEREN. PRUAZNIKKU. СЕМЬЯ. ПРАЗДНИК. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи;

– чтение вслух и про себя (ознакомительное чтение);

– работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя);

– говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– работа с разными видами текста, общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — их сравнение, определение целей создания этих видов текста.

Круг детского чтения:

- Aleksandr Volkov. Muaman piirai. (Александр Волков. Мамин пирог.)
- Anna Usova. Perek. (Анна Усова. Семья.)
- Kis-kas, kažoini. (Фольклор. Кис-кис-кисонька.)
- Kui lastu baijutammo. (Как убаюкиваем ребенка.)
- Ol'ga Mišina. Hil'l'u rajoine. Oravu ehtäl kodihpäi juoksi. (Ольга Мишина. Тихая песня. Бежала белка вечером домой.)
- Tatjana Baranova. Tuatto. Puhäpäivu. (Татьяна Баранова. Папа. Воскресенье.)
- Vas'a Veikki. Kui minä lettuu pastoin. (Вася Вейкки. Как я блины пек.)
- Zinaida Dubinina. Maman kevätajoine. Luve, mama. Hierus enne. Lapsele. Nellände. (Зинаида Дубинина. Весенняя песня для мамы. Почитай, мама. Раньше в деревне. Ребенку. Четвёртый год.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (пейзаж).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи; читать вслух и про себя (ознакомительное чтение); работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя); создавать устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий.

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, определять цели создания этих видов текста; создавать собственный текст на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Тема 9. LUONDO. ПРИРОДА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи;

– чтение вслух и про себя (ознакомительное чтение);

– работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя);

– говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– работа с разными видами текста, общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — их сравнение, определение целей создания этих видов текста.

Круг детского чтения:

- Ivan Savin. Keldaine sygyzy. Tuuli. (Иван Савин. Желтая осень. Ветер.)
- L'ubov' Tuttujeva. Vessel pieni kottaraine. (Любовь Туттуева. Веселый маленький скворец.)
- Ol'ga Mišina. Ratoi : sanelendat i runot lapsih niškoï. Peity teriämbäh. Čiučoï i Mirri. Päiväine. Ruskei zor'aïne. Virboi. Taivahan vommel. Hukku da kägöi. Pakkaine paltinoi harmualoi. (Ольга Мишина. Прячься скорей. Воробей и кот. Солнышко. Зорька алая. Верба. Небесная дуга. Волк и кукушка. Январских снегов полотна.)
- Tatjana Baranova. Meččäh kezäl kävymmö. (Татьяна Баранова. Летом в лес мы ходим.)
- Vas'a Veikki. Koivu. (Вася Вейкки. Береза.)
- Vladimir Brendojev. Hukku. (Владимир Брендоев. Волк.)
- Zinaida Dubinina. Järvel. Mittuine nuua? Mečän rahvas. Kezä. Kezäyö. Kezävihmu. Ongele. Päiväine keldaine. Huollittai vihmu. (Зинаида Дубинина. На озере. Какая она, земля? Лесные жители. Лето. Летняя ночь. Летний дождь. На рыбалку. Солнышко золотое. Торопливый дождик.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербола;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (пейзаж).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи; читать вслух и про себя (ознакомительное чтение); работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, определять цели создания этих видов текста; создавать собственный текст на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Тема 10. KARJAL. КАРЕЛИЯ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи;

– чтение вслух и про себя (ознакомительное чтение);

– работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя);

– говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– работа с разными видами текста, общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — их сравнение, определение целей создания этих видов текста.

Круг детского чтения:

- Jelena Filippova. Tiijätgo? : karjalan kielen frazeologizmois. (Елена Филиппова. Знаешь ли ты? : фразеологизмы карельского языка.)
- Ol'ga Mišina. Laulau järvyöš joga aldoine. Talvi lähenöy. Kåbryn siemenii yksisiibyzi. (Ольга Мишина. Поёт волна на озере. Зима приближается. Семена шишек однокрылые.)
- Tule uni uinottamah. (Колыбельная. Приходи, сон, баюкать.)

- Virzuine. (Сказка. Лапоток.)
- Zinaida Dubinina. Koin luajindu. Lapset pääcil. Tuulen kuldaine oksaine. Oma randu. Suarnu Kotkatjärves. Valgei Karjalan kezäyö. (Зинаида Дубинина. Строим дом. Дети на печке. Золотая веточка ветра. Родной берег. Сказка про Коткозеро. Карельская белая ночь.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (пейзаж).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи; читать вслух и про себя (ознакомительное чтение); работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, определять цели создания этих видов текста; создавать собственный текст на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Тема 11. TEATRU. TEATR. (4 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи;

– чтение вслух и про себя (ознакомительное чтение);

– работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя);

– говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– работа с разными видами текста, общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — их сравнение, определение целей создания этих видов текста.

Круг детского чтения:

- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Igävy džiiinu. Viäryniekku boššine. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Грустный джинн. Виноват во всем барашек.)
- Kui Iivan-durakku veriädy vardoičči. Ozutelmu. (Как Иван-дурак калитку сторожил. Сценка.)
- L’ubov’ Tuttujeva. Pilline : ozutelmu. (Любовь Туттуева. Дудочка : пьеса.)
- Nikolai Nosov. Elävy šliäppy. (Николай Носов. Живая шляпа.)
- Ol’ga Mišina. Ratoï : sanelendat i runot lapsih niškoï. (Ольга Мишина. Колесо : рассказы и стихи для детей.)
- Oravu, kinnas da nieglu. Karjalan rahvahan suarnu. (Белка, рукавица и иголка. Карельская народная сказка.)
- Peigoï-poigaine. Karjalan rahvahan suarnu. (Мальчик-с-пальчик. Карельская народная сказка.)
- Puzuri, olgut da virzu. Ven’an rahvahan suarnu. (Пузырь, соломинка и лапоть. Русская народная сказка.)
- Tuhkimus-neidine. Suarnu. (Золушка. Сказка.)
- Zinaida Dubinina. Kaksi tähtie. Mužikku da kondii. Kaksi varoidu. (Зинаида Дубинина. Две звезды. Мужик и медведь. Два ворона.)
- Vas’a Veikki. Ken andoi kažile silmät da hännän. (В. Вейкки. Кто кошке глаза и хвост дал.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания;

– пьеса, постановка, спектакль.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии); инсценирование художественного текста по готовому сценарию; написание собственного сценария.

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи; читать вслух и про себя (ознакомительное чтение); работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, определять цели создания этих видов текста; создавать собственный текст на основе художественного произведения; создавать сценарий для инсценировки художественного произведения.

4 КЛАСС (34 часа)

Тема 1. ŠKOLA. ШКОЛА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов); адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста);

– библиографическая культура: выбор книг на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке, алфавитный каталог, самостоятельное пользование соответствующими возрасту словарями и справочной литературой;

– работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка;

– работа с текстом художественного произведения: сопоставление поступков героев по аналогии или по контрасту;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, построение алгоритма деятельности по воспроизведению тек-

ста, воспроизведение текста с опорой на ключевые слова, модель, схему;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, самостоятельное построение плана собственного высказывания, рассказ по картинкам.

Круг детского чтения:

- Jelena Ruppjjeva. Školah lähtendy. (Елена Руппиева. В школу.)
- Kumalikko. (Кумаликко. Хрестоматия — тексты по выбору.)
- Ol'ga Mišina. Kurret taivahas kirrutah. (Ольга Мишина. Кричат в небе журавли.)
- Paavo Lukin. Sygyzy. (Пааво Лукин. Осень.)
- Tatjana Baranova. Linnun jytyi lendäy lehti. Sygyzyn värilöih mualimen kastelen. (Татьяна Баранова. Как птица летает лист. Кисточку макою в краски осени.)
- Vladimir Brendojev. Se on sygyzy. Sygyzyl. (Владимир Брендоев. Это осень. Осенью.)
- Zinaida Dubinina. Syvyskuun 1. päivy. Enzimäine školapäivy. Midä sinä opastut. (Зинаида Дубинина. Первое сентября. Первый школьный день. Чему ты учишься.)

Литературоведческая пропедевтика:

– жанровое разнообразие произведений, малые фольклорные формы (поговорки, пословицы, дразнилки) — узнавание, различение, определение основного смысла;

– стихотворение — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– рассказ — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе личного опыта.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывания собеседника, чтение различных текстов); адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом ху-

дожественного произведения: сопоставлять поступки героев по аналогии или по контрасту; работать с учебными, научно-популярными и другими текстами, выстраивать алгоритм деятельности по воспроизведению текста, воспроизводить текст с опорой на ключевые слова, модель, схему; самостоятельно строить план собственного высказывания, рассказывать по картинкам; узнавать, различать, определять основной смысл малых фольклорных форм (поговорки, пословицы, дразнилки), особенности построения и выразительные средства стихотворения, рассказа.

Учащийся получит возможность научиться: работать с учебными, научно-популярными и другими текстами, кратко пересказывать текст (выделять главное в содержании текста); выбирать книги на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке, пользоваться алфавитным каталогом, самостоятельно пользоваться соответствующими возрасту словарями и справочной литературой; работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка;

Тема 2. LUONDO. ПРИРОДА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, определение последовательности событий;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя (ознакомительное чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — и их сравнение, определение целей создания этих видов текста;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный пересказ (определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода);

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, подробный пересказ текста;

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; выслушивать, не перебивая, собеседника и в вежливой форме отвечать на его вопросы;

– говорение (культура речевого общения), отбор и использование выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) с учетом особенностей монологического высказывания;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (повествование).

Круг детского чтения:

- Kumalikko. (Кумаликко. Хрестоматия — тексты по выбору.)
- Natalja Sinitskaja. In'aine. Juru. (Наталья Синицкая. Иришка. Гроза.)
- Ol'ga Mišina. Koivun oza. Kartohkaine kazvau muas. Varoi da kivi. Sikourei. Tuuli puuloi lekuttau. Lämmäs mečas. (Ольга Мишина. Березовая доля. Картошка растёт в земле. Ворона и камень. Цикорий. Ветер колышет деревья. В теплом лесу.)
- Sualislugu. Kumalikko-kamalikko, tävvelleh — sit tävven suan, bokalleh — sit puolen vaiku, kumualleh — sit tyhjän tuon. (Ягодный заговор.)
- Tatjana Baranova. Linnun jytyi lendäy lehti. Linduine. (Татьяна Баранова. Носит ветер листья. Птичка.)
- Vladimir Brendojev. Kedä pedäi luokse vedäy? Talven iel. (Владимир Брендоев. Кого манит к себе сосна. Перед зимой.)
- Zinaida Dubinina. Lapset niityl. Ruispeldo. Kuut. (Зинаида Дубинина. Дети на лужайке. Ржаное поле. Месяцы.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ).

Творческая деятельность обучающихся: изложение с элементами сочинения.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, определять последовательности событий; читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (ознакомительное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с разными видами текста: художественными, учебными, научно-популярными, определять цели создания этих видов текста; работать с текстом художественного произведения, подробно пересказывать текст (определять главную мысль фрагмента, выделять опорные или ключевые слова, озаглавливать, подробно пересказывать эпизод); участвовать в диалоге по содержанию прочитанного текста, понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту, выслушивать, не перебивая, собеседника и в вежливой форме отвечать на его вопросы; находить в тексте, определять значение в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Учащийся получит возможность научиться: подробно пересказывать учебные, научно-популярные и другие тексты; отбирать и использовать в монологическом высказывании выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать мини-сочинения (повествование); писать изложение с элементами сочинения.

Тема 3. ПЕРЕН. СЕМЬЯ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, осознание цели речевого высказывания;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя, умение находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение);

– работа с разными видами текста, особенности фольклорного текста;

– работа с разными видами текста, самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры; деление текста на смысловые части, их озаглавливание, привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов;

– библиографическая культура, книга как особый вид искусства, книга как источник необходимых знаний

– работа с текстом художественного произведения, понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя);

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: рассказ по иллюстрациям;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста);

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, понимание особенностей диалогического общения, высказывание своей точки зрения по обсуждаемому произведению (учебному, научно-познавательному, художественному тексту);

– говорение (культура речевого общения), короткий рассказ по рисункам либо на заданную тему;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях (описание) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Kumalikko. (Кумаликко. Хрестоматия — тексты по выбору.)
- Natalja Sinitskaja. In'aine. Huondesvero. Savu-höyry. Paha uni.

Vahnembi sizär. Pieni velli. (Наталья Синицкая. Иришка. Завтрак. Дым-пар. Плохой сон. Старшая сестра. Младший брат.)

- Ol'ga Mišina. Muamah i poigu. (Ольга Мишина. Мама и сын.)
- Tatjana Baranova. Joga päiviä muilua pezen. Nygöi ilmu vilustui. (Татьяна Баранова. Мыло мою каждый день. Сегодня прохладно.)
- Vladimir Brendojev. Pieni uni. (Владимир Брендоев. Маленький сон.)
- Vällilline poigu. Karjalaine suarnu. (Непослушный сын. Карельская сказка.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания, диалог героев;

– жанровое разнообразие произведений, бытовые сказки, художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция);

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе личного опыта.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, осознавать цели речевого высказывания; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя, находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); работать с разными видами текста, осознавать особенности фольклорного текста; самостоятельно определять тему, главную мысль, структуру текста; делить текст на смысловые части, озаглавливать их, привлекать справочные и иллюстративно-изобразительные материалы; самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка: последовательно воспроизводить эпизод с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя); воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка: рассказ по иллюстрациям либо на заданную тему; кратко пересказывать учебный, научно-популярный и другие тексты; высказывать свою точку зрения по обсуждаемому произведению (учебному,

научно-познавательному, художественному тексту); ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Учащийся получит возможность научиться: воспринимать книгу как особый вид искусства, как источник необходимых знаний; понимать нравственное содержание прочитанного, осознавать мотивацию поведения героев, анализировать поступки героев с точки зрения норм морали; понимать композиционные особенности построения разных видов рассказывания; осознавать жанровое разнообразие произведений (бытовые сказки), художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция); создавать собственный текст на основе личного опыта; использовать выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (описание).

Тема 4. DOVARIŠŠU. ДРУГ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение задавать вопрос по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя (выборочное чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению;

– библиографическая культура, типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии);

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: пересказ;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, знакомство с простейшими приемами анализа различных видов текста: установление причинно-следственных связей, определение глав-

ной мысли текста, деление текста на части, определение микротем, ключевые или опорные слова;

– говорение (культура речевого общения), работа со словом (распознавать прямое и переносное значения слов, их многозначность), целенаправленное пополнение активного словарного запаса;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос;

– говорение (культура речевого общения), передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование);

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Astrid Lindgren. Peppi pitkysukku. (Астрид Линдгрэн. Пеппи Длинный чулок.)
- Irina Kudel'nikova. Mutti. (Ирина Кудельникова. Мутти.)
- Jelena Filippova. Miikulan päiväkuuri. (Елена Филиппова. Режим дня Коли.)
- Jelena Ruppiljeva. Matti da Mötti. (Елена Руппиева. Матти и Мётти.)
- Kumalikko. (Кумаликко. Хрестоматия — тексты по выбору.)
- Ol'ga Mišina. Kižapagin. (Ольга Мишина. Играем.)
- Paavo Lukin. Tulgua tänne nippizil. Peitoilugu. (Пааво Лукин. Давайте играть в пятнашки. Раз-два-три-четыре-пять, я иду искать.)
- Sergei Georgijev. Dan'a da Kol'a. (Сергей Георгиев. Даня и Коля.)
- Sergei Georgijev. Ystävättäret : kedomukset. (Сергей Георгиев. Подружки : рассказы.)
- Tamara Ščerbakova. Koiran da kukin eloksenmuutos. (Тамара Щербакова. Перемена в жизни собаки и петуха.)
- Vas'a Veikki. Minun ystävät. (Вася Вейкки. Мои друзья.)
- Zinaida Dubinina. Dovariššu. (Зинаида Дубинина. Товарищ.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержания звучащей речи, задавать вопрос по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с разными видами текста, прогнозировать содержание книги по ее названию и оформлению; различать типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии); самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка: пересказ; создавать монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос; передавать впечатления (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать рассказ на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: работать с учебными, научно-популярными и другими текстами, применять простейшие приемы анализа различных видов текста: устанавливать причинно-следственные связи, определять главную мысль текста, делить текст на части, определять микротемы, ключевые или опорные слова; работать со словом (распознавать прямое и переносное значения слов, их многозначность), целенаправленно пополнять активный словарный запас.

Тема 5. TALVI. UUZI VUOZI. ЗИМА. НОВЫЙ ГОД. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст;

– работа с текстом фольклорного произведения, осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений;

– работа с текстом художественного произведения, понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием;

– работа с текстом художественного произведения, вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, понимание отдельных, наиболее общих особенностей текстов библейских рассказов (по отрывкам или небольшим текстам);

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, отражение основной мысли текста в высказывании, передача содержания прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста;

– говорение (культура речевого общения), доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях (рассуждение) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Biblii lapsile, livvikkse kiändänyh Zinaida Dubinina. (Библия для детей в переводе Зинаиды Дубининой — фрагмент текста по теме «Рождество».)
- Pona Veikkolainen. Pilku lähtöy kuuzeh : suarnu. Rastavan starin : suarnu. (Илона Вейкколайнен. Крошка идет за ёлкой. Рождественская история : сказка.)
- Ivan Savin. Enzi lumi. (Иван Савин. Первый снег.)
- Jelena Filippova. Läkkä hiihtämäh! (Елена Филиппова. Пойдем кататься на лыжах!)
- Kumalikko. (Кумаликко. Хрестоматия — тексты по выбору.)
- Natalja Antonova. Lahjat. Uuzi vuozi. (Наталья Антонова. Подарки. Новый год.)
- Ol'ga Mišina. Mečču nuori. Uvven Vuvven iel. Lendäy lapsil lumuzii. Korgien kuuzen jugiet oksat. (Ольга Мишина. Молодой лес. На пороге Нового Года. Дети играют в снежки. Тяжелые ветки высокой ели.)
- Raavo Lukin. Mägi korgei. Älä, talvi, kägie. (Пааво Лукин. Высокая горка. Зима.)
- Santtu Karhu. Uvven Vuvven rajo. (Сантту Карху. Новогодняя песня.)
- Tatjana Baranova. Kuuzahaine. Piirai. Lumi taivahaspäi heittyu. (Татьяна Баранова. Ёлочка. Пирожок. С неба падает снежок.)
- Valentina Libertsova. Rastavu. (Валентина Либерцова. Рождество.)
- Vas'a Veikki. Uuzi Vuozi. Talvi. (Вася Вейкки. Новый Год. Зима)
- Vladimir Brendojev. Talvi. Talvi taputtelou jalgoi. Talvipäivän. Kuuzahazen kodih toimmo. Kuspäi tulou uuzi vuozi? Čuravomägi. (Владимир Брендоев. Зима. Зима топает ногами. Зимним днем. Принесли мы ёлочку. Откуда приходит новый год? Горка.)
- Zinaida Dubinina. Hiihtämäs. Uuzi Vuozi. Huvviä Uuttu Vuottu! Huvä talvi. (Зинаида Дубинина. На лыжах. Новый Год. С Новым Годом! Хорошая зима.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема;

– фольклор и авторские художественные произведения (различение);

– библейские рассказы: общее представление об особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся, чтение по ролям.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; отражать основную мысль текста в высказывании, передавать содержание прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста; использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать мини-сочинения (рассуждение).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, участвовать в коллективном обсуждении: отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст; осознавать то, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений; вычленять и сопоставлять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев; работать с учебными, научно-популярными и другими текстами, понимать отдельные, наиболее общие особенности текстов библейских рассказов (по отрывкам или небольшим текстам); доказывать собственную точку зрения с опорой на текст или собственный опыт.

Тема 6. RISTIKANZU. ЧЕЛОВЕК. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие;

– работа с текстом художественного произведения, анализ (с помощью учителя) мотивов поступка персонажа;

– говорение (культура речевого общения), использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения, знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений;

– говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях (отзыв) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Jelena Filippova. Tervehet ku nagrehet. (Елена Филиппова. Здоровые как репки.)
- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Šliäppäine. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Шляпка.)
- Kumalikko. (Кумаликко. Хрестоматия — тексты по выбору.)
- Natalja Sinitskaja. In’aine. Lapsukkaine. Pieni velli. Pehmei kieli. (Наталья Синицкая. Иришка. Малыш. Маленький братик. Мягкий язык.)
- Ol’ga Mišina. Ken eččiy, se löydäy. Uvvet kuatančat. Kui čomembakse

muuttuo. (Ольга Мишина. Кто ищет, тот найдёт. Новые валенки. Как стать красивее.)

- Paavo Lukin. Laškus. (Пааво Лукин. Лень.)
- Tatjana Baranova. Voimattomus. Tytti. (Татьяна Баранова. Болезнь. Кукла.)
- Vladimir Brendojev. Vaijutusrajo. Lenan huoli. (Владимир Брендоев. Колыбельная. Есть одна печаль у Лены.)
- Zinaida Dubinina. Mašoi. (Зинаида Дубинина. Маша.)

Литературоведческая пропедевтика:

– жанровое разнообразие произведений, волшебные сказки, художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция).

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся, драматизация.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие.

Учащийся получит возможность научиться: анализировать (с помощью учителя) мотивы поступка персонажа; использовать нормы речевого этикета в условиях внеучебного общения, познакомиться с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений; придумывать и рассказывать продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий; писать мини-сочинение (отзыв).

Тема 7. KALEVALA-EEPOSSU. ЭПОС «КАЛЕВАЛА». (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное

понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев, характеристика героя произведения, портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту, характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях (описание) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Kalevala. Vahnu, viizas Väinämöine. Mieli käsköy ruadua nenga. Luaji vai minule sukset. («Калевала». Перевод на ливвиковское наречие карельского языка Зинаиды Дубининой. Отрывки.)
- Kumalikko. (Кумаликко. Хрестоматия — тексты по выбору.)
- L’udmila Markianova. Väinämözen soitandu. (Людмила Маркианова. Как Вяйнямёйнен на кантеле играл.)
- Zinaida Dubinina. Karjalaine sana. Kalevala, Kalevala. Aino. (Зинаида Дубинина. Карельское слово. Калевала, Калевала. Айно.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения: его портрет, речь, поступки, мысли; отношение автора к герою;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (портрет);

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: рассуждение (монолог героя).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие; пересказывать текст по заданному фрагменту, описывать места действия, выбирать слова, выражения в тексте, позволяющие составить данное описание на основе текста; использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); писать мини-сочинения (описание).

Учащийся получит возможность научиться: выявлять авторское отношение к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев, характеризовать героя произведения, описывать его портрет, характер, выраженные через поступки и речь; вычленять и сопоставлять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев; осознавать композиционные особенности построения разных видов рассказывания: описание (портрет), рассуждение (монолог героя); работать с текстом эпического произведения.

Тема 8. ELÄTIT. ЖИВОТНЫЕ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев, характеристика героя произведения (портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь);

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту (характеристика героя произведения, отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях (описание) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Ivan Kudel'nikov. Viizas reboi. (Иван Кудельников. Умная лиса.)
- П'л'у Мошников. Leibu. Oravaine, jänöi da kaži. (Илья Мошников. Хлеб. Белочка, зайчик и кот.)
- Jegor Rupprijev. Kenbo eläy mečäs? Sagarvo. (Егор Руппиев. Кто живет в лесу? Выдра.)
- Jelena Harlamova, Zinaida Dubinina. Kaži oli mustu. (Елена Харламова, Зинаида Дубинина. Про черную кошку.)
- Kumalikko. (Кумаликко. Хрестоматия — тексты по выбору.)
- Ol'ga Mišina. Kozan oza. Jänöi. Tikku mečäs. Mindäh kägöil eule peziä. (Ольга Мишина. Козья доля. Зайчик. Дятел в лесу. Почему у кукушки нет гнезда.)
- Paavo Lukin. Eulo joukos joudavua. Midä periä Jänöi on ristusuu. (Пааво Лукин. Каждый занят своим делом. Про зайца и заячью губу.)
- Tamara Ščerbakova. Suojusšlöpoi. (Тамара Щербакова. Черепаха.)

- Vladimir Brendojev. Naukkuu koiru. Ken tai pehmei kbline. Pelastus. (Владимир Брендовой. Лаёт пес. У кого мягкие лапки. Спасение.)
- Zinaida Dubinina. Vas'oi ngi koiran. Hoino meh, lehmzet. (Зинаида Дубинина. Вася увидел собаку. В лес, мои коровушки.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (портрет);

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: рассуждение (монолог героя).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие; пересказывать текст по заданному фрагменту (характеристика героя произведения, отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описывать места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); писать мини-сочинения (описание).

Учащийся получит возможность научиться: выявлять авторское отношение к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев, характеризовать героя произведения, описывать его портрет, характер, выраженные через поступки и речь; вычленять и сопостав-

лять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев; ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли, отношение автора к герою); осознавать композиционные особенности построения разных видов рассказывания: описание (портрет), рассуждение (монолог героя).

Тема 9. KEVÄT. VESNA. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный пересказ; определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Pona Veikkolainen. Pilku kabrastau omua pertii : suarnu. (Илона Вейкколайнен. Крошка делает уборку : сказка.)
- Kumalikko. (Кумаликко. Хрестоматия — тексты по выбору.)

- Ol'ga Mišina. Kevät. Keviän vieštit. Laukkuheinät. Enzi vihmu. (Ольга Мишина. Весна. Весенние вести. Перья лука. Первый дождь.)
- Tamara Ščerbakova. Virboinedäli. (Тамара Щербакова. Вербная неделя.)
- Tatjana Baranova. Mindäh, puikot jäähizet, itkettö työ keviäl. Kevät meile tulou vähin-vähäzin. Jäpuikot. Luhtu. (Татьяна Баранова. Отчего сосульки плачут. Потихоньку к нам весна приходит. Сосульки. Лужа.)
- Tove Jansson. Muumitatan mustelmat : suarnu. (Тове Янссон. Мемуары Муми-папы.)
- Vladimir Brendojev. Piäsköi. Kevät mečäs. (Владимир Брендоев. Ласточка. Весна в лесу.)
- Zinaida Dubinina. Läkkiä, lapset, meččäh. Muga hyvin päiviä pastau. Piäsköi. Kevät kirguu, kevät kučču. Kevät. (Зинаида Дубинина. Идем в лес. Пригревает солнышко. Ласточка. Весна зовет. Весна.)

Литературоведческая пропедевтика:

– жанровое разнообразие произведений, стихотворение — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, рассказ — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, литературная (авторская) сказка — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, подробно пересказывать текст; определять главную мысль фрагмента, выделять опорные или ключевые слова,

озаглавливать текст, подробно пересказывать эпизод; делить текст на части, определять главную мысль каждой части и всего текста, озаглавливать каждую часть и весь текст; создавать монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос.

Учащийся получит возможность научиться: составлять план в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания; использовать в письменной речи выразительные средства языка; писать рассказ на заданную тему.

Тема 10. PRUAZNIEKKU. ПРАЗДНИК. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, определение (с помощью учителя) особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста; самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев;

– говорение (культура речевого общения), передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование);

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях (рассуждение) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Ilona Veikkolainen. Pilku eĉĉiy iĉelleh kodii : suarnu. (Илона Вейкколайнен. Крошка ищет дом.)
- Jelena Filippova. Tule kižuamah : Viola Malmin Karjalan rahvahan kižat -kirjan mugah. (Елена Филиппова. Выходи играть : по книге В. Мальми «Игры народов Карелии».)
- Kumalikko. (Кумаликко. Хрестоматия — тексты по выбору.)
- L'udmila Markianova. 1. tougoquudu. (Людмила Маркианова. Первоймай.)
- Ol'ga Mišina. Linnalaine famiilii. (Ольга Мишина. Городская фамилия.)
- Tamara Šĉerbakova. Maman nimipäivy. (Тамара Щербакова. Маминны именины.)
- Tove Jansson. Varattavu Iivananpäivy. (Тове Янссон. Опасное лето.)
- Zinaida Dubinina. Tulgua gostih! (Зинаида Дубинина. Приходите в гости!)

Литературоведческая пропедевтика:

– фольклор и авторские художественные произведения (различение);

– ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (инсценирование).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного

текста, своеобразии выразительных средств языка (с помощью учителя), самостоятельно выборочно пересказывать по заданному фрагменту, характеризовать героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описывать места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), вычленять и сопоставлять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев; использовать в мини-сочинениях (рассуждение) выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Учащийся получит возможность научиться: узнавать, различать фольклорные и авторские художественные произведения, определять их основной смысл; передавать впечатления (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование).

Тема 11. КОДИМУА. РОДНАЯ СТОРОНА. (4 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный пересказ; определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, монологическое речевое высказывание не-

большого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Aleksandr Saveljev. Kyly. (Александр Савельев. Баня.)
- Elä ainos, Kotkatjärvi : lapsien da vahnembien kerdomukset. (Живи всегда, Коткозеро : рассказы детей и взрослых — рассказ по выбору.)
- П'Г'у Мошников. Died'oi da Musti. (Илья Мошников. Дедушка и Мусты.)
- Ivan Kudel'nikov. Viizas reboi. (Иван Кудельников. Мудрая лиса.)
- Jelena Filippova. Ruado miesty ei pahenda. (Елена Филиппова. Работа человека не портит.)
- Kumalikko. (Кумаликко. Хрестоматия — тексты по выбору.)
- L'ubov' Tuttujeva. Šoma, kaunis meijän mua. (Любовь Туттуева. Наша прекрасная земля.)
- L'udmila Markianova. Anuksen čupul musteltih. Videlen alustandu. (Людмила Маркианова. Так сказывали в Олонце. Как была основана Видлица.)
- Natalja Sinitskaja. In'aine. Omas kois. Kyly. Paras oza. Kylyn izändy. Koivahaine da Huabahaine. (Наталья Синецкая. Иришка. Дома. Баня. Лучшая доля. Хозяин бани. Берёзка и осинка.)
- Nikolai Laine. Šoma huondes. (Николай Лайне. Прекрасное утро.)
- Ol'ga Mišina. Kuldurandaine. Lehmän lypsändy. Nestoran kirves. (Ольга Мишина. Золотой берег. Как доят корову. Топор Нестора.)
- Santtu Karhu. Čibi-čibi, linduine. (Сантту Карху. Чиби-чиби, птичка.)
- Terveh, löyly, terveh, lämmin! (Фольклор. Заговор при входе в баню. Здравствуй, пар, здравствуй, теплый!)
- Vladimir Brendojev. Midä minä suvaičen. Anusrannale. Rakkahat rannat. Ei sammu ahjo Ilmarizen. Kodoimua. Kižis. Luadogal. (Владимир Брендоев. Что я люблю. Родному берегу. Любимые берега. Не затухает Илмаринена горн. Родина. В Кижках. На Ладогe.)
- Zinaida Dubinina. Kaivoine. Kotkatjärvi. Sano, buaboi, suarnaine. Lapset kyllys. Kylyvastazet. Muamo uinottelou lastu. Kurrelline aidu.

Kuspäi tullah rajot. (Зинаида Дубинина. Колодец. Коткозеро. Расскази, бабушка, сказку. Дети в баньке. Банные веники. Мать дитя баюкает. Покосившаяся изгородь. Откуда приходят песни.)

Литературоведческая пропедевтика:

– жанровое разнообразие произведений, стихотворение — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, рассказ — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, литературная (авторская) сказка — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста (сказка) на заданную тему.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, подробно пересказывать текст; определять главную мысль фрагмента, выделять опорные или ключевые слова, озаглавливать текст, подробно пересказывать эпизод; делить текст на части, определять главную мысль каждой части и всего текста, озаглавливать каждую часть и весь текст, строить монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос; использовать в письменной речи выразительные средства языка.

Учащийся получит возможность научиться: составлять план в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания; использовать в письменной речи выразительные средства языка, писать сказку на заданную тему.

6. ПЛАН ВНЕУРОЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

В целях обеспечения индивидуальных потребностей обучающихся Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» предусматривает также внеурочную деятельность по учебному предмету. В соответствии с ФГОС НОО «внеурочная деятельность организуется по направлениям развития личности (спортивно-оздоровительное, духовно-нравственное, социальное, общеинтеллектуальное, общекультурное) в таких формах как художественные, культурологические, филологические, хоровые студии, сетевые сообщества, школьные спортивные клубы и секции, конференции, олимпиады, военно-патриотические объединения, экскурсии, соревнования, поисковые и научные исследования, общественно полезные практики и другие формы на добровольной основе в соответствии с выбором участников образовательных отношений»².

Примерный план внеурочной деятельности по учебному предмету «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)»

Класс	Формат мероприятия	Тема	Характеристики основных видов деятельности обучающихся
1 класс	Общекультурное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: проблемно-ценностное общение, художественное творчество. Формы взаимодействия: смотр художественной самодеятельности, конкурс чтецов, выставка рисунков по мотивам литературных произведений, литературный театр.	Темы 1–17.	– декламрование (чтение наизусть) стихотворных произведений – инсценирование народных сказок с использованием текстов колыбельных, считалок, дразнилок, загадок, пословиц, поговорок – иллюстрирование стихов и фольклорных произведений

² См.: <https://base.garant.ru/197127/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/>

Класс	Формат мероприятия	Тема	Характеристики основных видов деятельности обучающихся
2 класс	Общеинтеллектуальное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: досуговое общение. Формы взаимодействия: литературный праздник, живой журнал, викторина, квест, литературная гостиная.	Темы 1–16.	<ul style="list-style-type: none"> – составление несложных монологических высказываний о произведении (героях, событиях) – устная передача содержания текста по плану – составление небольших текстов повествовательного характера с элементами рассуждения и описания
3 класс	Духовно-нравственное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: социальное творчество. Формы взаимодействия: конференции, круглый стол.	Темы 1–11.	<ul style="list-style-type: none"> – работа с учебной и научно-популярной литературой, нахождение и использование информации для практической работы – ведение диалога в различных коммуникативных ситуациях с соблюдением правил речевого этикета, участие в обсуждении прослушанного (прочитанного) произведения
4 класс	Социальное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: игровая деятельность; досуговое общение; трудовая деятельность. Формы взаимодействия: социально-культурное проектирование, ярмарки идей, презентация творческих проектов.	Темы 1–11.	<ul style="list-style-type: none"> – выступление перед знакомой аудиторией (сверстников, родителей, педагогов) с небольшими сообщениями, используя иллюстративный ряд (плакаты, презентацию) – инсценирование народных сказок, авторских пьес, отрывков эпоса «Калевала»

7. СИСТЕМА УСЛОВИЙ РЕАЛИЗАЦИИ ПРИМЕРНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (КАРЕЛЬСКОМ) ЯЗЫКЕ (ЛИВВИКОВСКОЕ НАРЕЧИЕ)»

В соответствии с ФГОС НОО «организация, осуществляющая образовательную деятельность, должна быть обеспечена учебниками, учебно-методической литературой и материалами по всем учебным предметам основной образовательной программы начального общего образования на определенных учредителем организации, осуществляющей образовательную деятельность, языках обучения и воспитания, ... должна также иметь доступ к печатным и электронным образовательным ресурсам (ЭОР), в том числе к электронным образовательным ресурсам, размещенным в федеральных и региональных базах данных ЭОР»³.

Реализация Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)» предполагает наличие следующих условий:

7.1. Учебно-методическое обеспечение реализации Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (ливвиковское наречие)»

7.1.1. Библиографический список учебной литературы (учебники, учебные пособия, словари)

1. Карельский фольклор. Хрестоматия. Издание подготовила Н. А. Лавонен. — Петрозаводск : Карелия, 1992.
2. Aukaisen sanaisen arkun: хрестоматия по карельскому фольклору для учащихся школ Карельской АССР. — Петрозаводск : Карелия, 1991.
3. Varanova, T. A. Karjalan kieli : 2. kluassu : [учебник] / Т. А. Varanova ; под ред. Е. В. Богдановой ; худож.: А. Трифанова. – Петрозаводск : Фонд творческой инициативы, 2012.

³ См.: <https://base.garant.ru/197127/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/>

4. Baranova, T. A. Karjalan kieli : 3. kluassu : [учебник] / Т. А. Baranova ; под ред. Е. В. Богдановой ; худож. : А. Трифанова. – Петрозаводск : Фонд творческой инициативы, 2013.
5. Baranova, T. A. Karjalan kieli : 4. kluassu : [учебник] / Т. А. Baranova ; под ред. Е. В. Богдановой ; худож. Е. Агафонова. – Петрозаводск : Фонд творческой инициативы, 2013.
6. Karjalan kieli 1 : учебник для 1 класса общеобразовательных учреждений / авт.: О. М. Жаринова, А. В. Барышникова, С. Ф. Кондратьева, Т. В. Щербакова ; худож. Н. В. Трухин. — Петрозаводск : Периодика, 2007.
7. Kumalikko : [стихи, сказки, рассказы, инсценировки] / [редактор-составитель: О. В. Огнева ; иллюстрации: Е. А. Агафонова и др.]. – Petroskoi : Periodika, 2014.
8. Markianova, L'udmila. Kirjuniekku : opastundukniigu 2. kluusan liygilazih lapsih näh / L. Markianova ; kuv. Valentina da Sergei Tsinjonov. – Petroskoi : Karjala, 1992.

7.1.2. Научная литература (монографии, статьи)

1. Маркова, Е.И. 100 лет литературе Карелии: время, поиски, портреты / Е.И. Маркова, Н.В. Чикина, О.А. Колоколова, М.В. Казакова. – Петрозаводск: Периодика, 2020.
2. Писатели Карелии : биобиблиографический словарь / Карел. науч. Центр РАН, Ин-т языка, лит. и истории, М-во культуры и по связям с общественностью ; [сост. Ю. И. Дюжев ; ред.-библиогр. Н. В. Чикина ; рец.: А. И. Мишин, Р. Р. Койвисто]. – Петрозаводск : Острова, 2006.
3. Чикина, Н. В. Детская карелоязычная литература кон. XX – нач. XXI в. / Чикина Наталья Валерьевна // Ежегодник финно-угорских исследований. – 2014. – Вып. 1. – С. 72–84.
4. Чикина, Н. В. Детская литература Карелии на финском, карельском и вепском языках : [монография] / Н. В. Чикина. – Петрозаводск : Карельский научный центр РАН, 2012.
5. Чикина, Н. В. Детская национальная литература Карелии / Н. В. Чикина // Проблемы детской литературы и фольклор : сборник научных трудов. – Петрозаводск, 2012. – С. 31–38.
6. Чикина, Н. В. Литература на карельском языке: истоки и тенденции : [монография] / Н. В. Чикина ; Федеральный исследователь-

ский центр «Карельский научный центр Российской академии наук», Институт языка, литературы и истории. – Петрозаводск : Карельский научный центр Российской академии наук, 2018.

7. Чикина, Н. В. Современное состояние литературы на ливвиковском наречии карельского языка // Межкультурные взаимодействия в полиэтничном пространстве пограничного региона. Материалы междунар. науч. конф., посвящ. 75-летию Ин-та яз., лит. и истории КНЦ РАН. – Петрозаводск, 2005. – С. 224–228.

7.1.3. Методическая литература (методические рекомендации для педагогов и обучающихся, программы дополнительного образования и др.).

1. Примерные программы по карельскому, вепсскому и финскому языкам для начальной школы / Сост. Е.Г. Богданова, О.А. Храмова, О.А. Алонцева, Е.В. Панкратьева, Н.А. Петрова. — Петрозаводск, 2016.
2. Методические рекомендации к учебникам «Карельский язык» (ливвиковское и собственно-карельское наречия), «Вепский язык», «Финский язык» для 1 класса. / Составители: Ряппиева Л. П., Морозова О. А. – Петрозаводск : «Verso», 2010.
3. Методические рекомендации к учебнику «Карельский язык» (ливвиковское наречие) для 2 класса (Baranova, T. A. Karjalan kieli : 2. kluassu). — Петрозаводск: ПИН, 2014.
4. Методические рекомендации к учебнику «Карельский язык» (ливвиковское наречие) для 3 класса (Baranova, T. A. Karjalan kieli: 3. kluassu). — Петрозаводск : ПИН, 2014.
5. Методические рекомендации к учебнику «Карельский язык» (ливвиковское наречие) для 4 класса (Baranova, T. A. Karjalan kieli: 4. kluassu). — Петрозаводск : ПИН, 2014.

7.2. Информационно-ресурсное обеспечение реализации ПОП

1. Авторы Карелии // URL: http://avtor.karelia.ru/news/vepsskaya_literatura.html (дата обращения: 29.05.2020).
2. Единый банк педагогических практик преподавания родных языков народов России // URL: <http://xn--80aab4aibbttky.xn--p1ai/> (дата обращения: 29.05.2020).

3. Коренные народы Карелии // URL: <http://knk.karelia.ru/vepsi/> (дата обращения: 29.05.2020).
4. Открытый корпус вепского и карельского языков // URL: <http://dictorpus.krc.karelia.ru/ru> (дата обращения: 29.05.2020).
5. Портал национальных литератур // URL: <https://rus4all.ru/vep/> (дата обращения: 29.05.2020).
6. Фонд сохранения и изучения родных языков народов Российской Федерации // URL: <https://xn--d1acgejpfр6hc6b.xn--plai/> (дата обращения: 29.05.2020).
7. Электронная коллекция учебников на языках народов Карелии // URL: http://fulr.karelia.ru/Resursy/Elektronnye_kollekcii_na_finno-ugorskih_jazykah/Elektronnaja_kollekcija_uchebnikov_na_jazykah_narodov_Karelii/ (дата обращения: 29.05.2020).
8. Языки народов России в Интернете // URL: <http://www.peoples.org.ru/veps.html> (дата обращения: 29.05.2020).
9. Kirjakamari. Комната книг / Литературная карта Карелии // URL: http://lit-karta.karelia.ru/komnata_knig/kirjakamari (дата обращения: 29.05.2020).

**Литература для детей на карельском языке
(ливвиковское наречие)**

1. Antonova, N. Lugekkua lapsile : [runoloi] / Natalja Antonova // Oma Muu. – 2005. – 4.elok. (№ 30).
2. Baranova, T. Runokerä / Tatjana Baranova ; [худож. Ольга Икконен]. – Петрозаводск : Periodika, 2014.
3. Baranova, T. Talven lahjat : [runoloi] / Tatjana Baranova // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2016. – № 11. – S. 2.
4. Biblii lapsile / [Borislav Arapovič, Vera Mattelmäki ; livvikse kiändänyh Zinaida Dubinina]. – 2. kohendettu pain. – Helsinki ; Stokgol'm : Biblienkiännändyinstituuttu : Ижевская республиканская типография, 2009.
5. Brendojev, V. Anusrandaine : Runoloi karjalakse / V. Brendojev ; tait. J. Gusenkov. – Petroskoi : Karjala, 1980.
6. Brendojev, V. Anusrannale : [Runoloi] // Kipinä. – 2001. – № 9. – S.8–9. – Syväindö: Anusrannale; Rakkahat rannat; Ken toi pehmei käbäläine; Midä minä suvaičen.
7. Brendojev, V. Baijutuspajo : [runuo] / Vladimir Brendojev ; čomazet Ol'ga Ikkonen // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2018. – № 11. – S. 2–3.
8. Brendojev, V. Kevät ; Kevät mečas : Runoloi karjalan kielel // Kipinä. – 1994. – N 4. – S.17.
9. Brendojev, V. Sana kuultu muaman suus : karjalazet runot lapsile / Vladimir Brendojev ; [taid. Mihail Koppalev]. – Petroskoi : Karjala, 1991.
10. Dubinina, Z. Järvel : [runo] / Zinaida Dubinina ; čomaine Margarita Parri // Kipinä. – 2008. – № 9. – S. 14.
11. Dubinina, Z. Kaksi tähtie : [suarnu] / Zinaida Dubinina // Kipinä. – 2004. – № 12. – S. 8–9.
12. Dubinina, Z. Koin luajindu ; Sygyzyl : [runoloi] / Zinaida Dubinina // Kipinä. – 2007. – № 11. – S. 17.
13. Dubinina, Z. Lapsile : [runoloi] / Zinaida Dubinina // Taival, 2018 : almanakku / [toim.: Olga Melentjeva, Nadežda Mičurova]. – Петрозаводск, 2018. – С. 7–8.

14. Dubinina, Z. Luve, mama : [runoloi] // Kipinä. –2001. – № 3. – S. 6–7
15. Dubinina, Z. Minun livvin linduzile : [runot, kerdomukset, kiännökset] / Zinaida Dubinina. – Petroskoi : Periodika, 2006.
16. Dubinina, Z. Piirämmö päiväzen : [runoloi] / Zinaida Dubinina ; čomazet Jekaterina Panina D’omina // Kipinä : livvin kybenyt. – 2013. – № 2. – S. 7.
17. Dubinina, Z. Silmükaivoine : karjalazet runot lapsile / Zinaida Dubinina. – Petroskoi : Karjala, 1995.
18. Dubinina, Z. Suarnu Kotkatjärves : [suarnu] / Zinaida Dubinina // Kipinä. – 2004. – № 11. – S. 9–11.
19. Dubinina, Z. Valgei koivikko / Zinaida Dubinina ; худож. М. Юфа. – Petroskoi : Periodika, 2003.
20. Dubinina, Z. Virboih : [runoloi] / Zinaida Dubinina // Kipinä. – 2006. – № 4. – S. 8.
21. Dubinina, Z. Vuotan linduzii ; Vihmu : [runoloi] / Zinaida Dubinina // Kipinä. – 2009. – № 5/6. – S. 16.
22. Elä ainos, Kotkatjärvi : lapsien da vahnembien kerdomukset / toim.: Tatjana Romanova, Ol’ga Nikitina ; red. Zinaida Dubinina]. – Petroskoi : Periodika, 2019.
23. Filippova, J. Läkki hiihtämäh! : [sukset karjalazien elaijas] / valmisti Jelena Filippova ; čomazet Margarita Jufa // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2013. – № 2. – S. 8–9.
24. Filippova, J. Miikulan päivykuri / Jelena Filippova // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2013. – № 8. – S. 4–5.
25. Filippova, J. Ruado miesty ei pahenda / Jelena Filippova // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2014. – № 2. – S. 10–11.
26. Filippova, J. Školah lähtendy : [kerdomus] / valmisti Jelena Filippova // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2012. – № 8. – S. 5.
27. Filippova, J. Tervehet ku nagrehet / Jelena Filippova ; čomazet Ol’ga Jegorova // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2015. – № 2. – S. 8–9.
28. Filippova, J. Tule kižuamah : [Viola Malmin Karjalan rahvahan kižat -kirjan mugah] / valmisti Jelena Filippova // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2014. – № 5. – S. 4–5.
29. Georgijev, S. Ystävättäret : [kerdomukset] / Sergei Georgijev ;

- karjalakse on kiändänyh Jelena Filippova ; čomazet Ol'ga Ikkonen // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2011. – № 2. – S. 10–11.
30. Gorškova, E. Kukkazien pagin : suarnu / Elina Gorškova // Oma Mua. – 2005. – 11.elok. (№ 31) .
 31. Hiiret da kaži ; Lammas, reboi da hukku : [suarnat] / kiändi karjalakse Vas'a Veikki // Oma Mua. – Петрозаводск, 2012. – 29. tuhuk. (№ 8) .
 32. Jansson, T. Kumman talvi / Tove Jansson ; karjalakse on kiändänyh Natalja Sinitskaja. – Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2014.
 33. Jansson, T. Muumipeigo da händytiähti / Tove Jansson ; karjalakse on kiändänyh Natalja Sinitskaja. – Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2013.
 34. Jansson, T. Muumitatan mustelmat / Tove Jansson ; karjalakse on kiändänyh Natalja Sinitskaja. – Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2012.
 35. Jansson, T. Muumitatan mustelmat : [suarnu] / Tove Jansson ; karjalakse kiändi Natalja Sinitskaja // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2012. – № 11. – S. 8.
 36. Jansson, T. Tiedoiniekan hattu / Tove Jansson ; karjalakse on kiändänyh Natalja Sinitskaja. – Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2009.
 37. Jansson, T. Varattavu Iivananpäivy : [suarnu] / Tove Jansson ; karjalakse on kiändänyh Natalja Sinitskaja // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2011. – № 2. – S. 13.
 38. Karjalan kieli – čoma da rikas : [sanaristakko, arbaitus] / valmistettih Jelena Ruppjjeva, Ol'ga Smotrova // Kipinä : Livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2019. – № 2. – S. 10–12.
 39. Kevätvyöry : Karjalan kirjailijain ja kynäilijain julkaisu / toim. T. Vikström ym. ; tait. Y. Kononov. – Petroskoi : Karjala, 1980.
 40. Kudel'nikov, I. Viizas reboi : suarnua-vuarnua / Ivan Kudel'nikov ; čomazet Jekaterina Jefimik // Kipinä : Livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2019. – № 2. – S. 4–5.
 41. Kumalikko : [стихи, сказки, рассказы, инсценировки] / [редактор-составитель: О. В. Огнева ; иллюстрации: Е. А. Агафонова и др.]. – Petroskoi : Periodika, 2014.
 42. Lindgren, A. Peppi pitkysukku / Astrid Lindgren ; livvinkarjalakse kiännettih: Tamara Ščerbakova, Aleksii Ruuskanen ; čomendi Ingrid Vang Nyman]. – [S. a.] : Karjalan Sivistysseura, 2018.

43. L'ovkina, M. Kisin elaiгу : [runoloi] / Marija L'ovkina ; čomazet Jelena Kuzovleva // Kipinä : livvin kybenyt. – Petrozavodsk, 2011. – № 2. – S. 2–3. – № 5. – S. 2–3.
44. Lukin, P. O. Iče minä : runot lapsile / kogohpanii A. Mišin. – Petroskoi : Karjala, 1996.
45. Lukin, P. O. Mindäh kägöi kukkuu : suarnua lapsih näh / toim. L. Markianova. – Petroskoi : Karjala, 1990.
46. Lukin, P. O. Tuhkimus : sanelemistu karjalan livvin kielel / P.O. Lukin. – Petroskoi : Karjala-kustantamo, 1981.
47. Lönnrot, E. Kalevala : [karjalankieline Kalevala-eepossu] / Elias Lönnrot ; [kiändänyh Zinaida Dubinina]. – Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2009.
48. Meijän taivahallizet puolistajat. Karjalan pyhät / [Благотворительный Фонд «Утешение» ; авт.-сост., ил.: С. Шлыкова ; пер. с рус. З. Дубининой, Т. Романовой]. – Ivanovo : Listos, 2017.
49. Mišina, O. Čiepittäh olin, no nenga en juoksendelluh: [kerdomus] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 1991. – № 9. – S. 16–17.
50. Mišina, O. Čiučoi heitäldih: [runo] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 1993. – № 5–6. – S. 25.
51. Mišina, O. Gostikoi: [kerdomus] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 2001. – № 5–6. – S. 20–21.
52. Mišina, O. Kažit ajellah komšis: [kerdomus] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 1992. – № 6. – S. 17–18.
53. Mišina, O. Ken eččiy, se löydäy: [kerdomus] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 1993. – № 1. – S. 16–17.
54. Mišina, O. Kevät : [runoloi] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 2005. – № 3. – S. 4.
55. Mišina, O. Kevät: [runo] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 1999. – № 4. – S. 7
56. Mišina, O. Kondii : [runoloi karjalan kielel] / O. Mišina // Kipinä. – 2003. – № 1. – S. 16–17.
57. Mišina, O. Ku elettäs luaduh : [runoloi karjalan kielel] / Ol'ga Mišina // Carelia. – 1996. – № 2. – S. 105–107.
58. Mišina, O. Kui zavoditahes riijat: [kerdomus] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 1992. – № 1. – S. 14–15.
59. Mišina, O. Kuldaine ildu : prouzukirjutuksii / Ol'ga Mišina. – Petroskoi : Periodika, 1993.

60. Mišina, O. Kuuzet : [runo] / Ol'ga Mišina // Голоса : литературно-худож.сб. / сост. Л. М. Юсупова ; Фонд культуры Республики Карелия. – Петрозаводск, 1994. – С. 45–46.
61. Mišina, O. Kudžoi ; Sygyzyn lehtet : [runoloi karjalan kielel] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 2003. – № 11. – С. 2–3.
62. Mišina, O. Laukkuheinät: [kermomus] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 1990. – № 2. – С. 14.
63. Mišina, O. Linnalaine famiilii: [kermomus] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 2000. – № 10. – С. 16–17.
64. Mišina, O. Luonnon lapset : [kermomus karjalan kielel] // O. Mišina ; piir. V.Lukkonen // Kipinä. – 1995. – № 5. – С. 16–17.
65. Mišina, O. Marin kukku : kermomukset, näütelmü / Ol'ga Mišina. – Petroskoi : Verso, 2003.
66. Mišina, O. Mikki-kaži lahten kalastajien kilbu-kižas : [runoloi] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 2006. – № 10. – С. 6–7.
67. Mišina, O. Padroilu : [runoloi] / Ol'ga Mišina // Carelia. – 2006. – № 6. – С. 103.
68. Mišina, O. Piäsköin korgevus : runot lapsile / Ol'ga Mišina ; čomastai L. Sabajeva. – Petroskoi : Periodika, 2002.
69. Mišina, O. Ratoi : sanelendat i runot lapsih niškoi / Ol'ga Mišina ; kuv. Tamara i Margarita Jufa. – Petroskoi : Karjala, 1996.
70. Mišina, O. Runoloi / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 2002. – № 1. – С. 14–15.
71. Mišina, O. Runoloi karjalan kielel // Kipinä. – 1994. – № 5. – С. 10–11.
72. Mišina, O. Runoloi, kermomus / Ol'ga Mišina // Taival : almanakku / [сост. М. В. Виглиева ; редкол.: Е. В. Богданова, Р. П. Ремшуйе-ва]. – Petroskoi , 2009. – С. 35–39.
73. Mišina, O. Runoloi, kermomus / Ol'ga Mišina // Taival, 2006 : almanakku / [сост.: Р. П. Коломайнен и др. ; редкол.: Е. В. Богданова и др.]. – Petroskoi, 2006. – С. 18–28, 108–111.
74. Mišina, O. Runoloi, kermomus / Ol'ga Mišina // Karjalan pagin : kaunistkirjutuksen antologii / [сост.: А.И. Мишин, А.Л. Волков ; оформ. В.Х. Лукконен]. – Петрозаводск , 2003. – С. 138–158.
75. Mišina, O. Ruskei zor'aine : [runot lapsile] / Ol'ga Mišina ; [худож. А. Н. Трифанова]. – Petroskoi : Periodika, 2005.
76. Mišina, O. Uvvel Vuvvel: [runo] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 1995. – № 12. – С. 9.

77. Mišina, O. Uvvet kuatančat: [kertomus] / Ol'ga Mišina // Kipinä. – 1995. – № 10. – S.16–17.
78. Mošnikov, I. Died'oi da Musti : [kerdomus] / Il'ŕu Mošnikov // Taival : almanakku / [сост. М. В. Виглиева ; редкол.: Е. В. Богданова, Р. П. Ремшуева]. – Petroskoi : Periodika, 2009.
79. Mošnikov, I. Oravaine, jänöi da kaži : suarnu / Il'ŕu Mošnikov // Taival : almanakku / [сост. М. В. Виглиева ; редкол.: Е. В. Богданова, Р. П. Ремшуева]. – Petroskoi : Periodika, 2009. – S. 67–68.
80. Muhorova, O. L'ošan elostukset : [runoloi] / Ol'ga Muhorova ; čomazet Anastasija Trifanova // Kipinä : livvin kybenyt. – Петрозаводск, 2011. – № 8. – S. 4–5.
81. Muhorova, O. L'ošan päivy [Ноты] : pajozet pikkarazile lapsile / Ol'ga Muhorova, Irina Semakova. – Petroskoi : Periodika, 2011.
82. Olešova, L. Se on sygyzy : [laulu] / L. Olešova ; V. Brendojev // Kipinä. – 2005. – № 9. – S. 3.
83. Omil pordahil : runot da kerdomukset karjalan kielel : kerävökniigu / [toim.: A.I. Mišin, A.L. Volkov]. – Petroskoi : Periodika, 1999.
84. Patrakka, M. Kezän jälles tulou talvi : kerdomukset livvin murdehel (karjalan kielel) / Marjukka Patrakka ; kiändi karjalakse Tamara Ščerbakova ; toimittai Svetlana Kondratjeva ; [худож. О. Икконен]. – Петрозаводск : Verso, 2014.
85. Patrakka, M. Kuldukengät da hiirien tansit / Marjukka Patrakka ; [пер. на карел. яз. Т. Щербакова ; худож. О. Икконен]. – Петрозаводск : Verso, 2014.
86. Patrakka, M. Sygyzylahjat lapsile / Marjukka Patrakka, Tamara Ščerbakova ; piir. Ol'ga Ikkonen. – Петрозаводск : Verso, 2013.
87. Saveljev, A. Kukoi; Kaži: Runoja // Oma mua. – 1992. – 16. toukok.
88. Saveljev, A. Jänöi; Počči; Kondii; Reboi: Runoja // Oma mua. – 1993. – 8. huhtik.
89. Ščerbakova, T. An'oile da Ven'oile vunukkazil armahil = An'oile da Ven'oile armahile vunukoile : стихи и рассказы для детей на карел. и вепс. яз. / Tamara Ščerbakova, L'udmila Aleksejeva ; [худож. Ольга Икконен] – Петрозаводск : Verso, 2010.
90. Ščerbakova, T. Armahile bunukoile. – Petroskoi : Periodika, 2002.
91. Ščerbakova, T. Enne Rastavua / Tamara Ščerbakova ; čomastai O. Ikkonen. – Petroskoi : Periodika, 2000.

92. Ščerbakova, T. Keviän viestit. – Petroskoi : Periodika, 1999.
93. Ščerbakova, T. Meijan ruavot päivykois / Tamara Ščerbakova ; [ред. С. Ф. Кондратьева ; худож. О. Икконен]. – Петрозаводск : Verso, 2014.
94. Ščerbakova, T. Pajun kukkazet – keviän viestit / T. Ščerbakova ; läbilugii da avunandai L. Markianova ; čomastai O. Ikkonen. – Petroskoi : Periodika, 1999.
95. Ščerbakova, T. Reboin häнды : [suarnu] / Tamara Ščerbakova ; čomaine Ol'ga Ikkonen // Kipinä. – 2007. – № 1. – S. 6–7.
96. Ščerbakova, T. Sinine pedraine : runot da paginlorut lapsile / Tamara Ščerbakova. – Petroskoi : Verso, 2016.
97. Ščerbakova, T. Talvikuu ; Uuzi vuozii tulemas : runuo / Tamara Ščerbakova // Oma Mua. – 2019. – 11. talvik. – S. 11.
98. Sinitskaja, N. Kissi, kissi... : [runo lapsile] / Natalja Sinitskaja ; čomazet Margarita Jufa // Kipinä. – 2008. – № 7/8. – S. 7.
99. Sinitskaja, N. Koivahaine da Huabahaine : [suarnu] / Natalja Sinitskaja // Kipinä : livvin kybenyt. – 2016. – № 5. – S. 10.
100. Sinitskaja, N. Kylyn ižändy : [kerdomus] / Natalja Sinitskaja ; čomazet Anastasija Trifanova // Kipinä : livvin kybenyt. – 2013. – № 5. – S. 13.
101. Sinitskaja, N. Talvi ; Jylgei jänöi ; Šuoritan kondiedu ; Keziä vuottamas ; Terveh, kottaraine! : [runot] / Natalja Sinitskaja // Kipinä : livvin kybenyt. – 2014. – № 2. – S. 5.
102. Sinitskaja, N. Unohtettu kylä ; Paras oza : [kerdomukset] / Natalja Sinitskaja ; čomazet Anastasija Trifanova // Kipinä. – 2008. – № 10. – S. 5.
103. Sinitskaja, N. In'aine : [рассказы] / Natalja Sinitskaja ; [худож. Анастасия Трифанова]. – 2-е изд. – Petroskoi : Periodika, 2012.
104. Smotrova, O. Kirjaimikko / Ol'ga Smotrova ; худож. Е. А. Агафонова. – Petroskoi : Periodika, 2018.
105. Tiijätgo? : [karjalan kielen frazeologizmois] / valmisti Jelena Filipova ; čomazet Ol'ga Ikkonen // Kipinä : livvin kybenyt. – 2012. – № 2. – S. 4–5.
106. Tugu-tugu-tuššii... [Ноты] : на ливвиковском наречии карельского языка : сборник фольклора и стихов для детей с нотами / сост.: Н. Н. Антонова, И. Б. Семакова ; худож. В. Х. Лукконен]. – Petroskoi : Periodika, 2005.

107. Tuttujeva, L. Heboine ; Anna villua, vuonaine... : [runoloi] / L'ubov' Tuttujeva // Kipinä. – 2009. – № 5/6. – S. 17.
108. Tuttujeva, L. Harakku ; Šlöppi ; Jälles vihmua : [runoloi] / L'ubov' Tuttujeva // Kipinä, 2006. – № 5/6. – S. 17 .
109. Tuttujeva, L. Poine : [стихи для детей на карельском языке] / L'ubov' Tuttujeva ; [художник Л. А. Сабаева]. – Petroskoi : Periodika, 2007.
110. Tuttujeva, L. Pilline : ozutelmu / L'ubov' Tuttujeva ; ozutelmas on käytetty Zinaida Dubininan karjalakse kiännettylöi suomelazii pajoloi // Kipinä. – 2010. – № 3. – S. 9–11.
111. Tuttujeva, L. Talvi tuli ; Lumitiähtyt ; Mečas talvi ; Lumi valgei, rouno vuattu... : [runoloi] / L'ubov' Tuttujeva ; čomazet L'udmila Sabajeva // Kipinä. – 2006. – № 12. – S. 6.
112. Yksi, kaksi, kolme : lugemistu lapsile // Oma Mua. – 2006. – 12. pakkask. (№ 1).
113. Usova, A. Talven ilot : [runo] / Anna Usova // Kipinä : Livvin kybenyt. – 2018. – № 2. – S. 2–3.
114. Veikki, V. Ken andoi kažile silmät da hännän : näütelmü / Vas'a Veikki ; [taidoilii Anastasija Trifanova]. – Petroskoi : Periodika, 2006.
115. Veikki, V. Kui minä lettuu pastoin : [Kerdomus karjalan kielel] / Vas'a Veikki // Kipinä. – 2004. – № 9. – S. 10–11.
116. Veikki, V. Madoine ; Kiärbäine da hämähäkki : runuo lapsile / Vas'a Veikki // Oma Mua. – Петрозаводск, 2012. – 28. kevätk. (№ 12) .
117. Veikki, V. Runoloi : runoloi lapsile / Vas'a Veikki // Oma Mua. – 2007. – 25. pakkask. (№ 3) .
118. Veikkolainen, I. Satuja = Suarnua-vuarnua / Iona Veikkolainen ; [пер. на ливвик. наречие карел. яз. Елены Филипповой ; рис. Илоны Вейкколайнен]. – Petroskoi : Verso, 2011.
119. Мишин, О. И. Петушок-простачок : пьеса для детей (по мотивам карельской сказки) / Армас Мишин ; karjalakse kiändi Ol'ga Mišina ; [худож. А. Н. Трифанова]. – Петрозаводск : Скандинавия, 2014.
120. Мишина, О. Ф. Городская фамилия : рассказы и стихи для детей / Ольга Мишина ; [худож. Н. Трифанова]. – Петрозаводск : Карелия, 2008.

Примерный учебный план начального общего образования Вариант 3						
Предметные области	Учебные предметы Классы	Количество часов в неделю				Всего
		I	II	III	IV	
	<i>Обязательная часть</i>					
Филология	Русский язык	4	5	5	5	19
	Литературное чтение	2	3	3	3	11
	Родной язык и литературное чтение	3	3	3	3	12
	Иностранный язык	—	2	2	2	6
Математика и информатика	Математика	4	4	4	4	16
Общество-знание и естествознание	Окружающий мир	2	2	2	2	8
Основы религиозных культур и светской этики	Основы религиозных культур и светской этики	—	—	—	1	1
Искусство	Музыка	1	1	1	1	4
	Изобразительное искусство	1	1	1	1	4
Технология	Технология	1	1	1	1	4
Физическая культура	Физическая культура	3	3	3	3	12
Итого:		21	25	25	26	97
<i>Часть, формируемая участниками образовательных отношений</i>		—	1	1	0,5	2,5
Максимально допустимая недельная нагрузка		21	26	26	26,5	99,5

ПРИМЕРНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» для 1–4 классов начального общего образования

.....

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» для 1–4 классов начального общего образования разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом начального общего образования (далее — ФГОС НОО) и с учетом основных положений Примерной программы по родному (карельскому) языку (собственно карельское наречие) для начальной школы (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 25 января 2017 г. № 1/17).

ФГОС НОО устанавливает следующие требования к предметным результатам освоения основной образовательной программы начального общего образования с учетом специфики содержания предметной области «Родной язык и литературное чтение на родном языке»⁴:

1) понимание родной литературы как одной из основных национально-культурных ценностей народа, как особого способа познания жизни, как явления национальной и мировой культуры, средства сохранения и передачи нравственных ценностей и традиций;

2) осознание значимости чтения на родном языке для личного развития; формирование представлений о мире, национальной истории и культуре, первоначальных этических представлений, понятий о добре и зле, нравственности; формирование потребности в систематическом чтении на родном языке как средстве познания себя и мира; обеспечение культурной самоидентификации;

3) использование разных видов чтения (ознакомительное, изучающее, выборочное, поисковое); умение осознанно воспринимать

⁴ См. <https://base.garant.ru/197127/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/>

и оценивать содержание и специфику различных текстов, участвовать в их обсуждении, давать и обосновывать нравственную оценку поступков героев;

4) достижение необходимого для продолжения образования уровня читательской компетентности, общего речевого развития, то есть овладение техникой чтения вслух и про себя, элементарными приемами интерпретации, анализа и преобразования художественных, научно-популярных и учебных текстов с использованием элементарных литературоведческих понятий;

5) осознание коммуникативно-эстетических возможностей родного языка на основе изучения выдающихся произведений культуры своего народа, умение самостоятельно выбирать интересующую литературу; пользоваться справочными источниками для понимания и получения дополнительной информации.

Структурно программа состоит из следующих разделов: пояснительная записка, планируемые результаты освоения учебного предмета, система оценки результатов освоения учебного предмета, содержание учебного предмета, тематическое планирование с указанием часов, отводимых на освоение каждой темы, план внеурочной деятельности, система условий реализации программы, приложения.

Программа является примерной и служит ориентиром для разработчиков авторских программ, рабочих программ, учебных пособий и учебников.

1.1. Функции и статус карельского языка

Карельский язык входит в северную подветвь прибалтийско-финской подгруппы финно-волжской группы финно-угорской ветви уральской языковой семьи. В карельском языке выделяют три основных наречия: собственно карельское (распространено в средней и северной Карелии, а также в Тверской и соседних областях), ливвиковское и людиковское (распространены в южной Карелии).

В составе собственно карельского наречия выделяют северно-карельские диалекты (оулангский, кестеньгский, тихтозерский, вычетайбольский, вокнаволоцкий, ухтинский, контоцкий), переходные диалекты (юшкозерский, панозерский, подужемский) и южные диалекты (ругозерский, тунгудский, ребольский, паданский, поросо-

зерский, мяндусельгский, тихвинский, толмачевский, весьегонский, валдайский, держанский). Собственно карельское наречие распространено на территории Калевальского, Лоухского, Медвежьегорского, Кемского, Муезерского, Беломорского муниципальных районов Республики Карелия.

Карелы относятся к коренным народам Республики Карелия. По данным Всероссийской переписи населения 2010 г., на территории Российской Федерации проживало 60 815 карелов, из них большая часть — на территории Тверской области, Республики Карелия, Ленинградской области, Мурманской области, в Санкт-Петербурге.

Карельский язык принадлежит к числу младописьменных языков с прерванной письменной традицией. В истории карельской письменности выделяют четыре этапа: до 1917 года практиковались ранние опыты создания письменности на основе кириллицы, с 1931 по 1939 разрабатывалась письменность тверских карелов на основе латиницы, с 1937 по 1940 — письменность карелов Карелии на основе кириллицы, с 1989 — современная письменность на основе латиницы.

В 1938–1939 гг. в Карельской АССР и в Калининской области была сделана попытка внедрить единый карельский литературный язык и письменность на основе собственно карельского диалекта и русской графики, разработанной Д.В. Бубрихом в труде «Грамматика карельского языка» (1937). С 1938 по 1940 г в республике на карельском языке выходил ежемесячный журнал «Карелия», в котором публиковались оригинальные произведения на карельском языке, образцы карельского народного эпоса, переводы русских поэтов. В 1940 году карельский язык директивно был лишён статуса официального языка во всех национально-территориальных образованиях на территории СССР и принудительно вытеснен из всех сфер официального применения. С 1940-х годов до конца XX века карельский язык функционировал только как язык бытового общения.

В мае 1989 года в Петрозаводске прошла конференция «Карелы: этнос, язык, культура, экономика, проблемы и пути развития в условиях совершенствования межнациональных отношений в СССР». Одним из результатов этой конференции стало воссоздание карельской письменности, графической основой для которой был избран латинский алфавит. В том же году Совет министров Карельской

АССР утвердил новые алфавиты для собственно карельского и ливвиковского наречий карельского языка. В 2007 году Правительством Республики Карелия был утверждён новый алфавит карельского языка, единый для всех наречий.

В настоящее время (2021 год) основные принципы регулирования общественных отношений в области использования и развития карельского языка, его применение в областях культуры, искусства и образования, средствах массовой информации, деятельности органов государственной власти, органов местного самоуправления определяются Законом Республики Карелия от 19 марта 2004 года № 759 ЗРК (с изменениями на 7 июня 2017 года) «О государственной поддержке карельского, вепсского и финского языков в Республике Карелия», направленным на создание условий для сохранения, изучения и развития карельского, вепсского и финского языков. Функционирование карельского языка в системе общего образования Республики Карелия регулируется также Законом Республики Карелия от 20 декабря 2013 года № 1755-ЗРК «Об образовании» (с изменениями от 3 марта 2020 года), «Концепцией развития этнокультурного образования в Республике Карелия (языки и культура карелов, вепсов и финнов) на 2017—2025 годы», утвержденной Распоряжением Правительства Карелии от 4 апреля 2017 года № 182р-П.

Исследовательскую работу в области младописьменного карельского языка проводят научные сотрудники Института языка, литературы и истории КарНЦ РАН — обособленного подразделения Федерального государственного бюджетного учреждения науки Федерального исследовательского центра «Карельский научный центр Российской академии наук», а также ученые и преподаватели Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Петрозаводский государственный университет» (ПетрГУ). На сегодняшний день созданы карельско-русские и русско-карельские словари, написаны нормативные грамматики карельского языка, разрабатывается учебно-методический комплект для изучения карельского языка в общеобразовательных организациях.

Учебные предметы «Родной (карельский) язык», «Литературное чтение на родном (карельском) языке», «Родная (карельская) литература» изучаются в 27 школах Республики Карелия: людиковское

наречие карельского языка в 2 школах, собственно карельское наречие карельского языка в 9 школах, ливвиковское наречие карельского языка изучается в 17 школах (в МОУ «Финно-угорская школа» Петрозаводского ГО изучается два наречия карельского языка — ливвиковское и собственно карельское). В 2020–2021 учебном году в общеобразовательных организациях РК изучали карельский язык 2026 обучающихся (из них людиковское наречие карельского языка изучали 39 обучающихся, собственно карельское наречие карельского языка 229 обучающихся, ливвиковское наречие карельского языка 1758 обучающихся).

Для учебного предмета «Родной (карельский) язык» разработаны примерные программы НОО, ООО и СОО, которые вошли в Реестр примерных основных общеобразовательных программ Министерства просвещения Российской Федерации (одобрены решениями федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 25 января 2017 г. № 1/17, протокол от 31 января 2018 г. №2/18). В настоящее время разрабатываются примерные программы учебных предметов «Литературное чтение на родном (карельском) языке», «Родная (карельская) литература».

Литература на карельском языке также является младописьменной. История создания литературных произведений на карельском языке состоит из нескольких периодов: в 1917–1938 гг. формируется карелоязычная литература на латинской графической основе; в 1938–1940 гг. предпринимается попытка внедрить единый карельский литературный язык на кириллической графической основе; в 1940–1970-е гг. писатели-карелы создают свои литературные произведения в основном на финском языке; в 1980-х годах 20 века начали писать на карельском языке В. Брендоев и П. Лукин; в 1990-е годы 20 века стали создавать свои произведения на карельском языке А.Л. Волков, П.М. Семенов, О.Ф. Мишина, В. Вейкки, З.Т. Дубинина (ливвиковское наречие), М. Пахомов (людиковское наречие), Р. Ремшуева, В. Каракина, И. Пекшуева, Л. Люютинен (собственно карельское наречие) и другие. В 1990-е годы, на собственно карельском наречии карельского языка начала формироваться литература христианского просвещения (переводы Библии и других церковно-религиозных книг).

Современная литература на собственно карельском наречии карельского языка в значительной степени базируется на фольклорной традиции. Среди карельских поэтов многие являются представителями известных рунопевческих родов (Т. Перттунен, М. Михеева, Н. Хотеева), в своем творчестве они сохраняют размер и ритмомелодику народной песни. Для поэзии северных карелов свойственен так называемый калевальский стих со всеми его поэтическими особенностями (это особая ритмика, параллелизм, аллитерация). Широкое распространение получил жанр сказки. Центральное место в литературном творчестве северных карелов занимает понятие «родная земля».

1.2. Нормативно-правовая база для разработки Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)»

Нормативно-правовую базу Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» формируют:

– Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 6 октября 2009 г. № 373 (в ред. приказов Минобрнауки России от 26 ноября 2010 г. № 1241; от 22 сентября 2011 г. № 2357; от 18 декабря 2012 г. № 1060; от 29 декабря 2014 г. № 1643; от 18 мая 2015 г. № 507; от 31 декабря 2015 г. № 1576),

– Примерная основная образовательная программа начального общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, в ред. протокола № 3/15 от 28.10.2015),

– Примерная программа по родному (карельскому) языку (собственно карельское наречие) для начальной школы (одобрена решением Федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 25 января 2017 г. № 1/17),

– Концепция преподавания родных языков народов России (утверждена Коллегией Министерства просвещения Российской Федерации 1 октября 2019 года),

- Закон Республики Карелия от 20 декабря 2013 года № 1755-ЗРК «Об образовании» (с изменениями от 3 марта 2020 года),
- Закон Республики Карелия от 19 марта 2004 года № 759 ЗРК (с изменениями на 7 июня 2017 года) «О государственной поддержке карельского, вепсского и финского языков в Республике Карелия»,
- Концепция развития этнокультурного образования в Республике Карелия (языки и культура карелов, вепсов и финнов) на 2017–2025 годы (утверждена Распоряжением Правительства Карелии от 4 апреля 2017 года № 182р-П).

1.3. Вклад учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» в достижение целей общего образования

В результате изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» выпускники начальной школы осознают значимость чтения для своего дальнейшего развития и успешного обучения по другим предметам на основе осознания и развития дошкольного и внешкольного опыта, связанного с художественной литературой. У обучающихся будет формироваться потребность в систематическом чтении как средстве познания мира и самого себя. Младшие школьники будут с интересом читать художественные, научно-популярные и учебные тексты, которые помогут им сформировать собственную позицию в жизни, расширят кругозор.

Учащиеся получат возможность познакомиться с культурно-историческим наследием своей малой родины для развития этических чувств и эмоционально-нравственной отзывчивости.

Младшие школьники будут учиться полноценно воспринимать художественную литературу, воспроизводить в воображении словесные художественные образы, эмоционально отзываться на прочитанное, высказывать свою точку зрения и уважать мнение собеседника. Они получат возможность воспринимать художественное произведение как особый вид искусства, соотносить его с другими видами искусства как источниками формирования эстетических потребностей и чувств, познакомиться с некоторыми коммуникативными и эстетическими возможностями родного языка, используемыми

в художественных произведениях, научатся соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

К концу обучения в начальной школе дети будут готовы к дальнейшему обучению и систематическому изучению литературы в основной школе, будет достигнут необходимый уровень читательской компетентности, речевого развития, сформированы универсальные действия, отражающие учебную самостоятельность и познавательные интересы, основы элементарной оценочной деятельности.

Выпускники овладеют техникой чтения (правильным плавным чтением, приближающимся к темпу нормальной речи), приемами понимания прочитанного и прослушанного произведения, элементарными приемами анализа, интерпретации и преобразования художественных, научно-популярных и учебных текстов, научатся самостоятельно выбирать интересующую литературу, пользоваться словарями и справочниками, осознают себя как грамотного читателя, способного к творческой деятельности.

Школьники научатся вести диалог в различных коммуникативных ситуациях, соблюдая правила речевого этикета, участвовать в обсуждении прослушанного (прочитанного) произведения. Они будут составлять несложные монологические высказывания о произведении (героях, событиях); устно передавать содержание текста по плану; составлять небольшие тексты повествовательного характера с элементами рассуждения и описания. Выпускники научатся декламировать (читать наизусть) стихотворные произведения. Они получат возможность научиться выступать перед знакомой аудиторией (сверстников, родителей, педагогов) с небольшими сообщениями, используя иллюстративный ряд (плакаты, презентацию).

Выпускники начальной школы приобретут первичные умения работы с учебной и научно-популярной литературой, будут находить и использовать информацию для практической работы.

Выпускники овладеют основами коммуникативной деятельности, на практическом уровне осознают значимость работы в группе и осваивают правила групповой работы.

На уровне начального общего образования при организации образовательной деятельности особое значение имеет обеспечение сбалансированного развития у обучающихся логического, наглядно-

образного и знаковосимволического мышления, исключаяющее риск развития формализма мышления, формирования псевдологического мышления. Существенную роль в этом играют такие дисциплины, как «Технология», «Изобразительное искусство», «Музыка» и «Литературное чтение».

1.4. Цели и задачи Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» в соответствии с требованиями к результатам освоения обучающимися образовательной программы учебного предмета

Требования к результатам освоения обучающимися Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» включают формирование всех видов универсальных учебных действий: личностных, коммуникативных, познавательных и регулятивных (с приоритетом развития ценностно-смысловой сферы и коммуникации).

Цель изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» состоит в формировании читательской компетентности младшего школьника, предполагающей владение техникой чтения, приемами понимания прочитанного и прослушанного художественного произведения, знание книг, умение самостоятельно их выбирать и оценивать с учетом возрастных особенностей, осознание школьником значимости постоянного чтения, формирование духовной потребности в нем.

Реализации цели способствует решение следующих задач:

- развитие диалогической и монологической устной и письменной речи младших школьников на родном (карельском) языке;
- овладение школьниками речевой, письменной и коммуникативной культурой;
- формирование коммуникативных умений школьников (умения слушать, умения кратко, но выразительно излагать свои мысли, умения вести себя в конфликтной ситуации);
- воспитание интереса к чтению и книге, формирование читательского кругозора;

– формирование и совершенствование техники чтения вслух и про себя, развитие приемов понимания (восприятия и осмысления) текста, обучение универсальным видам деятельности — наблюдению, сравнению, анализу;

– приобщение детей к родной литературе как искусству слова через введение элементов литературоведческого анализа, ознакомление с отдельными теоретико-литературными понятиями;

– формирование нравственных и эстетических чувств младших школьников, обучение пониманию духовной сущности произведений;

– развитие способностей к творческой деятельности на родном языке.

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» основывается в т.ч. на следующих принципах изучения литературного чтения в начальной школе:

– принцип преемственности (литературное образование и развитие школьников должно быть поступательным от класса к классу, а также от начальной школы (литературное чтение на родном языке) — к основной школе (родная литература);

– принцип структурирования (изучаемый материал структурируется тематически, жанрово-стилистически и концентрически);

– принцип вариативности (учитель может выбирать произведения из рекомендуемого списка, а также дополнять его самостоятельно, руководствуясь принципами эстетической и художественной значимости);

– личностный принцип (на уроках литературного чтения учащимся должна быть предоставлена возможность соотнести происходящее в художественном произведении с собственным опытом, волнующими его проблемами и т.д.);

– деятельностный принцип (необходимое условие самореализации обучающихся — их активная и заинтересованная деятельность в процессе изучения литературного произведения);

– принцип развития творческого начала (реализуется путем обеспечения последовательности и системности в выполнении творческих заданий, фиксации результатов, осмысления работы каждого ученика и составление шкалы его успешности).

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» может служить ориентиром для разработки авторских программ, учебников, учебников, хрестоматий и т.п.

1.5. Место учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» в общем учебном плане

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» для 1–4 классов начального общего образования составлена с учетом Примерного учебного плана образовательных организаций, реализующих основную образовательную программу начального общего образования для образовательных организаций, в которых обучение ведется на русском языке, но наряду с ним изучается один из языков народов России (Вариант3).

Примерный учебный план начального общего образования (Вариант 3) рекомендует отводить в 1–4 классах на изучение учебных предметов «Родной язык» и «Литературное чтение на родном языке» не менее 3 часов в неделю.

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» рассчитана на 1 час в неделю: в 1 классе — 33 часа, во 2 классе — 34 часа, в 3 классе — 34 часа, в 4 классе — 34 часа. Всего на изучение учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» в 1–4 классах рекомендуется выделять не менее 135 часов.

Учебный предмет «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» в 1–4 классах изучается в тесной связи с учебным предметом «Родной (карельский) язык (собственно карельское наречие)». Тематическое планирование двух учебных предметов взаимосвязано, что обеспечивает содержательную целостность предметной области «Филология», а также преемственность между ее составляющими — учебными предметами «Родной (карельский) язык (собственно карельское наречие)» и «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)».

В 1 классе изучение учебных предметов «Родной (карельский) язык (собственно карельское)» и «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» проходит в рамках устного вводного курса. Устный вводный курс предполагает обучение таким видам речевой деятельности, как аудирование (слушание) и говорение. На этом этапе обучающиеся воспринимают на слух произведения родной (карельской) литературы, адекватные уровню их физической, психологической и учебной готовности, повторяют короткие тексты вслед за учителем, заучивают их наизусть, воспроизводят с использованием наглядных опор, иллюстрируют. В рамках внеурочной деятельности обучающиеся воспроизводят заученные наизусть тексты, участвуя в инсценировках, мини-спектаклях, конкурсах художественной самодеятельности.

Изучение учебных предметов «Родной (карельский) язык (собственно карельское наречие)» и «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» во 2 классе делится на 2 этапа — букварный период и основной курс. На этапе «букваря» обучающиеся учатся читать по слогам, далее в рамках основного курса происходит постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения. Круг чтения второклассника определяется с учетом этих организационных условий: в букварный период — считалки, потешки, загадки, пословицы, поговорки, скороговорки, короткие стихотворения, в послебукварный период — несложные по форме и содержанию поэтические и прозаические произведения небольшого объема. Во втором классе обучающиеся осваивают основы письма на родном (карельском) языке, у них формируется готовность создавать короткие тексты, в т.ч. при выполнении творческих заданий по учебному предмету «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)».

В 3–4 классах содержание курса «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» реализуется в полном объеме по всем видам речевой и читательской деятельности: аудирование (слушание), чтение, говорение, письмо и т.д. В круг дет-

ского чтения входят художественные, учебные и научно-популярные тексты. Портфель достижений выпускника начальной школы содержит информацию, подтверждающую достижение личностных, метапредметных и предметных результатов в части программы «учащийся научится».

Рекомендуемый в рамках Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» круг детского чтения формируется из фольклорных и художественных текстов, включенных в учебники родного (карельского) языка (собственно карельское наречие) для 1–4 классов, учебники литературного чтения на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие), хрестоматии, книги для чтения, сборники, предназначенные для начальной школы, а также текстов, опубликованных в детском журнале «Кипиня» на собственно карельском наречии карельского языка. Авторы рабочих программ по учебному предмету «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» могут дополнить круг детского чтения другими произведениями детской литературы на карельском языке, если это будет способствовать достижению определяемых Примерной образовательной программой учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» целей и задач.

1.6. Общая характеристика учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)»

1.6.1. Основные содержательные линии

Виды речевой и читательской деятельности.

Аудирование (слушание).

Восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов). Адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения, определение последовательности событий, осознание цели речевого высказывания, умение задавать вопрос

по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению.

Чтение.

Чтение вслух. Постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения. Установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст. Соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения. Чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания. Понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования.

Чтение про себя. Осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений). Определение вида чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, выборочное). Умение находить в тексте необходимую информацию.

Работа с разными видами текста. Общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — и их сравнение. Определение целей создания этих видов текста. Особенности фольклорного текста.

Практическое освоение умения отличать текст от набора предложений. Прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению.

Самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры; деление текста на смысловые части, их озаглавливание. Умение работать с разными видами информации.

Участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст. Привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов.

Библиографическая культура. Книга как особый вид искусства. Книга как источник необходимых знаний. Книга учебная, художественная, справочная. Элементы книги: содержание или оглавление, титульный лист, аннотация, иллюстрации. Виды информации в книге: научная, художественная (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал).

Типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии).

Выбор книг на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке. Алфавитный каталог. Самостоятельное пользование соответствующими возрасту словарями и справочной литературой.

Работа с текстом художественного произведения. Понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием. Определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя). Осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений.

Понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали. Осознание понятия «Родина», представления о проявлении любви к Родине в литературе разных народов (на примере народов России). Схожесть тем, идей, героев в фольклоре разных народов. Самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя), рассказ по иллюстрациям, пересказ.

Характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста. Нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие. Анализ (с помощью учителя) мотивов поступка персонажа. Сопоставление поступков героев по аналогии или по контрасту. Выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев.

Освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный, выборочный и краткий (передача основных мыслей).

Подробный пересказ текста: определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложе-

ний из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания.

Самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста). Вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев.

Работа с учебными, научно-популярными и другими текстами. Понимание заглавия произведения; адекватное соотношение с его содержанием. Определение особенностей учебного и научно-популярного текста (передача информации). Понимание отдельных, наиболее общих особенностей текстов легенд, библейских рассказов (по отрывкам или небольшим текстам). Знакомство с простейшими приемами анализа различных видов текста: установление причинно-следственных связей. Определение главной мысли текста. Деление текста на части. Определение микротема. Ключевые или опорные слова. Построение алгоритма деятельности по воспроизведению текста. Воспроизведение текста с опорой на ключевые слова, модель, схему. Подробный пересказ текста. Краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста).

Говорение (культура речевого общения).

Осознание диалога как вида речи. Особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; выслушивать, не перебивая, собеседника и в вежливой форме высказывать свою точку зрения по обсуждаемому произведению (учебному, научно-познавательному, художественному тексту). Доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт. Использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения. Знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений.

Работа со словом (распознавать прямое и переносное значения слов, их многозначность), целенаправленное пополнение активного словарного запаса.

Монолог как форма речевого высказывания. Монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос. Отражение основной мысли текста в высказывании. Передача содержания прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста. Передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование). Самостоятельное построение плана собственного высказывания. Отбор и использование выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) с учетом особенностей монологического высказывания.

Устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий, короткий рассказ по рисункам либо на заданную тему.

Письмо (культура письменной речи).

Нормы письменной речи: соответствие содержания заголовку (отражение темы, места действия, характеров героев), использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (повествование, описание, рассуждение), рассказ на заданную тему, отзыв.

Круг детского чтения.

Произведения устного народного творчества. Произведения современной карельской литературы, доступные для восприятия младших школьников.

Представленность разных видов книг: историческая, приключенческая, фантастическая, научно-популярная, справочно-энциклопедическая литература; детские периодические издания (по выбору).

Основные темы детского чтения: фольклор, произведения о Родине, природе, детях, братьях наших меньших, добре и зле, юмористические произведения.

Литературоведческая пропедевтика (практическое освоение).

Нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема; герой произведения: его портрет, речь, поступки, мысли; отношение автора к герою.

Общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ), описание (пейзаж, портрет, интерьер), рассуждение (монолог героя, диалог героев).

Прозаическая и стихотворная речь: узнавание, различение, выделение особенностей стихотворного произведения (ритм, рифма).

Фольклор и авторские художественные произведения (различение).

Жанровое разнообразие произведений. Малые фольклорные формы (колыбельные песни, потешки, пословицы и поговорки, загадки) — узнавание, различение, определение основного смысла. Сказки (о животных, бытовые, волшебные). Художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция). Литературная (авторская) сказка.

Рассказ, стихотворение, басня — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся (на основе литературных произведений).

Интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся: чтение по ролям, инсценирование, драматизация; устное словесное рисование, знакомство с различными способами работы с деформированным текстом и использование их (установление причинно-следственных связей, последовательности событий: соблюдение этапности в выполнении действий); изложение с элементами сочинения, создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии), репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению или на основе личного опыта.

1.6.2. Формируемые компетенции

В результате изучения учебных предметов «Родной (карельский) язык (собственно карельское наречие)» и «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское на-

речие)» на уровне начального общего образования у обучающихся сформируется:

– **элементарная коммуникативная компетенция**, т.е. способность и готовность общаться с носителями изучаемого языка в устной (говорение и аудирование) и письменной (чтение и письмо) формах общения с учетом речевых возможностей и потребностей младшего школьника; расширится лингвистический кругозор; будут заложены основы коммуникативной культуры, т.е. способность ставить и решать посильные коммуникативные задачи, адекватно использовать имеющиеся речевые и неречевые средства общения, соблюдать речевой этикет, быть вежливыми и доброжелательными речевыми партнерами;

– **элементарная лингвистическая компетенция**, т.е. способность конструировать грамматически правильные формы и синтаксические построения, а также понимать смысловые отрезки в речи, организованные в соответствии с существующими нормами карельского языка, и использовать их в том значении, в котором они употребляются носителями языка;

– **элементарная культуроведческая компетенция**, т.е. совокупность знаний о национально-культурных особенностях социального и речевого поведения носителей карельского языка и способность пользоваться такими знаниями в процессе общения, следуя обычаям, правилам поведения, нормам этикета, социальным условиям и стереотипам поведения носителей языка.

Приоритетной целью обучения литературному чтению в начальной школе является формирование **читательской компетентности** младшего школьника, осознание себя как грамотного читателя, способного к использованию читательской деятельности как средства самообразования. Читательская компетентность определяется владением техникой чтения, приёмами понимания прочитанного и прослушанного произведения, знанием книг и умением самостоятельно их выбирать.

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (КАРЕЛЬСКОМ) ЯЗЫКЕ (СОБСТВЕННО КАРЕЛЬСКОЕ НАРЕЧИЕ)»

2.1. Личностные и метапредметные результаты

Требования к результатам изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» включают формирование всех видов универсальных учебных действий: личностных, коммуникативных, познавательных и регулятивных (с приоритетом развития ценностно-смысловой сферы и коммуникации).

Литературное чтение — осмысленная, творческая духовная деятельность, которая обеспечивает освоение идейно-нравственного содержания художественной литературы, развитие эстетического восприятия. Важнейшей функцией восприятия художественной литературы является трансляция духовно-нравственного опыта общества через коммуникацию системы социальных личностных смыслов, раскрывающих нравственное значение поступков героев литературных произведений. При получении начального общего образования важным средством организации понимания авторской позиции, отношения автора к героям произведения и отображаемой действительности является выразительное чтение.

Учебный предмет «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» обеспечивает формирование следующих универсальных учебных действий:

- смыслообразования через прослеживание судьбы героя и ориентацию обучающегося в системе личностных смыслов;
- самоопределения и самопознания на основе сравнения образа «Я» с героями литературных произведений посредством эмоционально-действенной идентификации;
- основ гражданской идентичности путем знакомства с героическим историческим прошлым своего народа и своей страны и переживания гордости и эмоциональной сопричастности подвигам и достижениям ее граждан;
- эстетических ценностей и на их основе эстетических критериев;

- нравственноэтического оценивания через выявление морально-го содержания и нравственного значения действий персонажей;
- эмоциональноличностной децентрации на основе отождествления себя с героями произведения, соотнесения и сопоставления их позиций, взглядов и мнений;
- умения понимать контекстную речь на основе воссоздания картины событий и поступков персонажей;
- умения произвольно и выразительно строить контекстную речь с учетом целей коммуникации, особенностей слушателя, в том числе используя аудиовизуальные средства;
- умения устанавливать логическую причинноследственную последовательность событий и действий героев произведения;
- умения строить план с выделением существенной и дополнительной информации.

2.2. Общие предметные результаты

Выпускники начальной школы осознают значимость чтения для своего дальнейшего развития и успешного обучения по другим предметам на основе осознания и развития дошкольного и внешкольного опыта, связанного с художественной литературой. У обучающихся будет формироваться потребность в систематическом чтении как средстве познания мира и самого себя. Младшие школьники будут с интересом читать художественные, научно-популярные и учебные тексты, которые помогут им сформировать собственную позицию в жизни, расширят кругозор.

Учащиеся получают возможность познакомиться с культурно-историческим наследием России и общечеловеческими ценностями для развития этических чувств и эмоционально-нравственной отзывчивости.

Младшие школьники будут учиться полноценно воспринимать художественную литературу, воспроизводить в воображении словесные художественные образы, эмоционально отзываться на прочитанное, высказывать свою точку зрения и уважать мнение собеседника. Они получают возможность воспринимать художественное произведение как особый вид искусства, соотносить его с другими видами искусства как источниками формирования эстетических по-

требностей и чувств, познакомятся с некоторыми коммуникативными и эстетическими возможностями родного языка, используемыми в художественных произведениях, научатся соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

К концу обучения в начальной школе дети будут готовы к дальнейшему обучению и систематическому изучению литературы в средней школе, будет достигнут необходимый уровень читательской компетентности, речевого развития, сформированы универсальные действия, отражающие учебную самостоятельность и познавательные интересы, основы элементарной оценочной деятельности.

Выпускники овладеют техникой чтения (правильным плавным чтением, приближающимся к темпу нормальной речи), приемами понимания прочитанного и прослушанного произведения, элементарными приемами анализа, интерпретации и преобразования художественных, научно-популярных и учебных текстов. Научатся самостоятельно выбирать интересующую литературу, пользоваться словарями и справочниками, осознают себя как грамотного читателя, способного к творческой деятельности.

Школьники научатся вести диалог в различных коммуникативных ситуациях, соблюдая правила речевого этикета, участвовать в обсуждении прослушанного (прочитанного) произведения. Они будут составлять несложные монологические высказывания о произведении (героях, событиях); устно передавать содержание текста по плану; составлять небольшие тексты повествовательного характера с элементами рассуждения и описания. Выпускники научатся декламировать (читать наизусть) стихотворные произведения. Они получат возможность научиться выступать перед знакомой аудиторией (сверстников, родителей, педагогов) с небольшими сообщениями, используя иллюстративный ряд (плакаты, презентацию).

Выпускники начальной школы приобретут первичные умения работы с учебной и научно-популярной литературой, будут находить и использовать информацию для практической работы.

Выпускники овладеют основами коммуникативной деятельности, на практическом уровне осознают значимость работы в группе и освоят правила групповой работы.

2.3. Конкретные предметные результаты

Виды речевой и читательской деятельности.

Выпускник научится:

- осознавать значимость чтения для дальнейшего обучения, саморазвития; воспринимать чтение как источник эстетического, нравственного, познавательного опыта; понимать цель чтения: удовлетворение читательского интереса и приобретение опыта чтения, поиск фактов и суждений, аргументации, иной информации;
- прогнозировать содержание текста художественного произведения по заголовку, автору, жанру и осознавать цель чтения;
- читать со скоростью, позволяющей понимать смысл прочитанного;
- различать на практическом уровне виды текстов (художественный, учебный, справочный), опираясь на особенности каждого вида текста;
- читать (вслух) выразительно доступные для данного возраста прозаические произведения и декламировать стихотворные произведения после предварительной подготовки;
- использовать различные виды чтения: изучающее, выборочное ознакомительное, выборочное поисковое, выборочное просмотровое в соответствии с целью чтения (для всех видов текстов);
- ориентироваться в содержании художественного, учебного и научно-популярного текста, понимать его смысл (при чтении вслух и про себя, при прослушивании):
 - для художественных текстов: определять главную мысль и героев произведения; воспроизводить в воображении словесные художественные образы и картины жизни, изображенные автором; этически оценивать поступки персонажей, формировать свое отношение к героям произведения; определять основные события и устанавливать их последовательность; озаглавливать текст, передавая в заголовке главную мысль текста; находить в тексте требуемую информацию (конкретные сведения, факты, описания), заданную в явном виде; задавать вопросы по содержанию произведения и отвечать на них, подтверждая ответ примерами из текста; объяснять значение слова с опорой на контекст, с использованием словарей и другой справочной литературы;

– для научно-популярных текстов: определять основное содержание текста; озаглавливать текст, в краткой форме отражая в названии основное содержание текста; находить в тексте требуемую информацию (конкретные сведения, факты, описания явлений, процессов), заданную в явном виде; задавать вопросы по содержанию текста и отвечать на них, подтверждая ответ примерами из текста; объяснять значение слова с опорой на контекст, с использованием словарей и другой справочной литературы;

– использовать простейшие приемы анализа различных видов текстов:

– для художественных текстов: устанавливать взаимосвязь между событиями, фактами, поступками (мотивы, последствия), мыслями, чувствами героев, опираясь на содержание текста;

– для научно-популярных текстов: устанавливать взаимосвязь между отдельными фактами, событиями, явлениями, описаниями, процессами и между отдельными частями текста, опираясь на его содержание;

– использовать различные формы интерпретации содержания текстов:

– для художественных текстов: формулировать простые выводы, основываясь на содержании текста; составлять характеристику персонажа; интерпретировать текст, опираясь на некоторые его жанровые, структурные, языковые особенности; устанавливать связи, отношения, не высказанные в тексте напрямую, например, соотносить ситуацию и поступки героев, объяснять (пояснять) поступки героев, опираясь на содержание текста;

– для научно-популярных текстов: формулировать простые выводы, основываясь на тексте; устанавливать связи, отношения, не высказанные в тексте напрямую, например, объяснять явления природы, пояснять описываемые события, соотнося их с содержанием текста;

– ориентироваться в нравственном содержании прочитанного, самостоятельно делать выводы, соотносить поступки героев с нравственными нормами (только для художественных текстов);

– различать на практическом уровне виды текстов (художественный и научно-популярный), опираясь на особенности каждого вида текста (для всех видов текстов);

– передавать содержание прочитанного или прослушанного с учетом специфики текста в виде пересказа (полного или краткого) (для всех видов текстов);

– участвовать в обсуждении прослушанного/прочитанного текста (задавать вопросы, высказывать и обосновывать собственное мнение, соблюдая правила речевого этикета и правила работы в группе), опираясь на текст или собственный опыт (для всех видов текстов).

Выпускник получит возможность научиться:

– осмысливать эстетические и нравственные ценности художественного текста и высказывать суждение;

– высказывать собственное суждение о прочитанном (прослушанном) произведении, доказывать и подтверждать его фактами со ссылками на текст;

– устанавливать ассоциации с жизненным опытом, с впечатлениями от восприятия других видов искусства;

– составлять по аналогии устные рассказы (повествование, рассуждение, описание).

Круг детского чтения (для всех видов текстов).

Выпускник научится:

– осуществлять выбор книги в библиотеке (или в контролируемом Интернете) по заданной тематике или по собственному желанию;

– вести список прочитанных книг с целью использования его в учебной и внеучебной деятельности, в том числе для планирования своего круга чтения;

– составлять аннотацию и краткий отзыв на прочитанное произведение по заданному образцу.

Выпускник получит возможность научиться:

– работать с тематическим каталогом;

– работать с детской периодикой;

– самостоятельно писать отзыв о прочитанной книге (в свободной форме).

Литературоведческая пропедевтика (только для художественных текстов).

Выпускник научится:

- распознавать некоторые отличительные особенности художественных произведений (на примерах художественных образов и средств художественной выразительности);
- отличать на практическом уровне прозаический текст от стихотворного, приводить примеры прозаических и стихотворных текстов;
- различать художественные произведения разных жанров (рассказ, басня, сказка, загадка, пословица), приводить примеры этих произведений;
- находить средства художественной выразительности (метафора, олицетворение, эпитет).

Выпускник получит возможность научиться:

- воспринимать художественную литературу как вид искусства, приводить примеры проявления художественного вымысла в произведениях;
- сравнивать, сопоставлять, делать элементарный анализ различных текстов, используя ряд литературоведческих понятий (фольклорная и авторская литература, структура текста, герой, автор) и средств художественной выразительности (иносказание, метафора, олицетворение, сравнение, эпитет);
- определять позиции героев художественного текста, позицию автора художественного текста.

Творческая деятельность (только для художественных текстов).

Выпускник научится:

- создавать по аналогии собственный текст в жанре сказки и загадки;
- восстанавливать текст, дополняя его начало или окончание, или пополняя его событиями;
- составлять устный рассказ по репродукциям картин художников и/или на основе личного опыта;
- составлять устный рассказ на основе прочитанных произведений с учетом коммуникативной задачи (для разных адресатов).

Выпускник получит возможность научиться:

- вести рассказ (или повествование) на основе сюжета известного литературного произведения, дополняя и/или изменяя его содержание, например, рассказывать известное литературное произведение от имени одного из действующих лиц или неодушевленного предмета;
- писать сочинения по поводу прочитанного в виде читательских аннотации или отзыва;
- создавать серии иллюстраций с короткими текстами по содержанию прочитанного (прослушанного) произведения;
- создавать проекты в виде книжек-самоделок, презентаций с аудиовизуальной поддержкой и пояснениями;
- работать в группе, создавая сценарии и инсценируя прочитанное (прослушанное, созданное самостоятельно) художественное произведение, в том числе и в виде мультимедийного продукта (мультфильма).

3. СИСТЕМА ОЦЕНКИ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (КАРЕЛЬСКОМ) ЯЗЫКЕ (СОБСТВЕННО КАРЕЛЬСКОЕ НАРЕЧИЕ)»

Объектом оценки предметных результатов служит в полном соответствии с требованиями ФГОС НОО способность обучающихся решать учебнопознавательные и учебнопрактические задачи с использованием средств, релевантных содержанию учебных предметов, в том числе на основе метапредметных действий.

Оценка достижения этих предметных результатов ведется как в ходе текущего и промежуточного оценивания, так и в ходе выполнения итоговых проверочных работ. При этом итоговая оценка ограничивается контролем успешности освоения действий, выполняемых обучающимися, с предметным содержанием, отражающим опорную систему знаний данного учебного курса.

Стартовая диагностика в первых классах основывается на результатах мониторинга общей готовности первоклассников к обучению в школе и результатах оценки их готовности к изучению данного

курса. Следует помнить, что частичное или даже полное отсутствие у ребенка отдельных умений, скудость и неполнота представлений, низкий уровень социального развития не является основанием для дискриминационных решений, а указывает на необходимость индивидуальной коррекционной работы с ребенком и направления коррекции. В дальнейшем стартовая диагностика может использоваться в любом классе перед изучением тематических разделов курса для выявления уровня готовности каждого учащегося к усвоению нового материала.

Текущее оценивание освоения учебной программы осуществляется учителем на уроках в течение всего учебного года. Отметка ставится за учебную задачу, показывающую овладение конкретным действием (умением) по пятибалльной шкале в соответствии с критерием выставления отметок. Основными задачами текущего оценивания являются: установление и оценка уровней понимания и первичного усвоения отдельных элементов содержания темы, установление связей между ними и усвоенным содержанием предыдущих тем, закрепление знаний, умений и навыков. Формами текущего оценивания являются индивидуальное, групповое оценивание и фронтальный опрос, выполнение учащимися различных видов письменных работ; взаимоконтроль учеников в парах и группах; самоконтроль и т.д. В условиях внедрения внешнего независимого оценивания особое значение приобретает тестовая форма контроля и оценки знаний учащихся. Информация, полученная на основании текущего контроля, является для корректировки работы учителя на уроке.

Тематическому оцениванию учебных достижений подлежат основные результаты изучения темы (раздела). Тематическое оценивание знаний учащихся обеспечивает: устранение бессистемности в оценке; повышение объективности оценки знаний, навыков и умений; индивидуальный и дифференцированный подход к организации обучения; систематизацию и обобщение учебного материала. Формы контроля: устный опрос, тестовые задания, зачет, доклад, творческая работа. Тематическая проверочная (контрольная) работа проводится по ранее изученной теме, в ходе изучения следующей темы. При выполнении обучающимся работы менее чем на 50% (ниже базового уровня — отметка «2» или «1») с ним проводится дополнительная

работа до достижения им базового уровня (отметка «3»). Тематическая оценка выставляется на основании результатов изучения учащимися материала темы на протяжении ее изучения с учетом текущих оценок, различных видов учебных работ (самостоятельных, творческих) и учебной активности школьников. Перед началом изучения очередной темы все ученики должны быть ознакомлены с продолжительностью изучения темы (количество занятий), количеством и тематикой обязательных работ и сроками их проведения, а также условиями оценивания. Количество оценок выставляется по числу выполненных заданий (единая оценка выводится по среднему арифметическому).

Освоение образовательной программы всего объема учебного предмета за определенный период (за один учебный год) сопровождается промежуточной аттестацией обучающихся, проводимой в различных формах. Промежуточная аттестация осуществляется в ходе совместной оценочной деятельности педагогов и обучающихся, т.е. является внутренней оценкой. В ходе промежуточной аттестации ведется оценка метапредметных и предметных результатов, формирование которых обеспечивается за счет учебных предметов. Формами контроля для оценки достижения планируемых результатов по учебным предметам в рамках промежуточной аттестации являются:

- стартовая диагностика в форме стартовой работы, которая проводится в начале каждого учебного года и является определением остаточных знаний и умений учащихся относительно прошедшего учебного года, позволяющего учителю организовать эффективно процесс повторения и определить эффекты от своего обучения за прошлый учебный год;

- промежуточные и итоговые (годовые) работы на метапредметной основе, направленные на оценку сформированности познавательных, регулятивных и коммуникативных действий при решении учебно-познавательных и учебно-практических задач, основанных на работе с текстом;

- проекты, которые разрабатываются и защищаются учащимися по одному или нескольким предметам с целью продемонстрировать свои достижения в самостоятельном освоении содержания и методов избранных областей знаний и/или видов деятельности и способность

проектировать и осуществлять целесообразную и результативную деятельность (учебно-познавательную, конструкторскую, социальную, художественно-творческую, иную), выполнение индивидуального итогового проекта обязательно для каждого обучающегося, его невыполнение равноценно получению неудовлетворительной оценки по любому учебному предмету.

Итоговое оценивание образовательных результатов обучающихся может включать: проведение контрольных испытаний (в форме проверочных работ, экзаменов, тестов или в иной форме, определяемой федеральным органом управления образованием); представление выпускниками учреждений общего образования портфолио — пакета свидетельств об их достижениях в каких-либо видах социально значимой деятельности. Предметом итоговой оценки освоения обучающимися программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» за весь курс начального общего образования является достижение предметных и метапредметных результатов, необходимых для продолжения изучения родной (карельской) литературы на основной ступени образования. В начальной школе государственная итоговая аттестация учеников не предусматривается. Поэтому прямое включение внешней оценки в итоговую оценку младших школьников исключается. Это значит, что влияние внешней оценки на внутреннюю осуществляется опосредованно, через аттестацию кадров, аккредитацию образовательного учреждения, мониторинговые исследования, в которых основным элементом выступают результаты итоговой оценки выпускников. В итоговой оценке реализации основной образовательной программы начального общего образования выделяются отдельно (независимо друг от друга) три составляющие: результаты текущего оценивания, отражающие динамику индивидуальных образовательных достижений учащихся, продвижение в достижении планируемых результатов освоения основной образовательной программы начального общего образования; результаты итоговых работ, характеризующие уровень освоения обучающимися основных формируемых культурных предметных способов действий/средств, необходимых для продолжения образования на следующем шаге; внеучебные достижения младших школьников.

Главное средство контроля достижения метапредметных и личностных результатов — специальные диагностические работы: задания по отдельным универсальным учебным действиям; комплексные задания, требующие одновременного применения различных УУД. Дополнительные средства контроля метапредметных и личностных результатов — это педагогическое наблюдение отдельных, прежде всего коммуникативных УУД.

Системная оценка личностных, метапредметных и предметных результатов реализуется в рамках интегральной (накопительной) системы. Наиболее адекватным методом интегральной (накопительной) оценки является «Портфель достижений». «Портфель достижений» — это сборник работ и результатов, которые показывают усилия, прогресс и достижения ученика в разных областях (учёба, творчество, общение, здоровье, полезный людям труд и т.д.), а также самоанализ учеником своих текущих достижений и недостатков, позволяющих самому определять цели своего дальнейшего развития. Портфель достижений — это не только современная эффективная форма оценивания, но и действенное средство для решения ряда важных педагогических задач, позволяющее: поддерживать высокую учебную мотивацию обучающихся; поощрять их активность и самостоятельность, расширять возможности обучения и самообучения; развивать навыки рефлексивной и оценочной деятельности. Одновременно «Портфель достижений» может существовать и в электронном виде.

4. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (КАРЕЛЬСКОМ) ЯЗЫКЕ (СОБСТВЕННО КАРЕЛЬСКОЕ НАРЕЧИЕ)»

4.1. Виды речевой и читательской деятельности (слушание, чтение, говорение, письмо)

Аудирование (слушание).

Восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов). Адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения, определение последовательности событий,

осознание цели речевого высказывания, умение задавать вопрос по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению.

Чтение.

Чтение вслух. Постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения. Установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст. Соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения. Чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания. Понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования.

Чтение про себя. Осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений). Определение вида чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, выборочное). Понимание особенностей разных видов чтения. Умение находить в тексте необходимую информацию.

Работа с разными видами текста. Общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — и их сравнение. Определение целей создания этих видов текста. Особенности фольклорного текста.

Практическое освоение умения отличать текст от набора предложений. Прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению.

Самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры; деление текста на смысловые части, их озаглавливание. Умение работать с разными видами информации.

Участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст. Привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов.

Библиографическая культура. Книга как особый вид искусства. Книга как источник необходимых знаний. Книга учебная, художественная, справочная. Элементы книги: содержание или оглавление, титульный лист, аннотация, иллюстрации. Виды информации в кни-

ге: научная, художественная (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал).

Типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии).

Выбор книг на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке. Алфавитный каталог. Самостоятельное пользование соответствующими возрасту словарями и справочной литературой.

Работа с текстом художественного произведения. Понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием. Определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя). Осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений.

Понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали. Осознание понятия «Родина», представления о проявлении любви к Родине в литературе разных народов (на примере народов России). Схожесть тем, идей, героев в фольклоре разных народов. Самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя), рассказ по иллюстрациям, пересказ.

Характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста. Нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие. Анализ (с помощью учителя) мотивов поступка персонажа. Сопоставление поступков героев по аналогии или по контрасту. Выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев.

Характеристика героя произведения. Портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь.

Освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный, выборочный и краткий (передача основных мыслей).

Подробный пересказ текста: определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания.

Самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста). Вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев.

Работа с учебными, научно-популярными и другими текстами. Понимание заглавия произведения; адекватное соотношение с его содержанием. Определение особенностей учебного и научно-популярного текста (передача информации). Понимание отдельных, наиболее общих особенностей текстов легенд, библейских рассказов (по отрывкам или небольшим текстам). Знакомство с простейшими приемами анализа различных видов текста: установление причинно-следственных связей. Определение главной мысли текста. Деление текста на части. Определение микротем. Ключевые или опорные слова. Построение алгоритма деятельности по воспроизведению текста. Воспроизведение текста с опорой на ключевые слова, модель, схему. Подробный пересказ текста. Краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста).

Говорение (культура речевого общения).

Осознание диалога как вида речи. Особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; выслушивать, не перебивая, собеседника и в вежливой форме высказывать свою точку зрения по обсуждаемому произведению (учебному, научно-познавательному, художественному тексту). Доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт. Использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения. Знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений.

Работа со словом (распознавание прямого и переносного значения слов, их многозначности), целенаправленное пополнение активного словарного запаса.

Монолог как форма речевого высказывания. Монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос. Отражение основной мысли текста в высказывании. Передача содержания прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста. Передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование). Самостоятельное построение плана собственного высказывания. Отбор и использование выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) с учетом особенностей монологического высказывания.

Устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий, короткий рассказ по рисункам либо на заданную тему.

Письмо (культура письменной речи).

Нормы письменной речи: соответствие содержания заголовку (отражение темы, места действия, характеров героев), использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (повествование, описание, рассуждение), рассказ на заданную тему, отзыв.

4.2. Круг детского чтения

Произведения устного народного творчества: колыбельные, считалки, дразнилки, песенки, загадки, пословицы и поговорки. Произведения современной карельской литературы, доступные для восприятия младших школьников. Представленность разных видов книг: историческая, приключенческая, фантастическая, научно-популярная, справочно-энциклопедическая литература; детские периодические издания (по выбору).

Основные темы детского чтения: карельский фольклор, произведения о Родине, природе, детях, братьях наших меньших, добре и зле, юмористические произведения.

4.3. Литературоведческая пропедевтика (практическое освоение)

Нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема; герой произведения: его портрет, речь, поступки, мысли; отношение автора к герою.

Общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ), описание (пейзаж, портрет, интерьер), рассуждение (монолог героя, диалог героев).

Прозаическая и стихотворная речь: узнавание, различение, выделение особенностей стихотворного произведения (ритм, рифма).

Фольклор и авторские художественные произведения (различение).

Жанровое разнообразие произведений. Сказки (о животных, бытовые, волшебные). Художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция). Литературная (авторская) сказка.

Рассказ, стихотворение, басня — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

4.4. Творческая деятельность обучающихся (на основе литературных произведений)

Интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности обучающихся: чтение по ролям, инсценирование, драматизация; устное словесное рисование, знакомство с различными способами работы с деформированным текстом и использование их (установление причинно-следственных связей, последовательности событий: соблюдение этапности в выполнении действий); изложение с элементами сочинения, создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии), репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению или на основе личного опыта.

5. ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ С УКАЗАНИЕМ ЧАСОВ, ОТВОДИМЫХ НА ОСВОЕНИЕ КАЖДОЙ ТЕМЫ

1 КЛАСС (33 часа)

Тема 1. KARJALA. КАРЕЛИЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- Oma mua manšikka, vieraš mua mussikka. (Карельские пословицы: Своя земля — земляничка, чужая земля — черничка.)
- Omena oo, omprooo. (Фольклор. Считалки: Яблоко oo.)
- Kolo-kolo kotasie. (Фольклор. Потешки и считалки из сборника «Коло-коло котасие».)

Литературоведческая пропедевтика: считалка, пословица, фольклор.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация, использование считалки в игре.

Учащийся научится: слушать фольклорный текст; адекватно понимать отдельные слова в звучащей речи; соотносить собственный жизненный опыт с впечатлениями от фольклорного текста.

Учащийся получит возможность научиться: понимать значение Родины в жизни каждого человека; проявлять чувство любви к малой родине и гордости за Россию.

Тема 2. TUTTAVUŠTUMINI. ЗНАКОМСТВО. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- Iretikka, topetikka. (Фольклор. Считалка. Ипетикка, топетикка.)
- Pimpul'a-rampul'a raimenpoika. (Фольклор. Песенка. Пимпуля-пампуля пастушок.)

- Kolo-kolo kotasie. (Фольклор. Потешки и считалки из сборника «Коло-коло котасие».)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, считалка, песенка.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация, использование песенки и считалки в игре.

Учащийся научится: слушать фольклорный текст; воспринимать на слух звучащую речь; повторять за учителем текст считалки и песенки.

Учащийся получит возможность научиться: различать жанры детского фольклора.

Тема 3. PEREN. СЕМЬЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- Nina Arhipova. Ämmö tuuvittau Mikkuo. (Нина Архипова. Бабушка качивает Мишу.)
- Raju, raju, rienijäni. (Фольклор. Колыбельная. Баю-баю, маленький.)
- Šouamma Šorol'ah. (Фольклор. Песенка. Мы плывем на лодочке в Шороля.)

Литературоведческая пропедевтика: колыбельная, автор, стихотворение, заглавие.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация, использование колыбельной в игре на основе содержания стихотворения.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; воспринимать на слух звучащую речь; повторять за учителем текст колыбельной и стихотворения; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием.

Учащийся получит возможность научиться: различать жанры считалки, пословицы, колыбельной; прогнозировать содержание текста художественного произведения по заголовку; проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения; проявлять интерес к чтению книг; осмыслять семейные традиции и ценности, отражённые в тексте.

Тема 4. ŠYKYŠY. ОСЕНЬ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- Nina Arhipova. Ruškiet lehet, keltaset ilmašša vain lennelläh. (Нина Архипова. Красные листья, желтые листья.)
- Ytten, totten, torotina, morotina. (Фольклор. Считалки. Юттен, тоттен, торотина, моротина.)

Литературоведческая проработка: фольклор, считалка, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема.

Творческая деятельность обучающихся: устное рисование.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; воспринимать на слух звучащую речь; повторять за учителем тексты считалок и стихотворений; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; составлять устное высказывание на заданную тему, с помощью учителя; рассматривать иллюстрации к тексту и соотносить их с содержанием произведения.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения; проявлять интерес к чтению книг; описывать образы или картины, возникшие в сознании читателя при слушании литературного произведения (устное словесное рисование); понимать значение природы в жизни каждого человека; проявлять чувство восхищения красотой природы.

Тема 5. KUKKASET. ИГРУШКИ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- Iro Joki. Aram-sam-sam: šormileikki. (Иро Йоки. Арам-сам-сам: пальчиковая игра.)

- Nina Arhipova. Mirja-kukla. (Нина Архипова. Кукла Мирья).
- Tuuti lašta, tuuti pientä, tuuti pientä pikkaraista. (Фольклор. Колыбельная. Баю-баю, маленький.)

Литературоведческая проработка: фольклор, считалка, колыбельная, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; составлять устное высказывание на заданную тему, с помощью учителя.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; описывать образы или картины, возникшие в сознании читателя при слушании литературного произведения (устное словесное рисование).

Тема 6. KOULU. ШКОЛА. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- Ipe tipe, tope tipe, lankil lanki. (Фольклор. Считалка. Ипе типе, топе типе.)
- Iro Joki. Malanja: šormileikki. (Иро Йоки. Маланья: пальчиковая игра.)
- Šouamma šorreh, ka airot rannah lopperh. (Фольклор. Пестушки, потешки, прибаутки. Мы плывем на лодочке.)

Литературоведческая проработка: фольклор, пестушки, потешки, прибаутки, считалки.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты потешек, прибауток и т.д.; узнавать особенности стихотворного произведения (ритм, рифма); находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде, с помощью учителя; соотносить собственный жизненный опыт с художественными

впечатлениями; составлять устное высказывание на заданную тему, с помощью учителя.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; описывать образы или картины, возникшие в сознании читателя при слушании литературного произведения (устное словесное рисование).

Тема 7. TALVI. ЗИМА. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- Nina Arhipova. Tuisku. (Нина Архипова. Метель.)
- Sergei Georgijev. Vikkelä Šiili. Talviuni. (Сергей Георгиев. Ёжик-непоседа. Зимняя спячка.)
- Tuune Rugojeva. Talvi. (Тююне Ругоева. Зима.)

Литературоведческая проработка: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, рассказ.

Творческая деятельность обучающихся: устное словесное рисование.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; прогнозировать содержание текста художественного произведения по заголовку; узнавать особенности стихотворного произведения (ритм, рифма); находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде, с помощью учителя; воспроизводить в воображении словесные художественные образы и картины жизни, изображенные автором; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; слушать короткий рассказ; составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; сравнивать произведения разных авторов на одну и ту же тему; отличать художественную книгу от периодического издания (журнал «Кипиня» на карельском языке).

Тема 8. UUŠI VUOSI. НОВЫЙ ГОД. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- Kulkuset: uuvven vuuvven laulu. (Бубенцы: новогодняя песенка.)
- Raisa Remšujeva. Našton enšimmäine kuuši. (Раиса Ремшуева. Первая ёлка Насто.)
- Sergei Georgijev. Vikkelä Šiili. Jälet lumella. (Сергей Георгиев. Ёжик-непоседа. Следы на снегу.)

Литературоведческая прелепдевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, рассказ.

Творческая деятельность обучающихся: устное словесное рисование.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем текст песни; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; узнавать особенности стихотворного произведения (ритм, рифма); находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде, с помощью учителя; воспроизводить в воображении словесные художественные образы и картины жизни, изображенные автором; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями и впечатлениями от познавательного прозаического текста; составлять устное высказывание на заданную тему, с помощью учителя.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; понимать значение календарных и семейных праздников в жизни человека.

Тема 9. TALVI-ILOT. ЗИМНИЕ ЗАБАВЫ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Sergei Kirillov. Talven iloja. (Сергей Кириллов. Зимние радости.)
- Valentina Saburova. Hiihtoaika. (Валентина Сабурова. Время лыжни.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, рассказ.

Творческая деятельность обучающихся: иллюстрирование текста — подбор картинок к тексту с помощью учителя.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде, с помощью учителя; сравнивать содержание произведений разных авторов на близкие темы; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; понимать значение здорового образа жизни, ценность физической активности для здоровья человека.

Тема 10. ELUKAT. ЖИВОТНЫЕ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Kišša ta lintu: laulu. (Кошка и птичка: песня.)
- Piu-rau raukkau, jänis mečäššä laukkau. (Фольклор. Прыг-скок, зайчик по лесу скачет.)
- Valentina Karakina. Kišša n'aukuu: n'au, n'au, n'au. (Валентина Каракина. Кошка мяукает: мяу, мяу, мяу.)
- Valentina Karakina. Oravaini. (Валентина Каракина. Белочка.)
- Veikko Pällinen. Vasikka. (Вейкко Пяллинен. Теленок.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, звукоподражание.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде, с помощью учителя; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; понимать познавательную ценность общения с животными, наблюдения за ними.

Тема 11. KEVÄT. KANŠAINVÄLINI NAISIENPÄIVÄ. ВЕСНА. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖЕНСКИЙ ДЕНЬ (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Maikki Remšujeva. Lahja muamolla. (Мария Ремшуева. Подарок для мамы.)
- Sergei Georgijev. Vikkelä Šiili. Jäpuikon iäni. (Сергей Георгиев. Ёжик-непоседа. Песенка сосульки.)
- Sergei Georgijev. Vikkelä Šiili. Kevyän tuokšu. (Сергей Георгиев. Ёжик-непоседа. Запах весны.)
- Tuune Rugojeva. Kevyän tulo: guņoja. (Тююне Ругоева. Приход весны: стихи.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, метафора, олицетворение, рассказ.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений и коротких рассказов; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте с помощью учителя фактическую информацию, заданную в явном виде; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности (метафора, олицетворение); понимать ценность семьи и семейных праздников.

Тема 12. МЕՇՇԻ. ЛЕС. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Мiерä še laulan lapšellani šuvilinnun laulun. (Фольклор, Колыбельная. Я пою своему малышу песенку птички.)
- Tatjana Lehto. Pikkulintu nimetöin. (Татьяна Лехто. Маленькая безымянная птичка.)
- Tuune Rugojeva. Pikkulinnun touhut. (Тююне Ругоева. Заботы маленькой птички.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, эпитет.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде, с помощью учителя; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью

учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности (эпитет); понимать значение природы в жизни каждого человека; проявлять чувство любви к природе; испытывать желание беречь и охранять родную природу.

Тема 13. KAŠVIT. РАСТЕНИЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Karjalaisie arvautukse. Kašvimaajilma. (Карельские загадки. Растительный мир.)

Литературоведческая преледевка: фольклор, загадки.

Творческая деятельность обучающихся: придумывание загадок.

Учащийся научится: слушать и повторять за учителем тексты загадок; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; понимать значение природы в жизни каждого человека; проявлять чувство восхищения перед красотой природы; испытывать желание беречь и охранять родную природу.

Тема 14. IHMINI. ЧЕЛОВЕК. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Helpompi leipä: Valkovenäläini starina. (Лёгкий хлеб : белорусская сказка.)
- Härnäykšet. Iivana illetti. Sandra-lindra limpottau. Anni-punni aitua panou. Outi-pouti ponkottau. Vasselei variksen ampu. Tat't'ana tanššie šipšuttau. (Фольклор. Дразнилки.)
- Kačohan, kun varis anto šuappahat. (Фольклор. Посмотри-ка, ворона сапожки дала.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, дразнилки, считалки, потешки, аллитерация.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем фольклорные тексты; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: различать аллитерацию в услышанных текстах.

Тема 15. АЙКА. ВРЕМЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Nina Arhipova. Aika muata. (Нина Архипова. Время ложиться спать.)
- Veikko Pällinen. Нувуä iltua: laulu. (Вейкко Пяллинен. Добрый вечер: песня.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, песня на стихи поэта.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений и песен; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; рассматривать детскую книгу и ориентироваться в ней; отличать книгу-сборник от других типов книг; проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 16. KEŠÄ. ЛЕТО. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Harmua Hukka. Vesselä kalaššuš. (Серый Волк. Веселая рыбалка.)
- Hui-hui, Huikkol’ah. (Фольклор. Ну-ка, ну-ка, в Хуйкколя.)

Литературоведческая проработка: фольклор, жанры фольклора, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; рассматривать детскую книгу и ориентироваться в ней; проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения; проявлять чувство любви к природе; испытывать желание беречь и охранять родную природу.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду; сопоставлять содержание произведений на одну тему.

Тема 17. PRUASNIEKKA. ПРАЗДНИК. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Galina Lettijeva. Pruasniekka kyläššä. (Галина Леттиева. Праздник в деревне.)
- Valentina Saburova. Nepokattien častuškoja. (Валентина Сабурова. Частушки кузнечиков.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; рассматривать детскую книгу и ориентироваться в ней; проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду; сопоставлять содержание произведений на одну тему; осмысливать традиции и ценности, отражённые в художественном тексте, и высказывать своё суждение об этом.

2 КЛАСС (34 часа)

Тема 1. TUTTAVUŠTUMINI. A, O, U. ЗНАКОМСТВО. АЛФАВИТ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Nina Arhipova. Levähämmä vähäsen. (Нина Архипова. Отдохнем немножко.)
- Oli meilä onnimanni. (Фольклор. Был у нас онниманни.)
- Koira yštävüyä eččimäššä : mordvalaini starina. (Собака ищет друга : молдовская сказка.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклорное и художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, сказка.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 2. KEŠÄ. Ä, Ö, Y. ЛЕТО. АЛФАВИТ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Etona-matona, näytä šarveš — tulouko huomena routa. (Фольклор. Улитка, улитка, покажи рожки, будет ли завтра дождик.)
- Nina Arhipova. Miun šormet. (Нина Архипова. Мои пальчики.)

Литературоведческая прпедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 3. PEREN. I, E. СЕМЬЯ. АЛФАВИТ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Nina Arhipova. Pallo. (Нина Архипова. Мячик.)
- Tulou tuatto kotih. (Фольклор. Прибаутки, потешки, пестушки. Отец едет домой.)

Литературоведческая прпедевтика: фольклор (прибаутки, потешки, пестушки); художественное произведение, автор; поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 4. ŠYKYŠY. K, M. ОСЕНЬ. АЛФАВИТ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Nina Arhipova. Kaunis lehtimatto. (Нина Архипова. Красивый лиственный ковер.)
- Nina Arhipova. Päiväni paistau, linnut lauletah. (Нина Архипова. Солнышко светит, птички поют.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 5. KOULU. L, N. ШКОЛА. АЛФАВИТ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Kolo, kolo, koulu. (Фольклор. Считалки. Коло-коло-коулу.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, считалка, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 6. KEITTIJÖ. T, P. КУХНЯ. АЛФАВИТ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Narakka huttuo keittäy. (Фольклор. Сорока-ворона кашу варила.)
- Ytten totten, tokoroko uikaroko. (Фольклор. Читалка.)

Литературоведческая прпедевтика: фольклор, потешки, пестушки, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты фольклорных произведений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 7. TALVI. V, R, S. ЗИМА. АЛФАВИТ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Aino Tervasova. Lapšet nouštih pakkasella kiukualla ta kosinolla. (Айно Тервасова. Дети на печке в мороз.)
- Nina Arhipova. Luja pakkani nyt raukkau. (Нина Архипова. Мороз трещит.)
- Nina Arhipova. Tuuli tuulou. (Нина Архипова. Ветер дует.)

Литературоведческая прпедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 8. UUŠI VUOSI. Ї, Н. НОВЫЙ ГОД. АЛФАВИТ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Hiiri hipperöini, kunne hiiri hiitäy? (Фольклор. Мышка маленькая, куда на лыжах путь держишь?)
- Kirjani Pakkaisukolla. (Письмо Деду Морозу.)
- Irečikka, tореčikka. (Фольклор. Считалка.)

Литературоведческая проработка: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам художественный текст; читать плавно отрывки художественного текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 9. PETROSKOI. J, G.

ПЕТРОЗАВОДСК. АЛФАВИТ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Laululippi: karjalaiset lapšien laulut. (Песенный ларец: детские карельские песенки.)
- Veikko Pällinen. Lentomatka. (Вейкко Пяллинен. Полёт. Песня.)

Литературоведческая прпедевтика: текст песни, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: конкурс художественной самодеятельности, исполнение песен на карельском языке.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты песен; читать по слогам художественный текст; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 10. ELUKAT. D, В. ЖИВОТНЫЕ. АЛФАВИТ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, плавное осмысленное правильное чтение целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему, нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор.

Круг детского чтения:

- Galina Lettijeва. Kontie-rakentaja. Repo-Repolaini. (Галина Леттјева. Мишка-строитель. Лисичка-сестричка.)
- Kotielukkojen muajilma: arvua arvautukset. (Мир домашних животных: отгадай загадки.)
- Repo ta kontie. (Сказки о животных. Лиса и медведь.)
- Veikko Pällinen. Varša. (Вейкко Пяллинен. Жеребенок.)

Литературоведческая прoпeдeвтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, сказки о животных, загадки.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух в соответствии с индивидуальным темпом чтения; отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 11. KALEVALA. F, Š. КАЛЕВАЛА. АЛФАВИТ. (4 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст, соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения, чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания; ответы на вопросы учителя по содержанию

текста, устное высказывание на заданную тему; работа с разными видами текста; нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Круг детского чтения:

- Šanon mie šuarnua šaikkah miekkah. (Фольклор. Расскажу я сказку.)
- Kalevala. (Калевала в переводе Раисы Ремшуге, отрывки.)
- Mauri Kunnas. Koirien Kalevala vienankaŗjalakši. (Маури Куннас. Собачья Калевала на собственно карельском наречии карельского языка. Отрывки.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклорные жанры, карельские руны, эпос, аллитерация, художественное произведение по мотивам эпоса.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст; отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: читать с соблюдением орфоэпических и интонационных норм чтения, читать предложения с интонационным выделением знаков препинания; составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 12. MIUN PÄIVÄ. Ž, Z. МОЙ ДЕНЬ. АЛФАВИТ. (4 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст, соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения, чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на задан-

ную тему; работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Круг детского чтения:

- Tulehan šie, uniukko, uniakka. (Фольклор. Колыбельная. Приходи, сон.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, колыбельная, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 13. KEVÄT. ВЕСНА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; устное высказывание на заданную тему, передача впечатлений из художественного произведения в рассказе (описание); работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Круг детского чтения:

- Nina Arhipova. Kotih tullah kottaraiset. (Нина Архипова. Скворцы домой летят.)

- Pei, pei, pelloista. (Фольклор. Кумулятивные песни и сказки. Полюшко.)
- Veikko Pällinen. Talvešta kevyäh, kešäštä šykšyh. (Вейкко Пяллинен. От зимы до весны, от лета до осени.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: передавать впечатления из художественного произведения в рассказе (описание); прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду; определять значение в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Тема 14. KAUPAŠŠA. В МАГАЗИНЕ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); просмотровое чтение, нахождение в тексте необходимой информации; ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; устное высказывание на заданную тему, передача впечатлений из художественного произведения в рассказе (описание).

Круг детского чтения:

- Maikki Spitsina. Ruuvvan istorijašta. (Мария Спицына. Из истории еды.)
- Kultarahat: starina. (Золотые монеты : сказка.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, рассказ, описание, автор, тема.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя; находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: передавать впечатления из художественного произведения в рассказе; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 15. KARJALA. КАРЕЛИЯ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); просмотровое чтение, нахождение в тексте необходимой информации; говорение (диалог), ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; говорение (монолог), короткий рассказ по рисункам; работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи средств выразительности (эпитетов, сравнений, метафор, гипербол).

Круг детского чтения:

- Kana ta kukko. Starina. (Курица и петух. Сказка.)
- Mari Remšu. Laulu Vuokkiniemeštä. (Мари Ремшу. Песня о Вокнаволоке.)
- Nina Arhipova. Kotirannalla. (Нина Архипова. На родном берегу.)
- Oli ennen ukko ta akka. (Фольклор. Жили-были дед да баба.)
- Pekka Zaikov. Luvemma vienankarjalakši 3–4. Kun mečäššä ekšyt. (Пётр Зайков. Если заблудился в лесу.)

- *Uni uuhella ajauve.* (Фольклор. Колыбельная. Сон на лодочке плывет.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклорное произведение, художественное произведение, стихотворение, автор, поэт, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя; находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); участвовать в диалоге с учителем, отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять короткий рассказ по рисункам; передавать впечатления из художественного произведения в рассказе; определять значение в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Тема 16. КОТИМАТКА. ДОРОГА ДОМОЙ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); просмотровое чтение, нахождение в тексте необходимой информации; говорение (диалог), ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; говорение (монолог), короткий рассказ по рисункам; работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи средств выразительности (эпитетов, сравнений, метафор, гипербол).

Круг детского чтения:

- *Niiri šöi kešävoin.* (Мышь съела летнее масло. Кумулятивная сказка.)

- Mi tuola näkuu? (Фольклор. Что там виднеется? Кумулятивная песня.)
- Nina Arhipova. Kylyh. (Нина Архипова. В баню.)
- Nina Arhipova. Turistit nyt olemma. (Нина Архипова. Мы туристы.)
- Šouva, šouva, šoutajaisen. (Фольклор. Детские песенки. Гребни, гребца.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, кумулятивные песни и сказки, художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя; находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); участвовать в диалоге с учителем, отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять короткий рассказ по рисункам; передавать впечатления из художественного произведения в рассказе; определять значение в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

3 КЛАСС (34 часа)

Тема 1. TUTTAVUŠTUMINI. KEŠÄLOMA.

ЗНАКОМСТВО. ЛЕТО. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст, соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения, чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания;

– чтение про себя (ознакомительное чтение), нахождение в тексте необходимой информации;

– работа с разными видами текста, прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению;

– библиографическая культура: элементы книги (содержание или оглавление, титульный лист, иллюстрации);

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания; монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос.

Круг детского чтения:

- Kolo-kolo kotasie. Anna, akka, patasie. (Фольклор. Тук-тук, дайте чугунок. Кумулятивный стих.)
- Lehmie paimentuas's'a. Šyökyä, šyökyä, lehmäseni. (Фольклор. Пасем коров.)
- Nina Arhipova. Yhteh keräyvyymmä. (Нина Архипова. Вместе соберемся.)
- Pekka Zaikov. Luvemman vienankarjalakši 3–4. Ukonkuari. Revontulet. (Пётр Зайков. Радуга. Северное сияние.)
- Šano, ämmö, stariina. (Фольклор. Рассказы, бабушка, сказку.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– прозаическая и стихотворная речь: узнавание, различение, выделение особенностей стихотворного произведения (ритм, рифма);

– фольклор и авторские художественные произведения (различение).

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности обучающихся (чтение по ролям).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст; читать про себя (ознакомительное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с разными видами текста; различать элементы книги (содержание или оглавление, титульный лист, иллюстрации); понимать вопросы по содержанию произведения, отвечать на них.

Учащийся получит возможность научиться: адекватное понимать содержания звучащей речи, прогнозировать содержание книги по ее названию и оформлению; различать элементы книги (содержание или оглавление, титульный лист, иллюстрации); самостоятельно задавать вопросы по тексту; составлять и воспроизводить монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос.

Тема 2. PEREN. HEIMOLAISET.

СЕМЬЯ. РОДСТВЕННИКИ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, осознание цели речевого высказывания;

– чтение про себя (выборочное чтение);

– работа с разными видами текста, практическое освоение умения отличать текст от набора предложений;

– библиографическая культура (книга учебная, художественная, справочная);

– работа с текстом художественного произведения, понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: рассказ по иллюстрациям;

– жанровое разнообразие произведений, литературная (авторская) сказка;

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, отражение основной мысли текста в высказывании.

Круг детского чтения:

- Nuotari huoškoni. Iivana iloni. (Фольклор. Дразнилки. Про Фёдора. Про Ивана.)
- Iče olen Iknatta. (Фольклор. Считалки. Сам я Игнат.)
- Käksi ta käjenpoikaset. (Кукушка и ее дети. Чеченская сказка.)
- Muariesen, Tuariesen, muamoš kučču kotih. (Фольклор. МARYЮШКУ, ДАРЬЮШКУ кличет матушка домой.)
- Raisa Remšu. Jäniksen kostinčat. (Раиса Ремшуева. Заячьи гостинцы.)
- Tule tänne, uniukko. (Фольклор. Приходи, сон.)
- Tuuti tupakkarulla. (Фольклор. Колыбельная.)
- Valentina Karakina. Repo lapšilikkana. (Валентина Каракина. Лиса в няньках.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема;

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности обучающихся (инсценирование).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи, осознавать цели речевого высказывания; находить в тексте нужную информацию (выборочное чтение); отличать текст от набора предложений; различать книги учебные и художественные; понимать нравственное содержание прочитанного, самостоятельно вос-

производить текст с использованием выразительных средств языка (рассказ по иллюстрациям); осознавать диалог как вид речи, понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; осознавать монолог как форму речевого высказывания, отращать основную мысль текста в высказывании.

Учащийся получит возможность научиться: понимать нравственное содержание прочитанного, осознавать мотивацию поведения героев, анализировать поступки героев с точки зрения норм морали; осознавать жанровое разнообразие произведений, отличать народную сказку от литературной (авторской) сказки; ориентироваться в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема, герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою; интерпретировать текст литературного произведения в творческой деятельности (инсценирование).

Тема 3. ŠYKYŠY. ОСЕНЬ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, осознание цели речевого высказывания;

– чтение про себя (выборочное чтение);

– работа с разными видами текста, практическое освоение умения отличать текст от набора предложений;

– библиографическая культура (книга учебная, художественная, справочная);

– работа с текстом художественного произведения, понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: рассказ по иллюстрациям;

– жанровое разнообразие произведений, литературная (авторская) сказка;

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, отражение основной мысли текста в высказывании.

Круг детского чтения:

- Galina Lettijeva. Vihmašiä. (Галина Леттиева. Дождливая погода.)
- Nina Arhipova. Vettä vihmuu päivällä. (Дождик днем идет.)
- Pekka Zaikov. Luvemma vienankarjalakši 3–4. Leipä. (Пётр Зайков. Хлеб.)
- Pekka Zaikov. Luvemma vienankarjalakši 3–4. Tähtilöistä ta kuutamosta. (Пётр Зайков. Про Луну и звёзды.)
- Primietat. Poverkat. Rahvahan šiaeinuššukšie. (Народные приметы. Погода.)
- Valentina Karakina. Šurullini starina. (Валентина Каракина. Грустная сказка.)
- Valentina Karakina. Šykyšu. (Валентина Каракина. Осень.)
- Veikko Pällinen. Leppä. (Вейкко Пяллина. Оляха.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема;

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности обучающихся (инсценирование).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи, осознавать цели речевого высказывания; находить в тексте нужную информацию (выборочное чтение); отличать текст от набора предложений; различать книги учебные и художественные; самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка (рассказ по иллюстрациям); осознавать диалог как вид речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; осозна-

вать монолог как форму речевого высказывания, отражать основную мысль текста в высказывании.

Учащийся получит возможность научиться: понимать нравственного содержания прочитанного, осознавать мотивацию поведения героев, анализировать поступки героев с точки зрения норм морали; осознавать жанровое разнообразие произведений, отличать народную сказку от литературной (авторской) сказки; ориентироваться в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема, герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою; интерпретировать текст литературного произведения в творческой деятельности (инсценирование).

Тема 4. KORTTIERI. КВАРТИРА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, определение последовательности событий;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, с разными видами информации;

– библиографическая культура, типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка (рассказ по картинкам);

– работа с текстом художественного произведения, характеристика героя произведения (портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь);

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения: высказывание своей точки зрения по обсуждаемому произведению;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, отражение основной мысли текста в высказы-

вании, передача содержания прочитанного с учетом специфики художественного текста;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Čun čuru-guu, nām nārārää, läkkämmä, čikkon, Čurul’ah. (Фольклор. Кумулятивные песни и сказки. Чун чуру-руу, поехали, сестра, в Чуруля.)
- Iro Pekšujeva. Šuuri rešu. (Иро Пекшуева. Большая стирка.)
- Pekka Zaikov. Luvenma vienankaŗjalakši 3–4. Miān pirtti. (Пекка Зайков. Наша изба.)
- Repo ta poikaset. Starina. (Лиса и лисята. Сказка.)
- Sergei Georgijev. Āmmōn luona kylāššā. (Сергей Георгиев. В гостях у бабушки.)
- Sergei Georgijev. Vikkelā Šiili. Kiukua. (Сергей Георгиев. Ёжик-непоседа. Печь.)

Литературоведческая пропедевтика:

– фольклор и авторские художественные произведения (различение);

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ);

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Творческая деятельность обучающихся: знакомство с различными способами работы с деформированным текстом и использование их (установление причинно-следственных связей, последовательности событий, соблюдение этапности в выполнении действий).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, определять последовательность событий; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с разными видами текста, с разными видами информации; работать с текстом художественного произведения, самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка (рассказ по картинкам), characterize

вать героя произведения (портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь); высказывать свою точку зрения по обсуждаемому произведению; отражать основную мысль текста в высказывании; передавать содержание прочитанного с учетом специфики художественного текста; использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); различать фольклор и авторские художественные произведения; узнавать, различать малые фольклорные формы, определять их основной смысл; ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, с разными видами информации; различать типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений; характеризовать героя произведения (портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь); отражать основную мысль текста в высказывании, передавать содержание прочитанного с учетом специфики художественного текста; писать рассказ на заданную тему; понимать композиционные особенности построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ); работать с деформированным текстом (устанавливать причинно-следственные связи, последовательность событий, соблюдать этапность в выполнении действий).

Тема 5. KOULU. ШКОЛА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение задавать вопросы по услышанному художественному произведению;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры; деление текста на смысловые части, их озаглавливание;

– библиографическая культура, виды информации в книге: научная, художественная (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал);

– библиографическая культура, типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, периодическая печать;

– работа с текстом художественного произведения, осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: краткий пересказ (передача основных мыслей);

– работа с научно-популярными текстами, понимание заглавия произведения; адекватное соотношение с его содержанием, определение особенностей учебного и научно-популярного текста (передача информации);

– говорение (культура речевого общения), использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения, знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений;

– говорение (культура речевого общения), передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование).

Круг детского чтения:

- Maikki Remšujeva. Tijaset vuotetah meijän aruo. (Мария Ремшуева. Синицы ждут нашей помощи.)
- Meččämökkki: venäläini kanšanstarina. (Теремок: русская народная сказка.)
- Mie šanon starinua. (Фольклор. Кумулятивные песни и сказки. Расскажу я сказочку.)

Литературоведческая пропедевтика:

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: диалог героев;

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;

– стихотворение — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (драматизация).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, задавать вопрос по услышанному художественному произведению; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; различать научные и художественные книги (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал); кратко пересказывать художественный текст (передавать основные мысли); понимать композиционные особенности построения разных видов рассказывания (диалог героев); ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою; распознавать особенности построения и выразительные средства в стихотворных произведениях; работать с научно-популярными текстами, понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием текста.

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, самостоятельно определять тему, главную мысль, структуру; делить текст на смысловые части, озаглавливать их; работать с фольклорным текстом, осознавать то, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений; осознавать особенности национального этикета на основе фольклорных произведений; передавать впечатления (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование); интерпретировать текст литературного произведения в творческой деятельности учащегося (драматизация); определять особенности учебного и научно-популярного текста (передача информации).

Тема 6. TALVI. ЗИМА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение задавать вопрос по услышанному художественному произведению;

– чтение про себя (выборочное чтение);

– работа с разными видами текста, участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст;

– работа с текстом художественного произведения: понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя);

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста (выборочный пересказ), самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), рассказ от имени героя произведения;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (описание).

Круг детского чтения:

- Pakkani, Päiväni ta Tuuli. Venäläini starina. (Мороз, Солнце и Ветер. Русская сказка.)
- Pakkasella šanotah: Pakkani, pusurin poika, elä kylmä kynšijäni. (Фольклор. Мороз, не морозь мои пальцы.)
- Тууне Ругојева. Talvikylpy. (Тююне Ругоева. Зимнее купание.)
- Valentina Karakina. Joka päivä šatau lunta. (Валентина Каракина. Каждый день идет снег.)
- Valentina Saburova. Kepit käsih, šukšet jalkah! (Валентина Сабурова. Палки в руки, лыжи на ноги!)

Литературоведческая пропедевтика:

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: диалог героев;

- ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;
- жанровое разнообразие произведений, малые фольклорные формы — узнавание, различение, определение основного смысла;
- общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (портрет).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы и задавать вопрос по услышанному художественному произведению; читать про себя (выборочное чтение); работать с текстом художественного произведения: понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; пересказывать художественный текст (самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения, отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать мини-сочинения (описания); ориентироваться в композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: (диалог героев); ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою); узнавать, различать, определять малые фольклорные формы (колыбельные песни, считалки).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, участвовать в коллективном обсуждении: отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст; самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка: последовательно воспроизводить эпизод с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя); рассказывать от имени героя произведения; создавать собственный текст по серии иллюстраций к произведению.

Тема 7. KARJALAN KAUPUNKIT. ГОРОДА КАРЕЛИИ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

- аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи, определение последовательности событий;
- чтение вслух по ролям и про себя (выборочное чтение);
- работа с текстом художественного произведения, определение с помощью учителя особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка;
- работа с разными видами текста, привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов;
- работа с текстом художественного произведения, характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие;
- работа с текстом художественного произведения, выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев;
- говорение (культура речевого общения), доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт.

Круг детского чтения:

- Kišša lakki maijon. (Фольклор. Кошка вылакала молоко.)
- Läkka čikko Läkköläh. (Фольклор. Поехали в Лякколя.)
- Tatjana Turina. Vuokkiniemen aarini. (Татьяна Тупина. Вокнаволоцкая азбука.)
- Tuohišiivet. Karjalaini starina. (Крылья из бересты. Карельская сказка.)

Литературоведческая пропедевтика:

- ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;
- общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания (описание).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи, определять последовательность событий; читать вслух по ролям; читать про себя (выборочное чтение); работать с разными видами текста, использовать справочные и иллюстративно-изобразительные материалы; характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие; ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Учащийся получит возможность научиться: работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя); выявлять авторское отношение к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев; доказывать собственную точку зрения с опорой на текст или собственный опыт; осознавать композиционные особенности построения разных видов рассказывания: описание; создавать собственный текст на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Тема 8. ŠYNTYMÄPÄIVÄ. ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи;

– чтение вслух и про себя (ознакомительное чтение);

– работа с текстом художественного произведения, определение с помощью учителя особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка;

– говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– работа с разными видами текста, общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — их сравнение, определение целей создания этих видов текста.

Круг детского чтения:

- Ken šöi kešävoin? (Фольклор. Кумулятивные песни и сказки. Кто съел масло?)

- Lumineitoni. Venäläini starina. (Снегурочка. Русская сказка.)
- Maikki Spitsina. Esinehien istorijašta: kalenteri, šilmäläsit, polkupyörä. (Мария Спицына. История вещей: календарь, очки, велосипед.)
- Nina Arhipova. Ninan tervehyiset. (Нина Архипова. Нинины поздравления.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи; читать вслух и про себя (ознакомительное чтение); работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, сравнивать художественные, учебные, научно-популярные тексты, определять цели создания этих видов текста; создавать собственный текст на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Тема 9. ELUKAT. ЖИВОТНЫЕ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи;

– чтение вслух и про себя (ознакомительное чтение);

– работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя);

– говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– работа с разными видами текста, общее представление о раз-

ных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — их сравнение, определение целей создания этих видов текста.

Круг детского чтения:

- Ivan Krilov. Arina i šilmälasit. (Иван Крылов. Мартышка и очки.)
- Jäniksen mečšätjä. (Охотник на зайцев. Сказка.)
- Kontie, hukka ta gero huuhan leikkuušša. (Карельские народные сказки о животных. Как медведь, волк и лиса урожаем собирали.)
- Nina Arhipova. Nero-kišša. (Нина Архипова. Кошка Неро.)
- Pekka Zaikov. Kaunista karjalua. Šiivattua. Lampahat. Muö piemmä lehmä. (Пётр Зайков. Красивый карельский язык. Животные. Овцы. Как мы корову держали.)
- Repo, kontie ta jänis. (Карельские народные сказки о животных. Лиса, медведь и заяц.)
- Repo, pieni lintu ta varis. (Карельские народные сказки о животных. Лиса, маленькая птичка и ворона.)
- Maikki Remšujeva. Eläimien hännät. (Мария Ремшуева. Хвосты животных.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи; читать вслух и про себя (ознакомительное чтение); работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя); создавать устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий.

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, сравнивать художественные, учебные, научно-популярные тексты, определять цели создания этих видов текста; создавать собственный текст на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Тема 10. KEVÄТ. ВЕСНА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи;

– чтение вслух и про себя (ознакомительное чтение);

– работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя);

– говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– работа с разными видами текста, общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — их сравнение, определение целей создания этих видов текста.

Круг детского чтения:

- Hiiri läksi meččäh. (Фольклор. Кумулятивные песни и сказки. Отправилась мышка в лес.)
- Jänis ta Pakkaisukko. Ukrainalainen tarina. (Заяц и Дед Мороз. Украинская сказка.)
- Ken on kaikista väkövin? (Кто сильнее? Адыгейская сказка.)
- Nina Arhipova. Ikkunašta näkyу järvi. (Нина Архипова. Из окна видно озеро.)
- Pekka Zaikov. Kaunista karjalua. Mesikämmen käpperöini. Lehmät mečän reitošša. (Пётр Зайков. Красивый карельский язык. Заговор от медведя при отпуске коров в лес. Коровы заплутали.)
- Veikko Pällinen. Uallon korvat lainehista vuöryу aina etehpäin. (Вейкко Пяллина. Гребни волн вперед несутся.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (пейзаж).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи; читать вслух и про себя (ознакомительное чтение); работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста; создавать устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий.

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, сравнивать художественные, учебные, научно-популярные тексты, определять цели создания этих видов текста; создавать собственный текст на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Тема 11. TEATTERI. TEATR. (4 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи;

– чтение вслух и про себя (ознакомительное чтение);

– работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя);

– говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– работа с разными видами текста, общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — их сравнение, определение целей создания этих видов текста.

Круг детского чтения:

- Kana. Oli ennein ukko ta akka, ukolla ta akalla kanani. (Фольклор. Жили-были дед да баба, и была у них курочка.)
- Kinnas. Venäläini starina. (Рукавица. Русская сказка.)
- Kukko ta kana. (Фольклор. Кумулятивная сказка. Петушок и курочка.)
- Nakris. Venäläini starina. (Репка. Русская сказка.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания;

– пьеса, постановка, спектакль.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии); инсценирование художественного текста по готовому сценарию; написание собственного сценария.

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи; читать вслух и про себя (ознакомительное чтение); работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, определять цели создания этих видов текста; создавать собственный текст на основе художественного произведения; создавать сценарий для инсценировки художественного произведения.

4 КЛАСС (34 часа)

Тема 1. КЕՅՁ. ЛЕТО. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов); адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста);

– библиографическая культура: выбор книг на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке, алфавитный каталог, самостоятельное пользование соответствующими возрасту словарями и справочной литературой;

– работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка;

– работа с текстом художественного произведения: сопоставление поступков героев по аналогии или по контрасту;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, построение алгоритма деятельности по воспроизведению текста, воспроизведение текста с опорой на ключевые слова, модель, схему;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, самостоятельное построение плана собственного высказывания, рассказ по картинкам.

Круг детского чтения:

- Galina Lettijeva. Vihmašiä. (Галина Леттиева. Дождик.)
- Ilmi Karhu. Hilluo keryämäššä. (Илми Карху. За морошкой.)
- Laulan lampahista. (Фольклор. Спою я про овечек.)
- Ota onki, niele niekla, korppua kovera rauta. (Фольклор. Ловись, рыба.)
- Pekka Zaikov. Kaunista karjalua. Vaššanleheššä. (Пётр Зайков. Красивый карельский язык. Как делали веники.)
- Pekka Zaikov. Luvemma vienankarjalakši 3–4. Kalua pissettih asuamella. (Пётр Зайков. Как рыбу острой ловили.)
- Pekka Zaikov. Luvemma vienankarjalakši 3–4. Vetehini. (Пётр Зайков. Водяной.)
- Pienen hiirenpoikasen suuri matka. Eskimossien starina. (Большое путешествие маленького мышонка. Эскимосская сказка.)
- Ruškierintani ta hiiri. Evenkkien starina. (Снегирь и мышонок. Эвенкийская сказка.)
- Vasili Köynäs. Pekka Zaikov. Luvemma vienankarjalakši 3. Karjalaini veneh. (Василий Кёюнас. Пётр Зайков. Карельская лодка.)
- Veikko Pällinen. Marjah. (Вейкко Пяллинен. По ягоды.)
- Veikko Pällinen. Pilven tie. (Вейкко Пяллинен. Путь облака.)

Литературоведческая прпедевтика:

– жанровое разнообразие произведений, малые фольклорные формы — узнавание, различение, определение основного смысла;

– жанровое разнообразие произведений, сказки о животных, художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция);

– стихотворение — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– рассказ — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе личного опыта.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывания собеседника, чтение различных текстов); адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения: сопоставлять поступки героев по аналогии или по контрасту; работать с учебными, научно-популярными и другими текстами, выстраивать алгоритм деятельности по воспроизведению текста, воспроизводить текст с опорой на ключевые слова, модель, схему; самостоятельно строить план собственного высказывания, рассказывать по картинкам; узнавать, различать, определять основной смысл малых фольклорных форм, художественные особенности сказок о животных (лексика, композиция), особенности построения и выразительные средства стихотворения, рассказа.

Учащийся получит возможность научиться: работать с учебными, научно-популярными и другими текстами, кратко пересказывать текст (выделять главное в содержании текста); выбирать книги на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке, пользоваться алфавитным каталогом, самостоятельно пользоваться соответствующими возрасту словарями и справочной литературой; работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста (своеобразие выразительных средств языка).

Тема 2. KOULU. ŠYKYŠY. ШКОЛА. ОСЕНЬ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, определение последовательности событий;

- чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;
- чтение про себя (ознакомительное чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;
- работа с разными видами текста, общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных, их сравнение, определение целей создания этих видов текста;
- работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный пересказ (определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода);
- работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, подробный пересказ текста;
- говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, понимание особенностей диалогического общения;
- говорение (культура речевого общения), отбор и использование выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) с учетом особенностей монологического высказывания;
- письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (повествование).

Круг детского чтения:

- Nina Arhipova. Linnut männäh eteläh. (Нина Архипова. Птицы на юг улетают.)
- Noršu ta šokiet. Intijalaini starina. (Слон и слепые. Индийская сказка.)
- Pekka Zaikov. Kaunista karjalua. Leikittih puaskasih. (Пётр Зайков. Красивый карельский язык. Во что раньше играли.)
- Pieni kuali. Ranškalaini starina. (Маленький кочан капусты. Французская сказка.)
- Valentina Karakina. Meččo ta kurki. (Валентина Каракина. Глухарь и журавль.)

Литературоведческая пропедевтика:

- нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ).

Творческая деятельность обучающихся: изложение с элементами сочинения.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, определять последовательности событий; читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (ознакомительное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с разными видами текста: художественными, учебными, научно-популярными, определять цели создания этих видов текста; работать с текстом художественного произведения, подробно пересказывать текст (определять главную мысль фрагмента, выделять опорные или ключевые слова, озаглавливать, подробно пересказывать эпизод); участвовать в диалоге по содержанию прочитанного текста, понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту, выслушивать, не перебивая, собеседника и в вежливой форме отвечать на его вопросы; находить в тексте, определять значение в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Учащийся получит возможность научиться: подробно пересказывать учебные, научно-популярные и другие тексты; отбирать и использовать в монологическом высказывании выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать мини-сочинения (повествование); писать изложение с элементами сочинения.

Тема 3. ПЕРЕН. СЕМЬЯ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, осознание цели речевого высказывания;

- чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;
- чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя, умение находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение);
- работа с разными видами текста, особенности фольклорного текста;
- работа с разными видами текста, самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры, деление текста на смысловые части, их озаглавливание, привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов;
- библиографическая культура, книга как особый вид искусства, книга как источник необходимых знаний;
- работа с текстом художественного произведения, понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали;
- работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя);
- работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: рассказ по иллюстрациям;
- работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста);
- говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения: высказывание своей точки зрения по обсуждаемому произведению (учебному, научно-познавательному, художественному тексту);
- говорение (культура речевого общения), короткий рассказ по рисункам либо на заданную тему;
- письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Kolo, kolo kotuo, anna, akka, patua. (Фольклор. Коло-коло-котоу.)
- Leila. Siirijalaini starina. (Лейла. Сирийская сказка.)
- Nina Arhipova. Ämmön ruavot. (Нина Архипова. Бабушкины заботы.)
- Pekka Zaikov. Kaunista karjalua. Riähkä. (Пётр Зайков. Красивый карельский язык. Грех.)
- Raisa Remšu. Čokkosih leikittih. (Раиса Ремшуева. Жмурки.)
- Raisa Remšujeva, Valentina Karakina. Linnut näin lauletah. (Раиса Ремшуева. Валентина Каракина. Так птицы поют.)
- Valentina Karakina. Rohkie tijani. (Валентина Каракина. Смелая синичка.)

Литературоведческая проработка:

- ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;
- общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания, диалог героев;
- жанровое разнообразие произведений, художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе личного опыта.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, осознавать цели речевого высказывания; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя, находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); работать с разными видами текста, осознавать особенности фольклорного текста; самостоятельно определять тему, главную мысль, структуру текста; делить текст на смысловые части, озаглавливать их, привлекать справочные и иллюстративно-образительные материалы; самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка: последовательно воспроизводить эпизод с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя); воспроизво-

дить текст с использованием выразительных средств языка: рассказ по иллюстрациям либо на заданную тему; кратко пересказывать учебный, научно-популярный и другие тексты; высказывать свою точку зрения по обсуждаемому произведению (учебному, научно-познавательному, художественному тексту); ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Учащийся получит возможность научиться: воспринимать книгу как особый вид искусства, как источник необходимых знаний; понимать нравственное содержание прочитанного, осознавать мотивацию поведения героев, анализировать поступки героев с точки зрения норм морали; понимать композиционные особенности построения разных видов рассказывания, диалог героев; осознавать жанровое разнообразие произведений, художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция); создавать собственный текст на основе личного опыта; использовать выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях.

Тема 4. KAVERI. ДРУГ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение задавать вопрос по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя (выборочное чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению;

– библиографическая культура, типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии);

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: пересказ;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, знакомство с простейшими приемами анализа различных видов текста: установление причинно-следственных связей, определение главной мысли текста, деление текста на части, определение микротема, ключевые или опорные слова;

– говорение (культура речевого общения), работа со словом (распознавать прямое и переносное значения слов, их многозначность), целенаправленное пополнение активного словарного запаса;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос;

– говорение (культура речевого общения), передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование);

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Lesonen. Pikkaraini kaveri. (Алевтина Лесонен. Маленький товарищ.)
- Galina Lettijeva. Tovarissakšet. (Галина Леттиева. Товарищи.)
- Orava, kinnäš ta niekla. (Карельские народные сказки. Сказки о животных. Белка, рукавица и игла.)
- Sergei Georgijev. Varpuni Bantik. (Авторская сказка. Сергей Георгиев. Воробей Бантик.)
- Svetlana Karvonen. Slavikin šeikkailuja. Pieni prinsessa. Slavik ta «r» kirjain. (Светлана Карвонен. Рассказы. Приключения Славика. Маленькая принцесса. Славик и буква «Р».)
- Tuoppajärven Orvokki. Lökkä yštävie eččimäh. (Орвокки Туоппаярви. Идем искать друга.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержания звучащей речи, задавать вопрос по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с разными видами текста, прогнозировать содержания книги по ее названию и оформлению; различать типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии); самостоятельно воспроизвести текст с использованием выразительных средств языка: пересказ; создавать монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос; передавать впечатления (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать рассказ на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: работать с учебными, научно-популярными и другими текстами, использовать простейшие приемы анализа различных видов текста: устанавливать причинно-следственные связи, определять главную мысль текста, делить текст на части, определять микротемы, ключевые или опорные слова; работать со словом (распознавать прямое и переносное значения слов, их многозначность), целенаправленно пополнять активный словарный запас.

Тема 5. TALVI. ROŠTUO. ЗИМА. РОЖДЕСТВО. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст;

– работа с текстом художественного произведения, понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием;

– работа с текстом художественного произведения, осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений;

– работа с текстом художественного произведения, вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, отражение основной мысли текста в высказывании, передача содержания прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста;

– говорение (культура речевого общения), доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях (рассуждение) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Kostinčša Talvella. Venäläini starina. (Гостинец для Зимы. Русская сказка.)

- Pekka Zaikov. Kaunista karjalua. Huuhel'nikkana käytih. (Пётр Зайков. Красивый карельский язык. Ряженные.)
- Pekka Zaikov. Kaunista karjalua. Kun ihmini lujašti kylmäy. (Пётр Зайков. Красивый карельский язык. Если человек сильно замёрз.)
- Raisa Remšujeva. Ihanko tosieh? Olin eklein Lumimuašša. (Раиса Ремшуева. Правда ли это? Была я вчера в снежной стране.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема;

– фольклор и авторские художественные произведения (различные).

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности обучающихся, чтение по ролям.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; отражать основную мысль текста в высказывании, передавать содержание прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста; использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать мини-сочинения (рассуждение).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, участвовать в коллективном обсуждении: отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст; осознавать то, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений; вычленять и сопоставлять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру по-

ступков героев; работать с учебными, научно-популярными и другими текстами; доказывать собственную точку зрения с опорой на текст или собственный опыт.

Тема 6. MIUN PÄIVÄ. МОЙ ДЕНЬ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие;

– работа с текстом художественного произведения, анализ с помощью учителя мотивов поступка персонажа;

– говорение (культура речевого общения), использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения, знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений;

– говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях (отзыв) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Arvautukšet. (Загадки.)
- Gerhard Holtz-Baumert. Hyvää huomenta, Hops. (Герхард Хольц-Баумерт. Добрый день, Хопс!)
- Pešukontien huomeneš. Korejalaini starina. (Утро енота. Корейская сказка.)

- Prokko tiellä propati. (Фольклор. Прокко по дороге пропал.)
- Tyune Rugojeva. Paimenpoika. (Тююне Ругоева. Пастушок.)
- Valentina Saburova. Lapšuoŋ muistoja. (Валентина Сабурова. Воспоминания детства.)
- Vasilii Suhomlinksii. Jokahini on omalla paikallah. (Василий Сухомлинский. Все на своих местах.)
- Pekka Zaikov. Kaunista karjalua. Jos vaččua kivistäy. Keroni kipeyty. Kun kiveh lyönet jalan. (Пекка Зайков. Красивый карельский язык. Как раньше лечились.)
- Kymmenen tikkuo lauvalla: leikki. (Десять спичек: игра.)

Литературоведческая пропедевтика:

– фольклор, загадки;
 – жанровое разнообразие произведений, рассказы, волшебные сказки, художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция).

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся, драматизация.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие.

Учащийся получит возможность научиться: анализировать (с помощью учителя) мотивы поступка персонажа; использовать нормы речевого этикета в условиях внеучебного общения, понимать особенности национального этикета на основе фольклорных произведений; придумывать и рассказывать продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий; писать мини-сочинение (отзыв).

Тема 7. KORTTIERI. КВАРТИРА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев, характеристика героя произведения, портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту (характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев);

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Oli ennen ukko, akka, oli kirjava kanani. (Фольклор. Жили-были дед да баба, была у них курочка Ряба.)
- Sergei Georgijev. Ämmön luona kyläššä. (Рассказ. Сергей Георгиев. У бабушки в деревне.)
- Valentina Saburova. Leikkilaulu. Enšin puut myö šahuamma. (Валентина Сабурова. Песня-игра. Сначала заготовим лес.)
- Valentina Saburova. Meččämökki. (Валентина Сабурова. Песня-игра. Лесная избушка.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (портрет);

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: рассуждение (монолог героя).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие; пересказывать текст по заданному фрагменту, характеризовать героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описывать места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); писать мини-сочинения.

Учащийся получит возможность научиться: выявлять авторское отношение к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев, характеризовать героя произведения, описывать его портрет, характер, выраженные через поступки и речь; вычленять и сопоставлять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев; ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою; осознавать композиционные особенности построения разных видов рассказывания: описание (портрет), рассуждение (монолог героя).

Тема 8. ELIAS LÖNNROT TA KALEVALA.

ЭЛИАС ЛЁННРОТ И КАЛЕВАЛА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев, характеристика героя произведения, портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту, характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Jäniksen opaššuš. (Фольклор. Руна. Поучение зайца.)
- Kalaštajan laulu. Anna, Ahti, šuuri hauki. (Фольклор. Песня рыбака.)
- Kalevala. Alkušanat. Omat on virret oppimani. (Калевала. Зачин песни.)
- Kalevala. Hämeheššä härkä šynty. (Калевала. Отрывок. В Хяме бык родился.)
- Šouva šouva šoutajaisen. (Фольклор. Гребни, гребец.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (портрет);

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: рассуждение (монолог героя).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие; пересказывать текст по заданному фрагменту, описывать места действия, выбирать слова, выражения в тексте, позволяющие составить данное описание на основе текста; использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); писать мини-сочинения (описание).

Учащийся получит возможность научиться: выявлять авторское отношение к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев, характеризовать героя произведения, описывать его портрет, характер, выраженные через поступки и речь; вычленять и сопоставлять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев; осознавать композиционные особенности построения разных видов рассказывания: описание (портрет), рассуждение (монолог героя); работать с текстом эпического произведения.

Тема 9. KEVÄT. ВЕСНА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный пересказ; определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Marija Mihejeva. Hukka ta repo kuomakšet. (Мария Михеева. Кум волк да кума лисица.)
- Nina Arhipova. Pisara-Matkalaini. (Нина Архипова. Капелька-путешественница.)
- Pekka Zaikov. Kaunista karjalua. Einušettih šiätä. (Пётр Зайков. Как предсказывали погоду.)
- Pekka Zaikov. Luvemma vienankarjalakši 3–4. Myö kisamma čirkkah. (Пётр Зайков. Мы играем в чижика.)
- Riu, rau reposesni, muštariä natoseni, missä olit tämän talven? (Фольклор. Кумулятивные песни и сказки. Риу, рау, лисонька, где ты зимовала?)

- Valentina Karakina. Rohkie tijani. (Валентина Каракина. Смелая синичка.)
- Virvon, varvon tuorehekši, tervehekši. (Фольклор. Вирвон, варвон. Вербное воскресенье.)

Литературоведческая пропедевтика:

– жанровое разнообразие произведений, стихотворение — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, рассказ — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, литературная (авторская) сказка — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, подробно пересказывать текст; определять главную мысль фрагмента, выделять опорные или ключевые слова, озаглавливать текст, подробно пересказывать эпизод; делить текст на части, определять главную мысль каждой части и всего текста, озаглавливать каждую часть и весь текст; создавать монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос; использовать в письменной речи выразительные средства языка, писать рассказ на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: составлять план в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания; использовать в письменной речи выразительные средства языка, писать рассказ на заданную тему.

Тема 10. MIUN KARJALA. МОЯ КАРЕЛИЯ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, определение с помощью учителя особенностей художественного текста: своеобразии выразительных средств языка;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста; самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев;

– говорение (культура речевого общения), передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование);

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Koštovuaran kylä. (Фольклор. Предания. Деревня Костоваара.)
- Ksenija Buravova. Jäniksen kostinčat. (Рассказ. Ксения Буравова. Заячьи гостинцы.)
- Löttö. (Лапоток. Сказка.)
- Mi tuola näkyү? — Kivi tuola näkyү. (Фольклор. Кумулятивные песни и сказки. Что там виднеется? — Камень там виднеется.)

- Pekka Zaikov. Luvemma vienankarjalakši 3–4. Karjalaiset kalitat. Kuin kakkarua paissetah. Kalanmähnä. (Пётр Зайков. Карельские калитки. Как блины пекут. Рыбья икра.)
 - Pekka Zaikov. Luvemma vienankarjalakši 3–4. Košella. (Пётр Зайков. Как лес сплавливали.)
 - Pekka Zaikov. Luvemma vienankarjalakši 3–4. Vanhah aikah piällä piettih. Ennein löttöy piettih. (Пётр Зайков. Как раньше одевались. Как раньше лапти носили.)
 - Tatjana Berdaševa. Karjala kaunis on mieleššä aina. (Публицистика. Татьяна Бердашева. Долго будет Карелия сниться.)
 - Valentina Saburova. Kaunis on Karjala. (Валентина Сабурова. Красива наша Карелия.)
 - Vuakalintu kato. (Фольклор. Большая птица пропала.)
 - Veikko Pällinen. Emoni kieli. (Вейкко Пяллинен. Язык моей матери.)
 - Veikko Pällinen. Kuitin koivu: laulu. (Вейкко Пяллинен. Береза Куйтто: песня.)
- Vetehini oli Tuorrajärvellä. (Фольклор. Былички. Водяной был в Топозере.)

Литературоведческая пропедевтика:

– фольклор и авторские художественные произведения (различные);

– ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (инсценирование).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя), са-

мостоятельно выборочно пересказывать по заданному фрагменту, характеризовать героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описывать места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), вычленять и сопоставлять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев; использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Учащийся получит возможность научиться: узнавать, различать фольклорные и авторские художественные произведения, определять их основной смысл; передавать впечатления (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование).

Тема 11. ТЕАТТЕРИ. ТЕАТР. (4 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный пересказ; определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Leppärölkky. (Карельские народные сказки. Волшебные сказки. Ольховая чурка.)
- Läksi Tiitta kalan šuantih: ket't'uruno. (Фольклор. Кумулятивный стих. Отправился Тит за рыбой.)
- Maikki Remšujeva. Tirani ta päiväni. (Мария Ремшуева. Цыпленок и солнышко.)
- Piili, piili, Pilkkaseni. (Карельские народные сказки. Волшебные сказки. Пийли, пийли, моя Пятнашка.)
- Šinipetra. (Карельские народные сказки. Волшебные сказки. Голубая важенка.)
- Maikki Remšujeva. Kolme muamuo: pikkunäytelmä Naisienpäiväkši. (Мария Ремшуева. Три мамы: маленькая пьеса к Международному женскому дню.)

Литературоведческая пропедевтика:

– жанровое разнообразие произведений, кумулятивный стих — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, рассказ — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, волшебная сказка — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, литературная (авторская) сказка — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста (сказка) на заданную тему.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать

смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, подробно пересказывать текст; определять главную мысль фрагмента, выделять опорные или ключевые слова, озаглавливать текст, подробно пересказывать эпизод; делить текст на части, определять главную мысль каждой части и всего текста, озаглавливать каждую часть и весь текст; создавать монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос; использовать в письменной речи выразительные средства языка.

Учащийся получит возможность научиться: составлять план в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания; использовать в письменной речи выразительные средства языка, писать сказку на заданную тему.

6. ПЛАН ВНЕУРОЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

В целях обеспечения индивидуальных потребностей обучающихся Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» предусматривает также внеурочную деятельность по учебному предмету. В соответствии с ФГОС НОО «внеурочная деятельность организуется по направлениям развития личности (спортивно-оздоровительное, духовно-нравственное, социальное, общеинтеллектуальное, общекультурное) в таких формах как художественные, культурологические, филологические, хоровые студии, сетевые сообщества, школьные спортивные клубы и секции, конференции, олимпиады, военно-патриотические объединения, экскурсии, соревнования, поисковые и научные исследования, общественно полезные практики и другие формы на добровольной основе в соответствии с выбором участников образовательных отношений»⁵.

⁵ См.: <https://base.garant.ru/197127/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/>

**Примерный план внеурочной деятельности по учебному предмету
«Литературное чтение на родном (карельском) языке
(собственно карельское наречие)»**

Класс	Формат мероприятия	Тема	Характеристики основных видов деятельности обучающихся
1 класс	Общекультурное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: проблемно-ценностное общение, художественное творчество. Формы взаимодействия: смотр художественной самодеятельности, конкурс чтецов, выставка рисунков по мотивам литературных произведений, литературный театр.	Темы 1–17.	– декламирование (чтение наизусть) стихотворных произведений – инценирование народных сказок с использованием текстов колыбельных, считалок, дразнилок, загадок, пословиц, поговорок – иллюстрирование стихов и фольклорных произведений
2 класс	Общеинтеллектуальное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: досуговое общение. Формы взаимодействия: литературный праздник, живой журнал, викторина, квест, литературная гостиная.	Темы 1–16.	– составление несложных монологических высказываний о произведении (героях, событиях) – устная передача содержания текста по плану – составление небольших текстов повествовательного характера с элементами рассуждения и описания
3 класс	Духовно-нравственное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: социальное творчество. Формы взаимодействия: конференции, круглый стол.	Темы 1–11.	– работа с учебной и научно-популярной литературой, нахождение и использование информации для практической работы – ведение диалога в различных коммуникативных ситуациях с соблюдением правил речевого этикета, участие в обсуждении прослушанного (прочитанного) произведения

Класс	Формат мероприятия	Тема	Характеристики основных видов деятельности обучающихся
4 класс	Социальное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: игровая деятельность; досуговое общение; трудовая деятельность. Формы взаимодействия: социально-культурное проектирование, ярмарки идей, презентация творческих проектов.	Темы 1–11.	– выступление перед знакомой аудиторией (сверстников, родителей, педагогов) с небольшими сообщениями, используя иллюстративный ряд (плакаты, презентацию) – инсценирование народных сказок, авторских пьес, отрывков эпоса «Калевала»

7. СИСТЕМА УСЛОВИЙ РЕАЛИЗАЦИИ ПРИМЕРНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (КАРЕЛЬСКОМ) ЯЗЫКЕ (СОБСТВЕННО КАРЕЛЬСКОЕ НАРЕЧИЕ)»

В соответствии с ФГОС НОО «организация, осуществляющая образовательную деятельность, должна быть обеспечена учебниками, учебно-методической литературой и материалами по всем учебным предметам основной образовательной программы начального общего образования на определенных учредителем организации, осуществляющей образовательную деятельность, языках обучения и воспитания, ... должна также иметь доступ к печатным и электронным образовательным ресурсам (ЭОР), в том числе к электронным образовательным ресурсам, размещенным в федеральных и региональных базах данных ЭОР»⁶.

Реализация Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)» предполагает наличие следующих условий:

⁶ См.: <https://base.garant.ru/197127/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/>

7.1. Учебно-методическое обеспечение реализации Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском) языке (собственно карельское наречие)»

7.1.1. Библиографический список учебной литературы (учебники, учебные пособия, словари)

1. Aukaisen sanaisen arkun: хрестоматия по карельскому фольклору для учащихся школ Карельской АССР. — Петрозаводск: Карелия, 1991.
2. Kuz'mič, T. J. Vienankarjalan oppikirja [Текст: электронный ресурс]: 3. luokka / Kuz'mič T. J., Pankratjeva J. V.; под ред. О. Л. Карловой. — Петрозаводск: Фонд творческой инициативы, 2011.
3. Pankratjeva, J. V. Karjalan kieli [Текст: электронный ресурс]: 2. luokka / J. V. Pankratjeva, T. J. Horošilova; под ред. П. М. Зайкова; худож. А. Н. Трифанова. — Petroskoi: Periodika, 2008.
4. Pankratjeva, J. V. Karjalan kieli, 1 [Текст: электронный ресурс]: учебник для 1 класса общеобразовательных учреждений / авт.: Е. В. Панкратьева, Т. Е. Хорошилова; ред. П. М. Зайков; худож. Н. В. Трухин. — Петрозаводск: Периодика, 2007.
5. Pankratjeva, J. V. Vienankarjalan oppikirja [Текст: электронный ресурс]: 4. luokka / J. V. Pankratjeva; под ред. М. А. Спицыной; худож. Е. Агафонова. — Петрозаводск: Фонд творческой инициативы, 2013.
6. Remsujeva, R. Ihmehhete: Joka lapsen lukukirja / Kuv. E. Agafonova. — Petroskoi: "Periodika", 1999. — 104 s.: kuv. (Ремшуева, Р. П. Чудесный родник. Книга для внеклассного чтения. — Петрозаводск: Периодика, 1999.)
7. Zaikov, P. Kaunista karjalua : luventakirja vienankarjalaksi : 2. luokka / P. Zaikov ; taiteilija Margarita Jufa. — Petroskoi : Karjala, 1993. (Зайков, П.М. Книга для чтения для северно-карельских школ. — Петрозаводск: Карелия, 1993.)
8. Карельский фольклор. Хрестоматия. Издание подготовила Н. А. Лавонен. — Петрозаводск: Карелия, 1992.

7.1.2. Научная литература (монографии, статьи)

1. Писатели Карелии: библиографический словарь / Карел. науч. Центр РАН, Ин-т языка, лит. и истории, М-во культуры и по связям с общественностью; [сост. Ю. И. Дюжев; ред.-библиогр. Н. В. Чикина; рец.: А. И. Мишин, Р. Р. Койвисто]. – Петрозаводск: Острова, 2006.
2. Чикина, Н. В. Детская карелоязычная литература кон. XX – нач. XXI в. / Чикина Наталья Валерьевна // Ежегодник финно-угорских исследований. – 2014. – Вып. 1. – С. 72–84.
3. Чикина, Н. В. Детская литература Карелии на финском, карельском и вепском языках: [монография] / Н. В. Чикина. – Петрозаводск: Карельский научный центр РАН, 2012.
4. Чикина, Н. В. Детская национальная литература Карелии / Н. В. Чикина // Проблемы детской литературы и фольклор: сборник научных трудов. – Петрозаводск, 2012. – С. 31–38.
5. Чикина, Н. В. Литература на карельском языке конца XX – начала XXI века (собственно карельское наречие) / Н. В. Чикина // Карелия на этнокультурной и политической карте России: материалы научной конференции, посвященной 90-летию Республики Карелия, Петрозаводск, 21 мая 2010 г. – Петрозаводск, 2010. – С. 164–168.
6. Чикина, Н. В. Литература на карельском языке: истоки и тенденции: [монография] / Н. В. Чикина; Федеральный исследовательский центр «Карельский научный центр Российской академии наук», Институт языка, литературы и истории. – Петрозаводск: Карельский научный центр Российской академии наук, 2018.

7.1.3. Методическая литература (методические рекомендации для педагогов и обучающихся, программы дополнительного образования и др.)

1. Примерные программы по карельскому, вепскому и финскому языкам для начальной школы / Сост. Е.Г. Богданова, О.А. Храмова, О.А. Алонцева, Е.В. Панкратьева, Н.А. Петрова. — Петрозаводск, 2016.

2. Методические рекомендации к учебникам «Карельский язык» (ливвиковское и собственно-карельское наречия), «Вепский язык», «Финский язык» для 1 класса. / Составители: Л.П. Ряпиева, О.А. Морозова. — Петрозаводск : «Verso», 2010.
3. Методические рекомендации к учебникам 1–4 классов по родному (карельскому) языку (собственно карельское наречие) / [сост.: Е.В. Панкратьева]. — Петрозаводск : ГАУ ДПО РК КИРО, 2018.

7.2. Информационно-ресурсное обеспечение реализации ПОП

1. Авторы Карелии // URL: http://avtor.karelia.ru/news/vepsskaya_literatura.html (дата обращения: 29.05.2020).
2. Единый банк педагогических практик преподавания родных языков народов России // URL: <http://xn--80aab4aibbtty.xn--p1ai/> (дата обращения: 29.05.2020).
3. Коренные народы Карелии // URL: <http://knk.karelia.ru/vepsi/> (дата обращения: 29.05.2020).
4. Открытый корпус вепского и карельского языков // URL: <http://dictorpus.krc.karelia.ru/ru> (дата обращения: 29.05.2020).
5. Портал национальных литератур. Вепский язык // URL: <https://rus4all.ru/vep/> (дата обращения: 29.05.2020).
6. Фонд сохранения и изучения родных языков народов Российской Федерации // URL: <https://xn--dlacejpf6bhc6b.xn--p1ai/> (дата обращения: 29.05.2020).
7. Электронная коллекция учебников на языках народов Карелии // URL: http://fulr.karelia.ru/Resursy/Elektronnye_kollekcii_na_finno-ugorskih_jazykah/Elektronnaja_kollekcija_uchebnikov_na_jazykah_narodov_Karelii/ (дата обращения: 29.05.2020).
8. Языки народов России в Интернете. Вепский язык // URL: <http://www.peoples.org.ru/veps.html> (дата обращения: 29.05.2020).
9. Kirjakamari. Комната книг / Литературная карта Карелии // URL: http://lit-karta.karelia.ru/komnata_knig/kirjakamari (дата обращения: 29.05.2020).

**Литература для детей на карельском языке
(собственно карельское наречие)**

1. Ahmo ta repo: evenkkien starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Jekaterina Jefimik // Kipinä: vienan kypinä. – 2019. – № 5. – Š. 6–7.
2. Arhipova, N. Matkalaini Pisara: starina / Nina Arhipova; piir. Jekaterina Jefimik // Kipinä: vienan kypinä. – 2017. – № 2. – Š. 8–9.
3. Arhipova, N. Mirja-kukla: runo / Nina Arhipova; piir. Ol’ga Ikkonen // Kipinä: vienan kypinä. – 2019. – № 11. – Š. 2–3.
4. Arhipova, N. Tuisku; Kotirannalla; Ämmö tuuvittau Mikkuo...: [runoja] / Nina Arhipova // Taival, 2017: al’manakka / [toim.: Natalja Sinituskaja, Ol’ga Melentjeva]. – Петрозаводск, 2017. – Š. 15.
5. Arhipova, N. Vuuvven lippahaini: runoja / Nina Arhipova; [МБОУ ДО ПГО «Детская художественная школа»]. – Petroskoi : Periodika, 2016.
6. Avokero-lintu: tailaisien starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 2. – Š. 7.
7. Berdaševa, T. Karjala kaunis on mieleššä aina: Jukankoški, Voitskikaivoš, Hirvakšen tulivuara, Karjalaini bobtail / Tatjana Berdaševa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 5. – Š. 4–5.
8. Berdaševa, T. Kirppupelie esillä musejošša / Tatjana Berdaševa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2019. – № 2. – Š. 10.
9. Buravova, K. Jäniksen kostinčat: kertomuš / Ksenija Buravova; piir. Nad’a Guseva // Kipinä: Vienan kypinä. – 2011. – № 5. – Š. 4–5.
10. Eläimien hännät / valmisti Maikki Remšujeva // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 11. – Š. 8.
11. Esinehien istorija: kalenteri, šilmälasit, polkupyörä / valmisti Maikki Spitsina; piir. Jekaterina Panina-D’omina // Kipinä: Vienan kypinä. – 2012. – № 11. – Š. 8–9.
12. Esinehien istorija: kompassi, rautani drakoni / valmisti Maikki Spitsina; piir. Ol’ga Ikkonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2012. – № 5. – Š. 6–7.
13. Georgijev, S. Ämmön luona kyläššä: kertomuš / Sergei Georgijev; piir. Ol’ga Ikkonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2017. – № 5. – Š. 8–9.
14. Georgijev, S. Varpuni Bantik: starina / Sergei Georgijev; kiänti

- Maikki Spitsina; piir. Ol'ga Ikkonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2017. – № 8. – Š. 10–11; № 11. – Š. 8–9.
15. Georgijev, S. Vikkelä Šiili: meččästarinoja / Sergei Georgijev; kiänti Maikki Spitsina; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 5. – Š. 8–9.
 16. Georgijev, S. Vikkelä Šiili: meččästarinoja / Sergei Georgijev; kiänti Marija Kirillova; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 2.
 17. Georgijev, S. Vikkelä Šiili: meččästarinoja / Sergei Georgijev; kiänti Maikki Spitsina; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 5. – Š. 8–9; № 8. – Š. 8–9; № 11. – Š. 8–9.
 18. Georgijev, S. Ämmön luona kyläššä: kertomuš / Sergei Georgijev; kiänti Tuoppajärven Orvokki; piir. Ol'ga Ikkonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 5. – Š. 10–11.
 19. Grimm-vel'l'ekšet. Patani huttuo / Grimm-vel'l'ekšien starina; kiänti Maikki Spitsina // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 2. – Š. 10–11.
 20. Hauki ta kiiski: suomelaini starina / kiänti V. Karakina // Kipinä. – 2003. – № 7/8. – Š. 12.
 21. Helpompi leipä: Valkovenäläini starina / Kiänt. R. Remsujeva // Oma Mua. – 1999. – 11. maalisk.
 22. Hiiren kos's'onta: afrikkalaini starina / kiänti Maikki Spitsina // Kipinä: Vienan kypinä. – 2019. – № 2. – Š. 6–7.
 23. Hiiri läksi meččäh: ket't'uruno / piir. Ol'ga Ikkonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 8. – Š. 2–3.
 24. Holtz-Baumert, G. Hyvyä huomenta, Hops: Kertomukse / Kiänt. R. Remsujeva // Oma Mua. – 1999. – 28. tammik.
 25. Hukka, H. Vesselä kalaššuš: runo / Harmua Hukka; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2012. – № 5. – Š. 2–3.
 26. Joki, I. Aram-sam-sam: šormileikki / Iro Joki // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 2. – Š. 9.
 27. Joki, I. Malanja: šormileikki / Iro Joki; piir. Marina Svetova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 5. – Š. 13.
 28. Jäniksen opaššuš: kanšanruno / toim. Raisa Remšujeva; piir. Ol'ga Ikkonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2019. – № 8. – Š. 2–3.
 29. Kahekšijalkani koira: komilaini starina / kiänti Maiki Spitsina // Kipinä: Vienan kypinä. – 2008. – № 11. – Š. 19.

30. Kakši ahnehta kontienpoikaista: unkarilaini starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Ol'ga Demidova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2017. – № 11. – Š. 6–7.
31. Kakši tipaista: liettualaini starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Jekaterina Jefimik // Kipinä: Vienan kypinä. – 2015. – № 8. – Š. 8–9.
32. Karakina, V. Kiirikki-viirikki: kertomuš / Valentina Karakina // Taival: al'manakka / [сост. М. В. Виглиева; редкол.: Е. В. Богданова, Р. П. Ремшугева]. – Petroskoi: Periodika, 2009. – С. 17.
33. Karakina, V. Kukko ta repo: norjalaini starina / Valentina Karakina // Kipinä. – 2006. – № 2. – Š. 17.
34. Karakina, V. Lintujen kyly: kertomuš / Valentina Karakina // Taival: al'manakka. – Петрозаводск, 2012. – Š. 64.
35. Karakina, V. Opaštujan työpäivä: runo; Kyvenpoika; Šajevarjo; Mitein kontie ičeh põlätti: kertomuš / Valentina Karakina // Taival, 2011: al'manakka / [toim.: Natalija Čikina и др.]. – Петрозаводск, 2011. – Š. 158–159.
36. Karakina, V. Paimenen laulu: runo / Valentina Karakina // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 5. – Š. 2–3.
37. Karakina, V. Repo lapšilikkana / Valentina Karakina; piir. L'udmila Sabajeva // Kipinä. – 2000. – № 10. – Š. 10–12.
38. Karakina, V. Rohkie tįjani: сказки / Valentina Karakina; [худож. М. М. Юфа]. – Petroskoi: Periodika, 2005.
39. Karakina, V. Runoja lapšilla / Valentina Karakina; piir. L'udmila Sabajeva // Kipinä. – 2001. – № 11. – Š. 16–17.
40. Karakina, V. Šurullini starina / Valentina Karakina; piir. Vladimir Lukkonen // Kipinä. – 2001. – № 9. – Š. 20–21
41. Karakina, V. Taistelu vejen alla / Valentina Karakina; piir. Vladimir Lukkonen // Kipinä. – 2000. – № 5/6. – Š. 20–21.
42. Karhu, I. Hilluo keryämäššä: kertomuš / Ilmi Karhu // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 8. – Š. 6–7.
43. Karvonen, S. Slavikin šeikkailuja; Pieni prinsessa; Slavik ta «r» kirjain / Svetlana Karvonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 2. – Š. 12–13.
44. Keltani haikara: kiinalaini starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Aleksei Gaufler // Kipinä: Vienan kypinä. – 2019. – № 11. – Š. 6–7.

45. Kevät ta tontut: venäläini starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2015. – № 2. – Š. 6–7.
46. Kiirehen töitä rahvaš nakrau: puolalani starina / kiänti Maikki Remšujeva; piir. Jekaterina Jefimik // Kipinä: Vienan kypinä. – 2017. – № 8. – Š. 6–7.
47. Kirillov, S. Talven iloja: runo / Sergei Kirillov; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2012. – № 2. – Š. 2–3.
48. Koira yštävyä eččimäššä: Mordvalaini starina // Oma mua. – 1998. – 10. tammik.
49. Kolme kosua ta hukka: ranškalaini starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Jekaterina Jefimik // Kipinä: Vienan kypinä. – 2015. – № 5. – Š. 8–9.
50. Kolme liipukkaista: šakšalaini starina / kiänti Maikki Spitsina / piir. Ol’ga Demidova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 8. – Š. 6–7.
51. Kolme muamuo: pikkunäytemä Naisienpäiväkši / kiänti Maikki Remšujeva; kuvat Al’ona Hvostikova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2015. – № 2. – Š. 12–13.
52. Kolo-kolo kotasie [Ноты] : kirja lapsilla ta lapsien vanhemmilla : [на собственно-карельском наречии карельского языка / составители: Р. П. Ремшуева, И. Б. Семакова ; художник Н. В. Трухин]. – Petroskoi : Periodika, 2006.
53. Kontien opaššuš: Kertomuš // Vienan Karjala. – 2000. – 23. toukok.
54. Kotielukkojen muajilma: arvautukšet / piir. Ol’ga Demidova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2019. – № 2. – Š. 11.
55. Kotielukkojen muajilma: arvautukšet / piir. Tatjana Čertopolohova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2013. – № 2. – Š. 2–3.
56. Kulkuset: uuvvenvuovven laulu / kiänti Maikki Remšujeva; piir. Marija Medvedeva // Kipinä: Vienan kypinä. – 2017. – № 11. – Š. 2–3.
57. Kultalintu: tuvinien starina / kiänti Maikki Remšujeva // Kipinä. – 2006. – № 10. – Š. 12.
58. Kultapiälintu: Vienalaisie suarnoja / Luatijat S. Stepanova, P. Zaikov; Kuv. Margarita Jufa. – Petroskoi: Karjala, 1994.
59. Kultarahat: Starina // Oma mua. – 1996. – 26. lokak.
60. Kunnas, M. Koirien Kalevala vienekarjalakši. – Keuruu : Otava, 2011.

61. Kuulkua nyt lapšukaiset / Toim.: S. Staskoit; Kanši M. Tuomi; Piiruššukšet M. Staskoit. – Kalevala, 1994.
62. Kymmenen tikkuo lauvalla: leikki / Pertti Virtarannan Vienan kansasuistelee -kirjan mukah; piir. Natalja Belaja // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 5. – Š. 10.
63. Käksi: nenetsien starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Natalja Gor’unova // Kipinä. – 2012. – № 11. – Š. 10–11.
64. Laulu muamolla [Ноты]: unkarilaini laulu / kiänti Valentina Saburova // Kipinä. – 2009. – № 3. – Š. 2–3.
65. Laululippi [Ноты]: lapšien karjalaiset laulut / laulukok. keräsi Emma Jolina; Karjalan tašavallan kulttuuriministerijö, Karjalan Rahvahan Liitto, Karjalan tašavallan rahvahallisen politiikan valtjjonkomitietta, Tašavallan rahvahallini kulttuurikeškuš. – Petroskoi: [s. n.], 2006.
66. Lehto, T. Pikkulintu nimetöin: runo / Tatjana Lehto; piir. Ol’ga Ikkonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 2. – Š. 2–3.
67. Leikinalotušlukuja / piir. Galina Bajanova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2013. – № 11. – Š. 2–3.
68. Lesonen, A. Pikkaraini kaveri: kertomuš / Alevtina Lesonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2019. – № 11. – Š. 8–9.
69. Lettijeve, G. Kontie-rakentaja; Repo-Repolaini: runuo / Galina Lettijeve // Vienan Karjala. – 2010. – 13.01 (№ 1).
70. Lettijeve, G. Pruasniekka kyläššä: runo / Galina Lettijeve; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2011. – № 5. – Š. 10.
71. Lettijeve, G. Repo-Repolaini: runoja / Galina Lettijeve // Kipinä. – 2009. – № 3. – Š. 14.
72. Lettijeve, G. Tovarissakšet: runo / Galina Lettijeve; piir. Ol’ga Ikkonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2012. – № 8. – Š. 2–3.
73. Lettijeve, G. Vihmašia: runo / Galina Lettijeve // Kipinä. – 2010. – № 6. – Š. 18.
74. Lyytinen, L. Köyhä ta pohatta veli: (Starina) // Kipinä. – 2000. – № 11. – S. 16–17.
75. Läksi Tiitta kalan šuantih: ket’ t’uruno / piir. Ol’ga Ikkonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 8. – Š. 2–3.
76. Meččämökki: venäläini kanšanstarina / kiänti Valentina Saburova // Taival, 2011: al’manakka / [toim.: Natalija Čikina и др.]. – 2011. – C. 154–155

77. Mihejeva, M. Hukka ta repo kuomakšet: Marija Mihejevan starinoja // Vienan Karjala. – 2005. – 25. elok. (№ 16); 8. syysk. (№ 17).
78. Mihejeva, M. Hätikkö-tytär: starina / Marija Mihejeva // Vienan Karjala. – 2008. – 8. šajek. (№ 19).
79. Mihejeva, M. Maitojoki-kiisseliranta: starina / Marija Mihejeva // Vienan Karjala. – 2008. – 11.06 (№ 11).
80. Mihejeva, M. Pata-starina / Marija Mihejevan starinoja; piir. Jekaterina Jefimik // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 5. – Š. 6–7.
81. Mihejeva, M. Pieni lintu-tyttöni: starina / Marija Mihejeva // Vienan Karjala. – 2009. – 25.03 (№ 6).
82. Mihejeva, M. Šeiččemen höperyö Šimanua: Marija Mihejevan starinoja // Vienan Karjala. – 2005. – 8.12 (№ 23).
83. Mihejeva, M. Tule, tuatto, kotih; Kana muni munasen; Oli ennen Onni-Manni; Šanon mie starinan: runoja / Marija Mihejeva // Oma Mua. – 2014. – 9.04 (№ 13). – Š. 11.
84. Mihejeva, M. Ukko, akka ta orava: starina / Marija Mihejeva // Vienan Karjala. – 2005. – 9. kesäk. (№ 11).
85. Mihejeva, M. Ukon tytär Šyöjättären vuatteissa: starina / Marija Mihejeva // Vienan Karjala. – 2008. – 24.09 (№ 18).
86. Mihejeva, M. Varis ta repo: Marija Mihejevan starinoja // Vienan Karjala. – 2005. – 10. pimek. (№ 21)
87. Mintäh hirvellä ta pokolla šarvet kašvetah?: čukčien starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Ol'ga Demidova // Kipinä: vienan kypinä. – 2019. – № 8. – Š. 10.
88. Mintäh muaoravalla on juovat šelällä?: giljakkilaisien starina / kiänti Maikki Spitsina // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 2. – Š. 6–7.
89. Moor, L. Pieni Pešukontie: Lilian Moor starinan mukah / Lilian Moor; kiänti Maikki Spitsina // Kipinä: Vienan kypinä. – 2013. – № 11. – Š. 6–7.
90. Ol'uškina, N. Valkie kišša ta mušta koira: kertomuš / Nadežda Ol'uškina; kiänti Maikki Remšujeva; piir. Ol'ga Ivanova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 5. – Š. 8–9.
91. Oliko ketä pöläštyö?: albanilaini starina / kiänti Maikki Spitsina // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 8. – Š. 8–9.
92. Omil pordahil : runot da kedomukset karjalan kielel : kerävöknigu / [toim.: A.I. Misin, A.L. Volkov]. – Petroskoi : Periodika, 1999.

93. Rajuntaimen – Ивовый росток: сборник сказок народов мира на собственно карельском наречии карельского языка и русском языке / авт.-сост., пер. М. А. Спицына; ил. Х. В. Палмгрэн. – Petrosko i: Periodika, 2017.
94. Pakkani, Päiväni ta Tuuli: venäläini starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 11. – Š. 6–7.
95. Pekšujeva, I. Eli ennen muinoin nuorimieš: karjalaini starina // Kipinä.– 2001.– № 10.– Š.16–17.
96. Pekšujeva, I. Karjalaini laulu; Tyttö še on kuin helluntai; Loruja: runoja / Iro Pekšujeva // Oma Mua. – 2016. – 14. talvik. (№ 48). – Š. 11.
97. Perttu, P. Lapalivo: kertomuš / Pekka Perttu; kiänti Valentina Karakina // Oma Mua. – 2014. – 19.pimiek. (№ 44). – Š. 11; 26. pimiek. (№ 45). – Š. 11; 3. talvik. (№ 46). – Š. 11 .
98. Puannut piirua: šakšalaini starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Jekaterina Jefimik // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 8. – Š. 6–7.
99. Pällinen, V. Нуввя iltua [Ноты]: laulu / rahvahan šanat; šävel Veikko Pällinen // Kipinä. – 2008. – № 7/8. – Š. 2–3.
100. Pällinen, V. Kuitin koivu [Ноты]: laulu / šanat ta šävel Veikko Pällinen; piir. Margarita Jufa // Kipinä. – 2011. – № 4. – Š. 2–3.
101. Pällinen, V. Marjah: runo / Veikko Pällinen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 5. – Š. 3.
102. Pällinen, V. Talvešta kevyäh, kešäštä šykšyh: runuo / Veikko Pällinen; karjalakši kiänti Iro Joki; piir. Lida Žukova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 11. – Š. 2–3.
103. Remšujeva, M. Lahja muamolla: starina / Maikki Remšujeva // Kipinä. – 2006. – № 3. – Š. 5.
104. Remšujeva, M. Ruuvvan istorijašta: pel'menit, hot-dogi / valmisti Maikki Remšujeva; piir. Ol'ga Jegorova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 8. – Š. 8–9.
105. Remšujeva, M. Tijaset vuotetah mejjän apuo: kertomuš / Maikki Remšujeva // Kipinä. – 2006. – № 1. – Š. 15.
106. Remšujeva, M. Uškojien valosa Äijäpäivä / Maikki Remšujeva // Kipinä. – 2006. – № 4. – Š. 4–5.
107. Remšujeva, R. Harakka huttuo keittäy: šormileikki / Raisa Remšujeva; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2015. – № 5. – Š. 13.

108. Remšujeva, R. Ihanko tosieh?: runo / Raisa Remšujeva // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 2. – Š. 2–3.
109. Remšujeva, R. Našton enšimmäine kuuši: Kertomuš // Oma mua. – 1995. – 30. jouluk.
110. Ribakova, R. Päiväjärkeššyš: dialogit / Raisa Ribakova, Maikki Spitsina // Kipinä. – 2010. – № 6. – Š. 14.
111. Rugojeva, T. Kevyän tulo: runo / Tyne Rugojeva; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2015. – № 2. – Š. 3.
112. Rugojeva, T. Paimenpoika: runo / Tyne Rugojeva // Kipinä: Vienan kypinä. – 2015. – № 8. – Š. 3.
113. Rugojeva, T. Pikkulinnun touhut: runo / Tyne Rugojeva; piir. Grigorii Katsnel'son // Kipinä: Vienan kypinä. – 2017. – № 2. – Š. 2–3.
114. Rugojeva, T. Talvi: runo / Tyne Rugojeva; piir. Galina Bajanova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 11. – Š. 2–3.
115. Rugojeva, T. Talvikylpy: kertomuš / Tyne Rugojeva; piir. Galina Bajanova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2015. – № 11. – Š. 12.
116. Saburova, V. Hepokattien častuškoja / Valentina Saburova; piir. Anna Černositova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2011. – № 5. – Š. 2–3.
117. Saburova, V. Hiihtoaika: runo / Valentina Saburova; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2015. – № 11. – Š. 3.
118. Saburova, V. Kun juuret alkau herätä: сборник стихов и песен / Valentina Saburova. – Petroskoi: Periodika, 2014.
119. Saburova, V. Lapšuoŋ muistoja: runuo / Valentina Saburova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 8. – Š. 2–3.
120. Saburova, V. Meččämökki: starina: venäläisen kanšanstarinan mukah / Valentina Saburova; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2017. – № 5. – Š. 6–7.
121. Šajevarjo: Vienan starina / kiänti Valentina Karakina // Kipinä. – 2008. – № 10. – Š. 18.
122. Sem'onova, V. Muštašilmä: kertomuš / Valentina Sem'onova; piir. Jekaterina Jefmikk // Kipinä: Vienan kypinä. – 2019. – № 2. – Š. 2–3.
123. Semakova, I. Kišša ta lintu [Ноты]: laulu / musiikki Irina Semakova; šanat Tamara Muntijeva; piir. Anastasija Trifanova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2011. – № 8. – Š. 9.

124. Semakova, I. Linnut näin lauletah [Ноты] / šävel Irina Semakova; šanat Raisa Remšujeva, Valentina Karakina; piir. Anastasija Trifanova // Kipinä. – 2007. – № 4. – Š. 1.
125. Silakova, N. Rašvakatti Tim: starina / Natalja Silakova; kiänti Ol'ga Melentjeva; piir. Ol'ga Demidova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 11. – Š. 8–9.
126. Smotrova, O. Pyhänpäivän iltana: runo / Ol'ga Smotrova; vienakši kiänti Natalie Pellinen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2019. – № 2. – Š. 2–3.
127. Spitsina, M. Ruuvvan istorijašta / valmisti Maikki Spitsina // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 5. – Š. 12–13.
128. Spitsina, M. Tipani ta päiväni; Lahja muamolla; Pruasniekka pešäššä: starinat / Maikki Spitsina // Taival: al'manakka / [сост. М. В. Виблиева; редкол.: Е. В. Богданова, Р. П. Ремшуева]. – Petroskoi: Periodika, 2009. – С. 69–71.
129. Starinoja ta runoja Vienan karjalan kielellä=Сказки и стихи на собственно карельском наречии карельского языка [Звукозапись]: [для младших школьников] / рассказы и стихи Валентины Каракиной; исполн.: Виено Кеттунен; муз. оформ., монтаж, звук: Михаил Ушинин; рук. проекта Сергей Пронин. – Петрозаводск: [б. и.], [2009]. – 1 электрон. опт. диск (CD) (44 мин 06 с); 12 см.
130. Tiikeri ta kišša: gruusijalaini starina / kiänti Maikki Spitsina // Kipinä: vienan kypinä. – 2013. – № 8. – Š. 6–7.
131. Tikkusen, J. Ukonkuari: runo / Tikkusen Jeli // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 5. – Š. 2–3.
132. Tikkusen, M. Pruasniekan vihrie kaunotar: istorijan šivuja: [kuuši ta šen korissukšet] / Tikkusen Man'u // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 11. – Š. 11–12.
133. Timonen, A. Höyry: kertomuš / Arina Timonen; piir. L'udmila Sabajeva // Kipinä: Vienan kypinä. – 2011. – № 5. – Š. 6–7.
134. Tolstoi, L. Kakši tyttyö: Kertomuš / Kiänt. R. Remšujeva // Oma Mua. – 1999. – 19. elok.
135. Tuoppajärvi, O. Läkkä yštävie eččimäh: kertomuš / Tuoppajärven Orvokki; piir. L'udmila Grigorjeva // Kipinä: Vienan kypinä. – 2011. – № 8. – Š. 6–8.
136. Tähkä: ukrainalaisien starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Margarita Jufa // Kipinä: Vienan kypinä. – 2016. – № 5. – Š. 6–7.

137. Ualto šuuri ta ualto pieni: enklantilani starina / kiänti Valentina Karakina // Kipinä. – 2005. – № 7/8. – Š. 8–9.
138. Ušinski, K. Nel’l’ä vuuvven aikua: Kertomus / Kiänt. R. Remšujeva // Oma Mua. – 1997. – 1. marrask.
139. Ušon – en ušo: arvua, onko še totta: leikki / piir. Marija Medvedeva // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 5. – Š. 15.
140. Varpuni ta Hiiri: hantilaini starina / kiänti Maikki Spitsina; piir. Jekaterina Jefimik // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 11. – Š. 6–7.
141. Varpuni, N. Meijän Hon’a-lemmikki: kertomus / Natto Varpuni // Kipinä: Vienan kypinä. – 2017. – № 2. – Š. 6–7.
142. Varpuni, N. Pul’u-pul’u, heposeni!: heponi, poni, yksišarvini, pegasos / Natto Varpuni // Kipinä: Vienan kypinä. – 2019. – № 8. – Š. 8–9.
143. Watson (Liäkäri). Monennäköni Sherlock / Liäkäri Watson // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 2. – Š. 6–7.
144. Veretennikova, K. Loittoni lokkien šuari: kertomus / Ksenija Veretennikova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2015. – № 8. – Š. 6–7.
145. Veretennikova, K. Moršiemen valinta: starina / Ksenija Veretennikova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2014. – № 2. – Š. 4–5.
146. Vienan tuynet ta tuulet: сборник рассказов / ред.-сост.: В. И. Каракина, Г. Е. Леттиева. – Петроскои: Periodika, 2014.
147. Vienani ihanat illat / Arhippa Perttusen šiatijö: Kalevalan šeuvun naisrunoilijat; toim. U. Konkka. – Petrosкои: Verso, 1999.
148. Virtaranta, P. Karjalaisien tervehtimistöpoja / Pertti Virtaranta // Kipinä: Vienan kypinä. – 2017. – № 8. – Š. 4–5.
149. Vuokkiniemen aapini / [Tatjana Tupina] // Kipinä: Vienan kypinä. – 2018. – № 2. – Š. 12–13.
150. Väinämöini šoittau kantelella: Kalevala-eepossa, 41. runo / vienakši kiänti Raisa Remšujeva; piir. Ol’ga Ikkonen // Kipinä: Vienan kypinä. – 2019. – № 5. – Š. 2–3.
151. Zoščenko, M. Tyhmä tapahtuma: kertomus / Mihail Zoščenko; kiänti Maikki Spitsina; piir. Tatjana Čertopolohova // Kipinä: Vienan kypinä. – 2013. – № 5. – Š. 6–7.
152. Пяллина, В. Ф. (1921–2001). Šoi, kannel [Ноты]: сборник песен / Veikko Pällinen; [изд. подгот.: А. В. Калаберда, Ю. А. Гладышев]. – Петрозаводск: [б. и.], 2015.

Примерный учебный план начального общего образования <i>Вариант 3</i>						
Предметные области	Учебные предметы Классы	Количество часов в неделю				Всего
		I	II	III	IV	
	Обязательная часть					
Филология	Русский язык	4	5	5	5	19
	Литературное чтение	2	3	3	3	11
	Родной язык и литературное чтение	3	3	3	3	12
	Иностранный язык	—	2	2	2	6
Математика и информатика	Математика	4	4	4	4	16
Обществознание и естествознание	Окружающий мир	2	2	2	2	8
Основы религиозных культур и светской этики	Основы религиозных культур и светской этики	—	—	—	1	1
Искусство	Музыка	1	1	1	1	4
	Изобразительное искусство	1	1	1	1	4
Технология	Технология	1	1	1	1	4
Физическая культура	Физическая культура	3	3	3	3	12
Итого:		21	25	25	26	97
<i>Часть, формируемая участниками образовательных отношений</i>		—	1	1	0,5	2,5
Максимально допустимая недельная нагрузка		21	26	26	26,5	99,5

ПРИМЕРНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» для 1–4 классов начального общего образования

.....

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» для 1–4 классов начального общего образования разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом начального общего образования (далее — ФГОС НОО) и с учетом основных положений Примерной программы по родному (вепскому) языку для начальной школы (одобрена решениями федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 25 января 2017 г. № 1/17, протокол от 31 января 2018 г. №2/18).

ФГОС НОО устанавливает следующие требования к предметным результатам освоения основной образовательной программы начального общего образования с учетом специфики содержания предметной области «Родной язык и литературное чтение на родном языке»⁷:

1) понимание родной литературы как одной из основных национально-культурных ценностей народа, как особого способа познания жизни, как явления национальной и мировой культуры, средства сохранения и передачи нравственных ценностей и традиций;

2) осознание значимости чтения на родном языке для личного развития; формирование представлений о мире, национальной истории и культуре, первоначальных этических представлений, понятий о добре и зле, нравственности; формирование потребности в систематическом чтении на родном языке как средстве познания себя и мира; обеспечение культурной самоидентификации;

3) использование разных видов чтения (ознакомительное, изучающее, выборочное, поисковое); умение осознанно воспринимать

⁷ См. <https://base.garant.ru/197127/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/>

и оценивать содержание и специфику различных текстов, участвовать в их обсуждении, давать и обосновывать нравственную оценку поступков героев;

4) достижение необходимого для продолжения образования уровня читательской компетентности, общего речевого развития, то есть овладение техникой чтения вслух и про себя, элементарными приемами интерпретации, анализа и преобразования художественных, научно-популярных и учебных текстов с использованием элементарных литературоведческих понятий;

5) осознание коммуникативно-эстетических возможностей родного языка на основе изучения выдающихся произведений культуры своего народа, умение самостоятельно выбирать интересующую литературу; пользоваться справочными источниками для понимания и получения дополнительной информации.

Структурно программа состоит из следующих разделов: пояснительная записка, планируемые результаты освоения учебного предмета, система оценки результатов освоения учебного предмета, содержание учебного предмета, тематическое планирование с указанием часов, отводимых на освоение каждой темы, план внеурочной деятельности, система условий реализации программы, приложения.

Программа является примерной и служит ориентиром для разработчиков авторских программ, рабочих программ, учебных пособий и учебников.

1.1. Функции и статус вепсского языка

Вепсский язык входит в северную подветвь прибалтийско-финской подгруппы финно-волжской группы финно-угорской ветви уральской языковой семьи. В языке выделяют три основных диалекта: северновепсский или прионежский, на котором говорят вепсы Республики Карелия; средневепсский диалект жителей вепсских территорий Вологодской (Бабаевский и Вытегорский районы) и Ленинградской (Подпорожский, Тихвинский, Лодейнопольский районы) областей; южновепсский, диалект немногочисленной группы вепсов, проживающих в Бокситогорском районе Ленинградской области.

Вепсы относятся к коренным малочисленным народам Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации (перечень этих

народов утверждён распоряжением Правительства от 17 апреля 2006 года №536-р). По данным Всероссийской переписи населения 2010 г., на территории Российской Федерации проживало 5936 вепсов, из них большая часть — на территории Республики Карелия, Ленинградской области, Вологодской области, в Санкт-Петербурге.

Вепский язык принадлежит к числу младописьменных языков с прерванной письменной традицией. Вепская письменность была создана в 1931 году на основе латинской графики, в 1937 году ввели кириллицу, а спустя несколько месяцев использование письменного языка полностью запретили. В 1989 году решением Правительства Карельской АССР вепская письменность была возрождена на латинице и кириллице, было создано два альтернативных букваря. Однако все последующие книги, учебники и учебные пособия, а также художественная литература использовали лишь латинскую графику. В 2007 году правительство Республики Карелия утвердило вепский алфавит, созданный на основе латиницы.

В настоящее время (2021 год) основные принципы регулирования общественных отношений в области использования и развития вепского языка, его применение в областях культуры, искусства и образования, средствах массовой информации, деятельности органов государственной власти, органов местного самоуправления определяются Законом Республики Карелия от 19 марта 2004 года № 759 ЗРК (с изменениями на 7 июня 2017 года) «О государственной поддержке карельского, вепского и финского языков в Республике Карелия», направленным на создание условий для сохранения, изучения и развития карельского, вепского и финского языков. Функционирование вепского языка в системе общего образования Республики Карелия регулируется также Законом Республики Карелия от 20 декабря 2013 года N 1755-ЗРК «Об образовании» (с изменениями от 3 марта 2020 года), «Концепцией развития этнокультурного образования в Республике Карелия (языки и культура карелов, вепсов и финнов) на 2017—2025 годы», утвержденной Распоряжением Правительства Карелии от 4 апреля 2017 года N 182р-П.

Исследовательскую работу в области младописьменного вепского языка проводят научные сотрудники Института языка, литературы и истории КарНЦ РАН — обособленного подразделения Федераль-

ного государственного бюджетного учреждения науки Федерального исследовательского центра «Карельский научный центр Российской академии наук», а также ученые и преподаватели Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Петрозаводский государственный университет» (ПетрГУ). На сегодняшний день созданы вепско-русские и русско-вепские словари, написаны нормативные грамматики младописьменного вепского языка, разрабатывается учебно-методический комплект для изучения вепского языка в общеобразовательных организациях.

Учебные предметы «Родной (вепский) язык», «Литературное чтение на родном (вепском) языке», «Родная (вепская) литература» преподаются в 4 школах Республики Карелия: МОУ «Финно-угорская школа» Петрозаводского ГО, МОУ «Рыборецкая СОШ», МОУ «Шелтозерская СОШ», МОУ «Шокшинская СОШ» Прионежского муниципального района Республики Карелия. В 2020–2021 учебном году вепский язык в общеобразовательных организациях Республики Карелия изучало 259 обучающихся. Для учебного предмета «Родной (вепский) язык» разработаны примерные программы НОО, ООО и СОО, которые вошли в Реестр примерных основных общеобразовательных программ Министерства просвещения Российской Федерации (одобрены решениями федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 25 января 2017 г. № 1/17, протокол от 31 января 2018 г. №2/18). В настоящее время разрабатываются примерные программы учебных предметов «Литературное чтение на родном (вепском) языке», «Родная (вепская) литература».

Вепская литература начала развиваться в 1920-е гг. XX века на латинской графической основе. В конце 1930-х гг. вепский язык был запрещен и большая часть литературы была уничтожена. В 1940–1980-х гг. литература на вепском языке не развивалась, писатели-вепсы пользовались русским языком. Новейшая история развития вепской литературы насчитывает немногим более 25 лет. Она началась с утверждения алфавита вепского языка, разработки основ письменности на латинской графической основе, издания газеты «Kodima» («Родная земля»), появления букварей и учебников, первых художественных образцов национальной поэзии. За 25 лет в ре-

гиональные Союзы писателей были приняты три вепских автора (Николай Абрамов принят в республиканскую общественную организацию «Карельский союз писателей», Нина Зайцева и Наталья Силакова — в Карельское региональное отделение СП России).

Самым крупным в жанровом отношении произведением на вепском языке является авторский поэтический эпос Н.Г. Зайцевой "Virantanaz" («Вирантаназ», 2012), имеющий также адаптированную для детского восприятия версию. Среди других художественных произведений на вепском языке наиболее известны стихи Николая Абрамова, Нины Зайцевой, Алевтины Андреевой, Ольги Жуковой, Виктора Ершова, проза Натальи Силаковой, Валентины Лебедевой. Основная тематика произведений современных вепских поэтов и прозаиков — родная земля, родной язык.

1.2. Нормативно-правовая база для разработки Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке»

Нормативно-правовую базу Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» формируют:

– Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 6 октября 2009 г. № 373 (в ред. приказов Минобрнауки России от 26 ноября 2010 г. № 1241; от 22 сентября 2011 г. № 2357; от 18 декабря 2012 г. № 1060; от 29 декабря 2014 г. № 1643; от 18 мая 2015 г. № 507; от 31 декабря 2015 г. № 1576),

– Примерная основная образовательная программа начального общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, в ред. протокола № 3/15 от 28.10.2015),

– Примерная программа по родному (вепскому) языку для начальной школы (одобрена решением Федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 25 января 2017 г. № 1/17),

– Концепция преподавания родных языков народов России (утверждена Коллегией Министерства просвещения Российской Федерации 1 октября 2019 года),

– Закон Республики Карелия от 20 декабря 2013 года № 1755-ЗРК «Об образовании» (с изменениями от 3 марта 2020 года),

– Закон Республики Карелия от 19 марта 2004 года № 759 ЗРК (с изменениями на 7 июня 2017 года) «О государственной поддержке карельского, вепсского и финского языков в Республике Карелия»,

– Концепция развития этнокультурного образования в Республике Карелия (языки и культура карелов, вепсов и финнов) на 2017—2025 годы (утверждена Распоряжением Правительства Карелии от 4 апреля 2017 года № 182р-П).

1.3. Вклад учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепсском) языке» в достижение целей общего образования

В результате изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепсском) языке» выпускники начальной школы осознают значимость чтения для своего дальнейшего развития и успешного обучения по другим предметам на основе осознания и развития дошкольного и внешкольного опыта, связанного с художественной литературой. У обучающихся будет формироваться потребность в систематическом чтении как средстве познания мира и самого себя. Младшие школьники будут с интересом читать художественные, научно-популярные и учебные тексты, которые помогут им сформировать собственную позицию в жизни, расширят кругозор.

Учащиеся получают возможность познакомиться с культурно-историческим наследием своей малой родины для развития этических чувств и эмоционально-нравственной отзывчивости.

Младшие школьники будут учиться полноценно воспринимать художественную литературу, воспроизводить в воображении словесные художественные образы, эмоционально отзываться на прочитанное, высказывать свою точку зрения и уважать мнение собеседника. Они получают возможность воспринимать художественное произведение как особый вид искусства, соотносить его с другими

видами искусства как источниками формирования эстетических потребностей и чувств, познакомятся с некоторыми коммуникативными и эстетическими возможностями родного языка, используемыми в художественных произведениях, научатся соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

К концу обучения в начальной школе дети будут готовы к дальнейшему обучению и систематическому изучению литературы в основной школе, будет достигнут необходимый уровень читательской компетентности, речевого развития, сформированы универсальные действия, отражающие учебную самостоятельность и познавательные интересы, основы элементарной оценочной деятельности.

Выпускники овладеют техникой чтения (правильным плавным чтением, приближающимся к темпу нормальной речи), приемами понимания прочитанного и прослушанного произведения, элементарными приемами анализа, интерпретации и преобразования художественных, научно-популярных и учебных текстов, научатся самостоятельно выбирать интересующую литературу, пользоваться словарями и справочниками, осознают себя как грамотного читателя, способного к творческой деятельности.

Школьники научатся вести диалог в различных коммуникативных ситуациях, соблюдая правила речевого этикета, участвовать в обсуждении прослушанного (прочитанного) произведения. Они будут составлять несложные монологические высказывания о произведении (героях, событиях); устно передавать содержание текста по плану; составлять небольшие тексты повествовательного характера с элементами рассуждения и описания. Выпускники научатся декламировать (читать наизусть) стихотворные произведения. Они получат возможность научиться выступать перед знакомой аудиторией (сверстников, родителей, педагогов) с небольшими сообщениями, используя иллюстративный ряд (плакаты, презентацию).

Выпускники начальной школы приобретут первичные умения работы с учебной и научно-популярной литературой, будут находить и использовать информацию для практической работы.

Выпускники овладеют основами коммуникативной деятельности, на практическом уровне осознают значимость работы в группе и освою правила групповой работы.

На уровне начального общего образования при организации образовательной деятельности особое значение имеет обеспечение сбалансированного развития у обучающихся логического, наглядно-образного и знаковосимволического мышления, исключающее риск развития формализма мышления, формирования псевдологического мышления. Существенную роль в этом играют такие дисциплины, как «Технология», «Изобразительное искусство», «Музыка» и «Литературное чтение».

1.4. Цели и задачи Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» в соответствии с требованиями к результатам освоения обучающимися образовательной программы учебного предмета

Требования к результатам освоения обучающимися Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» включают формирование всех видов универсальных учебных действий: личностных, коммуникативных, познавательных и регулятивных (с приоритетом развития ценностно-смысловой сферы и коммуникации).

Цель изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» состоит в формировании читательской компетентности младшего школьника, предполагающей владение техникой чтения, приемами понимания прочитанного и прослушанного художественного произведения, знание книг, умение самостоятельно их выбирать и оценивать с учетом возрастных особенностей, осознание школьником значимости постоянного чтения, формирование духовной потребности в нем.

Реализации цели способствует решение следующих задач:

- развитие диалогической и монологической устной и письменной речи младших школьников на родном (вепском) языке;
- овладение школьниками речевой, письменной и коммуникативной культурой;
- формирование коммуникативных умений школьников (умения слушать, умения кратко, но выразительно излагать свои мысли, умения вести себя в конфликтной ситуации);

– воспитание интереса к чтению и книге, формирование читательского кругозора;

– формирование и совершенствование техники чтения вслух и про себя, развитие приемов понимания (восприятия и осмысления) текста, обучение универсальным видам деятельности — наблюдению, сравнению, анализу;

– приобщение детей к родной литературе как искусству слова через введение элементов литературоведческого анализа, ознакомление с отдельными теоретико-литературными понятиями;

– формирование нравственных и эстетических чувств младших школьников, обучение пониманию духовной сущности произведений;

– развитие способностей к творческой деятельности на родном языке.

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» основывается в т.ч. на следующих принципах изучения литературного чтения в начальной школе:

– принцип преемственности (литературное образование и развитие школьников должно быть поступательным от класса к классу, а также от начальной школы (литературное чтение на родном языке) — к основной школе (родная литература);

– принцип структурирования (изучаемый материал структурируется тематически, жанрово-стилистически и концентрически);

– принцип вариативности (учитель может выбирать произведения из рекомендуемого списка, а также дополнять его самостоятельно, руководствуясь принципами эстетической и художественной значимости);

– личностный принцип (на уроках литературного чтения учащимся должна быть предоставлена возможность соотнести происходящее в художественном произведении с собственным опытом, волнующими его проблемами и т.д.);

– деятельностный принцип (необходимое условие самореализации обучающихся — их активная и заинтересованная деятельность в процессе изучения литературного произведения);

– принцип развития творческого начала (реализуется путем обеспечения последовательности и системности в выполнении творче-

ских заданий, фиксации результатов, осмысления работы каждого ученика и составление шкалы его успешности).

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» может служить ориентиром для разработки авторских программ, учебников, учебников, хрестоматий и т.п.

1.5. Место учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» в общем учебном плане

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» для 1–4 классов начального общего образования составлена с учетом Примерного учебного плана образовательных организаций, реализующих основную образовательную программу начального общего образования для образовательных организаций, в которых обучение ведется на русском языке, но наряду с ним изучается один из языков народов России (Вариант 3).

Примерный учебный план начального общего образования (Вариант 3) рекомендует отводить в 1–4 классах на изучение учебных предметов «Родной язык» и «Литературное чтение на родном языке» не менее 3 часов в неделю.

Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» рассчитана на 1 час в неделю: в 1 классе — 33 часа, во 2 классе — 34 часа, в 3 классе — 34 часа, в 4 классе — 34 часа. Всего на изучение учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» в 1–4 классах рекомендуется выделять не менее 135 часов.

Учебный предмет «Литературное чтение на родном (вепском) языке» в 1–4 классах изучается в тесной связи с учебным предметом «Родной (вепский) язык». Тематическое планирование двух учебных предметов взаимосвязано, что обеспечивает содержательную целостность предметной области «Филология», а также преемственность между ее составляющими — учебными предметами «Родной (вепский) язык» и «Литературное чтение на родном (вепском) языке».

В 1 классе изучение учебных предметов «Родной (вепский) язык» и «Литературное чтение на родном (вепском) языке» проходит в рамках устного вводного курса. Устный вводный курс предполагает обу-

чение таким видам речевой деятельности, как аудирование (слушание) и говорение. На этом этапе обучающиеся воспринимают на слух произведения родной (вепсской) литературы, адекватные уровню их физической, психологической и учебной готовности, повторяют короткие тексты вслед за учителем, заучивают их наизусть, воспроизводят с использованием наглядных опор, иллюстрируют. В рамках внеурочной деятельности обучающиеся воспроизводят заученные наизусть тексты, участвуя в инсценировках, мини-спектаклях, курсах художественной самодеятельности.

Изучение учебных предметов «Родной (вепсский) язык» и «Литературное чтение на родном (вепсском) языке» во 2 классе делится на 2 этапа — букварный период и основной курс. На этапе «букваря» обучающиеся учатся читать по слогам, далее в рамках основного курса происходит постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения. Круг чтения второклассника определяется с учетом этих организационных условий: в букварный период — считалки, потешки, загадки, пословицы, поговорки, скороговорки, короткие стихотворения, в послебукварный период — несложные по форме и содержанию поэтические и прозаические произведения небольшого объема. Во втором классе обучающиеся осваивают основы письма на родном (вепсском) языке, у них формируется готовность создавать короткие тексты, в т.ч. при выполнении творческих заданий по учебному предмету «Литературное чтение на родном (вепсском) языке».

В 3–4 классах содержание курса «Литературное чтение на родном (вепсском) языке» реализуется в полном объеме по всем видам речевой и читательской деятельности: аудирование (слушание), чтение, говорение, письмо и т.д. В круг детского чтения входят художественные, учебные и научно-популярные тексты. Портфель достижений выпускника начальной школы содержит информацию, подтверждающую достижение личностных, метапредметных и предметных результатов в части программы «учащийся научится».

Рекомендуемый в рамках Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепсском)

языке» круг детского чтения формируется из фольклорных и художественных текстов, включенных в учебники родного (вепсского) языка для 1–4 классов, учебники литературного чтения на родном (вепсском) языке, хрестоматии, книги для чтения, сборники, предназначенные для начальной школы, а также текстов, опубликованных в детском журнале «Кипиня» на вепсском языке. Авторы рабочих программ по учебному предмету «Литературное чтение на родном (вепсском) языке» могут дополнить круг детского чтения другими произведениями детской литературы на вепсском языке, если это будет способствовать достижению определяемых Примерной образовательной программой учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепсском) языке» целей и задач.

1.6. Общая характеристика учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепсском) языке»

1.6.1. Основные содержательные линии

Виды речевой и читательской деятельности.

Аудирование (слушание).

Восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов). Адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения, определение последовательности событий, осознание цели речевого высказывания, умение задавать вопрос по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению.

Чтение.

Чтение вслух. Постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения. Установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст. Соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения. Чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания. Понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования.

Чтение про себя. Осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений). Определение вида чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, выборочное). Умение находить в тексте необходимую информацию.

Работа с разными видами текста. Общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — и их сравнение. Определение целей создания этих видов текста. Особенности фольклорного текста.

Практическое освоение умения отличать текст от набора предложений. Прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению.

Самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры; деление текста на смысловые части, их озаглавливание. Умение работать с разными видами информации.

Участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст. Привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов.

Библиографическая культура. Книга как особый вид искусства. Книга как источник необходимых знаний. Книга учебная, художественная, справочная. Элементы книги: содержание или оглавление, титульный лист, аннотация, иллюстрации. Виды информации в книге: научная, художественная (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал).

Типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии).

Выбор книг на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке. Алфавитный каталог. Самостоятельное пользование соответствующими возрасту словарями и справочной литературой.

Работа с текстом художественного произведения. Понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием. Определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя). Осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных прав и отношений.

Понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали. Осознание понятия «Родина», представления о проявлении любви к Родине в литературе разных народов (на примере народов России). Схожесть тем, идей, героев в фольклоре разных народов. Самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя), рассказ по иллюстрациям, пересказ.

Характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста. Нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие. Анализ (с помощью учителя) мотивов поступка персонажа. Сопоставление поступков героев по аналогии или по контрасту. Выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев.

Освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный, выборочный и краткий (передача основных мыслей).

Подробный пересказ текста: определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания.

Самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста). Вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев.

Работа с учебными, научно-популярными и другими текстами. Понимание заглавия произведения; адекватное соотношение с его содержанием. Определение особенностей учебного и научно-популярного текста (передача информации). Понимание отдельных,

наиболее общих особенностей текстов легенд, библейских рассказов (по отрывкам или небольшим текстам). Знакомство с простейшими приемами анализа различных видов текста: установление причинно-следственных связей. Определение главной мысли текста. Деление текста на части. Определение микротем. Ключевые или опорные слова. Построение алгоритма деятельности по воспроизведению текста. Воспроизведение текста с опорой на ключевые слова, модель, схему. Подробный пересказ текста. Краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста).

Говорение (культура речевого общения).

Осознание диалога как вида речи. Особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; выслушивать, не перебивая, собеседника и в вежливой форме высказывать свою точку зрения по обсуждаемому произведению (учебному, научно-познавательному, художественному тексту). Доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт. Использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения. Знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений.

Работа со словом (распознавать прямое и переносное значения слов, их многозначность), целенаправленное пополнение активного словарного запаса.

Монолог как форма речевого высказывания. Монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос. Отражение основной мысли текста в высказывании. Передача содержания прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста. Передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование). Самостоятельное построение плана собственного высказывания. Отбор и использование выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) с учетом особенностей монологического высказывания.

Устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий, короткий рассказ по рисункам либо на заданную тему.

Письмо (культура письменной речи).

Нормы письменной речи: соответствие содержания заголовку (отражение темы, места действия, характеров героев), использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (повествование, описание, рассуждение), рассказ на заданную тему, отзыв.

Круг детского чтения.

Произведения устного народного творчества. Произведения современной белорусской литературы, доступные для восприятия младших школьников.

Представленность разных видов книг: историческая, приключенческая, фантастическая, научно-популярная, справочно-энциклопедическая литература; детские периодические издания (по выбору).

Основные темы детского чтения: фольклор, произведения о Родине, природе, детях, братьях наших меньших, добре и зле, юмористические произведения.

Литературоведческая пропедевтика (практическое освоение).

Нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема; герой произведения: его портрет, речь, поступки, мысли; отношение автора к герою.

Общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ), описание (пейзаж, портрет, интерьер), рассуждение (монолог героя, диалог героев).

Прозаическая и стихотворная речь: узнавание, различение, выделение особенностей стихотворного произведения (ритм, рифма).

Фольклор и авторские художественные произведения (различение).

Жанровое разнообразие произведений. Малые фольклорные формы (колыбельные песни, потешки, пословицы и поговорки, загадки) — узнавание, различение, определение основного смысла. Сказки (о животных, бытовые, волшебные). Художественные осо-

бенности сказок: лексика, построение (композиция). Литературная (авторская) сказка.

Рассказ, стихотворение, басня — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся (на основе литературных произведений).

Интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся: чтение по ролям, инсценирование, драматизация; устное словесное рисование, знакомство с различными способами работы с деформированным текстом и использование их (установление причинно-следственных связей, последовательности событий: соблюдение этапности в выполнении действий); изложение с элементами сочинения, создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии), репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению или на основе личного опыта.

1.6.2. Формируемые компетенции

В результате изучения учебных предметов «Родной (вепский) язык» и «Литературное чтение на родном (вепском) языке» на уровне начального общего образования у обучающихся сформируется:

– ***элементарная коммуникативная компетенция***, т.е. способность и готовность общаться с носителями изучаемого языка в устной (говорение и аудирование) и письменной (чтение и письмо) формах общения с учетом речевых возможностей и потребностей младшего школьника; расширится лингвистический кругозор; будут заложены основы коммуникативной культуры, т.е. способность ставить и решать посильные коммуникативные задачи, адекватно использовать имеющиеся речевые и неречевые средства общения, соблюдать речевой этикет, быть вежливыми и доброжелательными речевыми партнерами;

– ***элементарная лингвистическая компетенция***, т.е. способность конструировать грамматически правильные формы и синтаксические построения, а также понимать смысловые отрезки в речи, организованные в соответствии с существующими нормами вепско-

го языка, и использовать их в том значении, в котором они употребляются носителями языка;

– *элементарная культуроведческая компетенция*, т.е. совокупность знаний о национально-культурных особенностях социального и речевого поведения носителей вепсского языка и способность пользоваться такими знаниями в процессе общения, следуя обычаям, правилам поведения, нормам этикета, социальным условиям и стереотипам поведения носителей языка.

Приоритетной целью обучения литературному чтению в начальной школе является формирование читательской компетентности младшего школьника, осознание себя как грамотного читателя, способного к использованию читательской деятельности как средства самообразования. Читательская компетентность определяется владением техникой чтения, приёмами понимания прочитанного и прослушанного произведения, знанием книг и умением самостоятельно их выбирать.

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (ВЕПСКОМ) ЯЗЫКЕ»

2.1. Личностные и метапредметные результаты

Требования к результатам изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепсском) языке» включают формирование всех видов универсальных учебных действий: личностных, коммуникативных, познавательных и регулятивных (с приоритетом развития ценностно-смысловой сферы и коммуникации).

Литературное чтение — осмысленная, творческая духовная деятельность, которая обеспечивает освоение идейно-нравственного содержания художественной литературы, развитие эстетического восприятия. Важнейшей функцией восприятия художественной литературы является трансляция духовно-нравственного опыта общества через коммуникацию системы социальных личностных смыслов, раскрывающих нравственное значение поступков героев литературных произведений. При получении начального общего образования важным средством организации понимания авторской позиции, от-

ношения автора к героям произведения и отображаемой действительности является выразительное чтение.

Учебный предмет «Литературное чтение на родном (вепсском) языке» обеспечивает формирование следующих универсальных учебных действий:

- смыслообразования через прослеживание судьбы героя и ориентацию обучающегося в системе личностных смыслов;

- самоопределения и самопознания на основе сравнения образа «Я» с героями литературных произведений посредством эмоционально-действенной идентификации;

- основ гражданской идентичности путем знакомства с героическим историческим прошлым своего народа и своей страны и переживания гордости и эмоциональной сопричастности подвигам и достижениям ее граждан;

- эстетических ценностей и на их основе эстетических критериев;

- нравственноэтического оценивания через выявление морально-го содержания и нравственного значения действий персонажей;

- эмоциональноличностной децентрации на основе отождествления себя с героями произведения, соотнесения и сопоставления их позиций, взглядов и мнений;

- умения понимать контекстную речь на основе воссоздания картины событий и поступков персонажей;

- умения произвольно и выразительно строить контекстную речь с учетом целей коммуникации, особенностей слушателя, в том числе используя аудиовизуальные средства;

- умения устанавливать логическую причинноследственную последовательность событий и действий героев произведения;

- умения строить план с выделением существенной и дополнительной информации.

2.2. Общие предметные результаты

Выпускники начальной школы осознают значимость чтения для своего дальнейшего развития и успешного обучения по другим предметам на основе осознания и развития дошкольного и внешкольного опыта, связанного с художественной литературой. У обучающихся будет формироваться потребность в систематическом чтении как

средстве познания мира и самого себя. Младшие школьники будут с интересом читать художественные, научно-популярные и учебные тексты, которые помогут им сформировать собственную позицию в жизни, расширят кругозор.

Учащиеся получают возможность познакомиться с культурно-историческим наследием России и общечеловеческими ценностями для развития этических чувств и эмоционально-нравственной отзывчивости.

Младшие школьники будут учиться полноценно воспринимать художественную литературу, воспроизводить в воображении словесные художественные образы, эмоционально отзываться на прочитанное, высказывать свою точку зрения и уважать мнение собеседника. Они получают возможность воспринимать художественное произведение как особый вид искусства, соотносить его с другими видами искусства как источниками формирования эстетических потребностей и чувств, познакомятся с некоторыми коммуникативными и эстетическими возможностями родного языка, используемыми в художественных произведениях, научатся соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

К концу обучения в начальной школе дети будут готовы к дальнейшему обучению и систематическому изучению литературы в средней школе, будет достигнут необходимый уровень читательской компетентности, речевого развития, сформированы универсальные действия, отражающие учебную самостоятельность и познавательные интересы, основы элементарной оценочной деятельности.

Выпускники овладеют техникой чтения (правильным плавным чтением, приближающимся к темпу нормальной речи), приемами понимания прочитанного и прослушанного произведения, элементарными приемами анализа, интерпретации и преобразования художественных, научно-популярных и учебных текстов. Научатся самостоятельно выбирать интересующую литературу, пользоваться словарями и справочниками, осознают себя как грамотного читателя, способного к творческой деятельности.

Школьники научатся вести диалог в различных коммуникативных ситуациях, соблюдая правила речевого этикета, участвовать в обсуждении прослушанного (прочитанного) произведения. Они будут со-

ставлять несложные монологические высказывания о произведении (героях, событиях); устно передавать содержание текста по плану; составлять небольшие тексты повествовательного характера с элементами рассуждения и описания. Выпускники научатся декламировать (читать наизусть) стихотворные произведения. Они получат возможность научиться выступать перед знакомой аудиторией (сверстников, родителей, педагогов) с небольшими сообщениями, используя иллюстративный ряд (плакаты, презентацию).

Выпускники начальной школы приобретут первичные умения работы с учебной и научно-популярной литературой, будут находить и использовать информацию для практической работы.

Выпускники овладеют основами коммуникативной деятельности, на практическом уровне осознают значимость работы в группе и освоят правила групповой работы.

2.3. Конкретные предметные результаты

Виды речевой и читательской деятельности.

Выпускник научится:

– осознавать значимость чтения для дальнейшего обучения, саморазвития; воспринимать чтение как источник эстетического, нравственного, познавательного опыта; понимать цель чтения: удовлетворение читательского интереса и приобретение опыта чтения, поиск фактов и суждений, аргументации, иной информации;

– прогнозировать содержание текста художественного произведения по заголовку, автору, жанру и осознавать цель чтения;

– читать со скоростью, позволяющей понимать смысл прочитанного;

– различать на практическом уровне виды текстов (художественный, учебный, справочный), опираясь на особенности каждого вида текста;

– читать (вслух) выразительно доступные для данного возраста прозаические произведения и декламировать стихотворные произведения после предварительной подготовки;

– использовать различные виды чтения: изучающее, выборочное ознакомительное, выборочное поисковое, выборочное просмотровое в соответствии с целью чтения (для всех видов текстов);

– ориентироваться в содержании художественного, учебного и научно-популярного текста, понимать его смысл (при чтении вслух и про себя, при прослушивании):

– для художественных текстов: определять главную мысль и героев произведения; воспроизводить в воображении словесные художественные образы и картины жизни, изображенные автором; этически оценивать поступки персонажей, формировать свое отношение к героям произведения; определять основные события и устанавливать их последовательность; озаглавливать текст, передавая в заголовке главную мысль текста; находить в тексте требуемую информацию (конкретные сведения, факты, описания), заданную в явном виде; задавать вопросы по содержанию произведения и отвечать на них, подтверждая ответ примерами из текста; объяснять значение слова с опорой на контекст, с использованием словарей и другой справочной литературы;

– для научно-популярных текстов: определять основное содержание текста; озаглавливать текст, в краткой форме отражая в названии основное содержание текста; находить в тексте требуемую информацию (конкретные сведения, факты, описания явлений, процессов), заданную в явном виде; задавать вопросы по содержанию текста и отвечать на них, подтверждая ответ примерами из текста; объяснять значение слова с опорой на контекст, с использованием словарей и другой справочной литературы;

– использовать простейшие приемы анализа различных видов текстов:

– для художественных текстов: устанавливать взаимосвязь между событиями, фактами, поступками (мотивы, последствия), мыслями, чувствами героев, опираясь на содержание текста;

– для научно-популярных текстов: устанавливать взаимосвязь между отдельными фактами, событиями, явлениями, описаниями, процессами и между отдельными частями текста, опираясь на его содержание;

– использовать различные формы интерпретации содержания текстов:

– для художественных текстов: формулировать простые выводы, основываясь на содержании текста; составлять характеристику пер-

сонажа; интерпретировать текст, опираясь на некоторые его жанровые, структурные, языковые особенности; устанавливать связи, отношения, не высказанные в тексте напрямую, например, соотносить ситуацию и поступки героев, объяснять (пояснять) поступки героев, опираясь на содержание текста;

– для научно-популярных текстов: формулировать простые выводы, основываясь на тексте; устанавливать связи, отношения, не высказанные в тексте напрямую, например, объяснять явления природы, пояснять описываемые события, соотнося их с содержанием текста;

– ориентироваться в нравственном содержании прочитанного, самостоятельно делать выводы, соотносить поступки героев с нравственными нормами (только для художественных текстов);

– различать на практическом уровне виды текстов (художественный и научно-популярный), опираясь на особенности каждого вида текста (для всех видов текстов);

– передавать содержание прочитанного или прослушанного с учетом специфики текста в виде пересказа (полного или краткого) (для всех видов текстов);

– участвовать в обсуждении прослушанного/прочитанного текста (задавать вопросы, высказывать и обосновывать собственное мнение, соблюдая правила речевого этикета и правила работы в группе), опираясь на текст или собственный опыт (для всех видов текстов).

Выпускник получит возможность научиться:

– осмысливать эстетические и нравственные ценности художественного текста и высказывать суждение;

– высказывать собственное суждение о прочитанном (прослушанном) произведении, доказывать и подтверждать его фактами со ссылками на текст;

– устанавливать ассоциации с жизненным опытом, с впечатлениями от восприятия других видов искусства;

– составлять по аналогии устные рассказы (повествование, рассуждение, описание).

Круг детского чтения (для всех видов текстов).

Выпускник научится:

- осуществлять выбор книги в библиотеке (или в контролируемом Интернете) по заданной тематике или по собственному желанию;
- вести список прочитанных книг с целью использования его в учебной и внеучебной деятельности, в том числе для планирования своего круга чтения;
- составлять аннотацию и краткий отзыв на прочитанное произведение по заданному образцу.

Выпускник получит возможность научиться:

- работать с тематическим каталогом;
- работать с детской периодикой;
- самостоятельно писать отзыв о прочитанной книге (в свободной форме).

Литературоведческая пропедевтика (только для художественных текстов).

Выпускник научится:

- распознавать некоторые отличительные особенности художественных произведений (на примерах художественных образов и средств художественной выразительности);
- отличать на практическом уровне прозаический текст от стихотворного, приводить примеры прозаических и стихотворных текстов;
- различать художественные произведения разных жанров (рассказ, басня, сказка, загадка, пословица), приводить примеры этих произведений;
- находить средства художественной выразительности (метафора, олицетворение, эпитет).

Выпускник получит возможность научиться:

- воспринимать художественную литературу как вид искусства, приводить примеры проявления художественного вымысла в произведениях;
- сравнивать, сопоставлять, делать элементарный анализ различных текстов, используя ряд литературоведческих понятий (фольклор-

ная и авторская литература, структура текста, герой, автор) и средств художественной выразительности (иносказание, метафора, олицетворение, сравнение, эпитет);

– определять позиции героев художественного текста, позицию автора художественного текста.

Творческая деятельность (только для художественных текстов).

Выпускник научится:

– создавать по аналогии собственный текст в жанре сказки и загадки;

– восстанавливать текст, дополняя его начало или окончание, или пополняя его событиями;

– составлять устный рассказ по репродукциям картин художников и/или на основе личного опыта;

– составлять устный рассказ на основе прочитанных произведений с учетом коммуникативной задачи (для разных адресатов).

Выпускник получит возможность научиться:

– вести рассказ (или повествование) на основе сюжета известного литературного произведения, дополняя и/или изменяя его содержание, например, рассказывать известное литературное произведение от имени одного из действующих лиц или неодушевленного предмета;

– писать сочинения по поводу прочитанного в виде читательских аннотации или отзыва;

– создавать серии иллюстраций с короткими текстами по содержанию прочитанного (прослушанного) произведения;

– создавать проекты в виде книжек-самоделок, презентаций с аудиовизуальной поддержкой и пояснениями;

– работать в группе, создавая сценарии и инсценируя прочитанное (прослушанное, созданное самостоятельно) художественное произведение, в том числе и в виде мультимедийного продукта (мультфильма).

3. СИСТЕМА ОЦЕНКИ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (ВЕПСКОМ) ЯЗЫКЕ»

Объектом оценки предметных результатов служит в полном соответствии с требованиями ФГОС НОО способность обучающихся решать учебнопознавательные и учебнопрактические задачи с использованием средств, релевантных содержанию учебных предметов, в том числе на основе метапредметных действий.

Оценка достижения этих предметных результатов ведется как в ходе текущего и промежуточного оценивания, так и в ходе выполнения итоговых проверочных работ. При этом итоговая оценка ограничивается контролем успешности освоения действий, выполняемых обучающимися, с предметным содержанием, отражающим опорную систему знаний данного учебного курса.

Стартовая диагностика в первых классах основывается на результатах мониторинга общей готовности первоклассников к обучению в школе и результатах оценки их готовности к изучению данного курса. Следует помнить, что частичное или даже полное отсутствие у ребенка отдельных умений, скудость и неполнота представлений, низкий уровень социального развития не является основанием для дискриминационных решений, а указывает на необходимость индивидуальной коррекционной работы с ребенком и направления коррекции. В дальнейшем стартовая диагностика может использоваться в любом классе перед изучением тематических разделов курса для выявления уровня готовности каждого учащегося к усвоению нового материала.

Текущее оценивание освоения учебной программы осуществляется учителем на уроках в течение всего учебного года. Отметка ставится за учебную задачу, показывающую овладение конкретным действием (умением) по пятибалльной шкале в соответствии с критерием выставления отметок. Основными задачами текущего оценивания являются: установление и оценка уровней понимания и первичного усвоения отдельных элементов содержания темы, установление связей между ними и усвоенным содержанием предыдущих тем, закрепление знаний, умений и навыков. Формами текущего оценива-

ния являются индивидуальное, групповое оценивание и фронтальный опрос, выполнение учащимися различных видов письменных работ; взаимоконтроль учеников в парах и группах; самоконтроль и т. д. В условиях внедрения внешнего независимого оценивания особое значение приобретает тестовая форма контроля и оценки знаний учащихся. Информация, полученная на основании текущего контроля, является для корректировки работы учителя на уроке.

Тематическому оцениванию учебных достижений подлежат основные результаты изучения темы (раздела). Тематическое оценивание знаний учащихся обеспечивает: устранение бессистемности в оценке; повышение объективности оценки знаний, навыков и умений; индивидуальный и дифференцированный подход к организации обучения; систематизацию и обобщение учебного материала. Формы контроля: устный опрос, тестовые задания, зачет, доклад, творческая работа. Тематическая проверочная (контрольная) работа проводится по ранее изученной теме, в ходе изучения следующей темы. При выполнении обучающимся работы менее чем на 50% (ниже базового уровня — отметка «2» или «1») с ним проводится дополнительная работа до достижения им базового уровня (отметка «3»). Тематическая оценка выставляется на основании результатов изучения учащимися материала темы на протяжении ее изучения с учетом текущих оценок, различных видов учебных работ (самостоятельных, творческих) и учебной активности школьников. Перед началом изучения очередной темы все ученики должны быть ознакомлены с продолжительностью изучения темы (количество занятий), количеством и тематикой обязательных работ и сроками их проведения, а также условиями оценивания. Количество оценок выставляется по числу выполненных заданий (единая оценка выводится по среднему арифметическому).

Освоение образовательной программы всего объема учебного предмета за определенный период (за один учебный год) сопровождается промежуточной аттестацией обучающихся, проводимой в различных формах. Промежуточная аттестация осуществляется в ходе совместной оценочной деятельности педагогов и обучающихся, т.е. является внутренней оценкой. В ходе промежуточной аттестации ведется оценка метапредметных и предметных результатов, формирование которых обеспечивается за счет учебных предметов. Формами

контроля для оценки достижения планируемых результатов по учебным предметам в рамках промежуточной аттестации являются:

- стартовая диагностика в форме стартовой работы, которая проводится в начале каждого учебного года и является определением остаточных знаний и умений учащихся относительно прошедшего учебного года, позволяющего учителю организовать эффективно процесс повторения и определить эффекты от своего обучения за прошлый учебный год;

- промежуточные и итоговые (годовые) работы на метапредметной основе, направленные на оценку сформированности познавательных, регулятивных и коммуникативных действий при решении учебно-познавательных и учебно-практических задач, основанных на работе с текстом;

- проекты, которые разрабатываются и защищаются учащимися по одному или нескольким предметам с целью продемонстрировать свои достижения в самостоятельном освоении содержания и методов избранных областей знаний и/или видов деятельности и способность проектировать и осуществлять целесообразную и результативную деятельность (учебно-познавательную, конструкторскую, социальную, художественно-творческую, иную), выполнение индивидуального итогового проекта обязательно для каждого обучающегося, его невыполнение равноценно получению неудовлетворительной оценки по любому учебному предмету.

Итоговое оценивание образовательных результатов обучающихся может включать: проведение контрольных испытаний (в форме проверочных работ, экзаменов, тестов или в иной форме, определяемой федеральным органом управления образованием); представление выпускниками учреждений общего образования портфолио — пакета свидетельств об их достижениях в каких-либо видах социально значимой деятельности. Предметом итоговой оценки освоения обучающимися программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» за весь курс начального общего образования является достижение предметных и метапредметных результатов, необходимых для продолжения изучения родной (вепской) литературы на основной ступени образования. В начальной школе государственная итоговая аттестация учеников не предусматривает-

ся. Поэтому прямое включение внешней оценки в итоговую оценку младших школьников исключается. Это значит, что влияние внешней оценки на внутреннюю осуществляется опосредованно, через аттестацию кадров, аккредитацию образовательного учреждения, мониторинговые исследования, в которых основным элементом выступают результаты итоговой оценки выпускников. В итоговой оценке реализации основной образовательной программы начального общего образования выделяются отдельно (независимо друг от друга) три составляющие: результаты текущего оценивания, отражающие динамику индивидуальных образовательных достижений учащихся, продвижение в достижении планируемых результатов освоения основной образовательной программы начального общего образования; результаты итоговых работ, характеризующие уровень освоения обучающимися основных формируемых культурных предметных способов действий/средств, необходимых для продолжения образования на следующем шаге; внеучебные достижения младших школьников.

Главное средство контроля достижения метапредметных и личностных результатов — специальные диагностические работы: задания по отдельным универсальным учебным действиям; комплексные задания, требующие одновременного применения различных УУД. Дополнительные средства контроля метапредметных и личностных результатов — это педагогическое наблюдение отдельных, прежде всего коммуникативных УУД.

Системная оценка личностных, метапредметных и предметных результатов реализуется в рамках интегральной (накопительной) системы. Наиболее адекватным методом интегральной (накопительной) оценки является «Портфель достижений». «Портфель достижений» — это сборник работ и результатов, которые показывают усилия, прогресс и достижения ученика в разных областях (учёба, творчество, общение, здоровье, полезный людям труд и т.д.), а также самоанализ учеником своих текущих достижений и недостатков, позволяющих самому определять цели своего дальнейшего развития. Портфель достижений — это не только современная эффективная форма оценивания, но и действенное средство для решения ряда важных педагогических задач, позволяющее: поддерживать высокую учебную мотивацию обучающихся; поощрять их актив-

ность и самостоятельность, расширять возможности обучения и самообучения; развивать навыки рефлексивной и оценочной деятельности. Одновременно «Портфель достижений» может существовать и в электронном виде.

4. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (ВЕПССКОМ) ЯЗЫКЕ»

4.1. Виды речевой и читательской деятельности (слушание, чтение, говорение, письмо)

Аудирование (слушание).

Восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов). Адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения, определение последовательности событий, осознание цели речевого высказывания, умение задавать вопрос по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению.

Чтение.

Чтение вслух. Постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения. Установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст. Соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения. Чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания. Понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования.

Чтение про себя. Осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений). Определение вида чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, выборочное). Понимание особенностей разных видов чтения. Умение находить в тексте необходимую информацию.

Работа с разными видами текста. Общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных —

и их сравнение. Определение целей создания этих видов текста. Особенности фольклорного текста.

Практическое освоение умения отличать текст от набора предложений. Прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению.

Самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры; деление текста на смысловые части, их озаглавливание. Умение работать с разными видами информации.

Участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст. Привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов.

Библиографическая культура. Книга как особый вид искусства. Книга как источник необходимых знаний. Книга учебная, художественная, справочная. Элементы книги: содержание или оглавление, титульный лист, аннотация, иллюстрации. Виды информации в книге: научная, художественная (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал).

Типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии).

Выбор книг на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке. Алфавитный каталог. Самостоятельное пользование соответствующими возрасту словарями и справочной литературой.

Работа с текстом художественного произведения. Понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием. Определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя). Осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений.

Понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали. Осознание понятия «Родина», представления о проявлении любви к Родине в литературе разных народов (на примере народов России). Схожесть тем, идей, героев в фольк-

лоре разных народов. Самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя), рассказ по иллюстрациям, пересказ.

Характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста. Нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие. Анализ (с помощью учителя) мотивов поступка персонажа. Сопоставление поступков героев по аналогии или по контрасту. Выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев.

Характеристика героя произведения. Портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь.

Освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный, выборочный и краткий (передача основных мыслей).

Подробный пересказ текста: определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания.

Самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста). Вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев.

Работа с учебными, научно-популярными и другими текстами. Понимание заглавия произведения; адекватное соотношение с его содержанием. Определение особенностей учебного и научно-популярного текста (передача информации). Понимание отдельных, наиболее общих особенностей текстов легенд, библейских рассказов (по отрывкам или небольшим текстам). Знакомство с простейшими

приемами анализа различных видов текста: установление причинно-следственных связей. Определение главной мысли текста. Деление текста на части. Определение микротема. Ключевые или опорные слова. Построение алгоритма деятельности по воспроизведению текста. Воспроизведение текста с опорой на ключевые слова, модель, схему. Подробный пересказ текста. Краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста).

Говорение (культура речевого общения).

Осознание диалога как вида речи. Особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; выслушивать, не перебивая, собеседника и в вежливой форме высказывать свою точку зрения по обсуждаемому произведению (учебному, научно-познавательному, художественному тексту). Доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт. Использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения. Знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений.

Работа со словом (распознавание прямого и переносного значения слов, их многозначности), целенаправленное пополнение активного словарного запаса.

Монолог как форма речевого высказывания. Монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос. Отражение основной мысли текста в высказывании. Передача содержания прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста. Передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование). Самостоятельное построение плана собственного высказывания. Отбор и использование выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) с учетом особенностей монологического высказывания.

Устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий, короткий рассказ по рисункам либо на заданную тему.

Письмо (культура письменной речи).

Нормы письменной речи: соответствие содержания заголовку (отражение темы, места действия, характеров героев), использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (повествование, описание, рассуждение), рассказ на заданную тему, отзыв.

4.2. Круг детского чтения

Произведения устного народного творчества: колыбельные, считалки, дразнилки, песенки, загадки, пословицы и поговорки. Произведения современной вепсской литературы, доступные для восприятия младших школьников. Представленность разных видов книг: историческая, приключенческая, фантастическая, научно-популярная, справочно-энциклопедическая литература; детские периодические издания (по выбору).

Основные темы детского чтения: вепсский фольклор, произведения о Родине, природе, детях, братьях наших меньших, добре и зле, юмористические произведения.

4.3. Литературоведческая пропедевтика (практическое освоение)

Нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема; герой произведения: его портрет, речь, поступки, мысли; отношение автора к герою.

Общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ), описание (пейзаж, портрет, интерьер), рассуждение (монолог героя, диалог героев).

Прозаическая и стихотворная речь: узнавание, различение, выделение особенностей стихотворного произведения (ритм, рифма).

Фольклор и авторские художественные произведения (различение).

Жанровое разнообразие произведений. Сказки (о животных, бытовые, волшебные). Художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция). Литературная (авторская) сказка.

Рассказ, стихотворение, басня — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

4.4. Творческая деятельность обучающихся (на основе литературных произведений)

Интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности обучающихся: чтение по ролям, инсценирование, драматизация; устное словесное рисование, знакомство с различными способами работы с деформированным текстом и использование их (установление причинно-следственных связей, последовательности событий: соблюдение этапности в выполнении действий); изложение с элементами сочинения, создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии), репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению или на основе личного опыта.

5. ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ С УКАЗАНИЕМ ЧАСОВ, ОТВОДИМЫХ НА ОСВОЕНИЕ КАЖДОЙ ТЕМЫ

1 КЛАСС (33 часа)

Тема 1. KARJALA. КАРЕЛИЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- Lugetiž. Üks', kaks', manan laps'. (Считалочка. Раз, два, мамино дитятко.)
- Vepsläižed muštatišed. Ma om toine mam. Ičein ma om manzikaine, a veraz ma om mustikaine. Kodima ristitul om vaiše üks'. (Вепские

пословицы. Земля — вторая мать. Своя земля — земляничка, чужая земля — черничка. Родина у человека только одна.)

Литературоведческая пропедевтика: считалка, песенка, поговорка, фольклор.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация, использование считалки в игре.

Учащийся научится: слушать фольклорный текст; адекватно понимать отдельные слова в звучащей речи; соотносить собственный жизненный опыт с впечатлениями от фольклорного текста.

Учащийся получит возможность научиться: понимать значение Родины в жизни каждого человека; проявлять чувство любви к малой родине и гордости за Россию.

Тема 2. TUNDMUZ. ЗНАКОМСТВО. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- Rajoine. Kukoi, kana, kana, kot, kot, kot. (Песенка. Курочка, петушок, ко-ко-ко.)
- Ol'ga Žukova. Itti-totti. (Ольга Жукова. Итти-тотти.)
- Vepsläižed muštatišed. Ühtele om čoma, a kahtele — paremb. (Вепские поговорки. Одному хорошо, а вдвоём лучше.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклор, считалка, поговорка.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация, использование считалки в игре.

Учащийся научится: слушать фольклорный текст; воспринимать на слух звучащую речь; повторять за учителем текст считалки и поговорок.

Учащийся получит возможность научиться: различать жанры детского фольклора.

Тема 3. KANZ. СЕМЬЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- Pajoine. Kala, kala, kalaižid. (Песенка. Рыбка, рыбка, рыбок.)
- Vepsän rahvhan kättepajo. Tuti-tuti. (Вепская колыбельная. Баю-бай.)
- Ol'ga Žukova. Bajutan i tututan. (Ольга Жукова. Баюкаю, качаю.)
- Ol'ga Žukova. Pajo, pajo, pajoine. (Ольга Жукова. Колыбельная песенка.)
- Ol'ga Žukova. Tijaine. (Ольга Жукова. Синичка.)
- Valentina Rogozina. Runod lapsile. Perek. (Валентина Рогозина. Стихи детям. Семья.)

Литературоведческая пропедевтика: колыбельная, автор, стихотворение, заглавие.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация, использование колыбельной в игре на основе содержания стихотворения.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; воспринимать на слух звучащую речь; повторять за учителем текст колыбельной и стихотворения; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; рассматривать иллюстрации к тексту и соотносить их с содержанием произведения; рассматривать детскую книгу и ориентироваться в ней; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: различать жанры считалки, пословицы, колыбельной; прогнозировать содержание текста художественного произведения по заголовку; отличать книгу-сборник от других типов книг (сборник фольклора и стихов для детей на вепском языке "Itti-totti"); проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения; проявлять интерес к чтению книг; осмыслять семейные традиции и ценности, отражённые в тексте.

Тема 4. SÜGÜZ'. ОСЕНЬ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, устное воспроизведение текста вслед за учителем.

Круг детского чтения:

- Jelizaveta Haritonova. Bol i garbol oma küpsad. (Елизавета Харитоновна. Созрели брусника и клюква.)
- Jelizaveta Haritonova. Sügüz'mec om lujas kirjav. (Елизавета Харитоновна. Разноцветный лес осенний.)
- Nikolai Abramov. Muru-kažin polhe. Senes. (Николай Абрамов. Про кошку Муру. По грибы.)
- Valentina Rogozina. Meceläjiden polhe. Kurgut sündui surel sol. (Валентина Рогозина. О лесных животных. Журавль родился на болоте.)
- Valentina Rogozina. Runod lapsile. Sügüz'. (Валентина Рогозина. Стихи детям. Осень.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема.

Творческая деятельность обучающихся: устное рисование.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; воспринимать на слух звучащую речь; повторять за учителем тексты стихотворений; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; составлять устное высказывание на заданную тему, с помощью учителя; рассматривать иллюстрации к тексту и соотносить их с содержанием произведения.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения; проявлять интерес к чтению книг; описывать образы или картины, возникшие в сознании читателя при слушании литературного произведения (устное словесное рисование); сопоставлять содержание разных произведений на одну тему; понимать значение природы в жизни каждого человека; проявлять чувство восхищения красотой природы.

Тема 5. **VOBAIŽED. ИГРУШКИ.** (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- Ol'ga Žukova. Närituz. La-ta-ta, la-ta-ta. (Ольга Жукова. Дразнилка. Ла-та-та, ла-та-та.)
- Nina Zaiceva. Abu kondjale. (Нина Зайцева. Помощь мишке.)
- Nina Zaiceva. Kaži i mašin. (Нина Зайцева. Кот и машина.)
- Nina Zaiceva. Minä i häsoi. (Нина Зайцева. Я и бычок.)
- Nina Zaiceva. Tan'a. (Нина Зайцева. Таня.)
- Nina Zaiceva. Veraine i mäcut. (Нина Зайцева. Вера и мячик.)
- Kätterajo. Pajata da pajoine. (Колыбельная. Спой-ка песенку.)
- Valentina Rogozina. Meceläjiden polhe. Händikhaine hahkaine. Händikahut. Oravaine eläb pus. (Валентина Рогозина. О лесных жителях. Волчок, серенький бочок. Волчонок. Живет на дереве белка.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; составлять устное высказывание на заданную тему, с помощью учителя.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; описывать образы или картины, возникшие в сознании читателя при слушании литературного произведения (устное словесное рисование).

Тема 6. **ŠKOL. ШКОЛА.** (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- Nikolai Abramov. Školha! (Николай Абрамов. В школу!)

- Nikolai Abramov. Üks', kaks', koume, nel'p'. (Николай Абрамов. Раз, два, три, четыре.)
- Valentina Rogozina. Meceläjiden polhe. Käge kukkub: üks', kaks'. (Валентина Рогозина. О лесных животных. Кукует кукушка: раз и два.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; узнавать особенности стихотворного произведения (ритм, рифма); находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде, с помощью учителя; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; составлять устное высказывание на заданную тему, с помощью учителя.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; описывать образы или картины, возникшие в сознании читателя при слушании литературного произведения (устное словесное рисование).

Тема 7. TAL'V. ЗИМА. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание значения отдельных слов в содержании звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- Gennadii Grebencov. Vauktad kärbhaižed. (Геннадий Гребенцов. Белые мухи. Пер. на вепс. яз. Ольги Жуковой)
- Nikolai Abramov. Suksil. (Николай Абрамов. На лыжах.)
- Nikolai Abramov. Tal'ven runod. (Николай Абрамов. Зимние стихи.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagižem vepsäks. Tal'v. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Зима.)
- Oksana Kuznecova da Nina Zaiceva. Om tulnu tal'v. (Оксана Кузнецова и Нина Зайцева. Пришла зима.)
- Valentina Rogozina. Meceläjiden polhe. Nece oravan om jäl'g. Kaži

eläb mecas. Venub kaži oksal. (Валентина Рогозина. О лесных животных. Это белкины следы. Живет в лесу кошка. Кошка на ветке лежит.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: устное словесное рисование.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; прогнозировать содержание текста художественного произведения по заголовку; узнавать особенности стихотворного произведения (ритм, рифма); находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде, с помощью учителя; воспроизводить в воображении словесные художественные образы и картины жизни, изображенные автором; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; сравнивать произведения разных авторов на одну и ту же тему; отличать художественную книгу от периодического издания (журнал «Кипиня» на вепском языке).

Тема 8. UZ' VOZ'. НОВЫЙ ГОД. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух.

Круг детского чтения:

- Nikolai Abramov. Uz' voz'. (Николай Абрамов. Новый год.)
- Nina Zaiceva. Tuleb-ik Uz' voz'?. (Нина Зайцева. Придет ли новый год?)
- Valentina Rogozina. Meceläjiden polhe. Puhk, puhk — päčiš tuhk. (Валентина Рогозина. О лесных животных. Пухк, пухк — в печи зола.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: устное словесное рисование.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; узнавать особенности стихотворного произведения (ритм, рифма); находить с помощью учителя в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; воспроизводить в воображении словесные художественные образы и картины жизни, изображенные автором; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: проявлять интерес к чтению книг; сравнивать произведения разных авторов на одну и ту же тему; отличать книгу-сборник от других типов книг (сборник стихов "Holetoi aig"); понимать значение календарных и семейных праздников в жизни человека.

Тема 9. TAL'VVÄNDOD. ЗИМНИЕ ЗАБАВЫ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Nikolai Abramov. Kondi. (Николай Абрамов. Медведь.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Van'a. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Ваня.)
- Ol'ga Žukova. Tal'vut. Regut. Štargud. Suksed. Lumi. (Ольга Жукова. Зимушка. Санки. Коньки. Лыжи. Снег.)
- Valentina Rogozina. Meceläjiden polhe. Oksal ištub linduine. Oravaine — neičukaine. (Валентина Рогозина. О лесных жителях. Сидит на ветке птичка. Белочка-подружка.)

Литературоведческая прпедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: иллюстрирование текста — подбор картинок к тексту с помощью учителя.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде, с помощью учителя; сравнивать содержание произведений разных авторов на близкие темы; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; отличать книгу-сборник от других типов книг (сборник стихов "Holetoi aig"); понимать значение здорового образа жизни, ценность физической активности для здоровья человека.

Тема 10. ŽIVATAД. ЖИВОТНЫЕ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Nikolai Abramov. Jäniš. Orav. Kondi. (Николай Абрамов. Заяц. Белка. Медведь.)
- Nikolai Abramov. Kaži läzub. (Николай Абрамов. Кошка заболела.)
- Nikolai Abramov. Ondrein kužu. (Николай Абрамов. Андрейкин щенок.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Hämähouk. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Паучок.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Koskhaine. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Кузнечик.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Kut koir esi ičeleze sebranikad. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Как собака себе друзей искала.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Pen' kažinpoigaine. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Маленький котенок.)
- Ol'ga Žukova. Cīruine. (Ольга Жукова. Цыпленок.)

- Ol'ga Žukova. Kodiživatoiden pagin. (Ольга Жукова. Как умеют говорить домашние животные.)
- Ol'ga Žukova. Läksi kana irdale. (Ольга Жукова. Вышла курочка на двор.)
- Ol'ga Žukova. Ozutagam. (Ольга Жукова. Показываем животных.)
- Valentina Rogozina. Meceläjiden polhe. Jänöi — hüp, hüp — pigai hüpüb. (Валентина Рогозина. О лесных жителях. Зайка прыг, прыг — быстро прыгает.)
- Viktor Sutejev. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Tabakaz kaži. (Виктор Сутеев. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Капризная кошка.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, звукоподражание.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; понимать познавательную ценность общения с животными, наблюдения за ними.

Тема 11. KEVÄZ'. NAIŽENPÄIV. ВЕСНА.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖЕНСКИЙ ДЕНЬ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Armaz mamoi. (Алевтина Андреева. Любимая мама.)

- Alevtina Andrejeva. Sulaku. (Алевтина Андреева. Апрель.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Keväz'kun 8. päiv — sur' praznik. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. 8 марта — большой праздник.)
- Bajū, bajū, bajūški. Kätterajō. (Баю-баю-баюшки. Колыбельная.)
- Galina Baburova. Pajoine keväden polhe. (Галина Бабурова. Песенка о весне.)
- Nikolai Abramov. Keväz' möst tuli... (Николай Абрамов. Опять пришла весна...)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Keväz'. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Весна.)
- Nina Zaiceva. Mamaine. (Нина Зайцева. Мамочка.)
- Nina Zaiceva. Maman sinižed sil'mäd. (Нина Зайцева. Мамины голубые глаза.)
- Ol'ga Žukova. Keväz' pajoine. (Ольга Жукова. Весенняя песенка.)
- Ol'ga Žukova. Midä tegi keväz'. (Ольга Жукова. Что сделала весна.)
- Pi-pi, pičuizēd lindud. Suomalaine rahvhanpajo. (Маленькие птички. Финская народная песенка.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, метафора, олицетворение.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде, с помощью учителя; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; понимать познавательную ценность общения с животными, наблюдения за ними; находить с помощью учителя средства художественной выразительности (метафора, олицетворение).

Тема 12. МЕС. ЛЕС. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста.

Круг детского чтения:

- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Loroï, hir' i habuk. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Лягушка, мышь и ястреб.)
- Nikolai Abramov. Mecas. (Николай Абрамов. В лесу.)
- Ol'ga Žukova. Babukoihe. (Ольга Жукова. За грибами.)
- Ol'ga Žukova. Kondi, sinä händatoi. (Ольга Жукова. Мишка-мишка без хвоста.)
- Ol'ga Žukova. Marjaižed. (Ольга Жукова. Ягодки.)
- Valentina Rogozina. Meceläjiden polhe. Kondi, ala äraida. Tämbei läm' om päiväine. Om-ik nece viga — mecas eläb siga. Hirbenke niken ei vända. (Валентина Рогозина. О лесных животных. Мишка, мишка, не рычи. Сегодня светит солнышко. Это не ошибка? С лосем никто не играет.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, эпитет.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности (эпитет); понимать значение природы в жизни каждого человека; проявлять чувство любви к природе; испытывать желание беречь и охранять родную природу.

Тема 13. ÄNIKOD. ЦВЕТЫ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Ištutam änikoid. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Сажаем цветы.)
- Oksana Čurigina. Kezaku. (Оксана Чурыгина. Июнь.)
- Valentina Rogozina. Runod lapsile. Joga kazvmuz kazvab siloi. (Валентина Рогозина. Стихи детям. Когда растёт растение.)

Литературоведческая проработка: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма, эпитет.

Творческая деятельность обучающихся: устное рисование.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя в тексте фактическую информацию, заданную в явном виде; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; находить с помощью учителя средства художественной выразительности (эпитет); понимать значение природы в жизни каждого человека; проявлять чувство восхищения перед красотой природы; испытывать желание беречь и охранять родную природу.

Тема 14. MEZ'. ЧЕЛОВЕК. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Ken mitte om? Rürik Lonin. Minun rahvhan fol'klor. (Кто каков? Рюрик Лонин. Фольклор моего народа)

- Ol'ga Žukova. Homendesel pestes. (Ольга Жукова. Умываясь утром.)
- Ol'ga Žukova. Närituz. (Ольга Жукова. Дразнилка.)
- Ol'ga Žukova. Södes. (Ольга Жукова. Во время еды.)
- Ol'ga Žukova. Sormiden vänd. (Ольга Жукова. Пальчики.)
- Ol'ga Žukova. Top-top. (Ольга Жукова. Топ-топ.)
- Torpale, torpale. Rürik Lonin. Minun rahvhan fol'klor. (Торпале, торпале.)
- Valentina Osejeva. Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Hivä i raha. (Валентина Осеева. Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Хорошо и плохо.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: составлять устный рассказ по картинке.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить в тексте с помощью учителя фактическую информацию, заданную в явном виде; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 15. АИГ. ВРЕМЯ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Kezavihmaine. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Летний дождик.)

- Gul'a Polivanova. Pande, minun muguine. (Гуля Поливанова. Спи, моя крошка.)
- Ol'ga Žukova. Lapsen huššutades. (Ольга Жукова. Качая ребенка.)
- Ol'ga Žukova. Lapsen hüppitades. (Ольга Жукова. Попрыгаем.)
- Ol'ga Žukova. Pordhidme libudes. (Ольга Жукова. По ступенькам вверх.)
- Ol'ga Žukova. Uinotades. (Ольга Жукова. Спи усни.)
- Ol'ga Žukova. Üks', kaks'. (Ольга Жукова. Раз-два-считалочка.)
- Valentina Rogozina. Meceläjiden polhe. Mecha päzui pimed ö. Mitte om makondi radnik. (Валентина Рогозина. О лесных животных. Ночь в лесу настала. Крот-работник.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; рассматривать детскую книгу и ориентироваться в ней; отличать книгу-сборник от других типов книг (сборник фольклора и стихов для детей на вепском языке "Itti-totti", сборник стихов "Holetoi aig"); проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 16. KEZA. ЛЕТО. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Lehmaine. (Алевтина Андреева. Коровушка.)

- Al'ona Jegorova. Pajo kezan polhe. (Алёна Егорова. Песня о лете.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Harag. Tik. Kägi. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Сорока. Дятел. Кукушка.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugem i pagizem veřsäks. Keza. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Лето.)
- Ol'ga Žukova. Edenoï. (Ольга Жукова. Улитка.)
- Ol'ga Žukova. Koki kala. (Ольга Жукова. Ловись рыбка.)
- Ol'ga Žukova. Pened kalanikad. (Ольга Жукова. Песенка «Маленькие рыбаки».)
- Ol'ga Žukova. Päiväine. (Ольга Жукова. Солнышко.)
- Ol'ga Žukova. Vihmaine. (Ольга Жукова. Дождик.)
- Taroi Babukoine. Mi om keza? (Тарой Бабукойне. Что такое лето?)
- Tu-tu-lutu. Rürik Lonin. Minun rahvhan fol'klor. (Ту-ту-луту. Рюрик Лонин. Фольклор моего народа)
- Valentina Rogozina. Meceläjiden polhe. Majag kovil hambhil. Jonokhaine mägraine. Kaikid penemb mecas. (Валентина Рогозина. О лесных животных. Бобер острыми зубами. Полосатый енот. Самый маленький в лесу.)
- Vladimir Brendojev. Kanaine. (Владимир Брендоев. Пер. Нина Зайцева. Курочка.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; рассматривать детскую книгу и ориентироваться в ней; проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения; проявлять чувство любви к природе; испытывать желание беречь и охранять родную природу.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной

выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду; сопоставлять содержание произведений на одну тему.

Тема 17. PRAZNIK. ПРАЗДНИК. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, адекватное понимание содержания звучащей речи, воспроизведение текста на слух, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Nina Zaiceva. Minä i flagut (Нина Зайцева. Я и флаги.)
- Ol'ga Žukova. Irdale lähttes. (Ольга Жукова. На улицу гулять.)
- Ol'ga Žukova. Vändpajo. Paštaškandem kürzid. (Ольга Жукова. Песенка-игра. Напечём блинов.)
- Pen' horovod. Horovodha lähkam. (Маленький хоровод. Танцевальная песенка.)
- Vepsän rahvhan runod. Hüpi, hüpi, kanghaštme. (Вепский фольклор. Скачи, скачи, по бору.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями; рассматривать детскую книгу и ориентироваться в ней; проявлять положительное отношение к урокам литературного чтения.

Учащийся получит возможность научиться: составлять с помощью учителя устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду; сопоставлять содержание произведений на одну тему; осмысливать традиции и ценности, отражённые в художественном тексте, и высказывать своё суждение об этом.

2 КЛАСС (34 часа)

Тема 1. KIRJAMIŠT. A, E, I, O, U. АЛФАВИТ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Vändlugetišed. (Алевтина Андреева. Считалки.)
- Kiskoi. Kiskoim, kiskoim, kus olid? Mecas. Min said? Pün sain. Kuna panid? Pachan päha. Ken söi? Hir' söi. (Киска, киска, где была?)
- Sanuin minä kanale. Lühüd rajoine. (Говорил я курочке. Короткая песенка.)

Литературоведческая пропедевтика: фольклорное и художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 2. KIRJAMIŠT. M, T, N '. АЛФАВИТ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Edenoi. (Алевтина Андреева. Улитка.)
- Alevtina Andrejeva. Vändlugetišed. (Алевтина Андреева. Считалки.)
- Nina Zaiceva. Hebo. (Нина Зайцева. Лошадь.)

Литературоведческая проработка: фольклорное и художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 3. KIRJAMIŠT. В, D. АЛФАВИТ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Starinad mečživatoiden polhe. Il'bez. Kondi. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Рассказы о лесных животных. Рысь. Медведь.)
- Gennadii Grebencov. Minun dedoi. (Геннадий Гребенцов. Мой дедушка. Пер. на вепс. яз. Ольги Жуковой)
- Ol'ga Žukova. Ukoine da akaine. (Ольга Жукова. Муж да жена.)
- Valentina Rogozina. Baboi. (Валентина Рогозина. Бабушка)
- Vepsän rahvhan runod. Vedele. (Вепсский фольклор. По воду)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 4. KIRJAMIŠT. R, V, H. АЛФАВИТ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Vändlugetišed. (Алевтина Андреева. Считалки.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Hebo. Lehm. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Лошадь. Корова.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Starinad mečživatoiden polhe. Orav. Reboi. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Рассказы о лесных животных. Белка. Лиса.)
- Galina Baburova. Meiden kukoinhut. (Галина Бабурова. Наш петушок.)
- Gennadii Grebencov. Kuldaižed kăded. (Геннадий Гребенцов. Золотые руки. Пер. на вепс. яз. Ольги Жуковой)
- Naragaine. Vepsän rahvhan runo. (Сорока. Вепсский фольклор.)
- Horovodas olim mõ. (Мы водили хоровод. Танцевальная песенка.)
- Vihm. Vihmub mi ku seglaspäi... (Дождь. Льет как из сита дождь...)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 5. KIRJAMIŠT. K, C, Š. АЛФАВИТ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Vändlugetišed. (Алевтина Андреева. Считалки.)
- Alevtina Andrejeva. Varuč-jäniš. (Алевтина Андреева. Зайка-трусишка.)
- Nina Zaičeva. Šoma sanaine. (Нина Зайцева. Красивое слово.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью

учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 6. KIRJAMIŠT. P, J. АЛФАВИТ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Vändlugetišed. (Алевтина Андреева. Считалки.)
- Ćira, Ćira, gāustaz. Paĵo. (Кап-кап с крыши. Песенка.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 7. KIRJAMIŠT. S, Š, L. АЛФАВИТ. (1 час)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, чтение по слогам, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Vändlugetišed. (Алевтина Андреева. Считалки.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana.

Starinad meczivatoiden polhe. Jäniš. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Рассказы о лесных животных. Заяц.)

- Kisei-kasei, kisei-kasei, kuna mänid? Pajo. (Песенка. Киска-кисонька, ты куда пошла?)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Sügüz'. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Осень.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам отдельные слова из текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 8. KIRJAMIŠT. Z, G, Ž. АЛФАВИТ. (2 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Vändlugetišed. (Алевтина Андреева. Считалки.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Kirjav vazaine. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Пестрый теленок.)

- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Starinad mečživatoiden polhe. Händikaz. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Рассказы о лесных животных. Волк.)
- Gennadii Grebencov. Kaži. (Геннадий Гребенцов. Кошка. Пер. на вепс. яз. Ольги Жуковой)
- Nikolai Abramov. Ezisana. (Николай Абрамов. Первое слово.)
- Nina Zaiceva. Lehm. (Нина Зайцева. Корова.)
- Nina Zaiceva. Paskačaine. (Нина Зайцева. Воробушек.)
- Nina Zaiceva. Vazaine. (Нина Зайцева. Теленок.)
- Vepsän rahvhan runod. Libui kondi kuzhe. (Вепсский фольклор. Залез медведь на ель.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам художественный текст; читать плавно отрывки художественного текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 9. KIRJAMIŠT. Ü, Ö, Ä, F. АЛФАВИТ. (2 час)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, постепенный переход от слогового к плавному осмысленному правильному чтению целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Kābūlindud. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Клесты.)
- Kätterpajo. Tu-ti, tu-ti, tu-tu-tan. Jānišaižid tabadan. (Колыбельная. Баю-баю-баю, зайчиков поймаю.)
- Nina Zaiceva. Plosine kirjamišt. (Нина Зайцева. Веселый алфавит.)
- Viktor Jeršov. Pihlāine. (Виктор Ершов. Рябинка.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: слушать рифмованный текст; повторять за учителем тексты стихотворений; читать по слогам художественный текст; читать плавно отрывки художественного текста; отвечать на вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку с помощью учителя; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 10. ŠKOLAS. В ШКОЛЕ. (4 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: восприятие на слух звучащей речи, воспроизведение текста на слух, плавное осмысленное правильное чтение целыми словами вслух (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения), постепенное увеличение скорости чтения, ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему, нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор.

Круг детского чтения:

- Nikolai Abramov. Kukoi. (Николай Абрамов. Петух.)
- Nikolai Abramov. Urok māneb kūlān školas. (Николай Абрамов. На уроке в сельской школе.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух в соответствии с индивидуальным темпом чтения; отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 11. АIG. ВРЕМЯ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст, соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения, чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания; ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему; работа с разными видами текста: особенности фольклорного текста (загадки); нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Круг детского чтения:

- Nikolai Sladkov. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Ken kut magadab? (Николай Сладков. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Кто как спит.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Penen kuzen pühä. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Праздник маленькой елки.)
- Nina Zaiceva. Kukoï. (Нина Зайцева. Петух.)
- Ozoïtesed. Загадки.

Литературоведческая пропедевтика: фольклорные жанры (загадки), художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст; отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: читать с соблюдением орфоэпических и интонационных норм чтения, читать предложения с интонационным выделением знаков препинания; составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 12. MECAS. В ЛЕСУ. (4 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, установка на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст, соблюдение орфоэпических и интонационных норм чтения, чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); ответы на вопросы учителя по содержанию текста, устное высказывание на заданную тему; работа с поэтическим текстом, нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Vänd — ozaida iče. (Алевтина Андреева. Игра — догадайся сам.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagižem vepsäks. Penen kuzen pühä. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Праздник маленькой елки.)
- Lev Tolstoi. Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Starinad mecživatoiden polhe. Hirben mam. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Рассказы о лесных животных. Мама лосенка.)

- Nikolai Sladkov. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Iĉemoi lugemišt. Jänöi i reboi. Tom' i pihl'. Harag i kondi. (Николай Сладков. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Заяц и лиса. Черемуха и рябина. Сорока и медведь.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Iĉemoi lugemišt. Mecha baboinke. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. В лес с бабушкой.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Iĉemoi lugemišt. Neglik i hir'pulo. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Ёжик и сова.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugem i pagizem vepsäks. Nimidä ei varaida. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Ничего не боится.)
- Nina Zaiceva. Päskhaine. (Нина Зайцева. Ласточка.)
- Nina Zaiceva. Sadakel'. (Нина Зайцева. Соловей.)
- Nina Zaiceva. Sorzaine. (Нина Зайцева. Уточка.)
- Vitali Bianki. Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Mecplot — negloikaz bok. (Виталий Бианки, Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Лесной колобок — колючий бок.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст; читать про себя, осознавать смысл доступных по объему и жанру произведений при чтении про себя; отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять устное высказывание на заданную тему с опорой на картинку; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду.

Тема 13. KEVÄZ?. ВЕСНА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; устное высказывание на заданную тему, передача впечатлений из художественного произведения в рассказе (описание); работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Keväz?. (Алевтина Андреева. Весна.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Kodalindud. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Скворцы.)
- Nina Zaiceva. Kodalinduine. (Нина Зайцева. Скворушка.)
- Nina Zaiceva. Must variš. (Нина Зайцева. Грач.)

Литературоведческая проработка: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: передавать впечатления из художественного произведения в рассказе (описание); прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду; определять значение в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Тема 14. KODIMA. РОДИНА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); просмотровое чтение, нахождение в тексте необходимой информации; ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; устное высказывание на заданную тему, передача впечатлений из художественного произведения в рассказе (описание); работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи средств выразительности (эпитетов, сравнений, метафор, гипербол); осознание понятия «Родина», представление о проявлении любви к Родине в родной литературе.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Armaz Karjalan ma. (Алевтина Андреева. Карелия любимая.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Leib. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Хлеб.)
- Gul'a Polivanova. Armaz kodima. (Гуля Поливанова. Любимая моя родина.)

Литературоведческая прпедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя; находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: передавать впечатления из художественного произведения в рассказе; прогнозировать содержание текста по названию и иллюстративному ряду; определять

значение в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол; осознавать понятие «Родина», проявление любви к Родине в родной литературе.

Тема 15. KEZA. ЛЕТО. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); просмотровое чтение, нахождение в тексте необходимой информации; говорение (диалог), ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; говорение (монолог), короткий рассказ по рисункам; работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи средств выразительности (эпитетов, сравнений, метафор, гипербол).

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Ei ole paremb keza-aigad. (Нина Зайцева. Ничего нет лучше лета.)
- Anatolii Petuhov. Neglik. (Анатолий Петухов. Ёжик.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Ken keda? (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Кто кого?)
- Gennadii Grebencov. Kāgi. (Геннадий Гребенцов. Кукушка. Пер. на вепс. яз. Ольги Жуковой)
- Konstantin Ušinski. Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Lipikaine. (Константин Ушинский. Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Бабочка.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Säs'ken surm. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепсски. Гибель комара.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Verhas kanzas. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепсски. В чужой семье.)
- Ol'ga Žukova. Nouze, nouze, päiväine. (Ольга Жукова. Поднимайся, солнышко.)

Литературоведческая прпедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя; находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); участвовать в диалоге с учителем, отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять короткий рассказ по рисункам; передавать впечатления из художественного произведения в рассказе; определять значение в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Тема 16. MUJUD. ЦВЕТА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности: чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования; чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя (доступных по объему и жанру произведений); просмотровое чтение, нахождение в тексте необходимой информации; говорение (диалог), ответы на вопросы учителя по содержанию прочитанного текста; говорение (монолог), короткий рассказ по рисункам; работа с поэтическим текстом: нахождение в тексте, определение значения в художественной речи средств выразительности (эпитетов, сравнений, метафор, гипербол).

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Kuvaine. (Алевтина Андреева. Рисунок.)
- Nikolai Abramov. Meiden vauged kukoi. (Николай Абрамов. Наш светлый петушок.)
- Valentina Rogozina. Runod lapsile. Meiden linmal kazvoi. Nece kazvmuz lujas tarbiž. Rusked, kuti homenczor'a. Kartohk — joga päivän sömäs. (Валентина Рогозина. Стихи детям. На огороде вырос. Этот овощ очень нужен. Красный как заря. Картошку кушать каждый день.)

- Vladimir Sutejev. Hirut i Pirdim. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugesim i pagizem vepsäks. (Владимир Сутеев. Мышонок и карандаш. Читаем и говорим по-вепски.)

Литературоведческая пропедевтика: художественное произведение, автор, поэт, стихотворение, заглавие, тема, ритм, рифма.

Творческая деятельность обучающихся: драматизация.

Учащийся научится: читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать эти особенности с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя; находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); участвовать в диалоге с учителем, отвечать на вопросы по содержанию прочитанного текста; понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; находить с помощью учителя средства художественной выразительности; соотносить собственный жизненный опыт с художественными впечатлениями.

Учащийся получит возможность научиться: составлять короткий рассказ по рисункам; передавать впечатления из художественного произведения в рассказе; определять значение в художественной речи средств выразительности: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

3 КЛАСС (34 часа)

Тема 1. KEZA. KEZALEBAIDUZ.

VASTUZ SEBRANIKOIDENKE. KANZ.

ЛЕТО. ЛЕТНИЙ ОТДЫХ.

ВСТРЕЧА С ДРУЗЬЯМИ. СЕМЬЯ. (5 часов)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст, соблюдение орфоэпиче-

ских и интонационных норм чтения, чтение предложений с интонационным выделением знаков препинания;

– чтение про себя (ознакомительное чтение), нахождение в тексте необходимой информации;

– работа с разными видами текста, прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению;

– библиографическая культура: элементы книги (содержание или оглавление, титульный лист, иллюстрации);

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания; монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Kezal. (Алевтина Андреева. Летом.)
- Alevtina Andrejeva. Linduine. (Алевтина Андреева. Птичка.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Koume sebranikad. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Три друга.)
- Kurg' i reboi. Sam. (Журавль и лисица. Сказка.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Luges i pagizem vepsäks. Ozoitesed voz'aigoiden polhe. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Загадки о временах года.)
- Ol'ga Žukova. Marjad. (Ольга Жукова. Ягоды.)
- Rusked bolaine. Ražo. (Красная ягодка. Песня.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– прозаическая и стихотворная речь: узнавание, различение, выделение особенностей стихотворного произведения (ритм, рифма);

– фольклор и авторские художественные произведения (различение).

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (чтение по ролям).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух с установкой на нормальный для читающего темп беглости, позволяющий ему осознать текст; читать про себя (ознакомительное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с разными видами текста; различать элементы книги (содержание или оглавление, титульный лист, иллюстрации); понимать вопросы по содержанию произведения, отвечать на них.

Учащийся получит возможность научиться: адекватное понимать содержания звучащей речи, прогнозировать содержание книги по ее названию и оформлению; различать элементы книги (содержание или оглавление, титульный лист, иллюстрации); самостоятельно задавать вопросы по тексту; составлять и воспроизводить монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос.

Тема 2. ŠKOL. OPENDUZVOZ'. SÜĞÜZ'. ШКОЛА. УЧЕБНЫЙ ГОД. ОСЕНЬ. (5 часов)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, осознание цели речевого высказывания;

– чтение про себя (выборочное чтение);

– работа с разными видами текста, практическое освоение умения отличать текст от набора предложений;

– библиографическая культура (книга учебная, художественная, справочная);

– работа с текстом художественного произведения, понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: рассказ по иллюстрациям;

– жанровое разнообразие произведений, литературная (авторская) сказка;

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, отражение основной мысли текста в высказывании.

Круг детского чтения:

- Anatolii Petuhov. Jänišanpoigaižed. (Анатолий Петухов. Зайчата.)
- Jelizaveta Haritonova. Sügüz’мес. (Елизавета Харитонова. Осенний лес.)
- Ken mitte om? (Кто какой? Читалка.)
- Natalja Silakova. Roza da dub. (Наталья Силакова. Роза и дуб.)
- Nikolai Abramov. Pihl’. (Николай Абрамов. Рябина.)
- Nikolai Abramov. Školha. (Николай Абрамов. В школу.)
- Nikolai Abramov. Sügüz’kun ezmäine päiv. (Николай Абрамов. Первое сентября.)
- Nikolai Abramov. Sügüz’. (Николай Абрамов. Осень.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Ehtan taivaz musteni. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Потемнело вечернее небо.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Päiväizen sil’man matk. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Путешествие солнечного лучика.)
- Nina Zaiceva. Mecurokad. (Нина Зайцева. Лесные уроки.)
- Viktor Gol’avkin. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Ezmäine päiv školas. (Виктор Голявкин. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Первый день в школе.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема;

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (инсценирование).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи, осознавать цели речевого высказывания; находить в тексте нужную информацию (выборочное чтение); отличать текст от набора предложений; различать книги учебные и художественные; самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка (рассказ по иллюстрациям); осознавать диалог как вид речи, особенности диалогического общения: понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту; осознавать монолог как форму речевого высказывания, отражать основную мысль текста в высказывании.

Учащийся получит возможность научиться: понимать нравственное содержание прочитанного, осознавать мотивацию поведения героев, анализировать с помощью учителя поступки героев с точки зрения норм морали; осознавать жанровое разнообразие произведений, отличать народную сказку от литературной (авторской) сказки; ориентироваться в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема, герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою; интерпретировать текст литературного произведения в творческой деятельности (инсценирование).

Тема 3. AIG. MEL'DÜSED. SÜNDUNDPÄIV.

ВРЕМЯ. УВЛЕЧЕНИЯ. ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ. (5 часов)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, определение последовательности событий;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, с разными видами информации;

– библиографическая культура, типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка (рассказ по картинкам);

– работа с текстом художественного произведения, характеристика героя произведения (портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь);

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения: высказывание своей точки зрения по обсуждаемому произведению.

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, отражение основной мысли текста в высказывании, передача содержания прочитанного с учетом специфики художественного текста;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Mustikaine. (Алевтина Андреева. Черника.)
- Alevtina Andrejeva. Nouze, laps'. (Алевтина Андреева. Вставай, малыш.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Mam da tütär. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Мама и дочка.)
- Natalja Silakova. Mustikaižen aig. (Наталья Силакова. Время черники.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Abekirj. Laškan rajo. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Азбука. Песенка лентяя.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagižem vepsäks. Juša meletab. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Юша думает.)
- Ol'ga Žukova. Irina Semakova. Pened kalanikad. Rajo. (Ольга Жукова. Ирина Семакова. Маленькие рыбаки. Песня.)

- Üks' pu, kaks'toštükümne oksad, kaikuččel oksal nel'l' pezad, kaikuččes pezas seičeme munad. (Загадка. Год, 12 месяцев, 4 недели, семь дней.)
- Valentina Rogozina. Runod lapsile. Rad i likundeluz. (Валентина Рогозина. Стихи детям. Работа и движение.)

Литературоведческая пропедевтика:

– фольклор и авторские художественные произведения (различные),

– жанровое разнообразие произведений, малые фольклорные формы (пословицы и поговорки) — узнавание, различение, определение основного смысла;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: повествование (рассказ);

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Творческая деятельность обучающихся: знакомство с различными способами работы с деформированным текстом и использование их (установление причинно-следственных связей, последовательности событий, соблюдение этапности в выполнении действий).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, определять последовательность событий; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с разными видами текста, с разными видами информации; работать с текстом художественного произведения, самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка (рассказ по картинкам), характеризовать героя произведения (портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь); высказывать свою точку зрения по обсуждаемому произведению; отражать основную мысль текста в высказывании, передавать содержание прочитанного с учетом специфики художественного текста; использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); различать фольклор и авторские художественные произведения; узнавать, различать малые фольклорные формы (пословицы и поговорки), определять их основной смысл; ориентироваться в литературных понятиях: герой

произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, с разными видами информации; различать типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений; характеризовать героя произведения (портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь); отражать основную мысль текста в высказывании, передавать содержание прочитанного с учетом специфики художественного текста; писать рассказ на заданную тему; понимать композиционные особенности построения разных видов рассказывания (рассказ); работать с деформированным текстом (устанавливать причинно-следственные связи, последовательность событий).

Тема 4. ŽIVATAD. TAL'V. UZ' VOZ'.

ЖИВОТНЫЕ. ЗИМА. НОВЫЙ ГОД. (5 часов)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение задавать вопрос по услышанному художественному произведению;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры; деление текста на смысловые части, их озаглавливание;

– библиографическая культура, виды информации в книге: научная, художественная (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал);

– библиографическая культура, типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, периодическая печать;

– работа с текстом художественного произведения, осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: краткий пересказ (передача основных мыслей);

– работа с научно-популярными текстами, понимание заглавия произведения; адекватное соотношение с его содержанием, определение особенностей учебного и научно-популярного текста (передача информации);

– говорение (культура речевого общения), использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения, знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений;

– говорение (культура речевого общения), передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование).

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Oravaizēd. (Алевтина Андреева. Белочки.)
- Anatolii Petuhov. Midä oravaine varaidab. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugesin i pagizem versäks. (А. Петухов. Чего боится бельчонок. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Medein sana. Koivun tal'vholed. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Зимние заботы березы.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Abuta tal'vel lindužile. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Помогай птицам зимой.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Hir', kukoi da kaži. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Мышь, петух и кот.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Kukoi. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Петух.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Nenakaz lehm. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Упрямая корова.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Starinad mečživatoiden polhe. Händikaz i orav. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Рассказы о лесных животных. Волк и белка.)

- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Tal'vel mecas. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Зимой в лесу.)
- Galina Baburova. Mecživatoiden tal'velo. (Галина Бабурова. Жизнь животных зимой.)
- Irina Sotnikova. Nece čudokaz živatoiden mir. (Ирина Сотникова. Этот чудесный мир животных.)
- Kol'ada. (Коляда.)
- Natalja Silakova. Meckoir. (Наталья Силакова. Лесная собака.)
- Natalja Silakova. Uden Voden čud. (Наталья Силакова. Новогоднее чудо.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Kana i pit'khänd hir'. Sarn. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Курица и длиннохвостая мышь. Сказка.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Kut mö tahtoim ostta koiran. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Как мы хотели купить собаку.)
- Nina Zaiceva. Tal'vel. (Нина Зайцева. Зимой.)
- Ol'ga Žukova. Irina Semakova. Paskač-raukač. Ražo. (Ольга Жукова. Ирина Семакова. Бедный воробушек. Песня.)
- Om tulnu tal'v. (Пришла зима. Сборник песен.)
- Paskač-raukač. Ražo. (Бедный воробушек. Песня.)
- Rürik Lonin. Tal'v. (Рюрик Лонин. Зима.)
- Sergei Jesenin. Koiv. (Сергей Есенин. Береза. Пер. на вепс. яз. Н. Абрамова)
- Vitalii Bianki, Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Tundmatoi mečživataine. (Виталий Бианки. Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Неизвестный лесной зверь.)
- Vitalii Bianki. Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Viluku. (Виталий Бианки. Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Январь.)

Литературоведческая пропедевтика:

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: диалог героев;

- ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;
- стихотворение — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (драматизация).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, задавать вопрос по услышанному художественному произведению; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; различать научные и художественные книги (с опорой на внешние показатели книги, ее справочно-иллюстративный материал); кратко пересказывать художественный текст (передавать основные мысли); понимать композиционные особенности построения разных видов рассказывания (диалог героев); ориентироваться в литературных понятиях (герой произведения: его портрет, речь, поступки, мысли; отношение автора к герою); распознавать особенности построения и выразительные средства в стихотворных произведениях; работать с научно-популярными текстами, понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием текста.

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, самостоятельно определять тему, главную мысль, структуру; делить текст на смысловые части, озаглавливать их; работать с фольклорным текстом, осознавать то, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений; осознавать особенности национального этикета на основе фольклорных произведений; передавать впечатления (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование); интерпретировать текст литературного произведения в творческой деятельности учащихся (драматизация); определять особенности учебного и научно-популярного текста (передача информации).

Тема 5. KEVÄZ'. MAIDNEDAL'. ÄIPÄIV.

ВЕСНА. МАСЛЕНИЦА. ПАСХА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение задавать вопрос по услышанному художественному произведению;

– чтение про себя (выборочное чтение);

– работа с разными видами текста, участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст;

– работа с текстом художественного произведения: понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя);

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста (выборочный пересказ), самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), рассказ от имени героя произведения;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (описание).

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Mamale. (Алевтина Андреева. Маме.)
- Boris Jemeljanov. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Maman käded. (Борис Емельянов. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Мамины руки.)
- Ičikii, kičikii. (Ичикий, кичикий. Считалка.)
- Kägi, kukku. (Кукуй, кукушка. Колыбельная.)

- Maria Abramova. Keväz’runod. (Мария Абрамова. Весенние стихи.)
- Natalja Silakova. Naragan sebrastuz. (Наталья Силакова. Сорочья дружба.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Kut Maša eli kezal küläs. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Как Маша провела лето в деревне.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Kana i pino. Sarn. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Курица и поленица. Сказка.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Keväz’rajo. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Весенняя песня.)

Литературоведческая пропедевтика:

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: диалог героев;

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;

– жанровое разнообразие произведений, малые фольклорные формы (колыбельные песни, считалки) — узнавание, различение, определение основного смысла;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (портрет).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержания звучащей речи, отвечать на вопросы и задавать вопрос по услышанному художественному произведению; читать про себя (выборочное чтение); работать с текстом художественного произведения: понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; пересказывать художественный текст (самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения, отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать мини-сочинения (описания); ориентироваться в компо-

зиционных особенностях построения разных видов рассказывания: (диалог героев); ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли; отношение автора к герою); узнавать, различать, определять малые фольклорные формы (колыбельные песни, считалки).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, участвовать в коллективном обсуждении: отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст; самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка: последовательно воспроизводить эпизод с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя); рассказывать от имени героя произведения; создавать собственный текст по серии иллюстраций к произведению.

Тема 6. PERT'. MINUN FATER DA HONUZ.

ДОМ. МОЯ КВАРТИРА И КОМНАТА. (5 часов)

Виды речевой и читательской деятельности:

- аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи, определение последовательности событий;
- чтение вслух по ролям и про себя (выборочное чтение);
- работа с текстом художественного произведения, определение с помощью учителя особенностей художественного текста: своеобразии выразительных средств языка;
- работа с разными видами текста, привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов;
- работа с текстом художественного произведения, характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие;
- работа с текстом художественного произведения, выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев;
- говорение (культура речевого общения), доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Pigin kažinke. (Алевтина Андреева. Разговор с кошкой.)
- Natalja Silakova. Čipruine kadoi. (Наталья Силакова. Цыпленок пропал.)
- Natalja Silakova. Tarkač-esii. (Наталья Силакова. Внимательный детектив.)
- Natalja Silakova. Vanh pert'. (Наталья Силакова. Старый дом.)
- Nikolai Abramov. Kodite. (Николай Абрамов. Родной дом.)
- Nikolai Nosov. Pordhaižed. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagižem vepsäks. (Николай Носов. Ступеньки. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagižem vepsäks. Nağopäd. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Глупцы.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagižem vepsäks. Oinaz, kukoi i kažiine. Sarn. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Баран, петух и кот. Сказка.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagižem vepsäks. Peitoižil. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Прятки.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagižem vepsäks. Reboi i kiğjav kana. Sarn. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Лиса и пестрая курочка. Сказка.)
- Nina Zaiceva. Pordhaižed. (Нина Зайцева. Ступеньки).
- Tu-tu-tan, tu-tu-tan, kodirahvast kuuletan. (Песенка. Ту-ту-тан.)
- Valentina Rogozina. Runod lapsile. Söm da astjad. (Валентина Рогозина. Стихи детям. Еда и посуда.)

Литературоведческая пропедевтика:

- ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;
- жанровое разнообразие произведений, детективная история — узнавание, различение, определение основного смысла;
- общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (интерьер).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи, определять последовательности событий; читать вслух по ролям; читать про себя (выборочное чтение); работать с разными видами текста, использовать справочные и иллюстративно-изобразительные материалы; характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие; ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою; узнавать, различать, определять основной смысл детективной истории.

Учащийся получит возможность научиться: работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя); выявлять авторское отношение к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев; доказывать собственную точку зрения с опорой на текст или собственный опыт; осознавать композиционные особенности построения разных видов рассказывания: описание (интерьер); создавать собственный текст на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Тема 7. VENÄMA. KARJALA. VEPSLÄIŽED.

РОССИЯ. КАРЕЛИЯ. ВЕПСЫ. (6 часов)

Виды речевой и читательской деятельности:

- аудирование (слушание), адекватное понимание содержания звучащей речи;
- чтение вслух и про себя (ознакомительное чтение);
- работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя);
- говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– работа с разными видами текста, общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — их сравнение, определение целей создания этих видов текста.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Änine. (Алевтина Андреева. Онего.)
- Alevtina Andrejeva. Koivuine. (Алевтина Андреева. Березка.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Heinäntego. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Сенокос.)
- Kiska-kažine, armaz živataine, kus sina olid? Rürik Lonin. Minun rahvhan fol'klor. (Киска-кисонька, где была? Рюрик Лонин. Фольклор моего народа)
- Nikolai Abramov. Heinäntego. (Николай Абрамов. Сенокос.)
- Nikolai Abramov. Sarnad vepsän kelel. (Николай Абрамов. Сказки на вепском языке.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Ala kitte. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Не хвались.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Kurg'. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Журавль.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugem i pagizem vepsäks. Aša i kondi. Sarn. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Аня и медведь. Сказка.)
- Ol'ga Žukova. Midä vepsläižed tegiba savespäi. (Ольга Жукова. Что вепсы делали из глины.)
- Ol'ga Žukova. Midä vepsläižed tegiba tohespäi. (Ольга Жукова. Что вепсы делали из бересты.)
- Saldat-paimen. Vepsän rahvhan sarn. (Солдат-пастух. Вепская народная сказка.)
- Ti-ti-tijaine. (Синичка.)
- Viktor Jeršov, Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Kurged lendaba. (Виктор Ершов. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Журавли летят.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (пейзаж).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: адекватно понимать содержание звучащей речи; читать вслух и про себя (ознакомительное чтение); работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста (своеобразие выразительных средств языка).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, сравнивать художественные, учебные, научно-популярные тексты, определять цели создания этих видов текста; создавать собственный текст на основе художественного произведения (текст по аналогии).

4 КЛАСС (34 часа)

Тема 1. KEZA. ЛЕТО. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов); адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста);

– библиографическая культура: выбор книг на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке, алфавитный каталог, самостоятельное пользование соответствующими возрасту словарями и справочной литературой;

– работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка;

– работа с текстом художественного произведения: сопоставление поступков героев по аналогии или по контрасту;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, построение алгоритма деятельности по воспроизведению текста, воспроизведение текста с опорой на ключевые слова, модель, схему;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, самостоятельное построение плана собственного высказывания, рассказ по картинкам.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Babarmišt. (Алевтина Андреева. Малинник.)
- Alevtina Andrejeva. Manzikaine. (Алевтина Андреева. Земляничка.)
- Anatolii Petuhov. Kaкаčun peza. (Анатолий Петухов. Гнездо гагары.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Lehmän holed. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Коровьи заботы.)
- Gul’ a Polivanova. Vessel’ ojaime. (Гуля Поливанова. Веселый ручеек.)
- Muštatišed. (Пословицы и поговорки.)
- Natalja Silakova. Babukoine. (Наталья Силакова. Грибок.)
- Nikolai Abramov. Babukoiš. (Николай Абрамов. За грибами.)
- Nikolai Abramov. Šoma kalatuz. (Николай Абрамов. Чудесная рыбалка.)
- Nikolai Abramov. Kezapäiv küläs. (Николай Абрамов. Летний день в деревне.)
- Nikolai Abramov. Neglikaz adiv. (Николай Абрамов. Колючий гость.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Kuspäi jokseb jogi. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Откуда течет река.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Kut Maša eli kezal küläs. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Как Маша провела лето в деревне.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagižem vepsäks. Sebranikad. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Друзья.)
- Ol’ga Žukova. Kud heinäd tehtihe. (Ольга Жукова. Как сено заготавливали.)
- Pärpaine. (Колобок.)

- Sergei Baruzdin. Mihe oravaižele händ. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugesin i pagizem vepsäks. (Сергей Баруздин. Зачем белке хвост. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски.)
- Viktor Jeršov. Kalatez. (Виктор Ершов. На рыбалке.)

Литературоведческая пропедевтика:

– жанровое разнообразие произведений, малые фольклорные формы (поговорки, пословицы, дразнилки) — узнавание, различение, определение основного смысла;

– жанровое разнообразие произведений, сказки о животных, художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция);

– стихотворение — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– рассказ — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе личного опыта.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывания собеседника, чтение различных текстов); адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения: сопоставлять поступки героев по аналогии или по контрасту; работать с учебными, научно-популярными и другими текстами, выстраивать алгоритм деятельности по воспроизведению текста, воспроизводить текст с опорой на ключевые слова, модель, схему; самостоятельно строить план собственного высказывания, рассказывать по картинкам; узнавать, различать, определять основной смысл малых фольклорных форм (поговорки, пословицы, дразнилки), художественные особенности сказок о животных (лексика, построение (композиция), особенности построения и выразительные средства стихотворения, рассказа.

Учащийся получит возможность научиться: работать с учебными, научно-популярными и другими текстами, кратко пересказывать текст (выделять главное в содержании текста); выбирать книги

на основе рекомендованного списка, картотеки, открытого доступа к детским книгам в библиотеке, пользоваться алфавитным каталогом, самостоятельно пользоваться соответствующими возрасту словарями и справочной литературой; работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста (своеобразие выразительных средств языка).

Тема 2. VEPSLÄIŽIDEN PRAZNIKAD. ELONPU.

ВЕПСКИЕ ПРАЗДНИКИ. ДРЕВО ЖИЗНИ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, определение последовательности событий;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя (ознакомительное чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, общее представление о разных видах текста: художественных, учебных, научно-популярных — и их сравнение, определение целей создания этих видов текста;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный пересказ (определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода);

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, подробный пересказ текста;

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения;

– говорение (культура речевого общения), отбор и использование выразительных средств языка с учетом особенностей монологического высказывания;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи, использование в мини-сочинениях (повествование) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- *Šičor, prihad. Livin rahvhan rajo.* (Народная песня.)
- *Kaikutte sai, midä tahtoi. Estin rahvhan sarn.* (Каждый получил, что хотел. Эстонская народная сказка.)
- *Kut hagogä hebod žalleiči. Suomen rahvahan starin.* (Как глупый мужик лошадь пожалел. Финская народная сказка.)
- *Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. Penele raidale.* (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Маленькой иве.)
Orav, kindaz i negl. Karjalan rahvhan sarn. (Белка, рукавица и иголка. Карельская народная сказка.)
- *Reboi i kondi. Sarn.* (Лиса и медведь. Сказка.)
- *Säkki, Varvakki. Närituz.* (Дразнилка. Сякки, Варвакки.)
- *Valentina Lebedeva. Kaži i hirüt.* (Валентина Лебедева. Кошка и мышка.)
- *Valentina Lebedeva. Kodivaihiden hobed čepine. Elokun minä armastan kaikid kuid enamba.* (Валентина Лебедева. Серебряный перезвон родного слова. Август я люблю больше других месяцев.)
- *Valentina Lebedeva. Kodivaihiden hobed čepine. Meiden küläs kažil ei ole pit'kid händoid.* (Валентина Лебедева. Серебряный перезвон родного слова. В нашей деревне у кошек нет длинных хвостов.)
- *Valentina Lebedeva. Kodivaihiden hobed čepine. Tuleb Iljanpei.* (Валентина Лебедева. Серебряный перезвон родного слова. Наступит Ильин-день.)
- *Viktor Jeršov. Kezaräiv.* (Виктор Ершов. Летний день.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания : повествование (рассказ).

Творческая деятельность обучающихся: изложение с элементами сочинения.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, определять последовательности

событий; читать вслух с пониманием смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (ознакомительное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с разными видами текста: художественными, учебными, научно-популярными, определять цели создания этих видов текста; работать с текстом художественного произведения, подробно пересказывать текст (определять главную мысль фрагмента, выделять опорные или ключевые слова, озаглавливать, подробно пересказывать эпизод); участвовать в диалоге по содержанию прочитанного текста, понимать вопросы, отвечать на них и самостоятельно задавать вопросы по тексту, выслушивать, не перебивая, собеседника и в вежливой форме отвечать на его вопросы; находить в тексте, определять значение в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол.

Учащийся получит возможность научиться: подробно пересказывать учебные, научно-популярные и другие тексты; отбирать и использовать в монологическом высказывании выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать мини-сочинения (повествование); писать изложение с элементами сочинения.

Тема 3. LAUKAS. LAUKAN ERIŠTOD.

В МАГАЗИНЕ. ОТДЕЛЫ МАГАЗИНА. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, осознание цели речевого высказывания;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, осознание смысла произведения при чтении про себя, умение находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение);

– работа с разными видами текста, особенности фольклорного текста;

– работа с разными видами текста, самостоятельное определение темы, главной мысли, структуры; деление текста на смысловые части, их озаглавливание, привлечение справочных и иллюстративно-изобразительных материалов;

– библиографическая культура, книга как особый вид искусства, книга как источник необходимых знаний;

– работа с текстом художественного произведения, понимание нравственного содержания прочитанного, осознание мотивации поведения героев, анализ поступков героев с точки зрения норм морали;

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: последовательное воспроизведение эпизода с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя);

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: рассказ по иллюстрациям;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, краткий пересказ текста (выделение главного в содержании текста);

– говорение (культура речевого общения), осознание диалога как вида речи, особенности диалогического общения, высказывание своей точки зрения по обсуждаемому произведению (учебному, научно-познавательному, художественному тексту);

– говорение (культура речевого общения), короткий рассказ по рисункам либо на заданную тему;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях (описание) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Laukas. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. В магазине.)
- Kut poig kävui lidnaha ostmižihe. Rahvahaline sarn. (Как парень в город за покупками ездил. Народная сказка.)
- Nina Zaiceva. Laukas. (Нина Зайцева. В магазине.)
- Ol'ga Žukova. Ende kazvatadihe leibäd. (Ольга Жукова. Как раньше хлеб выращивали.)

Литературоведческая пропедевтика:

- ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;
- общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: диалог героев;
- жанровое разнообразие произведений, бытовые сказки, художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе личного опыта.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, осознавать цели речевого высказывания; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя, осознавать смысл произведения при чтении про себя, находить в тексте необходимую информацию (просмотровое чтение); работать с разными видами текста, осознавать особенности фольклорного текста; самостоятельно определять тему, главную мысль, структуру текста; делить текст на смысловые части, озаглавливать их, привлекать справочные и иллюстративно-изобразительные материалы; самостоятельно воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка: последовательно воспроизводить эпизод с использованием специфической для данного произведения лексики (по вопросам учителя); воспроизводить текст с использованием выразительных средств языка: рассказ по иллюстрациям либо на заданную тему; кратко пересказывать учебный, научно-популярный и другие тексты; высказывать свою точку зрения по обсуждаемому произведению (учебному, научно-познавательному, художественному тексту); ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою.

Учащийся получит возможность научиться: воспринимать книгу как особый вид искусства, как источник необходимых знаний; понимать нравственное содержание прочитанного, осознавать мотивацию поведения героев, анализировать поступки героев с точки зрения норм морали; понимать композиционные особенности построения

разных видов рассказывания: диалог героев; осознавать жанровое разнообразие произведений (бытовые сказки), художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция); создавать собственный текст на основе личного опыта; использовать выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (описание).

Тема 4. SÜĞÜZ'. ОСЕНЬ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение задавать вопрос по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя (выборочное чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, прогнозирование содержания книги по ее названию и оформлению;

– библиографическая культура, типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии);

– работа с текстом художественного произведения, самостоятельное воспроизведение текста с использованием выразительных средств языка: пересказ;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, знакомство с простейшими приемами анализа различных видов текста: установление причинно-следственных связей, определение главной мысли текста, деление текста на части, определение микротема, ключевые или опорные слова;

– говорение (культура речевого общения), работа со словом (распознавать прямое и переносное значения слов, их многозначность), целенаправленное пополнение активного словарного запаса;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, монологическое речевое высказывание не-

большого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос;

– говорение (культура речевого общения), передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование);

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Eloku — kezan lop. (Алевтина Андреева. Август — конец лета.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Šoma sügüz'. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Прекрасная осень.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Jänoihuden tehut. Sügüz'sarn. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Заячья тропинка. Осенняя сказка.)
- Irina Sotnikova. Sügüzen londuz. (Ирина Сотникова. Осенняя природа.)
- Natalja Silakova. Koskhaine Tim. (Наталья Силакова. Кузнечик Тим.)
- Natalja Silakova. Sügüz'jänöi. (Наталья Силакова. Осенний заяц.)
- Nikolai Abramov. Babukoiš. (Николай Абрамов. По грибы.)
- Nikolai Abramov. Ezmäine urok. (Николай Абрамов. Первый урок.)
- Sügüz'primetad. (Приметы осени.)
- Viktor Jeršov. Sügüz'kurged. (Виктор Ершов. Осенние журавли.)

Литературоведческая пропедевтика:

– нахождение в тексте, определение значения в художественной речи (с помощью учителя) средств выразительности: синонимов, антонимов, эпитетов, сравнений, метафор, гипербол;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (пейзаж).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе художественного произведения (текст по аналогии).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержания звучащей речи, задавать вопрос по услышанному учебному, научно-познавательному и художественному произведению; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с разными видами текста, прогнозировать содержания книги по ее названию и оформлению; различать типы книг (изданий): книга-произведение, книга-сборник, собрание сочинений, периодическая печать, справочные издания (справочники, словари, энциклопедии); самостоятельно воспроизвести текст с использованием выразительных средств языка: пересказ; строить монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос; передавать впечатления (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать рассказ на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: работать с учебными, научно-популярными и другими текстами, применять простейшие приемы анализа различных видов текста: устанавливать причинно-следственные связи, определять главную мысль текста, делить текст на части, определять микротемы, ключевые или опорные слова; работать со словом (распознавать прямое и переносное значения слов, их многозначность), целенаправленно пополнять активный словарный запас.

Тема 5. MEZ'. ЧЕЛОВЕК. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя (изучающее чтение), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с разными видами текста, участие в коллективном обсуждении: умение отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст;

– работа с текстом художественного произведения, понимание заглавия произведения, его адекватное соотношение с содержанием;

– работа с текстом художественного произведения, осознание того, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений;

– работа с текстом художественного произведения, вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев;

– работа с учебными, научно-популярными и другими текстами, понимание отдельных, наиболее общих особенностей текстов библейских рассказов (по отрывкам или небольшим текстам);

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, отражение основной мысли текста в высказывании, передача содержания прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста;

– говорение (культура речевого общения), доказательство собственной точки зрения с опорой на текст или собственный опыт;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (рассуждение).

Круг детского чтения:

- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Rõvuine. Vengrianrahvhan sarn. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Шубка. Венгерская народная сказка.)
- Murahaine i paimen. Vepsän rahvahan sarn. (Муравей и пастух. Вепсская народная сказка.)
- Nikolai Abramov. Saša, Šura i vezikoir. (Николай Абрамов. Саша, Шура и собака-водолаз.)

- Nikolai Nosov. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Kut Maša eli kezal küläs. (Николай Носов. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Мишкина каша.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugem i pagižem vepsäks. Mašaine i händikaz. Sarn. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Говорим и читаем по-вепски. Маша и волк. Сказка.)
- Ol'ga Žukova. Ende tehtihe sobad. (Ольга Жукова. Как раньше одежду шили.)
- Tu-tu-tan, lu-tu-tan (Песенка. Ту-ту-тан, лу-ту-тан.)
- Uz' Zavet. Pu i plodut. Evangelii Lukan mödhe. Iisusan töd Galilejas 4:14–9:50. 6. (Новый завет. Дерево и плод.)
- Valentina Osejeva. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugem i pagižem vepsäks. Poigad. (Валентина Осеева. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Сыновья.)
- Valentina Osejeva. Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Mi kebnemb om? (Валентина Осеева. Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Что легче?)
- Viktor Jeršov. Kukoi i reboi. (Виктор Ершов. Петух и лиса.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема;

– фольклор и авторские художественные произведения (различение);

– библейские рассказы: общее представление об особенностях построения и выразительных средствах;

– басня — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся: чтение по ролям.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помо-

щью интонирования; читать про себя (изучающее чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, понимать заглавие произведения, адекватно соотносить его с содержанием; отражать основную мысль текста в высказывании, передавать содержание прочитанного или прослушанного с учетом специфики научно-популярного, учебного и художественного текста; использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение), писать мини-сочинения (рассуждение).

Учащийся получит возможность научиться: работать с разными видами текста, участвовать в коллективном обсуждении: отвечать на вопросы, выступать по теме, слушать выступления товарищей, дополнять ответы по ходу беседы, используя текст; осознавать то, что фольклор есть выражение общечеловеческих нравственных правил и отношений; вычленять и сопоставлять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев; работать с учебными, научно-популярными и другими текстами, понимать отдельные, наиболее общие особенности текстов библейских рассказов (по отрывкам или небольшим текстам); доказывать собственную точку зрения с опорой на текст или собственный опыт.

Тема 6. VEPSLÄIŽED. ВЕПСЫ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, характеристика героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, нахождение в тексте слов и выражений, характеризующих героя и событие;

– работа с текстом художественного произведения, анализ (с помощью учителя) мотивов поступка персонажа;

– говорение (культура речевого общения), использование норм речевого этикета в условиях внеучебного общения, знакомство с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений;

– говорение (культура речевого общения), устное сочинение как продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (отзыв).

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Änine. Sügüz'. (Алевтина Андреева. Онего. Осень.)
- Galina Baburova. Ken om vedäi? (Галина Бабурова. Кто будет водить? Кипиня, 2017, 3.)
- Kätterajod. (Колыбельная.)
- Laskav Maša. (Ласковая Маша. Вепсская народная сказка.)
- Nikolai Abramov. Kaivoine. (Николай Абрамов. Колодец.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Midä ende päle pandihe. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Что раньше носили.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugem i pagizem vepsäks. Leibplot. Sarn. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Колобок. Сказка.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugem i pagizem vepsäks. Mužik i hanh'. Sarn. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Мужик и гусь. Сказка.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugem i pagizem vepsäks. Rohked jäniš. Sarn. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Смелый заяц. Сказка.)
- Savesine poig. (Глиняный сын. Вепсская народная сказка.)
- Vepsän man mujud. Kärčid da värčid. Pimed om i ei nägu. (Краски земли вепской. Тяп-ляп. Темно и ничего не видно.)
- Viktor Jeršov. Kättenno rajo. (Виктор Ершов. Колыбельная.)

Литературоведческая пропедевтика:

– жанровое разнообразие произведений: волшебные сказки; художественные особенности сказок: лексика, построение (композиция).

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (драматизация).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие.

Учащийся получит возможность научиться: анализировать (с помощью учителя) мотивы поступка персонажа; использовать нормы речевого этикета в условиях внеучебного общения, познакомиться с особенностями национального этикета на основе фольклорных произведений; придумывать и рассказывать продолжение прочитанного произведения, отдельных его сюжетных линий; писать мини-сочинение (отзыв).

Тема 7. TAL'V. MECAS, JOGEL DA JÄRVEL.

ЗИМА. В ЛЕСУ, НА РЕКЕ И НА ОЗЕРЕ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев, характеристика героя произведения, портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту (характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста), вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях (описание) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Kaks velled i vilu. Vepsänman sarnad. (Два брата и мороз. Сказки вепской земли.)
- Natalja Silakova. Aino. (Наталья Силакова. Айно.)
- Nikolai Abramov. Kül'mi järven, kül'mi jogen. (Николай Абрамов. Заморозил озеро, заморозил реку.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Rati-riti-rala. Suomalaine rahvhanrajo. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Рати-рити-ралла. Финская народная песенка.)
- Ol'ga Žukova. Kut mö kuzen valičim. (Ольга Жукова. Как мы ёлку выбирали.)
- Rürik Lonin. Tal'v. (Рюрик Лонин. Зима.)
- Sakari Topelius. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Ičemoi lugemišt. Šorak. (Сакари Топелиус. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Родное чтение. Санки.)
- Valentina Rogozina. Tünäs vedes. (Валентина Рогозина. В тихих водах.)
- Viktor Jeršov. Ozoitesed. (Виктор Ершов. Загадки.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (портрет);

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: рассуждение (монолог героя).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие; пересказывать текст по заданному фрагменту (характеристика героя произведения, отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое), описывать места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); писать мини-сочинения (описание).

Учащийся получит возможность научиться: выявлять авторское отношение к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев, характеризовать героя произведения, описывать его портрет, характер, выраженные через поступки и речь; вычленять и сопоставлять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев; ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою; осознавать композиционные особенности построения разных видов рассказывания: описание (портрет), рассуждение (монолог героя).

Тема 8. TERVHUZ?. ЗДОРОВЬЕ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, выявление авторского отношения к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев, характеристика героя произведения, портрет, характер героя, выраженные через поступки и речь;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту (характеристика героя произведения, отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое); описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста); вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в мини-сочинениях (описание) выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Круг детского чтения:

- Eduard Šim. Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Paha sihlaine. (Эдуард Шим. Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Вредная крапива.)
- Natalja Silakova. Pedai. (Наталья Силакова. Сосна.)
- Nikolai Abramov. Tal'ven runod. (Николай Абрамов. Зимние стихи.)
- Valentina Rogozina. Runod lapsile. Luk om karged. (Валентина Рогозина. Стихи детям. Горек лук.)

Литературоведческая пропедевтика:

– ориентировка в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою;

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: описание (портрет);

– общее представление о композиционных особенностях построения разных видов рассказывания: рассуждение (монолог героя).

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста на основе репродукций картин художников, по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, характеризовать героя произведения с использованием художественно-выразительных средств данного текста, находить в тексте слова и выражения, характеризующие героя и событие; пересказывать текст по заданному фрагменту (характеристика героя произведения, отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое); описывать места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста); использовать в письменной речи выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение); писать мини-сочинения (описание).

Учащийся получит возможность научиться: выявлять авторское отношение к герою на основе анализа текста, авторских помет, имен героев; характеризовать героя произведения, описывать его портрет, характер, выраженные через поступки и речь; вычленять и сопоставлять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев; ориентироваться в литературных понятиях: герой произведения (его портрет, речь, поступки, мысли), отношение автора к герою; осознавать композиционные особенности построения разных видов рассказывания: описание (портрет), рассуждение (монолог героя).

Тема 9. KEVÄZ'. KEVÄZ'RADOD.

ВЕСНА. ВЕСЕННИЕ РАБОТЫ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный пересказ; определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Keväz'. (Алевтина Андреева. Весна.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Hir'pulo i reboi. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Сова и лиса.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Keväz' sarn lopoihuden polhe. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Весенняя сказка про лягушонка.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Vezitippuižed. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Капельки.)

- Irina Sotnikova. Hir' i paskač. (Ирина Сотникова. Мышь и воробей.)
- Maria Mironova. Midä keväz' tegeb! (Мария Миронова. Что творит весна!)
- Nikolai Abramov. Emägainе. (Николай Абрамов. Хозяюшка.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Paimen rajo. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Песенка пастушка.)
- Nina Zaiceva. Keza om lähen. (Нина Зайцева. Лето близко.)
- Vladislav Bahrevski. Rusked alaine. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lujem i pagizem vepsäks. (Владислав Бахревский. Красная рукавица. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски.)

Литературоведческая пропедевтика:

– жанровое разнообразие произведений, стихотворение — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, рассказ — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, литературная (авторская) сказка — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста по серии иллюстраций к произведению.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, подробно пересказывать текст; определять главную мысль фрагмента, выделять опорные или ключевые слова, озаглавливать текст, подробно пересказывать эпизод; делить текст на части, определять главную мысль каждой части и всего текста, озаглавливать каждую часть и весь текст; создавать монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст,

по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос; использовать в письменной речи выразительные средства языка, писать рассказ на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: составлять план в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания; использовать в письменной речи выразительные средства языка, писать рассказ на заданную тему.

**Тема 10. KODIMA. TETABAD MEHED.
SUOMALAIŽ-UGRILAIŽED KIRJUTAJAD.
РОДИНА. ИЗВЕСТНЫЕ ЛЮДИ.
ФИННО-УГОРСКИЕ ПИСАТЕЛИ. (4 часа)**

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, определение особенностей художественного текста: своеобразие выразительных средств языка;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста; самостоятельный выборочный пересказ по заданному фрагменту: характеристика героя произведения (отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое); описание места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста); вычленение и сопоставление эпизодов из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев;

– говорение (культура речевого общения), передача впечатлений (из повседневной жизни, художественного произведения, изобрази-

тельного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование);

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение) в мини-сочинениях (рассуждение).

Круг детского чтения:

- Alevtina Andrejeva. Armaz kodijärv. (Алевтина Андреева. Милое родное озеро.)
- Anatoli Petuhov. Hirben sarved. (Анатолий Петухов. Лосиные рога.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Pedr — kuldaižed sarved. Saamen rahvhan sarn. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Олень — золотые рога. Саамская сказка.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Starinad meczivatoiden polhe. Ken kaikid vägevamb om? Marin rahvhan sarn. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Рассказы о лесных животных. Кто всех сильнее? Марийская сказка.)
- Šoma vepsän ma. Kalag⁷. (Прекрасная вепская земля. Рыбрека.)
- Šoma vepsän ma. Šokš. (Прекрасная вепская земля. Шокша.)
- Šoma vepsän ma. Šoutjärv⁷. (Прекрасная вепская земля. Шелтозеро.)
- Minun mel'he himo tuli. Kalevala. (Мне пришло одно желанье. Калевала, пер. на вепс. яз. Н. Зайцевой)
- Nikolai Abramov. Ojat⁷-randal. (Николай Абрамов. На берегу Ояи.)
- Nina Zaiceva. Virantanaz. (Нина Зайцева. Вирантаназ, отрывки из авторского эпоса.)
- Valentina Lebedeva. Lendi linduine. (Валентина Лебедева. Летела птица.)
- Vepsän man mujud. Kävelifa kondi i reboi adivoihe. (Краски земли вепской. Как медведь и лиса ходили в гости.)
- Vladimir Brendojev. Keda pedai ičezennoks vedab? (Владимир Брендоев. Пер. на вепс яз. Н. Зайцевой. Кого манит к себе сосна?)
- Vladimir Brendojev. Koiv. (Владимир Брендоев. Пер. на вепс яз. Н. Зайцевой. Береза.)

Литературоведческая пропедевтика:

- жанровое разнообразие произведений, авторский эпос — узнавание, различение, определение основного смысла;
- фольклор и авторские художественные произведения (различение);
- ориентировка в литературных понятиях: художественное произведение, художественный образ, искусство слова, автор (рассказчик), сюжет, тема.

Творческая деятельность обучающихся: интерпретация текста литературного произведения в творческой деятельности учащихся (инсценирование).

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, определять особенности художественного текста: своеобразие выразительных средств языка (с помощью учителя); самостоятельно выборочно пересказывать по заданному фрагменту; характеризовать героя произведения (осуществлять отбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить рассказ о герое); описывать места действия (выбор слов, выражений в тексте, позволяющих составить данное описание на основе текста); вычленять и сопоставлять эпизоды из разных произведений по общности ситуаций, эмоциональной окраске, характеру поступков героев; использовать в мини-сочинениях (рассуждение) выразительные средства языка (синонимы, антонимы, сравнение).

Учащийся получит возможность научиться: узнавать, различать фольклорные и авторские художественные произведения, определять их основной смысл; передавать впечатления (из повседневной жизни, художественного произведения, изобразительного искусства) в рассказе (описание, рассуждение, повествование);

Тема 11. МАТКОЇСЕНД. АЈАМЕД.

ПУТЕШЕСТВИЯ. ТРАНСПОРТ. (3 часа)

Виды речевой и читательской деятельности:

– аудирование (слушание), восприятие на слух звучащей речи (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватное понимание содержания звучащей речи, умение отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения;

– чтение вслух, понимание смысловых особенностей разных по виду и типу текстов, передача их с помощью интонирования;

– чтение про себя, определение вида чтения (выборочное), умение находить в тексте необходимую информацию;

– работа с текстом художественного произведения, освоение разных видов пересказа художественного текста: подробный пересказ; определение главной мысли фрагмента, выделение опорных или ключевых слов, озаглавливание, подробный пересказ эпизода; деление текста на части, определение главной мысли каждой части и всего текста, озаглавливание каждой части и всего текста, составление плана в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания;

– говорение (культура речевого общения), монолог как форма речевого высказывания, монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос;

– письмо (культура письменной речи), нормы письменной речи: использование в письменной речи выразительных средств языка (синонимы, антонимы, сравнение), рассказ на заданную тему.

Круг детского чтения:

- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Herneh taivhazesai. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Горох до неба. Сказка.)
- Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. Meiden sana. Reduvarvoi. (Анна Коттина, Александр Максимов, Нина Зайцева. Родное слово. Замарашка. Сказка.)
- M. Zoš'enko. Melekaz orav. Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugem i pagižem vepsäks. (М. Зощенко. Умная белка. Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски.)

- Natalja Silakova. Pen' järvut. (Наталья Силакова. Маленькое озеро.)
- Nikolai Abramov. Kalas. Ajagam külähä. (Николай Абрамов. На рыбалке. Едем в деревню.)
- Nina Zaiceva, Maria Mullonen. Lugem i pagizem vepsäks. Kaks' joged. Sarn. (Нина Зайцева, Мария Муллонен. Читаем и говорим по-вепски. Две реки. Сказка.)
- Valentina Lebedeva. Päiväine. (Валентина Лебедева. Солнышко.)
- Viktor Jeršov. Tege hüväd. (Виктор Ершов. Твори добро.)
- Virzuine. (Лапоток. Сказка.)
- Vladimir Lukkonen. Ozatoi kalatez. (Владимир Лукконен. Неудачная рыбалка. Комикс.)

Литературоведческая пропедевтика:

– жанровое разнообразие произведений, стихотворение — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, рассказ — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах;

– жанровое разнообразие произведений, литературная (авторская) сказка — общее представление о жанре, особенностях построения и выразительных средствах.

Творческая деятельность обучающихся: создание собственного текста (сказка) на заданную тему.

Учащийся научится: воспринимать на слух звучащую речь (высказывание собеседника, чтение различных текстов), адекватно понимать содержание звучащей речи, отвечать на вопросы по содержанию услышанного произведения; читать вслух, понимать смысловые особенности разных по виду и типу текстов, передавать их с помощью интонирования; читать про себя (выборочное чтение), находить в тексте необходимую информацию; работать с текстом художественного произведения, подробно пересказывать текст; определять главную мысль фрагмента, выделять опорные или ключевые слова, озаглавливать текст, подробно пересказывать эпизод; делить текст на части, определять главную мысль каждой части и всего текста, озаглавливать каждую часть и весь текст; строить монологическое речевое высказывание небольшого объема с опорой на авторский

текст, по предложенной теме или в виде (форме) ответа на вопрос; использовать в письменной речи выразительные средства языка; писать рассказ на заданную тему.

Учащийся получит возможность научиться: составлять план в виде назывных предложений из текста, в виде вопросов, в виде самостоятельно сформулированного высказывания; использовать в письменной речи выразительные средства языка, писать сказку на заданную тему.

6. ПЛАН ВНЕУРОЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

В целях обеспечения индивидуальных потребностей обучающихся Примерная образовательная программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке» предусматривает также внеурочную деятельность по учебному предмету. В соответствии с ФГОС НОО «внеурочная деятельность организуется по направлениям развития личности (спортивно-оздоровительное, духовно-нравственное, социальное, общеинтеллектуальное, общекультурное) в таких формах как художественные, культурологические, филологические, хоровые студии, сетевые сообщества, школьные спортивные клубы и секции, конференции, олимпиады, военно-патриотические объединения, экскурсии, соревнования, поисковые и научные исследования, общественно полезные практики и другие формы на добровольной основе в соответствии с выбором участников образовательных отношений»⁸.

⁸ См.: <https://base.garant.ru/197127/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/>

**Примерный план внеурочной деятельности по учебному предмету
«Литературное чтение на родном (вепском) языке»**

Класс	Формат мероприятия	Тема	Характеристики основных видов деятельности обучающихся
1 класс	Общекультурное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: проблемно-ценностное общение, художественное творчество. Формы взаимодействия: смотр художественной самодеятельности, конкурс чтецов, выставка рисунков по мотивам литературных произведений, литературный театр.	Темы 1–17.	– декламирование (чтение наизусть) стихотворных произведений – инсценирование народных сказок с использованием текстов колыбельных, считалок, дразнилок, загадок, пословиц, поговорок – иллюстрирование стихов и фольклорных произведений
2 класс	Общеинтеллектуальное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: досуговое общение. Формы взаимодействия: литературный праздник, живой журнал, викторина, квест, литературная гостиная.	Темы 1–16.	– составление несложных монологических высказываний о произведении (героях, событиях) – устная передача содержания текста по плану – составление небольших текстов повествовательного характера с элементами рассуждения и описания
3 класс	Духовно-нравственное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: социальное творчество. Формы взаимодействия: конференции, круглый стол.	Темы 1–7.	– работа с учебной и научно-популярной литературой, нахождение и использование информации для практической работы – ведение диалога в различных коммуникативных ситуациях с соблюдением правил речевого этикета, участие в обсуждении прослушанного (прочитанного) произведения

Класс	Формат мероприятия	Тема	Характеристики основных видов деятельности обучающихся
4 класс	Социальное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: игровая деятельность; досуговое общение; трудовая деятельность. Формы взаимодействия: социально-культурное проектирование, ярмарки идей, презентация творческих проектов.	Темы 1–11.	– выступление перед знакомой аудиторией (сверстников, родителей, педагогов) с небольшими сообщениями, используя иллюстративный ряд (плакаты, презентацию) – инсценирование народных сказок, авторских пьес, отрывков эпоса «Вирантаназ»

7. СИСТЕМА УСЛОВИЙ РЕАЛИЗАЦИИ ПРИМЕРНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (ВЕПССКОМ) ЯЗЫКЕ»

7.1. Учебно-методическое обеспечение реализации Примерной образовательной программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (вепском) языке»

7.1.1. Библиографический список учебной литературы (учебники, учебные пособия, словари)

1. Вепский язык: учебник : для 3-го класса / Н. А. Кукоева, М. Б. Гиниятуллина, под ред. Н. Г. Зайцевой. – Петрозаводск : Фонд творческой инициативы, 2013.
2. Вепский язык: учебник : для 4-го класса / Н. А. Кукоева, М. Б. Гиниятуллина ; под ред. Н. Г. Зайцевой. – Петрозаводск : Фонд творческой инициативы, 2014 .
3. Вепский язык: учебник для 2-го класса общеобразовательных учреждений Республики Карелия / Н. А. Кукоева, М. Б. Гиниятуллина ; ред. Н. Г. Зайцева. – Petroskoi : Periodika, 2009.
4. Жукова О.Ю., Чиркова Л.В. Pağıžem ičemoi kelel. Литературное чтение на вепском языке. 2-й класс. Учебник для общеобразовательных учреждений. – Москва : Изд-во «Кириллика», 2019.

5. Зайцева, Н.Г. Новый русско-вепский словарь. Uz' venä-vepsläine vajehnik / Н.Г. Зайцева, М.И. Муллонен. – Петрозаводск : Периодика, 2007.
6. Кукоева, Н. А. Vepsän kel' 1 [Текст : электронный ресурс] : учебник для 1-го класса общеобразовательных учреждений / авт.: Н. А. Кукоева, М. Б. Гиниятуллина ; ред. Н. Г. Зайцева ; худож. Н. В. Трухин. – Электрон. дан. (48 файлов : 225 Мб)-jpg ; (484 файла, 65 папок : 53,8 Мб)-swf (Петрозаводск : Национальная библиотека Республики Карелия, 2017). – Систем. требования: IBM PC ; Интернет-браузер ; Adobe Flash Player. – Режим доступа: Электронная коллекция учебников на языках народов Карелии: <http://fulr.karelia.ru/eku/kukoeva-vepsan-vel1/kukoeva-vepsan-vel1/assets/basic-html/page-1.html>
7. Kukojeva, N. A. Vepsän kel' [Текст : электронный ресурс] : 2. klass : openduzkirj / N. A. Kukojeva, M. B. Ginijatullina ; под ред. Н. Г. Зайцевой ; худож. А. Н. Трифанова. – Электрон. дан. (726 файлов, 67 папок : 25,8 Мб). – Петрозаводск : Национальная библиотека Республики Карелия, 2017. – 69, [2] с. : цв. ил. – Систем. требования: IBM PC ; Интернет-браузер ; Adobe Flash Player. – Режим доступа: Электронная коллекция учебников на языках народов Карелии, проект: <http://fulr.karelia.ru/eku/vepsan-kel-2-klass/vepsan-kel-2-klass/assets/basic-html/page-1.html>
8. Kukojeva, N. A. Vepsän kel' [Текст : электронный ресурс] : 3. klass : openduzkirj / N. A. Kukojeva, M. B. Ginijatullina ; под ред. Н. Г. Зайцевой ; худож. Елена Агафонова. – Электрон. дан. (720 файлов, 68 папок : 225 Мб). – Петрозаводск : Национальная библиотека Республики Карелия, 2016. – 81 с. : цв. ил. – Систем. требования: IBM PC ; Интернет-браузер ; Adobe Flash Player. – Режим доступа: Электронная коллекция учебников на языках народов Карелии, проект: http://fulr.karelia.ru/eku/vepskij_3klass/files/assets/basic-html/page-1.html
9. Kukojeva, N. A. Vepsän kel' [Текст : электронный ресурс] : 4. klass : openduzkirj / N. A. Kukojeva, M. B. Ginijatullina ; под ред. Н. Г. Зайцевой ; худож.: Елена Агафонова, Анастасия Трифанова. – Электрон. дан. (991 файл, 68 папок : 39,2 Мб). – Петрозаводск : Национальная библиотека Республики Карелия, 2016. – 105 с. : цв.

ил. – Систем. требования: IBM PC ; Интернет-браузер ; Adobe Flash Player. – Режим доступа: Электронная коллекция учебников на языках народов Карелии, проект: <http://fulr.karelia.ru/eku/kukojeva-ginijatullina-vepsan-kel-4-klass/kukojeva-ginijatullina-vepsan-kel-4-klass/assets/basic-html/page-1.html>

10. Meiden Sana : lugendkirj augotižškolan täht / Anna Kottina, Aleksandr Maksimov, Nina Zaiceva. – Petroskoi : Periodika, 1998.
11. Vepsän kel' 1 : учебник для 1-го класса общеобразовательных учреждений / авт.: Н. А. Кукоева, М. Б. Гиниятуллина ; ред. Н. Г. Зайцева ; худож. Н. В. Трухин. Петрозаводск : Периодика, 2007.
12. Zaiceva, N. Ičemoi lugemišt : vepsän kelen lugendkirj : 3 – 4 klassale / Nina Zaiceva , Maria Mullonen. – Petroskoi : Karjala, 1994.
13. Zaiceva, N. Lugem i pagizem vepsäks: lugendkirj 2. klassale / Nina Zaiceva, Maria Mullonen ; kuv. Vladimir Lukkonen. – Petroskoi : Karjala, 1991.

7.1.2. Научная литература (монографии, статьи)

1. Вепская литература : материалы и исследования / сост. Вячеслав Огрызко. – Москва : Литературная Россия, 2011.
2. Вепсы и их культурное наследие: связь времен (памяти Р. П. Лони́на). Материалы первой межрегиональной краеведческой конференции «Лонинские чтения», с. Шелтозеро, 22 сентября 2010 года. – Петрозаводск : Карельский научный центр РАН, 2011.
3. Зайцева, Н. Г. Новописьменные языки, диалекты, литературы // *Linguistica: Summaria acroasium in sectionibus*. – Pars II. – Jshkari-Ola, 2005. – S. 59.
4. История литературы Карелии, Т. 3 / [Ю. И. Дюжев и др. ; редкол.: Н. С. Надъярных (гл. ред.), Ю. И. Дюжев, Э. Л. Алто и др. ; ред. тома Ю. И. Дюжев ; рец.: Е. Е. Зубарева, Э. Л. Алто, Е. М. Нелов] ; РАН, Ин-т мировой лит. им. М. Горького, Карел. науч. центр, Ин-т языка, литературы и истории. – Петрозаводск, 2000.
5. Маркова, Е.И. 100 лет литературе Карелии: время, поиски, портреты / Е.И. Маркова, Н.В. Чикина, О.А. Колоколова, М.В. Казакова. – Петрозаводск : Периодика, 2020.

6. Мишин, А. И. Вепская литература в меняющемся мире / А. И. Мишин, З. И. Строгальщикова // Вепсы и их культурное наследие: связь времен (памяти Р. П. Лониной) : материалы первой межрегиональной краеведческой конференции «Лонинские чтения», с. Шелтозеро, 22 сентября 2010 года / Карельский научный центр Российской академии наук, Институт языка, литературы и истории [и др.]. – Петрозаводск, 2011. – С. 38–79.
7. Чикина, Н. В. Детская литература Карелии на финском, карельском и вепском языках : [монография] / Н. В. Чикина. – Петрозаводск : Карельский научный центр РАН, 2012.
8. Чикина, Н. В. Детская национальная литература Карелии / Н. В. Чикина // Проблемы детской литературы и фольклор : сборник научных трудов. – Петрозаводск, 2012. – С. 31–38.
9. Чикина, Н. В. Истоки создания вепской литературы / Н. В. Чикина // Вопросы истории и культуры северных стран и территорий. – 2019. – № 1. – С. 47–55.
10. Чикина, Н. В. Литература на вепском языке / Н. В. Чикина // Антология современной национальной литературы Карелии [Текст : электронный ресурс] : на вепском, карельском, финском и русском языках / сост. Н. В. Чикина. – Петрозаводск : Periodika, 2018. – С. 9–10.
11. Чикина, Н. В. Основные тенденции в развитии вепской литературы в начале XXI века // Вопросы истории и культуры северных стран и территорий. – 2019. – № 2. – С. 20–30.
12. Чикина, Н. В. Проблемы становления детской литературы на вепском языке / Наталья Чикина // Финно-угроведение. – 2011. – № 2. – С. 3–11.
13. Чикина, Н. В. Роль Н.Г. Зайцевой в развитии литературы на вепском языке / Н. В. Чикина // Вопросы финно-угорской филологии: межвуз. сб. науч. тр. – Вып. 7. – Сыктывкар, 2016. – С. 164–168.
14. Чикина, Н. В. Русскоязычный вепский прозаик Василий Пулькин / Чикина Н.В. // Русский язык в диалоге культур: материалы Всерос. науч.-практ. конф. (с междунар. участием). – Саранск, 2017. – С. 612–617.
15. Чикина, Н. В. Этнографические мотивы в повестях А. В. Петухова / Н. В. Чикина // Вепсы, карелы и русские Карелии и со-

предельных областей: исследования и материалы к комплексному описанию этносов. – Петрозаводск, 2016.

16. Čikina, N. Vepsänkeline literatur lapsile / Natalia Čikina // Verez tullei. – Петрозаводск, 2013 . – S. 96–104.

7.1.3. Методическая литература (методические рекомендации для педагогов и обучающихся, программы дополнительного образования и др.).

1. Примерные программы по карельскому, вепсскому и финскому языкам для начальной школы / Сост. Е.Г. Богданова, О.А. Храмова, О.А. Алонцева, Е.В. Панкратьева, Н.А. Петрова. – Петрозаводск, 2016.
2. Методические рекомендации к учебникам «Карельский язык» (ливвиковское и собственно-карельское наречия), «Вепсский язык», «Финский язык» для 1 класса. / Составители: Ряппиева Л.П., Морозова О.А. – Петрозаводск : «Verso», 2010.
3. Методические рекомендации к учебникам 1–4 классов по родному (вепсскому) языку / [сост.: Н.А. Петрова]. – Петрозаводск : ГАУ ДПО РК КИРО, 2018.
4. Методические рекомендации к учебнику 1–4 классов по родному (вепсскому) языку / [сост.: Н.А. Петрова]. – Петрозаводск : ГАУ ДПО РК КИРО, 2018.

7.2. Информационно-ресурсное обеспечение

1. Авторы Карелии // URL: http://avtor.karelia.ru/news/vepsskaya_literatura.html (дата обращения: 29.05.2020).
2. Единый банк педагогических практик преподавания родных языков народов России // URL: <http://xn--80aab4aibbtky.xn--p1ai/> (дата обращения: 29.05.2020).
3. Коренные народы Карелии // URL: <http://knk.karelia.ru/vepsi/> (дата обращения: 29.05.2020).
4. Корпус вепсского языка // URL: <http://vepsian.krc.karelia.ru/about/> (дата обращения: 29.05.2020).
5. Открытый корпус вепсского и карельского языков // URL: <http://dictorpus.krc.karelia.ru/ru> (дата обращения: 29.05.2020).

6. Портал национальных литератур. Вепский язык // URL: <https://rus4all.ru/vep/> (дата обращения: 29.05.2020).
7. Фонд сохранения и изучения родных языков народов Российской Федерации // URL: <https://xn--d1acgejpf6hc6b.xn--p1ai/> (дата обращения: 29.05.2020).
8. Электронная коллекция учебников на языках народов Карелии // URL: http://fulr.karelia.ru/Resursy/Elektronnye_kollekcii_na_finnougorskih_jazykah/Elektronnaja_kollekcija_uchebnikov_na_jazykah_narodov_Karelii/ (дата обращения: 29.05.2020).
9. Языки народов России в Интернете. Вепский язык // URL: <http://www.peoples.org.ru/veps.html> (дата обращения: 29.05.2020).
10. Kirjakamari. Комната книг / Литературная карта Карелии // URL: http://lit-karta.karelia.ru/komnata_knig/kirjakamari (дата обращения: 29.05.2020).
11. Vepsän kirjutuzkelen filologized pohjad. Vepsläine literatur. Филологические основы вепской письменности и вепская литература. Видеолекция д.ф.н. Н.Г. Зайцевой // URL: <http://tv-karelia.ru/vepsan-kirjutuzkelen-filologized-pohjad-vepslaine-literatur-filologicheskie-osnovyi-vepsskoj-pismennosti-i-vepsskaya-literatura/> (дата обращения: 29.05.2020).

Литература для детей на вепсском языке

1. Abramov, N. [Runoja] / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2005. – № 7/8. – S. 2–3.
2. Abramov, N. Babukoiš : sanutez lapsile / Nikolai Abramov // Kipinä. – 1999. – № 7/8. – S. 18–19.
3. Abramov, N. Babukoiš ; Čoma kaladuz : runod / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2000. – N:o 7/8. – S. 13.
4. Abramov, N. Emägaine : runo / Nikolai Abramov // Kipinä. – 1997. – N:o 7/8. – S. 10.
5. Abramov, N. Ezisana: [Runod] / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2004. – № 9. – S. 6–7.
6. Abramov, N. Ezmäine urok : [sanutez] / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2007. – № 9. – S. 19
7. Abramov, N. Jäniš ; Orav ; Kondi : mečživatoiden polhe runod / N. Abramov // Kipinä. – 1990. – № 2. – S. 19.
8. Abramov, N. Keväz’ möst tuli... : [runo] / Nikolai Abramov / kuvituz Ol’ga Ikkonen // Kipinä : vepsläine kibin.– 2014. – № 3. – S. 2.
9. Abramov, N. Koumekümne koume : Runokirj / Abramov Nikolai. – Petroskoi : Karjala, 1994.
10. Abramov, N. Kül’mi järven, kül’mi jogen... ; Tänambei lumen jo lükkiškanz’ taivaz... : runod / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2000. – N:o 1. – S. 14.
11. Abramov, N. L’uba i Pun’u: sanutez / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2001. – № 9. – S. 13.
12. Abramov, N. Lapsed ihastuiba kaik... : runo / Nikolai Abramov // Kipinä. – 1999. – N:o 5/6. – S. 23.
13. Abramov, N. Ondrein kužu : [Kertomus lapsille vepsän kielellä] / N. Abramov // Kipinä. – 2003. – № 5/6. – S. 23.
14. Abramov, N. Ondrein kužu : [sanutez] / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2009. – № 5/6. – S. 20– 21.
15. Abramov, N. Päčil : [runo] / Nikolai Abramov ; kuvad L’udmila Sabajeva // Kipinä. – 2006. – № 12. – S. 7.
16. Abramov, N. Sarnad vepsän kelel / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2007. – № 4. – S. 10.

17. Abramov, N. Saša, Šura i vezikoir : [Satu lapsille vepsän kielellä] / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2004. – № 7/8. – S. 8–9.
18. Abramov, N. Sügüz'kun ezmäine päiv : [runod] / Nikolai Abramov // Kipinä, 2006. – № 9. – S. 11.
19. Abramov, N. Suksil : sanutez / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2000. – № 12. – S. 16–17.
20. Abramov, N. Tal'ven runod; Uden voden praznik / Nikolai Abramov // Verez tullei, 2012 : al'manah / toim. Marina Ginijatullina [и др.]. – Petroskoi, 2012. – C. 148.
21. Abramov, N. Tal'ven runo, Sügüz'kun ezmäine päiv, Kezapäiv küläs, Babukoiš : [runod] / Nikolai Abramov // Verez tullei : al'manah. – Petroskoi, 2011. – S. 143–144.
22. Abramov, N. Tal'vel : [runo] / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2009. – № 2. – S. 18.
23. Abramov, N. Tal'ven runo : [runo] / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2006. – № 1. – S. 7.
24. Abramov, N. Tal'ven runod / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2010. – № 1. – S. 15.
25. Abramov, N. Tuli kurgiden aig : runo / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2001. – № 10. – S. 14.
26. Abramov, N. Uden Voden praznik : [runo] / Nikolai Abramov // Kipinä. – 2008. – № 1. – S. 11.
27. Baburova, G. Mecživatoiden tal'vel : [runo] / Galina Baburova; kuvituz Anni Maninen // Kipinä : vepsläine kibin. – 2014. – № 12. – S. 8–9.
28. Baburova, G. Openduzaig: [runo] / Galina Baburova; kuvituz Alisa Bulatova // Kipinä : vepsläine kibin. – 2014. – № 9. – S. 2–3
29. Baburova, G. Pajone keväden polhe: [pajo] / Galina Baburova; muzik Art'om Paute // Kipinä : vepsläine kibin. – 2015. – № 3. – S. 2–3.
30. Baburova, G. Purahišpäi tipputab... ; Järv' om kova, kaik om jäs...: [runo] / Galina Baburova / Ol'ga Ikkonen // Kipinä : vepsläine kibin. – 2014. – № 3. – S. 3.
31. Brodski, I. Ičemoi londuz : lugendkirj lapsile vepsän kelel / Igor Brodski ; [toim. N. Zaiceva ; tait. M. Jufä]. – Petroskoi : Periodika, 2000.
32. Čoma vepsän ma. Kurb / Ol'ga Žukova ; fotod: Ol'ga Žukova // Kipinä : Vepsläine kibin. – 2019. – № 9. – S. 18–19.

33. Čomin sanutud : образные выражения на вепском языке / составители: В. В. Рогозина [и др.] ; под общей редакцией Н. Г. Зайцевой ; художник: Р. В. Кириллов. – Petroskoi : Periodika, 2019.
34. Holetoi aig : [сборник стихов / авт.-сост. Г. С. Бабурова ; ил.: А. Булатова и др.]. – Petroskoi : Periodika, 2017. – В сборник вошли стихотворения вепских авторов: Н. Абрамова, А. Андреевой, Н. Зайцевой, О. Жуковой, Г. Бабуровой, О. Кузнецовой, А. Егоровой, В. Ершова, В. Лебедевой, Г. Поливановой, В. Рогозиной, Л. Смолиной.
35. Itti-totti : [сборник фольклора и стихов для детей на вепском языке / авт.-сост. О. Ю. Жукова ; ил. Е. В. Вещикова]. – Petroskoi : Periodika, 2017. В книгу вошли потешки, приговорки, считалки, колыбельные песенки, кумулятивные сказочки и стихотворения на вепском языке. Большая часть из них имеет фольклорное происхождение. Тексты обработаны и отредактированы с учётом современных языковых норм.
36. Kalevala : lapsile i noristole / sen tegii om E. Lönnrot ; A. Misinan i E. Kiurun kompozician mödhe ; vepsäks om kändnu N. Zaiceva ; kuv.: A. Maksimov, H. Karttunen. – Petroskoi : Periodika : Juminkeko, 2003.
37. Ken om vedäi? / vaumiči Galina Baburova ; pirdi Ol'ga Potahina // Kipinä : vepsläine kibin. – 2017. – № 3. – S. 10–11.
38. Kodirandaine : runod i sanutesed vepsän kelel / [сост.-ред. Н. Г. Зайцева]. – Petroskoi : Karjala, 1996.
39. Kondi i reboi : [sarn] / kirjkelel om kirjutanu Ol'ga Žukova // Kipinä. – 2009. – № 4. – S. 15.
40. Lapsiden biblii : Biblijan sanutesed kuvidenke / kuv.: Borislav Agapovic i Vera Mattelmäki ; veps. om känd. Nina Zaiceva]. – Stokgol'm ; Helsinki : Biblijan kändmizen institut, 1996.
41. Lonin, R. P. Minun rahvan folklor / Rürik Lonin. – Petroskoi : Periodika, 2000.
42. Lukkonen, V. Ozatoi kalatez. – Petrozavodsk : Karelija, 1992.
43. Lönnrot, E. Vepsänman sarnad : kerazi vepsläižidenno oldes vodel 1842 Elias Lönnrot / Elias Lönnrot ; [toim.] Nina Zaiceva ; [kuv.] Aleksei Maksimov. – [Suomi] : Juminkeko ; Petroskoi : Verso, 2006.

44. Mikš starinoitas sarnoid? / vaumišti Ol'ga Žukova // Kipinä : vepsläine kibin. – 2017. – № 9. – S. 6–7.
45. Rogozina, V. Meceläjiden polhe : [runod lapsile] / Valentina Rogozina ; [художник Е. М. Василицина]. – Petroskoi : Periodika, 2017.
46. Rogozina, V. Runod lapsile / Valentina Rogozina ; [худож. Анастасия Трифанова]. – Petroskoi : Periodika, 2014.
47. Semakova, I. Keväz'pajoine [Ноты] : [pajo] / muzik Irina Semakova ; sanad Ol'ga Žukova ; kuvituz Ol'ga Ikkonen // Kipinä : vepsläine kibin. – 2011. – № 1. – S. 2.
48. Semakova, I. Om tulnu tal'v [Ноты] : [pajo] / muzik Irina Semakova ; sanad Oksana Kuznecova da Nina Zaiceva ; kuvituz Daša Rožina // Kipinä : vepsläine kibin. – Петрозаводск, 2011. – № 12. – S. 2–3.
49. Semakova, I. Pened kalanikad [Ноты] : [pajo] / muzik Irina Semakova ; sanad Ol'ga Žukova ; kuvituz Ol'ga Ivanova // Kipinä : vepsläine kibin. – 2011. – № 9. – S. 2–3.
50. Zaiceva, N. Čibul : [runo] / Nina Zaiceva ; kuvituz Ol'ga Potahina // Kipinä : vepsläine kibin. – 2012. – № 9. – S. 2–3.
51. Zaiceva, N. Čoma sanaine: runo / Nina Zaiceva // Kipinä. – 1999. – № 3. – S. 7.
52. Zaiceva, N. Izo Lizoi : [сборник стихов] / Nina Zaiceva ; [худож. Н. В. Трухин]. – Petroskoi : Periodika, 2005.
53. Zaiceva, N. Izo Lizoi: [сборник стихов] / Nina Zaiceva ; [художник Н. В. Трухин]. – Petroskoi : Periodika, 2005.
54. Zaiceva, N. Mamaine: runo / Nina Zaiceva; muuz O. Vlasova// Kipinä. – 2000. – № 3. – S. 3.
55. Zaiceva, N. Maman sinižed sil'mäd : [runo] / Nina Zaiceva ; kuvituz Ol'ga Ikkonen // Kipinä : vepsläine kibin. – 2013. – № 3. – S. 2–3.
56. Zaiceva, N. Päskhaine: [runo] / Nina Zaiceva // Kipinä : vepsläine kibin. – 2015. – № 3. – S. 10.
57. Zaiceva, N. Päskhaine; Sadakel'; Sorzaine : [runoloi] / Nina Zaiceva // Kipinä. – 2008. – № 7/8. – S. 6.
58. Zaiceva, N. Runod [lapsile] / Nina Zaiceva // Verez tullei, 2014 : al'manah / toim.: Marina Ginijatullina, Irina Sotnikova, Nina Zaiceva. – Petroskoi, 2014. – S.105.
59. Zaiceva, N. Sinine vezi : [runo] / Nina Zaiceva // Kipinä : vepsläine kibin. – 2013. – № 6. – S. 2–3.

60. Zaiceva, N. Tuleb-ik Uz' voz'? : [runo] / Nina Zaiceva ; kuvituz Margarita Jufa // Kipinä : vepsläine kibin. – 2014. – № 12. – S. 2–3.
61. Zaiceva, N. Vauktan unen süles : [стихи] / Nina Zaiceva. – Petroskoi : Periodika, 2008.
62. Zaiceva, N. Virantanaz : [vepsläine epos] : lapsile / Nina Zaiceva ; [toim. Markku Nieminen ; kuv. Irina Sotnikova]. – Kuhmo : Juminkeko, 2012.
63. Žukova, O. Čoma vepsän ma. Arskaht' / Ol'ga Žukova ; fotod: Laura Siraguza, Ol'ga Žukova // Kipinä : Vepsläine kibin. – 2019. – № 6. – S. 18–19.
64. Žukova, O. Ende kazvatadihe leibäd / Ol'ga Žukova // Kipinä : Vepsläine kibin. – 2019. – № 9. – S. 4–5.
65. Žukova, O. Ičein lapsele / Ol'ga Žukova // Verez tullei, 2014 : al'manah / toim.: Marina Ginijatullina, Irina Sotnikova, Nina Zaiceva. – Petroskoi , 2014. – S. 105.
66. Žukova, O. Jäpuraz : (sarn) / Ol'ga Žukova // Kipinä. – 2007. – № 3. – S. 18.
67. Žukova, O. Jäpuraz; Kuna jokseb ojaine? : [sarn] / Ol'ga Žukova // Nuori Karjala : [Suomalais-ugrilaisien kirjuttajien 9 Kongressiksi] / [laat.: N. Denisova, A. Sidorova]. – Petroskoi : Periodika, 2006. – S. 77–78.
68. Žukova, O. Kodiživatoiden pagin ; Närituz : [runod] / Ol'ga Žukova // Kipinä : vepsläine kibin. – 2011. – № 12. – S. 7.
69. Žukova, O. Kuna jokseb ojaine? : [sarn, sanutez] / Ol'ga Žukova ; [pirdi Taisia Žukova] // Verez tullei : al'manah / toim.: Galina Baburova, Irina Sotnikova, Nina Zaiceva. – Petroskoi, 2018. – S. 98–101.
70. Žukova, O. Kut heinääd tehtihe / Ol'ga Žukova // Kipinä : vepsläine kibin. – Петрозаводск, 2018. – № 6. – S. 4–5.
71. Žukova, O. Kut kaži oli kadonu : [sarn] / Ol'ga Žukova ; kuvituz Tatjana Čertopolohova // Kipinä : vepsläine kibin. – Петрозаводск, 2012. – № 12. – S. 14.
72. Žukova, O. Kut mö kuzen valičim : [sanutez] / Ol'ga Žukova // Kipinä. – 2009. – № 1. – S. 18.
73. Žukova, O. Marjad : [runod] / Ol'ga Žukova ; kuvituz Ol'ga Nikolajeva // Kipinä : vepsläine kibin. – 2011. – № 6. – S. 4.

74. Žukova, O. Mi om keza : [runod] / Ol'ga Žukova ; pirdi Margarita Jufa // Kipinä : Vepsläine kibin. – 2019. – № 6. – S. 2–3.
75. Žukova, O. Midä tegi keväz'? : [runo] / Ol'ga Žukova ; pirdi Ol'ga Ikkonen // Kipinä : vepsläine kibin. – 2018. – № 3. – S. 2–3.
76. Žukova, O. Midä vepsläižed tegiba tohespäi / Ol'ga Žukova // Kipinä : Vepsläine kibin. – 2019. – № 6. – S. 14–15.
77. Žukova, O. Mäthudel : (runod da pajoized lapsile) / Ol'ga Žukova ; [авт. музыки И. Б. Семакова ; худож. Л. В. Григорьева]. – 2-е издание. – Petroskoi : Periodika, 2019.
78. Žukova, O. Mäthudel : (runod da pajoized lapsile) : для детей дошкольного и младшего школьного возраста / Ol'ga Žukova ; автор музыки И. Б. Семакова ; художник Л. В. Григорьева. – 2. painuz. – Petroskoi : Periodika, 2019.
79. Žukova, O. Runod / Ol'ga Žukova // Holetoi aig : [сборник стихов / авт.-сост. Г. С. Бабурова ; ил.: А. Булатова и др.]. – Petroskoi, 2017. – S. 8, 17, 40, 47–48, 52, 60.
80. Žukova, O. Suksed ; Štargud ; Lumi ; Regut : [runoja] / Ol'ga Žukova // Kipinä. – 2010. – № 3. – S. 14–15.
81. Žukova, O. Sügüzen mujud... : [runo] / Ol'ga Žukova // Kipinä : vepsläine kibin. – 2017. – № 9. – S. 2–3.
82. Žukova, O. Tal'v-kuvitai : [sarn] / Ol'ga Žukova // Kipinä. – 2010. – № 1. – S. 14–15.
83. Žukova, O. Uden Voden ozoitesed / Ol'ga Žukova ; pirdi Anastasia Kurganiova // Kipinä : vepsläine kibin. – 2017. – № 12. – S. 19.
84. Žukova, O. Vauged jäniš : [sarn] / Ol'ga Žukova // Kipinä : vepsläine kibin. – 2018. – № 3. – S. 14–15.
85. Антология современной национальной литературы Карелии : [на вепском, карельском, финском и русском языках / составитель Н. В. Чикина]. – Петрозаводск : Periodika, 2018. – 460, [9] с. : ил., портр. ; 25 см. – Текст на собственно карельском наречии карельского языка, ливвиковском наречии карельского языка, вепском, финском и русском языках. – Коротко об авторах на 455–460-й с. текста. – Имеется электронная версия, изготовленная в НБ РК. Доступ: Электронная библиотека авторов Карелии.
86. Бердова, С. А. Лукошко : книжка о грибах в стихах / Светлана Бердова ; [перевод: О. Ю. Жукова ; художник Д. И. Березина]. – Petroskoi : Periodika, 2016.

87. Зайцева, Н. Г. Вирантаназ : [поэтический эпос на вепском, финском, эстонском и русском языках] / Нина Зайцева ; перевод: В. А. Агапитов, М. Ниеминен, Я. Ёйспуу ; иллюстрации: Е. В. Климова. – 2-е издание. – Petroskoi : Periodika, 2019.
88. Зайцева Н.Г., Муллонен М.И. Книга для чтения на вепском языке. – Петрозаводск : Карелия, 1994.
89. Краски земли вепской = Vepsän maan mujud. – Петрозаводск : Петриодика, 2012.
90. Мелентьева, Л.Л. Дудочка : Песни для детей. Soitoin. Vepsän randan lapsiden rajod. – Петрозаводск : Карелия, 1994.
91. Сам слышал, сам видел : вепские сказки / составитель сборника сказок О. Жукова ; художник А. Трифанова. – [2-е издание]. – Петрозаводск : Periodika, 2019.
92. Что на уме, то и на языке : вепские пословицы и поговорки / Министерство национальной и региональной политики Республики Карелия, Институт языка, литературы и истории Карельского научного центра Российской академии наук ; сост.: О. Ю. Жукова ; [науч. ред.: Н. Г. Зайцева, Э. И. Строгалыщикова ; худож.: С. П. Тервинская]. – Петрозаводск : Periodika, 2018.

Примерный учебный план начального общего образования						
Вариант 3						
Предметные области	Учебные предметы Классы	Количество часов в неделю				Всего
		I	II	III	IV	
	Обязательная часть					
Филология	Русский язык	4	5	5	5	19
	Литературное чтение	2	3	3	3	11
	Родной язык и литературное чтение	3	3	3	3	12
	Иностранный язык	—	2	2	2	6
Математика и информатика	Математика	4	4	4	4	16
Обществознание и естествознание	Окружающий мир	2	2	2	2	8
Основы религиозных культур и светской этики	Основы религиозных культур и светской этики	—	—	—	1	1
Искусство	Музыка	1	1	1	1	4
	Изобразительное искусство	1	1	1	1	4
Технология	Технология	1	1	1	1	4
Физическая культура	Физическая культура	3	3	3	3	12
Итого:		21	25	25	26	97
Часть, формируемая участниками образовательных отношений		—	1	1	0,5	2,5
Максимально допустимая недельная нагрузка		21	26	26	26,5	99,5

**ПРИМЕРНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ
УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА
«Литературное чтение на родном (карельском, вепском) языке»
для 1-4 классов начального общего образования**

Подписано в печать 20.02.2021.
Формат 60×84 ¹/₁₆. Печать офсетная.
Усл. печ. л. 22,32. Тираж 100. Заказ № 008.
Издательство «Версо».
185031, г. Петрозаводск, наб. Варкауса, 1а.
Отпечатано в ООО «Версо»

П 76 Примерные образовательные программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском, вепском) языке» для 1-4 классов начального общего образования / Богданова Е. Г. [и др.]. – Петрозаводск : Verso, 2021. – 382 с. Библиография в конце разделов.

ISBN 978-5-91997-370-6

В сборнике публикуются Примерные образовательные программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (карельском, вепском) языке» для 1-4 классов начального общего образования. Программы разработаны в соответствии с требованиями ФГОС НОО.

УДК 373

ББК 74.268.19=66-231